

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

DESIGNER  
KITCHENS  
BY THE LAMIS INTERIORS

37 High Street/Potters Bar/Herts/ EN6 5AJ  
Tel: 01707 650 565  
Email: [info@designer-kitchens.co.uk](mailto:info@designer-kitchens.co.uk)

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
email: [michael@eleftheria.biz](mailto:michael@eleftheria.biz)

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 796

ΠΕΜΠΤΗ 28 ΜΑΪΟΥ 2015

ΤΙΜΗ: £0.75

SAND  
telecoms

- New Connections
- Upgrades • Repairs
- Unwanted phones
- Accessories • Tablets

Tel.: 01707 872 907  
[www.sandtelecoms.co.uk](http://www.sandtelecoms.co.uk)

## ΑΠΟΨΗ

### Τα μηνύματα «χαμηλής πολιτικής» και οι... περίπατοι

● ΣΕΛΙΔΑ 5

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ-ΑΚΙΝΤΖΙ ΕΚΑΝΑΝ ΒΟΛΤΑ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ  
ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΗΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ισομερής 45λεπτος περίπατος  
στη φανερωμένη με ζιβανία  
και στο «Μπουγιούκ» Χάνι  
για εκμέκ κανταΐφ...



ΑΚΙΝΤΖΙ: «Ε/Κ ΚΑΙ Τ/Κ ΕΙΜΑΣΤΕ ΚΑΛΟΙ ΣΤΟ ΦΑΪ-  
ΚΑΙ ΤΟ ΠΙΟΤΟ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΣΤΙΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ»

● ΣΕΛΙΔΕΣ 12 & 14

### Ποιος θα σταματήσει αυτά τα τέρατα;

ΟΙ ΙΣΛΑΜΙΣΤΕΣ ΚΑΙΝΕ ΖΩΝΤΑΝΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ...

● ΣΕΛΙΔΑ 2

ΟΣΟ ΠΙΟ ΜΑΖΙΚΗ ΕΙΝΑΙ Η ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΜΑΣ ΤΟΣΟ ΠΙΟ ΠΕΙΣΤΙΚΟΙ  
ΓΙΝΟΜΑΣΤΕ ΓΙΑ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΔΕΧΣΕΛ

### Ψηφίστε για διατήρηση των εξετάσεων A Level στην ελληνική γλώσσα

✓ **ONLINE PETITION:** [www.change.org/p/edexcel](http://www.change.org/p/edexcel)

✓ **ΕΝΤΥΠΗ ΦΟΡΜΑ:** Ζητήστε φόρμες για το Petition  
από τα ελληνικά σχολεία και τις εφημερίδες



ΣΥΣΚΕΨΗ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ  
ΤΗΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΕΡΕΖΑ ΒΙΛΛΙΕΡΣ

# Παμπαροικιακή εκστρατεία υπέρ των ελληνικών A Level



■ **THEREZA VILLIERS:**

«**Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ**

**ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΛΙΚΝΟ ΤΟΥ**

**ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ»**

● ΣΕΛ. 18-19 & 13

PROPERTIES URGENTLY REQUIRED

Sales  
Lettings  
Commercial  
Management  
Guaranteed Rent

020 8211 3466  
www.woodhouseestates.com  
info@woodhouseestates.com

235 Woodhouse Road, Friern Barnet, London, N12 9BD

### Στα Ιεροσόλυμα ο Πρόεδρος Αναστασιάδης τον Ιούνιο

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΕΑ ΤΡΙΜΕΡΗΣ  
ΚΥΠΡΟΥ - ΕΛΛΑΔΑΣ - ΙΣΡΑΗΛ



● ΣΕΛΙΔΑ 2

PROPERTY CENTRE

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

HEAD OFFICE:  
5 ASHFIELD PARADE,  
SOUTHGATE,  
LONDON N14 5EH

CENTRAL LONDON BRANCH  
56 QUEENSWAY  
BAYSWATER  
LONDON W2 3RY

Tel. Centre: 020 8920 2040  
email: [info@propertycentrelondon.com](mailto:info@propertycentrelondon.com)  
[www.propertycentrelondon.com](http://www.propertycentrelondon.com)

Attention  
All Landlords!  
"You're property is in safe hands."

UPTO  
5 YEARS  
RENT  
GUARANTEED

Call Now - 020 8342 5555

[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)  
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk) • [info@capitalhomesestates.co.uk](mailto:info@capitalhomesestates.co.uk)

VENUS SPECIALIST  
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και  
Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT  
TEL: 020 8801 0011

## Αγγλίδα μυθιστοριογράφος επαινεί το ψευδοκράτος!

### ΑΓΟΡΑΣΕ ΣΠΙΤΙ ΣΕ ΚΛΕΜΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

«Τουρκική» και «Βόρεια» Κύπρο, αποκαλεί το ψευδοκράτος η γνωστή Βρετανίδα συγγραφέας **Μαρτίνα Κόουλ** σε συνέντευξη που παραχώρησε σε αγγλικό περιοδικό και στην οποία αναλύει τους λόγους που την ώθησαν να αγοράσει σπίτι στην περιοχή του Μπέλα-Πιάς.

Οργή και αγανάκτηση εκφράζουν στο διαδικτυο εκατοντάδες χρήστες γνωστού μέσου κοινωνικής δικτύωσης, για τη συνέντευξη που παραχώρησε πρόσφατα η διάσημη Βρετανίδα συγγραφέας **Μαρτίνα Κόουλ** σε αγγλικό περιοδικό που τιτλοφορείται: «**Γυναίκα και σπίτι**».

Η βραβευμένη μυθιστοριογράφος, εξηγεί τους λόγους που την ώθησαν να επενδύσει χρήματα για την αγορά εξοχικής κατοικίας στα κατεχόμενα, στην περιοχή του Μπέλα-Πιάς και αναφέρεται στην γοητεία και τις ομορφιές του τόπου, αποκαλώντας το ψευδοκράτος ως «Τουρκική» και «Βόρεια» Κύπρος.

Η **Martina Cole** είπε ότι «*Είναι ένα ήσυχο και τέλειο μέρος για γράψιμο. Προσφέρει έναν υγιεινό τρόπο ζωής και όταν είμαι εκεί, πάντοτε αδυνατώ μερικά κιλά. Πραγματικά, όταν βρίσκομαι στη Βόρεια Κύπρο, γίνομαι άλλος άνθρωπος. Επιπλέον, καθώς η Τουρκία δεν βρίσκεται στην ευρωζώνη, είναι πάρα πολύ φθηνά να βγεις έξω για φαγητό.*»

Στη συνέντευξη, η Βρετανίδα συγγραφέας αστυνομικών έργων δίνει επίσης συμβουλές στους αναγνώστες του περιοδικού για αξιοθέατα, παραλίες, εστιατόρια, καφετέριες, ξενοδοχεία, νυχτερινή διασκέδαση και καταστήματα στα κατεχόμενα, ενώ δεν παραλείπει να αναφερθεί και στις αεροπορικές εταιρείες που συνδέουν τη Βρετανία, με το παράνομο αεροδρόμιο της Τύμπου.

Στην προκλητική της συνέντευξη η συγγραφέας είπε ότι «*Συστήνω επίσης στους επισκέπτες να πραγματοποιήσουν μία ημερήσια εκδρομή στην Τουρκία. Μπορείτε να αναχωρήσετε στις οκτώ το πρωί, με πτήση για Κωνσταντινούπολη, που κοστίζει εκατό τουρκικές λίρες – λιγότερο από τριάντα στερλίνες – και να επιστρέψετε στις οκτώ το βράδυ.*»

Τα όσα ανέφερε η **Μαρτίνα Κόουλ**, κάνουν τον γύρο του διαδικτύου και πολλοί Ελληνοκύπριοι που ζουν και εργάζονται στη Βρετανία, αναρτούν σχόλια εξηγώντας ότι η περιουσία που αγόρασε στα κατεχόμενα αποτελεί προϊόν κλοπής και υποδεικνύουν ότι το 37% του εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας, κατέχεται παράνομα από τον τουρκικό στρατό.

## ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΑΥΤΑ ΤΑ ΤΕΡΑΤΑ; Οι Ισλαμιστές σφάζουν ομαδικά γυναίκες και παιδιά, βιάζουν, καίνε ζωντανούς ανθρώπους...

Τουλάχιστον 217 ανθρώπους, μεταξύ των οποίων και αμάχους, εκτέλεσαν οι τζιχαντιστές του Ισλαμικού Κράτους, αφότου κατέλαβαν ένα μέρος της συριακής επαρχίας Χομς που περιλαμβάνει την Παλμύρα.

Το Συριακό Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (OSDH) ανέφερε πως διαθέτει αποδείξεις ότι εκτελέστηκαν 67 άμαχοι, ανάμεσα τους παιδιά, και 150 μέλη των συριακών δυνάμεων από τους τζιχαντιστές από τις 16 Μαΐου.

Σύμφωνα με τον διευθυντή του Παρατηρητηρίου **Ραμί Αμπντέλ Ραχμάν**, ολόκληρες οικογένειες εκτελέστηκαν, ανάμεσά τους μικρά παιδιά με τους γονείς τους.

«*Η πλειονότητα των εκτελέσεων έγινε στην Παλμύρα. Ορισμένα θύματα σκοτώθηκαν με σφαίρες, άλλα αποκεφαλίστηκαν ή σφαγιάστηκαν με μαχαίρια*», ανέφερε στο Γαλλικό Πρακτορείο.

Το Παρατηρητήριο έδωσε τον απολογισμό αυτόν μερικές ώρες αφού τα επίσημα συριακά μέσα ενημέρωσης επιβεβαίωσαν πως το Ι.Κ. διέπραξε μία σφαγή στην Παλμύρα, σκοτώνοντας περίπου 400 αμάχους, στην πλειονότητά τους γυναίκες και παιδιά.

Σύμφωνα με τη μη κυβερνητική οργάνωση, 600 άνθρωποι, ανάμεσά τους και μέλη των ενόπλων δυνάμεων, φιλο-κυβερνητικοί μαχητές και άμαχοι που κατηγορούνται ότι είχαν σχέση με το καθεστώς, συνελήφθησαν κατά τη διάρκεια της προέλασης του Ι.Κ..

### Την έκαψαν ζωντανή επειδή αρνήθηκε σεξουαλική κτηνωδία

Φρικτό θάνατο βρήκε μια γυναίκα στα χέρια μαχητών του ISIS, οι οποίοι την έκαψαν ζωντανή επειδή αρνήθηκε να συμμετάσχει σε μια «*ακραία σεξουαλική πράξη*», όπως αποκάλυψε αξιωματούχος του ΟΗΕ.

Εκατοντάδες γυναίκες έχουν απαχθεί από τζιχαντιστές που στέλνουν τις «*πιο όμορφες παρθένες*» σε σκλαβοπάζαρη στη συριακή πόλη Raqqa, όπου πωλούνται ως σεξουαλικά αντικείμενα σε όποιον δώσει τα περισσότερα.

Πολλές από τις άτυχες γυναίκες ξεγυμνώνονται και υποβάλλονται σε τεστ παρθενίας πριν φτάσουν στις εξευτελιστικές κι απάνθρωπες «*δημοπρασίες*», όπως περιέγραψε η **Zainab Bangura**, ειδική αντιπρόσωπος του ΟΗΕ για τη σεξουαλική βία κατά τη διάρκεια συγκρούσεων.



Η **Bangura** ανακάλυψε την τρομακτική έκταση των εγκλημάτων κατά νεαρών γυναικών – ειδικά της μειονότητας Πεζίντι – συλλέγοντας πληροφορίες από τη Συρία, το Ιράκ, την Τουρκία, τον Λίβανο και την Ιορδανία.

«*Οι μαχητές διαπράττουν βιασμούς, εξαναγκάζουν γυναίκες σε σεξουαλική σκλαβιά και πορνεία και άλλες πράξεις ακραίας βαρβαρότητας*», τόνισε. «*πληροφορηθήκαμε για την περίπτωση μιας 20χρονης την οποία έκαψαν ζωντανή επειδή αρνήθηκε να συμμετάσχει σε μια ακραία σεξουαλική πράξη. Μάθαμε και για πολλές άλλες σαδιστικές σεξουαλικές πρακτικές.*»

Σύμφωνα με την **Bangura**, οι πιο όμορφες από τις νεαρές γυναίκες στέλνονται στην «*πρωτεύουσα*» του Ισλαμικού Κράτους όπου πωλούνται γυμνές. Πρώτα προσφέρονται στους ηγέτες του ISIS, στη συνέχεια σε εμίρηδες και τελικά σε στρατιώτες. Συνήθως οι «*αγοραστές*» αγοράζουν 3-4 κορίτσια και τα

κρατούν για λίγους μήνες μέχρι να τα βαρεθούν και να τα ξαναπουλήσουν.

«*Μάθαμε για ένα κορίτσι που πουλήθηκε 22 φορές και για έναν μαχητή που είχε γράψει το όνομά του στο χέρι του κοριτσιού για να δείξει πως αποτελεί "ιδιοκτησία" του. Δεκάδες χιλιάδες μαχητές περιμένουν πως θα πάρουν μια γυναίκα να παντρευτούν μετά τη στρατολόγησή τους, ενώ η μαντίλα απαγορεύτηκε επειδή πολλά κορίτσια τη χρησιμοποίησαν για να κρεμαστούν...*».

Δεν καταλήγουν όλα τα κορίτσια στη Raqqa. Τον Απρίλιο αφέθηκαν ελεύθερες περισσότερες από 200 γυναίκες Γεζίντι, μικρές και μεγάλες σε ηλικία.

Μεταξύ αυτών, υπενθυμίζει η «**Daily Mail**», ήταν ένα 9χρονο κορίτσι που κυφορούσε ύστερα από την τρομακτική σεξουαλική κατοχή που είχε υποστεί από μαχητές του Ισλαμικού Κράτους. Η ίδια η 9χρονη αφηγήθηκε πως είχε «*περάσει*» από τουλάχιστον δέκα άνδρες...

## Στα Ιεροσόλυμα ο Πρόεδρος Αναστασιάδης τον Ιούνιο

### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΕΑ ΤΡΙΜΕΡΗΣ ΚΥΠΡΟΥ-ΕΛΛΑΔΑΣ-ΙΣΡΑΗΛ

Επίσημη επίσκεψη στο Ισραήλ, στις 15 Ιουνίου, μετά από πρόσκληση της Κυβέρνησης της χώρας, θα πραγματοποιήσει ο Πρόεδρος **Αναστασιάδης**.

Σύμφωνα με τον Κυβερνητικό Εκπρόσωπο **Νίκο Χριστοδουλίδη**, κατά την επίσκεψη του ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας θα έχει συνάντηση με τον Πρωθυπουργό, με τον Πρόεδρο της χώρας καθώς και με τον Πρόεδρο της «Κνέσετ». Η επίσκεψη είναι σημαντική για την περαιτέρω εμβάθυνση της συνεργασίας Κύπρου και Ισραήλ σε διμερές επίπεδο, αλλά και σε τριμερές με τη συμμετοχή της Ελλάδας.

Οι συνομιλίες που θα έχουν ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας και ο Ισραηλινός πρωθυπουργός **Νετανιάχου**, πέραν από τα διμερή ζητήματα και τη συνεργασία των δύο χωρών σε όλα τα επίπεδα, αναμένεται πως θα αποτελέσουν και προπομπό μιας τριμερούς συνάντησης με τη συμμετοχή της Ελλάδας.

Ήδη μεταξύ των τριών χωρών άρχισαν οι συζητήσεις για την πραγματοποίηση τριμερούς συνάντησης κορυφής Κύπρου-Ελλάδας-Ισραήλ.

Δεν αποκλείεται η συνάντηση αυτή να πραγματοποιηθεί εντός του καλοκαιριού,

με πολύ πιθανό ενδεχόμενο οι τρεις ηγέτες να βρεθούν στην Αθήνα.

Σ' ό,τι αφορά τα διμερή ζητήματα Κύπρου-Ισραήλ, ο υπουργός Ενέργειας ανέφερε ότι θα συζητηθούν συγκεκριμένα θέματα που αφορούν την εκμετάλλευση ενεργειακών πόρων, τη συνεκμετάλλευση και τις εξελίξεις με την ισραηλινή αντιμονοπωλιακή νομοθεσία.

Το μήνυμα είναι ξεκάθαρο πως ανεξαρτήτως των εξελίξεων στο Κυπριακό, η Λευκωσία συνεχίζει κανονικά τις συνεργασίες της με χώρες της περιοχής.

Στα πλαίσια αυτά εντάσσεται και η κοινή άσκηση Έρευνας και Διάσωσης, που πραγματοποίησαν το περασμένο Σάββατο Κύπρος και Αίγυπτος.

Τα θέματα ασφάλειας εντός της κυπριακής ΑΟΖ είναι στο επίκεντρο της νέας άσκησης που πραγματοποιείται αυτή την εβδομάδα με την ονομασία «*Αργοναυτής 2015*», με τη συμμετοχή Κύπρου, Ελλάδας, ΗΠΑ, Γαλλίας και Βρετανίας.

DESIGNER  
KITCHENS  
BY ELLE JAMES INTERIORS

FAMILY BUSINESS  
WITH OVER 30 YEARS'  
EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK



DESIGNER KITCHENS / 37 HIGH STREET / POTTERS BAR / HERTS / EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

# Με Γιούνκερ συναντήθηκε ο Κάμερον για τις αλλαγές που θέλει στην Ε.Ε.

Ο Βρετανός πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον συναντήθηκε τη Δευτέρα με τον πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζαν-Κλόντ Γιούνκερ στην εξοχική του κατοικία για να συζητήσουν πώς μπορούν να γίνουν μεταρρυθμίσεις στην Ευρώπη και ποια θα είναι η σχέση της Βρετανίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

«Ο Βρετανός πρωθυπουργός τόνισε ότι οι κάτοικοι της Βρετανίας δεν είναι ευχαριστημένοι με την κατάσταση ως έχει και πιστεύουν ότι η ΕΕ χρειάζεται να αλλάξει για να μπορέσει να ανταποκριθεί καλύτερα στις ανησυχίες τους», είπε η κυβερνητική εκπρόσωπος.

Ο Γιούνκερ επανέλαβε ότι προτίθεται να βοηθήσει στην εξεύρεση λύσης, ενώ και οι δύο συμφώνησαν πως χρειάζονται περαιτέρω συνομιλίες.



Ο Βρετανός πρωθυπουργός ξεκίνησε τις συνομιλίες επί του θέματος της μεταρρύθμισης της ΕΕ στη Σύνοδο Κορυφής στη Λετονία, με ηγέτες κρατών της πρώην Σοβιετικής Ένωσης, προσδοκώντας ότι μπορεί να αποσπάσει παραχωρήσεις, όσο δύσκολο και αν είναι κάτι τέτοιο.

Ένα από τα θέματα που δια-

πραγματεύεται αφορά στις αλλαγές των κανόνων για την χορήγηση κοινωνικών παροχών, ιδιαίτερα σε μετανάστες από άλλες χώρες της ΕΕ που αναζητούν δουλειά στη Βρετανία.

Προς το τέλος της εβδομάδας έχει προγραμματίσει να επισκεφθεί πέντε ευρωπαϊκές πρωτεύουσες για να συζητήσει τις προ-

τάσεις του με τους ομολόγους του της Δανίας, της Ολλανδίας, της Γαλλίας, της Πολωνίας και της Γερμανίας.

Επίσης, σκοπεύει να μιλήσει ξεχωριστά με κάθε ηγέτη των 27 χωρών-μελών της ΕΕ στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που θα διεξαχθεί στο τέλος Ιουνίου.

## Μέρκελ-Ολάντ στήνουν μέτωπο κατά των αλλαγών στην ΕΕ

Έχοντας συγκροτήσει κοινό μέτωπο για περαιτέρω ενοποίηση της ευρωζώνης χωρίς να «ανοίξουν» προς επαναδιαπραγμάτευση οι Συνθήκες της ΕΕ θα προσέλθουν Γαλλία και Γερμανία στην Σύνοδο Κορυφής του Ιουνίου, βάσει σχετικής συμφωνίας που «έκλεισαν» Μέρκελ και Ολάντ, όπως αποκαλύπτει η εφημερίδα «Le Monde».

Παραμερίζοντας τις επιδιώξεις του Βρετανού πρωθυπουργού για επαναδιαπραγμάτευση της Συνθήκης της Λισαβόνας και της θέσης της χώρα του στην ΕΕ, η Γερμανίδα καγκελάριος και ο Γάλλος πρόεδρος επισφράγισαν συμφωνία με στόχο τη σφρηλάτηση στενότερης πολιτικής ένωσης μεταξύ των κρατών-μελών της Ευρωζώνης εντός του πλαισίου της ισχύουσας Συνθήκης.

Οι γαλλογερμανικές προτάσεις θα τεθούν επί τάπητος στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου, όπου θα παρουσιάσει επίσης ο Κάμερον τη λίστα αλλαγών που επιθυμεί, εάν πρόκειται να κερδίσει τη στήριξη των Βρετανών για τη διατήρηση του Ηνωμένου Βασιλείου στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η συμφωνία Μέρκελ-Ολάντ, που αποκάλυψε ο «Monde», καλεί σε μεταρρυθμίσεις στην ευρωζώνη σε τέσσερις τομείς «εντός του πλαισίου των σημερινών Συνθηκών για τα επόμενα έτη».



της Λισαβόνας – η θεμελιώδης συνταγματική συνθήκη της Ένωσης. Και η γαλλογερμανική πρωτοβουλία, η οποία πιθανότατα θα υποστηριχθεί στη Σύνοδο Κορυφής της 25ης Ιουνίου, θα κλείσει αποφασιστικά την «πόρτα» σε επαναδιαπραγμάτευση της Συνθήκης, σημειώνει η «Guardian».

Η κίνηση Βερολίνου και Παρισιών έρχεται καθώς ο Κάμερον έχει ξεκινήσει την ευρωπαϊκή περιοδεία του, στον απόηχο της απροσδόκητα δυναμικής εκλογικής επικράτησής του, και ετοιμάζεται να ανοίξει τη σχετική διαπραγμάτευση με τις κυβερνήσεις Γαλλίας και Γερμανίας, καθώς σήμερα Πέμπτη και αύριο Παρασκευή θα βρεθεί σε Παρίσι και Βερολίνο, πριν πάει Δανία και Ολλανδία.

## «Ναι» σε δημοψήφισμα για την Ευρώπη από τους Εργατικούς και «ναι» για παραμονή

Οι Εργατικοί στη Βρετανία θα υποστηρίξουν την πρόταση του Βρετανού πρωθυπουργού Ντέιβιντ Κάμερον σχετικά με τη

διεξαγωγή ενός δημοψηφίσματος για την παραμονή ή όχι της χώρας στην ΕΕ, καλώντας τους πολίτες να ψηφίσουν «ναι», αναφέρει η εφημερίδα «Sunday Times».

Μετά την επανεκλογή του, ο πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον έχει «βάλει μπρος» στην επιδίωξή του για αλλαγή της σχέσης Λονδίνου και ΕΕ. Στόχος είναι, μετά την επαναδιαπραγμάτευση της σχέσης, να φέρει στην κρίση των Βρετανών τους νέους όρους με το ερώτημα εάν η χώρα θα παραμείνει ή όχι μέλος της ΕΕ.

«Ο βρετανικός λαός θέλει να εκφραστεί για την παραμονή της Μεγάλης Βρετανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (...) το Εργατικό Κόμμα πλέον υποστηρίζει τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος», δήλωσε η Χάριετ Χάρμαν, η μεταβατική πρόεδρος του κόμματος, και η Χίλαρι Μπεν εκπρόσωπος του κόμματος για τις εξωτερικές υποθέσεις.

«Το Εργατικό Κόμμα δεν επιθυμεί να δει τη Βρετανία από αμέλεια να αποχωρεί από την ΕΕ. Θα πραγματοποιήσουμε εκστρατεία υπέρ της παραμονής μας», πρόσθεσαν. Στη διάρκεια της προεκλογικής εκστρατείας για τις βουλευτικές εκλογές οι Εργατικοί δήλωναν αντίθετοι στη διεξαγωγή αυτού του δημοψηφίσματος, προειδοποιώντας για τη μεγάλη οικονομική αβεβαιότητα που θα προκαλούσε. Από την πλευρά του ο Κάμερον έχει εκφράσει την επιθυμία να διεξαχθεί το δημοψήφισμα αυτά πριν το 2017.

Ο Βρετανός πρωθυπουργός έχει ταχθεί υπέρ της παραμονής της χώρας στην ΕΕ, με την προϋπόθεση ότι θα υπάρξουν κάποιες μεταρρυθμίσεις, όπως ο περιορισμός στην πρόσβαση στο βρετανικό σύστημα κοινωνικών παροχών για τους μετανάστες από τις άλλες χώρες μέλη.

ΑΠΟΤΡΟΠΙΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟΥ ΗΓΕΤΗ ΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΤΑΝΤΗΜΑ ΤΗΣ EUROVISION

### ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΜΟΣΧΑΣ: «Να χάσουμε για να μη γεμίσουμε τραγουδίστριες με γένια»

Ο Πατριάρχης Μόσχας και πασών των Ρωσίων Κύριλλος ευχήθηκε η χώρα του να χάσει στον διαγωνισμό της Eurovision προκειμένου να αποφευχθεί μία εισβολή των «τραγουδιστριών με τα γένια» στη Ρωσία τον επόμενο χρόνο, αναφερόμενος στη νικήτρια του περσινού διαγωνισμού, την Κονστίτα Βουρστ από την Αυστρία.



Η Πολίνα Γκαγκάρινα, που εκπροσώπησε τη Ρωσία στον φετινό διαγωνισμό, θεωρείτο ένα από τα φαβορί του τελικού που διεξήχθη το Σάββατο στη Βιέννη. Στην περίπτωση που νικούσε, η επόμενη Eurovision θα διεξαγόταν στη Ρωσία, όπως προβλέπουν οι όροι του διαγωνισμού. Όμως ήρθε δεύτερη, με πρώτη τη Σουηδία.

Ο επικεφαλής της ρωσικής Ορθόδοξης Εκκλησίας αντιπρότεινε ότι η χώρα του πρέπει να υποστηρίξει «τα ναουρισμάτα, τις θρησκευτικές ωδές και τα πατριωτικά τραγούδια».

«Πρέπει να οργανώσουμε τον δικό μας διαγωνισμό που θα προέβαλε την κουλτούρα μας, με στόχο να την παρουσιάσουμε σε ολόκληρο τον κόσμο», επισήμανε ο ίδιος, όπως μετέδωσε το ρωσικό πρακτορείο ειδήσεων RIA Novosti.

Το 2014 η νίκη της Κονστίτα Βουρστ είχε καταδικαστεί από πολλούς εκπροσώπους της πολιτικής ζωής της Ρωσίας και η Ορθόδοξη Εκκλησία είχε κάνει λόγο για μία νίκη «που νομιμοποιεί την αμαρτία».

Η Πολίνα Γκαγκάρινα εξάλλου δέχθηκε σφοδρές επικρίσεις την περασμένη εβδομάδα από τους χρήστες των ιστοτόπων κοινωνικής δικτύωσης αφότου ανήρτησε στον λογαριασμό της στο Instagram μία φωτογραφία όπου απεικονίζονταν να δίνει ένα φιλή στην τραγουδίστρια από την Αυστρία.

### Αναβλήθηκε η ψηφοφορία για την έκθεση της Τουρκίας στο Ευρωκοινοβούλιο

Αναβλήθηκε για την Ολομέλεια του Ιουνίου η ψηφοφορία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου επί της έκθεσης προόδου της Τουρκίας για το 2014, μετά από σχετική πρόταση της εισηγήτριας της έκθεσης Κάτι Πίρι, η οποία και υπερψηφίστηκε.

Η κ. Πίρι, παίρνοντας τον λόγο πριν από την έναρξη της ψηφοφορίας στην Ολομέλεια ζήτησε να μετατεθεί η ψηφοφορία, καθώς όπως είπε, κατατέθηκαν πολλές νέες τροπολογίες ενώ υπήρξε πολύ λίγος χρόνος. Είναι προς το συμφέρον όλων των πολιτικών ομάδων να υπάρξει ευρεία πλειοψηφία για μια τέτοια σημαντική έκθεση, είπε η Ολλανδή Ευρωβουλευτής της Προοδευτικής Συμμαχίας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών. Για να γίνει αυτό, συνέχισε, προτείνω να αναβάλουμε την ψηφοφορία για τον Ιούνιο.

Υπέρ της αναβολής τάχθηκε ο Γερμανός Ευρωβουλευτής Alexander Graf Lambsdorff της Συμμαχίας των Φιλελευθέρων, ο οποίος συμμερίστηκε την εκκλήση της κ. Πίρι, λέγοντας ότι εργαστήκαμε εντατικά για την έκθεση αυτή τους τελευταίους πέντε μήνες.

Εκ μέρους του Κόμματος Ανεξαρτησίας Ηνωμένου Βασιλείου (UKIP), ο Ευρωβουλευτής της Ομάδας «Ευρώπη Ελευθερίας και Άμεσης Δημοκρατίας» William Dartmouth τάχθηκε υπέρ της διεξαγωγής της ψηφοφορίας, λέγοντας ότι το θέμα της Τουρκίας είναι πολύ σημαντικό.

ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ ΚΑΙ ΛΟΓΙΚΗ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΙΟΙ ΨΗΦΙΖΟΥΝ

### Στη βάση των βουλευτικών εκλογών το δημοψήφισμα

Πλην ελαχίστων εξαιρέσεων – ανάμεσά τους, οι Κύπριοι – οι Ευρωπαίοι υπήκοοι που διαμένουν στη Βρετανία δεν θα μπορούν να ψηφίσουν στο δημοψήφισμα που θα στηθεί για την παραμονή της χώρας στην Ε.Ε.

Στη Βρετανία, οι διαμένοντες που έχουν υπηκοότητα από τις υπόλοιπες χώρες της ΕΕ μπορούν να ψηφίζουν στις εκλογές αυτοδιοίκησης και στις ευρωεκλογές. Ωστόσο, στις βουλευτικές εκλογές ψηφίζουν μόνο οι διαμένοντες χωρών που ανήκουν στην Κοινοπολιτεία.

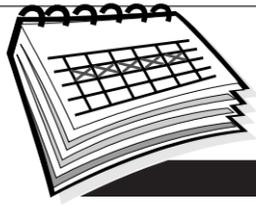
Ο Βρετανός πρωθυπουργός ανέφερε ότι το δημοψήφισμα που θα στηθεί θα διοργανωθεί στη βάση των βουλευτικών εκλογών, οπότε το δικαίωμα ψήφου για μη Βρετανούς υπηκόους επεκτείνεται σε υπηκόους της ΕΕ μόνο αν είναι από τις χώρες της Κοινοπολιτείας.

Στην πράξη, αυτό σημαίνει ότι θα ψηφίσουν οι διαμένοντες υπήκοοι Βρετανίας, Ιρλανδίας, Κύπρου, Μάλτας και των υπόλοιπων χωρών της Κοινοπολιτείας, όπως και Βρετανοί που δεν διαμένουν πλέον στη χώρα (αλλά για λιγότερο από 15 χρόνια).

«Είναι μεγάλη απόφαση για τη χώρα μας, αφορά το μέλλον του Ηνωμένου Βασιλείου. Γι' αυτό θεωρούμε σημαντικό να είναι πολίτες της Βρετανίας, της Ιρλανδίας ή της Κοινοπολιτείας εκείνοι που θα ψηφίσουν», ανέφερε ο Ντέιβιντ Κάμερον.

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ**  
 ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
 ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
 152-154 COLES GREEN ROAD  
 LONDON NW2 7HD  
 ☎: 020 7195 1788  
 email: michael@eleftheria.biz  
 vasa@eleftheria.biz  
 website: www.eleftheria.co.uk  
 Ίδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD  
 Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ .....	£140
ΚΥΠΡΟΣ .....	£200
ΕΛΛΑΔΑ .....	£200
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ .....	£200



# Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

**28 Μαΐου 2015**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Αποχαιρετιστήριο δείπνο προς τιμήν του Γενικού Προξένου Γιώργου Γεωργίου από Εθνική Ομοσπονδία**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας  
Britannia Road, London N12 9RU  
**ΩΡΑ:** 8.30 μ.μ.  
**ΤΙΜΗ:** £25  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 07956 849 094

**29 Μαΐου 2015**  
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Διαλέξη Ελεύθερου Παν/μίου Ομογένειας Λονδίνου - Τελετή λήξεως διαλέξεων**

**ΘΕΜΑ:** «Τι Πατριδα είναι κι αυτή»  
**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Κώστας Χριστοφίδης, Πρύτανης Παν/μίου Κύπρου, Καθηγητής στο Τμήμα Φυσικής Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12  
**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12  
**ΩΡΑ:** 7.45 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070  
**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου  
**ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

Μετά το πέρας της διάλεξης θα γίνει απονομή των πιστοποιητικών παρακολούθησης των διαλέξεων

**31 Μαΐου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή στο Brighton από τον Σύνδεσμο Γαλούσας**

**ΑΝΑΖΩΡΗΣΗ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlham Grove, Wood Green, London N22  
**ΩΡΑ:** 8.00 π.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £15 λίρες  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 01707 875 822 και 07836 218 167 (Λέων Χριστοδούλου) 020 8889 1618 (Γιάννης Κασιμέρης)

**7 Ιουνίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Πάρτυ - BBQ του Συνδέσμου Μορφιτών Αγγλίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας Britannia Road, London N12  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07850 278 430

**9 Ιουνίου 2015**  
(ΤΡΙΤΗ)

● **Παρουσίαση βιβλίου τού Λεωνίδα Λεωνίδου «Άγιος Θεόδωρος Καρπασίας - ο τόπος και οι άνθρωποι του»**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Ευριπίδης Ευρυβιάδης, Υπάτος Αρμοστής της Κύπρου  
**ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ:** Αντώνης Γερολέμου, Πρόεδρος Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας  
**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα Λονδίνου και Σύνδεσμος Αγίου Θεοδώρου Καρπασίας Η.Β.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 7070, 030 8445 9999  
*Ο συγγραφέας Λ. Λεωνίδου θα μιλήσει για τις εμπειρίες του κατά τη συγγραφή του βιβλίου.*

**13 Ιουνίου 2015**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Γενική Συνέλευση Αλκυονίδων Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** 15 Westdene Crescent, Reading, RG4 7HD  
**ΩΡΑ:** 2.30 μ.μ.  
**ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ:** 1) Έκθεση Δράσης από την Πρόεδρο  
2) Έκθεση Ταμεία και Ελεγκτή - Έγκριση  
3) Εκλογή νέου Δ.Σ.  
4) Αλλαγή Καταστατικού  
5) Διάφορα  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 01189 472 405

**14 Ιουνίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσιος Χορός Συνδέσμου Αγίου Αμβροσίου**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlham Grove, Wood Green, London N22  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8551 2094

**16 Ιουνίου 2015**  
(ΤΡΙΤΗ)

● **Παρουσίαση βιβλίου τού Μιχάλη Παπαδόπουλου «Ο Γυρισμός του Γενίτσαρου» από Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ:** Μαρία Παπαλούκα Προϊσταμένη ΚΕΑ  
**ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ:** - Αντώνης Γερολέμου (πρόεδρος Αδελφότητας)  
- Αρχιμανδρίτης Βησσαρίων Κοκλιώτης  
- Σωτήρης Δεμέστιχας (Πρόεδρος Ελλάδας)  
- Ευριπίδης Ευρυβιάδης (Υπάτος Αρμοστής)  
- Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος  
- Μιχάλης Παπαδόπουλος (συγγραφέας)  
**ΚΑΙ**  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 7070

**20 Ιουνίου 2015**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Καλοκαιρινός Χορός από ΝΕΠΟΜΑΚ**

**ΤΟΠΟΣ:** London Marriott Regent's Park  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £35 και £45 λίρες  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** www.nepomak.org/uk

**21 Ιουνίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αθλητική Ημερίδα - Υπαίθριο πάρτυ Ανεξάρτητου Ελληνικού**

**Σχολείου Μάνορ Χιλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Γήπεδα και χώροι αγγλικού σχολείου Totteridge Academy (Barnet Lane, London N20)

● **Διαγωνισμός ταβλιού από Lobby For Cyprus**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας Britannia Road, London N12 9RU  
**ΩΡΑ:** 3.00 μ.μ.  
**ΕΙΣΟΔΟΣ:** £15 (περιλαμβάνει σουβλάκι και αναψυκτικό)  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07977 754 173

**28 Ιουνίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αθλητική Ημερίδα - Υπαίθριο πάρτυ Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Γήπεδα και χώροι αγγλικού σχολείου Compton (Summers Lane, London N12)

**5 Ιουλίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αντικατοχική πορεία - συλλαλητήριο στο κέντρο του Λονδίνου**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**12 Ιουλίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Μνημόσυνο πεσόντων για τη Δημοκρατία και την Ελευθερία της Κύπρου από ΕΔΕΚ Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** Ιερός Ναός Παναγίας, Wood Green, Β. Λονδίνο  
**ΩΡΑ:** 11.30 π.μ.  
*Το μνημόσυνο τελείται σε συνεργασία με την Επιτροπή Συγγενών Πεσόντων Αντιστασιακών. Θα παραστούν ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ Μαρίνος Σιζόπουλος και ο ευρωβουλευτής του κόμματος Δημήτρης Παπαδάκης*

**21 Νοεμβρίου 2015**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια χοροεσπερίδα Ανεξαρτήτου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 245 706

**29 Νοεμβρίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσια χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

**27 Φεβρουαρίου 2016**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια χοροεσπερίδα Ανεξαρτήτου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07711 663 929



## S. ASPRIS & SON LTD

• Troodos Wines • CASH AND CARRY  
• Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ  
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,  
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**



**ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**  
(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης **ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ**  
και **ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

**Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα**

Ειδικός για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ**, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικό δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό **EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ** (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ **ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

**Τώρα κοντά σας και το ξακουστό ούζο ΠΛΩΜΑΡΙ**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**  
**47 TURNPIKE LANE, N8 0EP**  
Tel: 020 8340 7899

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**  
**19 FERDINAND STREET, NW1 8EU**  
• Tel: 020 7485 0563/9733  
**www.aspris.co.uk**

● **Αθλητική Ημερίδα - Υπαίθριο πάρτυ Ανεξάρτητου Ελληνικού**

## ΠΑΡΑΣΙΤΑ

□ Ανάμεσα στα θέματα που συζητούνται στο 22ο Συνέδριο του ΑΚΕΛ είναι και αυτό του περιορισμού των θητειών για πολιτικά και κομματικά αξιώματα σε τρεις. Πολύ ορθή απόφαση.

Κάπι τέτοιο συζητούν και στην ΕΔΕΚ, αλλά εξανέστη ο βουλευτής Γιώργος Βαρνάβα, αντιπρόεδρος κιάλας, διότι επηρεάζεται προσωπικά και ήθελε η διάταξη αυτή να ισχύσει μετά το 2020 για να μην τον «πιάνει το κολάνι». Καλά που δεν πρότεινε να εφαρμοστεί μετά το... 2050!

Ήθελε να γίνει και πρόεδρος της ΕΔΕΚ! Κρίμα, γιατί είχα διαφορετική γνώμη γι' αυτόν.

▲ Εκείνο, όμως, που μου έκανε εντύπωση είναι αυτό που διάβασα, ότι ο ευρωβουλευτής του ΑΚΕΛ Τάκης Χατζηγεωργίου, δεν υπέβαλε υποψηφιότητα για την Κεντρική Επιτροπή, αφήνοντας ανοικτή την πόρτα για τις επόμενες... προεδρικές εκλογές!!!

Λέτε να ζήσουμε να δούμε κι αυτό το ρεζιλίκι;

Μπα, δεν νομίζω. Υπάρχουν και σοβαροί άνθρωποι στο κόμμα.

□ Δεν με ξενίζει η αναφορά του πρέσβη των ΗΠΑ ότι το Κυπριακό δεν είναι πρόβλημα εισβολής-κατοχής. Είναι γνωστός ο κύριος, άσχετα αν οι Κύπριοι εξ Αμερικής είναι τυφλοί και κάθε καλοκαίρι τον κρατούσαν όπα-όπα στα συνέδρια των αποδήμων και συναγελάζονταν μαζί του ως μωρές παρθένες.

Εκείνο που με προβληματίζει είναι ότι επί πέντε χρόνια στην Κύπρο κανείς Πρόεδρος, κανείς υπουργός, κανένας αρχηγός κόμματος, κανένας δήμαρχος, καμιά οργάνωση και καμιά... Μαρικκού δεν του εξήγησαν την πραγματική υφή του Κυπριακού. Δεν τον έπεισαν, αλλά... πείστηκε από τους Τουρκοκύπριους.

Και μετά, το πρόβλημα μεταξύ μας είναι αν θα δεχθούμε τη διζωνική ή όχι! Βρε, για τα αυτονόητα δεν πείθουμε.

ΗΡΑ

### ΗΓΕΙΤΑΙ ΤΗΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΙΣΤΩΣΑΣ ΤΟΥ ΣΥΡΙΖΑ

## Ο... Ρινάλντι καθορίζει την τύχη του Ελληνισμού;

Έχει ξενικό όνομα. Τον λένε Ρούντι Ρινάλντι, αλλά θέλει να καθορίσει την πορεία της Ελλάδας στην παρούσα φάση και να ρίξει τη χώρα κυριολεκτικά στον γκρεμό.

Είναι μέλος της Πολιτικής Γραμματείας του ΣΥΡΙΖΑ και επέμενε στην Κεντρική Επιτροπή για ρήξη με την Ευρωζώνη (άρα πτώχευση της Ελλάδας) και για ρήξη με το Ισραήλ (δηλαδή αποδυνάμωση της Ελλάδας και περιθωριοποίησή της από το πανίσχυρο διεθνές εβραϊκό λόμπυ).

Στην ομιλία του στην Κεντρική Επιτροπή του ΣΥΡΙΖΑ ο κ. Ρινάλντι εκτίμησε ότι «με την ασκούμενη πολιτική θα έρθουμε σε σύγκρουση με μια πλατιά κοινωνική βάση και όχι μόνο ή αποκλειστικά με τις ολογαρχικές ελίτ». Εκτίμησε δε ότι «θα λογοδοτήσουμε στην ιστορία αν το μόνο δυνατό να γίνει στην Ελλάδα ήταν η εκλογή του Προκόπη Παυλόπουλου και η συμφωνία της 20 Φλεβάρη» και πρόσθεσε ότι ο ΣΥΡΙΖΑ ως κυβέρνηση επιδεικνύει ατολμία και μεγάλη έλλειψη ιδεών.

Αφού έχει αυτές τις θέσεις, γιατί δεν συντάσσεται με το ΚΚΕ που τουλάχιστον σ' αυτά τα θέματα έχει σταθερές θέσεις για κατάργηση της Δημοκρατίας και επιβολή κομμουνιστικής δικτατορίας, η οποία θα επέλθει αφού διαλυθούν τα πάντα στη χώρα;

ΗΡΑ

## ... ΑΠΟΨΗ ...

### Τα μηνύματα «χαμηλής πολιτικής» και οι... περίπατοι

Δεν είμαστε εναντίον των ανθρώπινων επαφών και σχέσεων μεταξύ των ηγετών των Ελληνοκυπρίων και των Τουρκοκυπρίων. Ούτε μεταξύ των απλών κατοίκων της Κύπρου. Αντίθετα, πιστεύουμε ότι οι επαφές σε επίπεδο ηγετών δημιουργούν ένα ευνοϊκό κλίμα στις συνομιλίες, δίνουν ένα διαφορετικό μήνυμα, ότι οι άνθρωποι του νησιού έχουν τη δυνατότητα να ζήσουν μαζί, να δημιουργήσουν και να συνεργαστούν, αρκεί να αφεθούν ελεύθεροι να κινηθούν. Με το να υπάρχει η διαχωριστική γραμμή που επεβλήθη διά της βίας των κατοχικών όπλων, εμποδίζεται η γνήσια συνεργασία, η ελεύθερη δημιουργία και η ευδαιμονία Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων. Διότι όλα στο τέλος τελούν υπό την αίρεση της κατοχικής δύναμης και κρίνονται από τον βαθμό της νομιμότητάς τους. Μπορεί οι Τ/κ να μην διαθέτουν ελευθερία στα βασικά θέματα πολιτικής αλλά και ανθρώπινης δραστηριότητας, όμως και οι Ελληνοκύπριοι δεν έχουν δικαίωμα να ξεφύγουν με πράξεις τους από τη νομιμότητα, να παρανομήσουν υποσκάπτοντας το νόμιμο κράτος.

Επομένως, υπάρχει «περιορισμός» ένθεν και ένθεν, ανεξάρτητα από το πόσο βάσιμος είναι αυτός ο περιορισμός για την κάθε πλευρά. Εμείς πιστεύουμε ότι ο σεβασμός προς την Κυπριακή Δημοκρατία, είναι κατ' ουσίαν σεβασμός προς το Διεθνές και το Ευρωπαϊκό Δίκαιο.

Με βάση τα πιο πάνω, ερχόμαστε στο θέμα των μέτρων «χαμηλής πολιτικής» που αναμένεται να υιοθετήσουν ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και ο Τ/κ ηγέτης Ακιντζί. Δεν γνωρίζουμε ποια ακριβώς είναι αυτά τα μέτρα. Κάποια έχουν δει στο φως της δημοσιότητας, όπως το άνοιγμα περισσότερων διόδων προς τα κατεχόμενα και αντίστροφα. Αν σκοπός μας είναι να ζήσουμε πλάι-πλάι, εκείνοι απ' εκεί κι εμείς απο' δω, σωστά ανοίγονται δίοδοι. Αν απώτερη επιδίωξη είναι να συνθίσουμε τον διαχωρισμό και την αποδοχή της υπάρχουσας κατάστασης (στάτους κβο το λένε), τότε τα οδοφράγματα που ανοίγουν, βοηθούν πολύ... Κυρίως αιμοδοτούν την οικονομία του ψευδοκράτους, αφού Ε/κ πηγαίνουν για διακοπές σε πολυτελή ξενοδοχεία στην Κερύνεια, παίζουν στα καζίνο, τρώνε σε τούρκικα εσπατόρια, τα οποία διαφημίζουν κιάλας, και γενικά τα κατεχόμενα γι' αυτούς είναι φτηνός αλλά ποιοτικός τουρισμός. Επομένως, το μήνυμα είναι να έλθουν και ξένοι τουρίστες και ως «πεθάνει» η Πάφος και άλλα τουριστικά θέρετρα στον «νότο», αφού είναι... ακριβά κιάλας!

Τέτοια, λοιπόν, μέτρα «χαμηλής πολιτικής» πιθανόν να παγιώσουν μια συνήθεια και μια αντίληψη αποδοχής του διαχωρισμού. Μακάρι να υπερισχύσει η αντίθετη άποψη που λέει ότι, η όσο το δυνατόν απρόσκοπτη επαφή μεταξύ των ανθρώπων θα οδηγήσει εκ των κάτω τα πράγματα προς λύση. Εμείς, πάντως, δεν

είδαμε ως τώρα τέτοια αλλαγή. Αντίθετα, η κυρίαρχη αλλαγή που διαπιστώνουμε είναι ότι «διευκολύνθηκαν» όσοι Ε/κ αποδέχονται τον διαχωρισμό και όσοι αγαλλιάζονται όταν επισκέπτονται το πατρικό σπίτι και τους... κερνά καφέ ο νέος «διοκότης».

Στα μέτρα «χαμηλής πολιτικής» ίσως σεντάσσεται και ο πρόσφατος «περίπατος» του Προέδρου Αναστασιάδη με τον Μ. Ακιντζί στην ελεύθερη και στην κατεχόμενη Λευκωσία. Θεωρούμε ότι η μετάβαση του Προέδρου του νόμιμου κράτους στα κατεχόμενα είναι λανθασμένη πράξη ουσίας. Θα μπορούσαμε, όμως, να την «ξερο-καταπιούμε», αν δεν υπήρχε εκείνο το 45λεπτο της «ισοχρονικής» επίσκεψης. Αν και για τις επισκέψεις απαιτείται... πολιτική ισοότητα, τότε πού πάμε. Ο συμβολισμός είναι σαφής: 50%-50% ακόμα και στη βρώση και στην πόση! Ας έκανε ο Πρόεδρος περίπατο για δύο ώρες στα κατεχόμενα και πέντε λεπτά στα ελεύθερα εδάφη ή καθόλου. Θα ήταν προτιμότερο.

Τονίζουμε ξανά: Επιθυμούμε διακαώς λύση, γνωρίζοντας ότι δεν θα είναι όπως τη θέλουμε. Όμως, κάποια βασικά στοιχεία Δημοκρατίας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων να κατοχυρώνονται. Διαφορετικά, θα οδηγηθούμε σε νέες περιπέτειες.

«Ε»

### Ζωή και θάνατος...

Τα καμώματα της προέδρου της Βουλής των Ελλήνων Ζωής Κωνσταντοπούλου, η αγενής συμπεριφορά της προς πάντας, η διατάραξη της ομαλής λειτουργίας του Κοινοβουλίου και ένα σωρό άλλες εκτροπές της δεν εκπλήττουν τη στήλη. Από την πρώτη στιγμή είχαμε εκφράσει φρίκη και αποτροπιασμό για την επιλογή της. Και καθημερινά επιβεβαιωνόμαστε, δυστυχώς. Το πρόβλημα τώρα το έχουν στο πρωθυπουργικό γραφείο και στην Κοινοβουλευτική Ομάδα του ΣΥΡΙΖΑ, αφού και κορυφικοί βουλευτές του άρχισαν να νοιώθουν το κεφάλι τους να μυρμηγκιάζει με την Ζωή.

Προχθές υπέβαλε σε «βασανιστήρια» το νέο Δ.Σ. και τον διευθυντή της ΕΡΤ κρατώντας τους σε ανάκριση για... 10 ώρες! Μια, μάλιστα από τις ερωτήσεις που έκανε στον νέο διευθυντή κ. Ταγματάρχη κράτησε 15 λεπτά (Ναι, δεκαπέντε). Και από την άλλη μεριά βομβάρδιζε τους «ανακρινόμενους» με ανόητες ερωτήσεις η άλλη... αστέρας και πρωταθλήτρια της βλακείας και της ασχετοσύνης, Ραχήλ Μακρή.

Καλά, όταν τους βάζουν στις λίστες ως υποψήφιοις βουλευτές δεν πρέπει να ζητούν τα κόμματα και να δημοσιοποιούν γνωμάτευση ψυχιάτρου, ώστε να γνωρίζει ο ψηφοφόρος; Διότι με τη Ζωή και την Μακρή στον πολιτικό στίβο, προτιμότερος είναι ο πολιτικός θάνατος. Και απορώ που ακόμα οι βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας, το ΠΑΣΟΚ και του Ποταμιού προσέχρονται σε συνεδριάσεις της Βουλής όταν προεδρεύει η Ζωή!

ΗΡΑ

### Υπάρχει κράτος;

Εν μέση οδώ, σε πολυσύχναστο μέρος της ελληνικής πρωτεύουσας, είκοσι φασίστες κουκκουλοφόροι σταμάτησαν τρόλεϋ γεμάτο επιβάτες, τους εξανάγκασαν να αποβιβαστούν και έκαψαν το όχημα με βόμβες μολότοφ!. Σύμφωνα με τους εργαζόμενους στις αστικές συγκοινωνίες, είναι το εικοστό δημόσιο όχημα που καταστρέφουν. Περιουσία του κράτους, των πολιτών. Οι βάνδαλοι, μέχρι να έλθει η Αστυνομία, κρύφτηκαν στους χώρους του Πολυτεχνείου, όπου βρήκαν ασφαλές καταφύγιο, διότι υπάρχει πανεπιστημιακό άσυλο!!! Η Αστυνομία δεν... επιτρέπεται να μπαίνει εκεί μέσα!

Οι καταστροφές δημόσιας περιουσίας είναι σχεδόν καθημερινό φαινόμενο από τους λιγοστούς αναρχο-αριστερούς φασίστες. Πρόσφατα έκαψαν στα κάγκελα του Πολυτεχνείου και το ιερότερο σύμβολο του έθνους, την ελληνική σημαία. Αυτό αποδεικνύει ότι οι βάνδαλοι αυτοί δεν είναι καν Έλληνες, αλλά μάχονται κατά των Ελλήνων, κατά του λαού.

Τελευταίως, ο υπουργός Γιάννης Βαρουφάκης πήγε ένα βράδυ με τη σύζυγό του να φάνε ιδιωτικά σ' ένα εστιατόριο στα Εξάρχεια. Τους είδαν αναρχοφασίστες και τους... έδιωξαν διότι, του είπαν, όσο είσαι υπουργός «απαγορεύεται» να έρχεσαι σ' αυτή την περιοχή. Δηλαδή, τα Εξάρχεια είναι... γκέτο, δεν υπάγεται στους νόμους του κράτους!

Αυτά και δεκάδες άλλα παρόμοια φασιστικά φαινόμενα ανθελληνικών κυριαρχούν στην Ελλάδα, που προσπαθεί να αποφύγει τη χρεωκοπία. Το μίσος των ολίγων εναντίον του ελληνικού λαού ξεπέρασε ακόμα και αυτό των Ναζί.

Και διερωτάται κάποιος: Υπάρχει κράτος;

ΗΡΑ



**YVA**  
SOLICITORS LLP

**call us on 020 8445 9898**  
**or by fax on 020 8445 9199**  
or visit us online at:  
**www.yvasolicitors.com**

**YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT**

**... at your service for all your legal requirements**

## η γνώμη μου

### Κάνει βόλτες για εκμέκ κανταΐφι...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Μας αξίωσε ο Πλάστης μας να το δούμε και αυτό! Τριανταοκτώ χρόνια μετά την κατοχή, με τα τουρκικά στρατεύματα να κατέχουν το 35 % του εδάφους μας, με συρματοπλέγματα και ναρκοπέδια στη γραμμή καταπαύσεως του πυρός και με μια μισητή τουρκική σημαία καρφωμένη στην καρδιά του Πενταδακτύλου, ένας Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας πέρασε το οδόφραγμα και σουλατσάρισε με τον εκπρόσωπο τού παράνομου μορφώματος στην κατεχόμενη παλιά Λευκωσία.

Έφαγε εκμέκ κανταΐφι και καταχειροκροτήθηκε από τους Τούρκους γιατί, επιτέλους, ο Ρωμιάς Κύπριος Πρόεδρος της «εκλιπούσας» – όπως αποκαλούν την Κυπριακή Δημοκρατία – «αναγνώριζε» με την πράξη του τα τετελεσμένα της εισβολής. Γιατί περί αυτού, βέβαια, πρόκειται, γιατί αυτός ο πρόεδρος είναι ο ίδιος που επέτρεψε πριν λίγες μέρες στους ΟΗΕδες να στρώσουν το κόκκινο χαλί στον Ακιντζί και να ανακρούσουν τον ύμνο της υποταγής στις ορέξεις των Αγγλοαμερικάνων και των Τούρκων. Είναι αυτός ο Πρόεδρος που κουβεντιάζει για ενοποίηση της κινητής τηλεφωνίας με το παράνομο δίκτυο των κατεχομένων και είναι αυτός που, από τα λεγόμενά του, είναι έτοιμος να δεχτεί τη διχοτόμηση, αφού η ΔΔΟ και τα ισότιμα συνιστώσα κρατίδια προς αυτήν οδεύουν.

Και σαν μην έφτανε αυτό το ρεζιλίκι που έστειλε το μήνυμα σε ανατολή και δύση πως είναι OK να επισκεπτόμαστε τα κατεχόμενα και να παραβλέπουμε την κατοχή και την παρανομία της Τουρκίας, αφού κοτζάμ Πρόεδρος το κάνει, ήρθε και ο εκπρόσωπος των Αμερικάνων στο νησί μας σε μια προμελετημένη διάλεξη στο Πανεπιστήμιο Κύπρου και μας είπε καθαρά και ξάστερα πως στην Κύπρο δεν υπάρχει, λέει, εισβολή και κατοχή. Κανένας Τουρκοκύπριος, λέει, δεν βλέπει το Κυπριακό με τέτοιο μάτι και άρα έτσι πρέπει να είναι... Δυστυχώς, από τους τόσους παρενρισκομένους κανένας δεν βρέθηκε με... καρδιά για να πει σε αυτόν τον κύριο να πάει... ξέρετε πού.

Όλα αυτά βέβαια γιατί οι κυβερνώντες και οι πριν και οι νυν κατάφεραν να αποχανώσουν και να απονευρώσουν τον κόσμο και δη την νεολαία μας. Γιατί, πώς θα σταθεί ένας νέος και θα αναμετρηθεί με το ψέμα και με τέτοια προσβολή, όταν ζει καθημερινά την προδοσία, την κλεψιά και την απατεωνιά από αυτούς που τον κυβέρνησαν και τον κυβερνούν;

Τα λαμόγια της Κύπρου και οι βρυκόλακες της εξουσίας που για δεκαετίες απομιζούν το αίμα και τον ιδρώτα του λαού, κατάφεραν δυστυχώς όσα ο Αττίλας δεν μπόρεσε με την εισβολή και τα Μεχμετζίκ του. Υπόσκαψαν το ηθικό του λαού, αποπλάνησαν και αποπλανούν την κοινή γνώμη και έχουν ενσπείρει την απάθεια και την ηττοπάθεια στις καρδιές του κόσμου, γιατί έτσι άβουλο θέλουν τον λαό, για να του φορέσουν ξανά τις αλυσίδες της Ζυρίχης και του ANAN νούμερο δύο.

Και ως σαν να απευθύνονται σε ιθαγενείς της Μαυρης Ηπείρου, βαφτίζουν καθημερινά τη διχοτόμηση και την υποταγή μας στις ορέξεις της Αγκυρας και των υψηλών προστατών τους ως μια δήθεν «έντιμη» και «ρεαλιστική λύση», που θα φέρει ευημερία και ειρήνη στον τόπο μας και κατηγορούν όσους έχουν άλλη άποψη, πως δήθεν βολεύονται με την μη λύση. Τώρα πώς μια λύση ρατσιστική, με παραγραφή των βασικών ανθρωπίνων δικαιωμάτων των πολιτών και με επεμβατικά δικαιώματα της νέο οθωμανικής Τουρκίας του Σουλτάνου Ερντογάν μπορεί να φέρει την ειρήνη και την προκοπή σε αυτόν τον τόπο, αυτό μόνο οι οσφυοκάμπτες λειψοί ηγετίσκοι μας το ξέρουν.

## Η φιλανθρωπική εκδήλωση τού Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β.

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Κλάδος Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β στις 12 Μαΐου 2015, πραγματοποίησε με μεγάλη επιτυχία φιλανθρωπικό γεύμα στο οίκημα της Κυπριακής Αδελφότητας.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους, ο Γενικός Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Γεώργιος Γεωργίου, η κ. Νάσια Ευρυβιάδη, η τέως Ευρωβουλευτίνα κ. Μαρίνα Γιαννακουδάκη και άλλοι επίσημοι προσκεκλημένοι.

Η κ. Βικτώρια Κούβαρου, πρόεδρος του Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β., καλωσόρισε και ευχαρίστησε όλους που με την παρουσία τους τίμησαν και βοήθησαν στην εκπλήρωση αυτού του σκοπού.

Η εκδήλωση ήταν αφιερωμένη στη στήριξη των συμπατριωτών μας, που αναμένουν να υποβληθούν σε μεταμόσχευση ήπατος σε νοσοκομείο του Μπέρμιγχαμ εδώ και ένα χρόνο.

Ένα μέρος των εσόδων δόθηκε στο Μέλαθρον Αγωνιστών ΕΟΚΑ (€500), γιατί πρόκειται για ένα ίδρυμα, το έργο του οποίου τυγχάνει καθολικής αναγνώρισης και εκτίμησης στην Κύπρο.

Ο κύριος ομιλητής ήταν ο Γενικός Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Γεώργιος Γεωργίου, ο οποίος συνεχάρη το Γυναϊκείο Τμήμα του ΔΗΣΥ για το αξιόπαινο φιλανθρωπικό έργο που επιτελεί και τόνισε ότι οι δωρεές που δίνουν, γίνονται εκ μέρους της Ελληνοκυπριακής Παροικίας και όχι από τον Κλάδο Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β.

Ο κ. Γεωργίου μίλησε πιο εκτεταμένα για τη νόσο του ήπατος, που υποφέρουν οι συμπατριώτες μας και επίσης για το θεάρεστο έργο



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο Γ. Πρόεδρος της Κύπρου, Γιώργος Γεωργίου (όρθιος) απευθύνει χαιρετισμό στην εκδήλωση

που επιτελεί το Μέλαθρο Αγωνιστών ΕΟΚΑ, που είναι ένα στολίδι της Κύπρου.

Η κ. Νάσια Ευρυβιάδη διάβασε τον χαιρετισμό που έστειλε η κ. Αντηρ Αναστασιάδη, η οποία χαιρέτισε και συνεχάρη τον Κλάδο Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β. που, αν και χιλιάδες μίλια μακριά από την πατρίδα, δεν ξεχνά τις ρίζες του, αλλά προσφέρει απλόχερα και με προθυμία προς τον τόπο μας.

Οι δραστηριότητές τους έχουν ένα αποκλειστικό στόχο, να προσφέρουν ανακούφιση σε πάσχοντες συνανθρώπων μας, που είναι μακριά από τις οικογένειές τους για μακρό χρονικό διάστημα και υποβάλλονται σε υψηλό οικονομικό κόστος, ιδιαίτερα σε έντονη ψυχολογική πίεση.

Επίσης το να στηρίζουν ένα οργανισμό, το Μέλαθρον Αγωνιστών ΕΟΚΑ, ο οποίος παρέχει σημαντικές ιατρικές και κοινωνικές υπη-

ρεσίες στον τόπο μας και παράγει ένα πολύτιμο κοινωνικό έργο υπέρ της ευημερίας του λαού μας.

Η κ. Αναστασιάδη θεωρεί ότι ειδικά στη συγκεκριμένη εποχή, όπου ουσιαστικά τα παγκόσμια μαστίζεται από την οικονομική κρίση, οι πράξεις φιλανθρωπίας είναι όσο ποτέ άλλοτε απαραίτητες και αναγκαίες.

Στις 17 Μαΐου 2015, η κ. Βικτώρια Κούβαρου και ο σύζυγος της κ. Γιάννης Κούβαρου είχαν μεταβεί στο Μπέρμιγχαμ, στην εκεί εκδήλωση του Μελάθρου, συνάντησαν τους πέντε πάσχοντες συμπατριώτες μας και παρέδωσαν £500 λίρες στον κάθε ένα. Η συγκίνησή τους ήταν μεγάλη και υπέρ ευχαρίστησαν όλους όσους συνέβαλαν σ' αυτήν τη φιλανθρωπική εκδήλωση.

Βικτώρια Κούβαρου  
(Πρόεδρος Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ ΗΒ)

## Εθνικό Μνημόσυνο για την Ποντιακή Γενοκτονία

Την Κυριακή 24 Μαΐου 2015 τελέστηκε στον αγιογραφούμενο τις τελευταίες εβδομάδες, Ιερό Ναό Αγίου Παντελεήμονος και Αγίας Παρασκευής Ηαrow - ΒΔ Λονδίνου Εθνικό Μνημόσυνο, υπέρ των ηρωϊκών πεσόντων κατά την Αλωση της Βασιλίδος των Πόλεων το 1453 και κατά την Ποντιακή Γενοκτονία του 20ου αι.

Του Προτοπρ.  
Αναστασίου Δ. Σαλαπάτα

Το Μνημόσυνο, το οποίο τέλεσε ο Ιερ. Προϊστάμενος της Κοινότητας Προτοπρ. Αναστάσιος Δ. Σαλαπάτας, παρακολούθησε ο Γενικός Πρόεδρος της Μητέρας

Πατρίδας Ελλάδας κ. Σωτήριος Δεμέστιχας, Αρχοντες της τοπικής Κοινότητας, πολλοί Πόντιοι και πλήθη Ομογενών.

Ομίλησε εμπνευσμένα η Ιατρός Δρ. Κική Σονίδου, Πρόεδρος του Συλλόγου Ποντίων Αγγλίας, η οποία ανέφερε στην ομιλία της μεταξύ άλλων και τα εξής:

«...Σήμερα είναι ημέρα μνήμης της Γενοκτονίας των Ελλήνων του ΠΟΝΤΟΥ που διέπραξε το οθωμανικό-κεμαλικό κράτος, οδηγώντας σε βίαιο θάνατο 353.000 Έλληνες, κατά άλλους 368.000. «...Το 1880 οι Έλληνες του ΠΟΝΤΟΥ ξεπερνούσαν τις 700.000 και στις αρχές του 20ου αιώνα το ένα εκατομμύριο. Μέχρι το 1919 είχαν χτιστεί 1400 σχολεία, διέθεταν τυπογραφεία, εξέδιδαν εφημερίδες περιοδικά, είχαν θέατρα και λέσχες, δείχνοντας το υψηλό πνευματικό τους επίπεδο.

Η Γενοκτονία ολοκληρώθηκε σταδιακά σε τρεις φάσεις με το τελικό σχέδιο δράσης να αναλαμβάνουν οι Νεότουρκοι: από την έναρξη του Α' ΠΠ μέχρι την κατάληψη της Τραπεζούντας από τους Ρώσους (1914-1916), συνεχίζεται με το τέλος του Α' ΠΠ, 1916-1918, και ολοκληρώνεται μέχρι το 1923 με το Σύμφωνο ανταλλαγής πληθυσμών.

«...Στις 29 Μαΐου 1916 ο Κεμάλ αναθέτει στον τσέτη Τσούμ Οσμάν τη διενέργεια μαζικής εξόντωσης. Καταστράφηκαν



Από αριστερά: Σ. Δεμέστιχας, π. Αν. Σαλαπάτας, Δρ Κ. Σονίδου

συνολικά 394 χωριά, πάνω από 25.000 Έλληνες δολοφονήθηκαν, προσωπικότητες του πνεύματος καταδικάστηκαν σε θάνατο από τα λεγόμενα Δικαστήρια Ανεξαρτησίας μέχρι τον Σεπτέμβριο του 1921.

«...Το ελληνικό κράτος περίπου 70 χρόνια αργότερα, μετά από αγώνες των Ποντίων, αποφασίζει στις 24 Φεβρουαρίου του 1994 την

καθιέρωση της 19ης Μαΐου ως Ημέρας Μνήμης της Γενοκτονίας καθώς στις 19 Μαΐου του 1919 ο Κεμάλ είχε αποβιβαστεί στη Σαμψούντα. Το 1998, η 14η Σεπτεμβρίου ορίστηκε ως ημέρα μνήμης της Γενοκτονίας των Ελλήνων της Μ. Ασίας.

Το 2007 η Διεθνής Ένωση Μελετητών Γενοκτονιών αναγνωρίζει επίσημα τη Γενοκτονία...»

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk  
020 8447 4540

swift digital  
Efficient IT and website services

## Αποχαιρετιστήριο δείπνο προς τιμήν του Γενικού Προξένου της Κύπρου

Ανακοίνωση της ΕΚΟ αναφέρει:

Ο Πρόεδρος και η Γραμματεία της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας διοργανώνουν Αποχαιρετιστήριο Δείπνο προς τιμήν του Γενικού Προξένου της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Γιώργου Γεωργίου, απόψε, Πέμπτη 28 Μαΐου στις 8.30 μ.μ., στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, Britannia Road, North Finchley, London N12 9RU.

Με το Δείπνο θα εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας στον Γενικό Πρόξενο της Κυπριακής Δημοκρατίας για τη συνεχή, στενή και γόνιμη συνεργασία του με την Εθνική Ομοσπονδία, για την προβολή των δικαιών του κυπριακού λαού στη βρετανική πρωτεύουσα και την προάσπιση των εθνικών μας συμφερόντων στο Ηνωμένο Βασίλειο, όπως και για τη βοήθεια του στην πρόοδο και προκοπή της παροικίας μας.

**ΑΠΟΨΕ 28 ΜΑΪΟΥ ΣΤΟ ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ**



## Επιχορηγημένη πεζοπορία για στήριξη της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας του Leeds

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Κυριακή 24 Μαΐου 2015 η Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Leeds διοργάνωσε για 4η συνεχόμενη χρονιά μια επιχορηγημένη πεζοπορία 5 μιλίων.

Η κοινότητα διοργανώνει την εκδήλωση αυτή για τη στήριξη των καθημερινών αναγκών της Κοινότητας και του Ελληνικού Σχολείου του Leeds.

Η πεζοπορία ξεκίνησε στις 13:30 από την κύρια είσοδο του Κοινοτικού Κέντρου μπροστά από την εκκλησία των Τριών Ιεραρχών. Οι πεζοπόροι κατευθύνθηκαν προς το Roundhay Park (ένα από τα μεγαλύτερα αστικά πάρκα της Ευρώπης) διά της Roundhay Road. Η περιήγηση συνεχίστηκε γύρω από την 33 στρεμμάτων λίμνη Waterloo. Η επιστροφή στην εκκλησία έγινε διά της Princes Avenue. Ο π. Μιχαήλ και μερικοί άλλοι πεζοπόροι περπάτησαν ένα επιπλέον μίλι για να δείξουν με το παράδειγμά τους την αφοσίωση και την έγνοια τους για το καλό της κοινότητας και να προτρέψουν όλους να πράξουν το ίδιο και να είναι γενναίοι στην στήριξή τους προς την κοινότητα.

Οι πρώτοι που τερμάτισαν ήταν η κ. Ξάνθη Κυριάκου, η κ. Νόννη Κυπριανού-Χρίστου και ο κ. Νικόλας Χρίστου. Τους πεζοπόρους υποδέχθηκαν στην αίθουσα της Κοινότητας οι κυρίες της Βοηθητικής Αδελφότητας και τους προσέφεραν φρε-



σκοπιμένο παστίτσιο που έφτιαξαν.

Η επιχορηγημένη αυτή πεζοπορία είναι μία από τις κύριες εκδηλώσεις που διοργανώνει η Εραρική Επιτροπή της Κοινότητας και είναι η εναρκτήρια εκδήλωση για την εκστρατεία συλλογής χρημάτων για τις τρέχουσες ανάγκες της Κοινότητας και του Ελληνικού Σχολείου. Οι μέχρι στιγμής εισφορές υπολογίζονται περί τις £4,000 και αναμένεται ότι με την περαιτέρω στήριξη των μελών και φίλων της Κοινότητας θα αυξηθούν.

Η Κοινότητα θέλει να ευχαριστήσει όλους τους συμμετέχοντες στην πεζοπορία καθώς και τους χορηγούς τους για την ευγενική

τους προσπάθεια και γενναϊότητα.

Η εκστρατεία αυτή συνεχίζεται και όλες οι δωρεές μικρές και μεγάλες είναι ευπρόσδεκτες. Οι δωρεές μπορούν να γίνουν και με τραπεζική επιταγή στο όνομα "Greek Orthodox Community of Leeds" και να αποσταλούν στην διεύθυνση: Three Hierarchs Orthodox Church, 57 Harehills Avenue, Leeds, LS8 4EU, England.

Η Εραρική Επιτροπή της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας του Leeds προετοιμάζεται και για άλλες παρόμοιες εκδηλώσεις καθώς και για την επιχορηγημένη πεζοπορία του 2016.

## ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

### Το 1ο μονοπάτι με ευρωπαϊκή πιστοποίηση στην Ελλάδα εγκαινιάζεται πανηγυρικά στην Γορτυνία Αρκαδίας!

30 Μαΐου – 1η Ιουνίου

Στην Αρκαδία, φορείς και εθελοντές, συνεργάζονται για την ανάπτυξη του τόπου και προσφέρουν στον επισκέπτη την ευκαιρία να ανακαλύψει το πανέμορφο ορεινό τοπίο με την παρθένα φύση και την μοναδική ιστορία, στο 1ο μονοπάτι με ευρωπαϊκή πιστοποίηση στην Ελλάδα!

Ο Δήμος Γορτυνίας, η Περιφέρεια Πελοποννήσου, η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤ ΑΙΡΕΙΑ Περιβάλλοντος και Πολιτισμού και οι εθελοντές του μονοπατιού του Μαινάλου / "Menalon Trail", σας καλούν να συμμετάσχετε στο τριήμερο πεζοπορικών και εορταστικών εκδηλώσεων (30.5-1.6.2015) με την ευκαιρία των εγκαινίων του 1ου διεθνώς πιστοποιημένου μονοπατιού στην Ελλάδα και του 8ου στην Ευρώπη από την Δανή πρόεδρο της Πανευρωπαϊκής Συνομοσπονδίας Πεζοπόρων, κ. Lis Nielsen (η European Ramblers' Association εκπροσωπεί 55 Ομοσπονδίες από 30 ευρωπαϊκές χώρες με 2.700.000 ενεργά μέλη). Οι εκδηλώσεις των εγκαινίων τελούν υπό την αιγίδα του ΕΟΤ.

Το πιστοποιημένο μονοπάτι «Menalon Trail» αναπτύσσεται σε μήκος 75 χλμ. και περνά από τους οικισμούς: Στεμνίτσα, Δημητσάνα, Ζυγοβίσι, Ελάτη, Βυτίνα, Νυμφασία, Μαγούλιανα, Βαλτεσινίκο, Λαγκάδια.

Η πρωτοβουλία για την πιστοποίηση ανήκει στο Ίδρυμα Χρ. Β. Ρούνιου, που μετά από εισήγηση του γραμματέα του, Ιωάννη Π. Λαγού, χρηματοδότησε την εκπαίδευση ομάδος 10 εθελοντών από τα χωριά της διαδρομής τον Μάιο 2014 από την ERA.

Ο πυρήνας των πρώτων 10 εθελοντών ενεργοποίησε με την σειρά του 100 περίπου εθελοντές από τους οικισμούς και σε συνεργασία με τον Σύλλογο Αρκάδων Ορειβατών και Οικολόγων (ΣΑΟΟ), επέλεξε τις καλύτερες διαδρομές από ένα δίκτυο αώνων μονοπατιών, κατάλληλων για την υψηλότερη πιστοποίηση, τις οποίες καθάρισαν και σηματοδότησαν με την συνδρομή των τοπικών συλλόγων και επιτηδευματιών και του Δήμου Γορτυνίας.

Εν συνεχεία, μετά από αίτημα των εθελοντών και του δημάρχου Γορτυνίας προς την ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤ ΑΙΡΕΙΑ Περιβάλλοντος και Πολιτισμού του



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος [www.lekakis.com](http://www.lekakis.com)

ολοκληρωθεί η πιστοποίησης και να παρέχεται κάθε χρήσιμη πληροφορία στον πεζοπόρο.

Από την 27.9.2014 το μονοπάτι με εισήγηση του δημάρχου Γορτυνίας κ. Ιωάννη Σ. Παννόπουλου και ομόφωνη απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου τελεί υπό την αιγίδα του Δήμου Γορτυνίας, ο οποίος ανέλαβε και το τελικό κόστος της πιστοποίησης.

Η Περιφερειακή Αρχή της Περιφέρειας Πελοποννήσου ανέλαβε την περάτωση των εργασιών, ενώ έχει θέσει υπό την αιγίδα της την προβολή αυτού του τόσο μοναδικού τουριστικού προϊόντος με την χρηματοδότηση τόσο των εκδηλώσεων των εγκαινίων όσο και την συμμετοχή σε διεθνείς τουριστικές εκθέσεις, όπως αυτή που θα πραγματοποιηθεί στο Ντύσσελντορφ της Γερμανίας τον Σεπτέμβριο του 2015.

Για περισσότερες ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ και το πρόγραμμα των εκδηλώσεων:

- Δήμος Γορτυνίας: Κ. Κανελλόπουλος, τηλ. 6940-706663 / kosstem@yahoo.gr

- Περιφέρεια Πελοποννήσου: Τ. Γκανάς, τηλ. 2713-601139 / telisganas@arcadia.gr



Σεπτέμβριο 2014, το μονοπάτι ενετάχθη στο βραβευμένο πρόγραμμα «Μονοπάτια Πολιτισμού», που σκοπεύει να δώσει νέα ζωή σε μονοπάτια φυσικού κάλλους και ιστορικής σημασίας, σ' ολόκληρη την χώρα, τονώνοντας έτσι τις τοπικές κοινότητες με ένα σημαντικό παράγοντα αειφόρου ανάπτυξης, τον περιπατητικό τουρισμό. Με την χορηγία του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, η ΕΛΛΕΤ ανέλαβε την καταγραφή, μελέτη, και υλοποίηση της διγλωσσης σηματοδότησεως των διαδρομών, που σχεδιάσθηκε ειδικώς για το Menalon Trail, ώστε να

- ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤ ΑΙΡΕΙΑ Περιβάλλοντος & Πολιτισμού: Κ. Στεμπίλη, τηλ.: 210-3225245 (εσωτ. 2) / sepi@ellinikietairia.gr

- Συντονιστής εθελοντών: Ιω. Λαγός, τηλ. 210-6460360 / iplagos@yahoo.gr

- Εκπρόσωπος ΣΑΟΟ: Αθ. Χωματάς, τηλ. 2710-234980 / saoo@otenet.gr

[www.menalontrail.eu/](http://www.menalontrail.eu/)

[www.monopatiapolitismou.gr/](http://www.monopatiapolitismou.gr/)  
[www.ellet.gr/](http://www.ellet.gr/) [www.discovergortynia.gr/](http://www.discovergortynia.gr/)  
[www.mythicalpeloponnese.gr/](http://www.mythicalpeloponnese.gr/) [www.saoo.gr/](http://www.saoo.gr/)

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: [erwdios@otenet.gr](mailto:erwdios@otenet.gr)



για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις

**ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

• 020 8482 1865  
• 07956 165 237

# Εκδήλωση για την Εξωσωματική Γονιμοποίηση και τον Ιατρικό Τουρισμό από το Ελληνοβρετανικό Εμπορικό Επιμελητήριο στο Λονδίνο

## Δελτίο Τύπου αναφέρει:

Πραγματοποιήθηκε με επιτυχία η εσπερίδα με θέμα «Εξωσωματική Γονιμοποίηση & Ιατρικός Τουρισμός στην Ελλάδα» που οργάνωσε το Ελληνοβρετανικό Εμπορικό Επιμελητήριο στις 18/5/2015 στο Λονδίνο.

Στόχος ήταν η ανάδειξη και προβολή στρατηγικών πλεονεκτημάτων που διαθέτει η Ελλάδα στους τομείς της Εξωσωματικής Γονιμοποίησης και του Τουρισμού στη

στά, μπορούν να συμβάλουν τα μέγιστα στη συνολική προσπάθεια που καταβάλλεται για την ανόρθωση της Ελληνικής Οικονομίας.

Πιο συγκεκριμένα, ο κ. Παπαριστείδης σημείωσε ότι η συνολική ποιότητα των παρεχόμενων υπηρεσιών στην Ελλάδα σε ενδιαφερόμενα ζευγάρια τόσο από τη χώρα όσο και από το εξωτερικό είναι αποδεδειγμένα υψηλή. Ανέφερε πως σε ελληνικές

να υποβληθούν στη θεραπεία είναι υψηλότερο από άλλες χώρες. Σε ό,τι αφορά τη «Γένεσις Αθηνών», ο κ. Πάντος σημείωσε ότι έχει δεχθεί ζευγάρια από 34 χώρες από όλες τις ηπείρους. Αναφερόμενος στις προϋποθέσεις για την επέκταση του ιατρικού τουρισμού στην Ελλάδα, επισήμανε μεταξύ άλλων την ανάγκη ευρωπαϊκής πιστοποίησης περισσότερων κλινικών, τη διαμόρφωση ειδικών ταξιδιωτικών πακέτων που θα



Μ. Βρετανία με αποτέλεσμα την προσέλκυση περισσότερων επισκεπτών στη χώρα μας. Στην εκδήλωση μίλησαν ο Διευθυντής της Μονάδας Εξωσωματικής Γονιμοποίησης στο Μαιευτήριο «Ελενα Βενιζέλου», κ. Νικόλαος Παπαριστείδης, Ο Διευθυντής του Κέντρου Ανθρώπινης Αναπαραγωγής της Κλινικής «ΓΕΝΕΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ», κ. Κωνσταντίνος Πάντος, ο διεθνούς φήμης θεμελιωτής της εμβρυϊκής ιατρικής, Δρ. Κύπρος Νικολαΐδης, και η κα Γεωργία Κόκκαλη, εμβρυολόγος της κλινικής «ΓΕΝΕΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ». Σύντομο χαιρετισμό απηύθυναν ο πρόεδρος του Ελληνοβρετανικού Επιμελητηρίου, κ. Χάρης Οικονομόπουλος, ο Έλληνας πρέσβης στο Ηνωμένο Βασίλειο, κ. Κωνσταντίνος Μπίκας και η Διευθύντρια του Ε.Ο.Τ. για το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία, κα Χριστίνα Καλογερά. Επίσης, μήνυμα στην εκδήλωση έστειλε ο Υπουργός Υγείας, κ. Παναγιώτης Κουρουμπλής, ο οποίος εξήρε την προσπάθεια του Ελληνοβρετανικού Επιμελητηρίου και των Ελλήνων ιατρών και διαβεβαίωσε ότι το υπουργείο θα είναι δίπλα τους με όλες του τις δυνάμεις. Τέλος, τις προσωπικές τους εμπειρίες για την εξωσωματική στην Ελλάδα, αφηγήθηκαν η διάσημη Ελληνοαυστραλή ηθοποιός και συγγραφέας, κ. Μαίρη Κούστα και η Ελληνοαμερικανίδα κ. Τζοάνα Μάθιους.

Αναλυτικότερα στην εκδήλωση ακούστηκαν για πρώτη φορά μετά από πολύ καιρό θετικά μηνύματα για την Ελλάδα και παρουσιάστηκαν διεξοδικά τα ισχυρά πλεονεκτήματα που διαθέτει η χώρα στην Εξωσωματική Γονιμοποίηση και στον Ιατρικό Τουρισμό τα οποία, αν αξιοποιηθούν σω-

μονάδες τεχνητής γονιμοποίησης καταφεύγουν μεταξύ άλλων ζευγάρια από αραβικές χώρες, αλλά και από τις ΗΠΑ και την Αυστραλία, δηλαδή χώρες που φημίζονται για τις επιστημονικές προόδους στην αντιμετώπιση της υπογονιμότητας.

Απαρίθμησε επίσης ως ορισμένα από τα πλεονεκτήματα που παρέχει η Ελλάδα, έναντι άλλων χωρών στον τομέα της εξωσωματικής γονιμοποίησης, τον μικρό χρόνο αναμονής, το συγκριτικά χαμηλότερο κόστος και το πιο ευέλικτο νομοθετικό πλαίσιο, καθώς επίσης και τη δυνατότητα συνδυασμού της ιατρικής φροντίδας με τις πολλές επιλογές ψυχαγωγίας.

Σε μία ενδελεχή παρουσίαση των δεδομένων αναφορικά με την παροχή υπηρεσιών εξωσωματικής γονιμοποίησης στην Ελλάδα προέβη ο διευθυντής του Κέντρου Ανθρώπινης Αναπαραγωγής στην ιδιωτική ιατρική κλινική «Γένεσις Αθηνών» κ. Κωνσταντίνος Πάντος. Όπως είπε χαρακτηριστικά, ένας μεγάλος αριθμός Αμερικανών και Ευρωπαίων έχουν αναζητήσει ή δηλώνουν πρόθυμοι να αναζητήσουν ιατρική θεραπεία στο εξωτερικό, με την Ελλάδα να πληροί τις προϋποθέσεις για να τους προσελκύσει στις κλινικές της χώρας. Σε ό,τι αφορά τις θεραπείες εξωσωματικής γονιμοποίησης, στάθηκε ιδιαίτερα στο αποδεδειγμένα υψηλό επιστημονικό επίπεδο και την εξειδίκευση των Ελλήνων γιατρών, στο λογικό οικονομικό κόστος και στο προοδευτικό νομοθετικό πλαίσιο. Ανέφερε ενδεικτικά, μεταξύ άλλων, πως στην Ελλάδα επιτρέπεται η τεχνητή γονιμοποίηση ανύπαντρων γυναικών, η παρ'ένθετη μητρότητα και το όριο ηλικίας των γυναικών που μπορούν

προσαρμόζονται στην ανάγκη των επισκεπτών και τη μεγαλύτερη προβολή των υψηλού επιπέδου ιατρικών υπηρεσιών που παρέχονται στη χώρα.

Στις τεχνικές που χρησιμοποιούνται για την επιτυχή εξωσωματική γονιμοποίηση αναφέρθηκε η εμβρυολόγος της κλινικής «Γένεσις Αθηνών» κα Γεωργία Κόκκαλη, ενώ τη δική του ψήφο εμπιστοσύνης στους Έλληνες γιατρούς έδωσε ο Δρ. Κύπρος Νικολαΐδης, καθηγητής Εμβρυϊκής Ιατρικής και διευθυντής του παγκοσμίου φήμης Εμβρυολογικού Ιατρικού Κέντρου (Fetal Medicine Centre) του Λονδίνου.

Όπως χαρακτηριστικά είπε ο Κύπριος «πατέρας» της αυθεντικής διαφάνειας, η Ελλάδα παράσχει τόσο υψηλού επιπέδου φροντίδα στις εγκύους, όσο πολύ ανεπτυγμένες χώρες στο χώρο της Υγείας, σαν το Ηνωμένο Βασίλειο και ακόμα περισσότερο. Σημείωσε ότι οι Έλληνες επιστήμονες έχουν συμβάλει στην προώθηση της επιστήμης στη Βρετανία, ενώ πολλοί επίσης, παρά τις δυσκολίες, έχουν πετύχει σημαντικά πράγματα στη χώρα μας, μεταξύ άλλων και στον τομέα της εξωσωματικής γονιμοποίησης.

Τις συγκινητικές ευτυχίες προσωπικές τους εμπειρίες από ελληνικές κλινικές εξωσωματικής γονιμοποίησης περιέγραψαν η Ελληνοαυστραλή ηθοποιός και συγγραφέας Μαίρη Κούστα και η Ελληνοαμερικανίδα Τζοάνα Μάθιους, οι οποίες μετά από πολλά χρόνια και πολλές αποτυχημένες απόπειρες σύλληψης με τεχνητή γονιμοποίηση στις χώρες τους είδαν τις προσδοκίες τους να εκπληρώνονται σχεδόν άμεσα στην Αθήνα.

## Η ετήσια εκδήλωση του Συνδέσμου Λυμπιών

### Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Λυμπιανοί και φίλοι του χωριού, σε μεγάλους αριθμούς και με έντονη την παρουσία της νεολαίας, πέρασαν μια εξαιρετικά ευχάριστη μέρα κατά την αργία της περασμένης Δευτέρας στους φιλόξενους χώρους του Κέντρου του Ραδιομαραθωνίου. Η



καθιερωμένη από χρόνια αυτή τη μέρα έξοδος των Λυμπιανών πήρε φέτος επιπρόσθετο πανηγυρικό χρώμα με τον εμπλουτισμό του προγράμματός της με ποδοσφαιρική συνάντηση των βετεράνων της ομάδας Ολυμπία με τους βετεράνους της ομάδας Κώμης Κεπίρ, με αθλοθετηθέν Κύπελλο, το οποίο πήραν οι Λυμπιανοί με σκορ 3-4.

Στο πρόγραμμα περιελήφθη, επίσης, από αφορμή συμπλήρωσης 30 χρόνων από την ίδρυση του Συνδέσμου Λύμπια, ειδική τελετή μνημοσύνης για τους χωριανούς-μέλη του οργανισμού που άφησαν τα εγκόσμια σε αυτό το διάστημα.

Η τελετή, με τη συμμετοχή του αιδεσιμωτάτου π. Δημητριάδου, της εκκλησίας των Δώδεκα Αποστόλων, τηρήθηκε σε ατμόσφαιρα του οφειλομένου σεβασμού στη μνήμη τους, αλλά και εντόνων αναμνήσεων σε βαθιά συγκίνηση, για τη ζωή και την προσφορά του καθενός στην κοινότητα.

Το υπόλοιπο της εκδήλωσης, με το καλό της μέρας, πέρασε ευχάριστα με μακρούς περιπάτους στη μεγάλη έκταση του πρασίνου, τις αλληλογνωριμίες, την ατέλειωτη κουβέντα, αλλά και μέσα στη μεγάλη αίθουσα με τη γλυκιά μουσική του ντουέτου, Ηλία Μαρωνίτη και Μίκη. Και στην ώρα του, όλοι απόλαυσαν το σουβλάκι που ετοίμασε η ειδική ομάδα των εθελοντών, εύγευστο και συμπληρωμένο με σαλάτες, πλούσια γλυκά και διάφορα ποτά.

Οι πρώτοι προνομιούχοι, όμως, ήταν τα παιδιά όλων των ηλικιών, που δεν προλάμβαναν να τρέχουν από το φουσκοτό κάστρο στους παιδότοπους του Κέντρου και από τους γονείς τους για να εφοδιασθούν με «ψιλά», στις δικές τους μικρές παρέες που κατέλαβαν όλα τα μήκη και τα πλάτη του τεράστιου χώρου όπου συνεχώς αντηχούσαν τα γέλια και οι άλλες χαρούμενες φωνές τους προς μεγάλη ικανοποίηση των γονέων.

Στην κανονική ώρα όλοι συγκεντρώθηκαν στη μεγάλη αίθουσα όπου η πρόεδρος του Συνδέσμου, Πόλα Τσιούπρα, απηύθυνε μερικά χαιρετιστήρια λόγια ευχαριστώντας όλους που συνέβαλαν στη μεγάλη επιτυχία της εκδήλωσης με ειδικές αναφορές στον αιδεσιμωτάτο π. Δημητριάδη, τους Ηλία και Μίκη, το ζεύγος Κρις και Μυρούλλα Χαπέση που αθλοθέτησαν τον ποδοσφαιρικό αγώνα και τους στενούς συνεργάτες και συνεργάτιδες της που εργάστηκαν τόσο σκληρά για το ευχάριστο αποτέλεσμα. Ακολούθησε η κλήρωση του καθιερωμένου λαχείου και όλοι αποχαρτίστηκαν περιμένοντας από τώρα την επόμενη εκδήλωση.

Ο κατάλογος των ονομάτων που περιελάμβανε η επιμνημόσυνη τελετή και τον οποίο είχε διαβάσει η πρόεδρος είχε ως εξής: Κώστας Αχιλλέας, Σταύρος Αχιλλέας, Πετρή Αγγελή, Γεώργιος Σταυρινού, Κοκός Χριστοδούλου, Λευτέρης Χριστοδούλου, Χρυστάλλα Κεντέα-Αρτιματή, Κεντέας Αρτιματής, Αντρέας Αρτιματής, Σταυρούλλα Κυριάκου [Αούλλα], Αντρέας Κακουλλής, Δημήτρης Κακουλλής, Κώστας Κακουλλής, Παυλής Χριστοδούλου, Ανθούλλα Φιλίππου, Φιλίππης Φιλίππου, Κυριακού Κιαλά, Δημήτρης Μακρύνκωστα, Δημήτρης Μηχανικός, Παναής Λοΐζου, Βασούλλα Ασπρή, Berol Olympios, Μαρούλλα Σταυρινού. Και όλοι οι χωριανοί που έζησαν και τάφηκαν στο εδώ ξένο χώμα.

**Η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» on line:**

**διαβάστε μας και ηλεκτρονικά,**

**κάθε εβδομάδα στο**

**www.eleftheria.co.uk**

ΟΜΙΛΙΑ Γ.Γ. ΑΚΕΛ ΚΑΙ ΕΠΑΦΕΣ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

## ΑΝΤΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ: «Συγκρατημένη αισιοδοξία στο Κυπριακό λόγω Τουρκίας»

Τη συγκρατημένη αισιοδοξία που επικρατεί στην Κύπρο για τις προοπτικές των συνομιλιών στο Κυπριακό μετά την ανάδειξη του Μουσταφά Ακιντζί στην ηγεσία της τουρκοκυπριακής κοινότητας μετέφερε ο Γενικός Γραμματέας της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ Αντрос Κυπριανού στους ομογενείς του Λονδίνου, με ομιλία του σε παμπαιρική συγκέντρωση στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο το βράδυ της περασμένης Πέμπτης.

Ο κ. Κυπριανού είπε αρχικά ότι το

*τύχοιμε αποτελέσματα», σχολίασε.*

Σε ό,τι αφορά τη στάση της Τουρκίας, έκανε λόγο για μηνύματα που φτάνουν ότι επιθυμεί να συνεργαστεί για τη λύση του Κυπριακού.

Ο κ. Κυπριανού σχολίασε πως αυτό οφείλεται στο ότι η Άγκυρα θέλει να είναι μέρος των ευρύτερων ενεργειακών σχεδιασμών στην περιοχή και κατανοεί πως το άλλοτο Κυπριακό εμποδίζει τη φιλοδοξία της να γίνει μεγάλο περιφερειακό ενεργειακό κέντρο.

*«Αυτό αποτελεί για εμάς μεγάλο πλε-*



Ο Αντрос Κυπριανού στο βήμα. Καθήμενοι ο Γραμματέας του Παραρτήματος, Πάμπος Χαράλαμπος, και ο Οργανωτικός Γραμματέας Χαράλαμπος Πίτρης (αριστερά).

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Κυπριακό βρίσκεται σε μία πάρα πολύ κρίσιμη και καθοριστική καμπή «η οποία θα καθορίσει το μέλλον και την προοπτική και της Κύπρου και του κυπριακού λαού, αλλά και του ίδιου του Κυπριακού προβλήματος αν δε γίνει κατορθωτό να εξευρεθεί μια λύση».

Σημείωσε πως κάνουν λάθος όσοι λένε πως δεν έχει σημασία ποιος είναι ο ηγέτης των Τουρκοκυπρίων και ότι ο κ. Ακιντζί έχει δώσει θετικά δείγματα γραφής, τόσο ως δήμαρχος της κατεχόμενης Λευκωσίας όσο και στο Κυπριακό γενικότερα, στηρίζοντας την επίτευξη συμφωνίας.

Συμπλήρωσε, ωστόσο, ότι όσο λάθος είναι να θεωρεί κανείς ότι η παρουσία Ακιντζί δεν διαφοροποιεί τα δεδομένα, άλλο τόσο λάθος είναι να περιμένει κανείς ότι η Τουρκία δεν θα επιδιώξει να ασκήσει τον δικό της ρόλο, κάτι που συνεπάγεται ότι η αλλαγή της ατμόσφαιρας δεν σημαίνει ότι αυτόματα οδεύουμε προς λύση. «Θα είναι μία πολύ βασανιστική διαδικασία για την οποία θα πρέπει να δουλέψουμε πάρα πολύ σκληρά για να πε-

ονέκτημα που πρέπει να αξιοποιήσουμε», σημείωσε ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ. Είπε πάντως ότι θα ήταν μεγάλη αφέλινα να πιστέψει κανείς ότι η Τουρκία εύκολα θα συμφωνήσει με τους όρους μιας λύσης που εκφράζουν τα οράματα Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων.

Χαρακτήρισε «παρακινδυνευμένη» την απόπειρα αποδέσμευσης από αυτά που έχουν διαχρονικά συμφωνηθεί, τονίζοντας ότι η λύση διζωνικής δικονομικής ομοσπονδίας δεν είναι λανθασμένη βάση και ότι δεν απαιτείται επ' αυτού αλλαγή στρατηγικής όπως υποστηρίζουν διάφορα πολιτικά κόμματα.

«Έχει τεράστια σημασία εκείνα τα οποία λέμε να έχουν πρακτική εφαρμογή», σχολίασε ο κ. Κυπριανού.

Προειδοποίησε εξάλλου ότι αν χαθεί αυτή η ευκαιρία δε θα υπάρξουν πολλές άλλες δυνατότητες για λύση του Κυπριακού. «Είναι για αυτόν τον λόγο που εμείς απευθύνουμε έκκληση στον κ. Αναστασιάδη να διαπραγματευτεί με επιμονή στις αρχές λύσης του Κυπριακού, με συλλογικότητα και

σοβαρό τρόπο», είπε ο Αντрос Κυπριανού. Πρόσθεσε ότι ενώ το ΑΚΕΛ έχει ασκήσει κατ' επανάληψη κριτική στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας για τακτικούς δίχως ξεκάθαρο προσανατολισμό και στόχο στον χειρισμό του Κυπριακού, «παρόλα αυτά, αν και εφόσον λειτουργήσει στο Κυπριακό με τρόπο που θα διαμορφώνει δεδομένα που θα επιτρέπουν να αισιοδοξούμε για να πάμε για λύση – όχι την οποία λύση, αλλά λύση όπως την έχουμε αποφασίσει διαχρονικά στο Εθνικό Συμβούλιο – τότε να είστε βέβαιοι πως το ΑΚΕΛ, λειτουργώντας όπως πάντα υπεύθυνα και σοβαρά, πατριωτικά, θα στηρίξει τη διαδικασία».

Αναφερόμενος στην οικονομία επέκρινε αρχικά τον «δογματικό και ανιστόρητο» τρόπο με τον οποίο η ΕΕ αντιμετώπισε την Κύπρο. Χρησιμοποιήθηκε ως «πειραματόζωο» για την αντιμετώπιση μιας κρίσης που ήταν κρίση του τραπεζικού τομέα.

Αναρωτήθηκε δε μήπως «παραφουσκώνοντας» τις ανάγκες της οικονομίας οι πιστωτές λειτούργησαν με πο-

λιτικές σκοπιμότητες, κάτι που όπως συμπλήρωσε επιβεβαιώνεται στην περίπτωση της Ελλάδας. «Δεν δέχονται να αμφισβητήσουν ο οποιοσδήποτε αποφάσεις, οι οποίες βασίζονται καθαρά πάνω στη δική τους φιλοσοφία», είπε ο κ. Κυπριανού αναφερόμενος στην ευρωπαϊκή ελίτ.

Στη συνέχεια είπε ότι για να κρίνει κανείς τα πραγματικά αποτελέσματα της πολιτικής που ακολουθείται στην Κύπρο, για την οποία η κυβέρνηση λαμβάνει τα εύσημα των Ευρωπαίων, πρέπει να εξετάσει την κατάσταση της πραγματικής οικονομίας. Είπε επίσης πως η κρίση έχει επηρεάσει ανισομερώς τον λαό, λιγότερο τους πλουσίους και περισσότερο τους ήδη φτωχούς.

Αναφέρθηκε τέλος στο επικείμενο 22ο συνέδριο του ΑΚΕΛ, από το οποίο δήλωσε βέβαιος ότι το κόμμα θα βγει πιο ισχυρό. Οι εργασίες θα επικεντρωθούν σε τρεις ενότητες: το κόμμα και πώς αυτό καθιστά πιο ξεκάθαρο τίνος συμφέροντα στηρίζει, τη σχέση με την κοινωνία και τη διαμόρφωση πολιτικών για τα μεγάλα προβλήματα που

αντιμετωπίζει ο κυπριακός λαός.

Τη συγκέντρωση προήδρευσε ο Γραμματέας του Παραρτήματος ΑΚΕΛ Βρετανίας, Πάμπος Χαράλαμπος, ο οποίος και καλωσόρισε τον κ. Κυπριανού. Παρόντες στην ομιλία ήταν ο πρόεδρος της Εθνικής Ομοσπονδίας Πήτερ Δρουσιώτης, ο πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ και πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Ανδρέας Παπαευριπίδης, ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ Αγγλίας Μιχάλης Έλληνας, ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ Η.Β. Μιχάλης Κασής και άλλοι.

Μετά την ομιλία ακολούθησε αριθμός ερωτήσεων στις οποίες απάντησε ο κ. Κυπριανού.

### Επαφές με Foreign Office και εργατικούς βουλευτές

Συνάντηση με διπλωμάτες του Φόρεϊν Όφισ και γεύμα με τους βουλευτές του βορείου Λονδίνου του Εργατικού Κόμματος είχε την Πέμπτη ο Γενικός Γραμματέας της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ Αντрос Κυπριανού.

Στην συνάντηση στο Φόρεϊν Όφισ ο Αντрос Κυπριανού είχε την ευκαιρία να συζητήσει τις νεότερες εξελίξεις στο Κυπριακό με τους διπλωμάτες που στελεχώνουν το γραφείο που ασχολείται με την Κύπρο.

Νωρίς το απόγευμα γευμάτισε με τους βουλευτές των Εργατικών που εκπροσωπούν τις περιφέρειες του βορείου Λονδίνου με πολυπληθή παρουσία Κυπρίων: Τζόαν Ράιαν, Κάθριν Γουέστ και Κέιτ Όσαμφορ, καθώς επίσης και με τον επί σχεδόν δύο δεκαετίες βουλευτή στο Edmonion Αντι Λοβ. Παρόντες στο γεύμα ήταν επίσης ο Επαρχιακός Γραμματέας του ΑΚΕΛ Βρετανίας Πάμπος Χαράλαμπος και ο Οργανωτικός Γραμματέας Χαράλαμπος Πίτρης.

Όλοι οι βουλευτές, με διαφορετική μεταξύ τους εμπειρία και ανάμιξη στο Κυπριακό, δήλωσαν έτοιμοι να συμμετάσχουν σε αποστολή στην Κύπρο, ώστε να εμπλακούν πιο ενεργά στη στήριξη μίας δίκαιης λύσης.

Εξέφρασαν δε την προθυμία μόλις αναδειχθεί η νέα ηγεσία του Εργατικού Κόμματος να φέρουν την ηγεσία του ΑΚΕΛ σε επαφή μαζί της, ώστε οι συνομιλίες μεταξύ των δύο κομμάτων να γίνονται και στο ανώτερο επίπεδο.



Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



# Ελλάδα

## Στροφή ή ναυάγιο

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεται να ναι μακρύς ο δρόμος»

### Σ Χ Ο Λ Ι Α

#### Ο χρόνος τελειώνει...

Στην τελική ευθεία μπαίνουν οι διαπραγματεύσεις κυβέρνησης και δανειστών, με τον χρόνο να κυλάει αντίστροφα και τα ταμειακά αποθέματα της Ελλάδος να εξαντλούνται. Καθοριστικό είναι πλέον το επόμενο δεκάημερο, καθώς οι δύο πλευρές, το αργότερο μέχρι τις 5 Ιουνίου, θα πρέπει να έχουν καταλήξει σε συμφωνία προκειμένου άμεσα να δοθεί το «πράσινο φως» για την εκταμίευση μέρους ή ολόκληρης της δόσης των 7,2 δις ευρώ. Περιθώρια για άλλες καθυστερήσεις δεν υπάρχουν, καθώς από τις αρχές του άλλου μήνα, η Ελλάδα θα πρέπει να αρχίσει να αποπληρώνει τις δόσεις του δανείου που έχει λάβει από το ΔΝΤ. Σε αντίθετη περίπτωση, οι εξελίξεις που θα δρομολογηθούν θα είναι ραγδαίες, όσο και δραματικές. Η κυβέρνηση από την πλευρά της επιμένει ότι επιδιώκει μια οριστική συμφωνία που θα έχει ορισμένα στάδια, ενώ ο πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας δηλώνει αισιόδοξος ότι η συμφωνία είναι θέμα ημερών. Στόχος, μια έκτακτη συνεδρίαση του Eurogroup εντός του Μαΐου. Σενάρια, ωστόσο, που κυκλοφόρησαν τα προηγούμενα 24ωρα, θέλουν τους δανειστές να προωθούν τη λύση της παράτασης του υφιστάμενου προγράμματος μέχρι το φθινόπωρο. Παράλληλα, ΔΝΤ και Β. Σόμπλε δείχνουν να μη συμμερίζονται την αισιόδοξία της Αθήνας για την πρόοδο των διαπραγματεύσεων, ενώ ο δεύτερος άνοιξε εκ νέου «παράθυρο» για έξοδο της Ελλάδος από το Ευρώ. Τα ξένα Μέσα Ενημέρωσης συνεχίζουν να ανακυκλώνουν δυσοίωνα σενάρια για τρίτο πακέτο βοήθειας και νέο Μνημόνιο, αλλά και πολύ χειρότερα, όπως λύση στα πρότυπα της Κύπρου, χρεωκοπία, επιστροφή στη δραχμή ή και καθιέρωση διπλού νομισμάτος.

#### Προχειρότητα

Την ίδια στιγμή, οι αστοχίες και η προχειρότητα σε ορισμένους χειρισμούς του υπουργού Οικονομικών Γ. Βαρουφάκη, κάθε άλλο παρά βοηθούν τις προσπάθειες του πρωθυπουργού, αντίθετα αποδυναμώνουν την διαπραγματευτική ισχύ της Ελλάδος. Πρώτα ήταν το «αλαλούμ» με τον ΦΠΑ, όπου οι «θεσμοί» απέρριψαν τις προτάσεις – που ο ίδιος θεωρούσε ορθές και εφικτές – καθώς ήταν σε αντίθεση με τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς. Τα κόμματα της αντιπολίτευσης έκαναν λόγο για «επικίνδυνες αντιδράσεις», ενώ ειδικότερα το ΠΑΣΟΚ τον χαρακτήρισε «επιπόλαιο, ανεύθυνο και αναξίπιστο». Ακολούθησαν οι πρωτοφανείς δηλώσεις του στους «New York Times», όπου άφησε να εννοηθεί ότι κατέγραψε τη συζήτηση στη θεαλλώδη συνεδρίαση του Eurogroup. Γεγονός που προκάλεσε σοκ – καθότι πρωτόγνωρο στα ευρωπαϊκά χρονικά – αλλά και σφοδρές αντιδράσεις σε πολλές ευρωπαϊκές πρωτεύουσες. Αρχικά, ο Γ. Βαρουφάκης αρνήθηκε κατηγορηματικά κάτι τέτοιο, ενώ μετά επιβεβαίωσε ότι μαγνητοφώνουσε τις... εκτός κειμένου παρεμβάσεις του. Εξ ου και επανήλθαν με ένταση στο προσκήνιο οι φήμες για αποχώρηση του από το υπουργείο Οικονομικών.

#### Διασταυρούμενα πυρά

Εξίσου, αν όχι περισσότερο, ανησυχητική είναι η κατάσταση που επικρατεί στο εσωτερικό του ΣΥΡΙΖΑ, καθώς προϊόντος του χρόνου, ανεβαίνουν οι τόνοι των αντιδράσεων για την επικείμενη (διαφανόμενη) συμφωνία της κυβέρνησης με τους δανειστές. Υπουργοί όπως οι Π. Λαφαζάνης, Δ. Στρατούλης, Π. Σκουρλέτης, αλλά και μεγάλος αριθμός βουλευτών και στελεχών τάσσονται υπέρ της τήρησης των προεκλογικών δεσμεύσεων και κατά οποιασδήποτε υποχώρησης από τις «κόκκινες γραμμές». Αρκετοί είναι εκείνοι που ζητούν από την κυβέρνηση να προχωρήσει σε ρήξη με τους δανειστές και στάση πληρωμών, ενώ «πικνώνουν» οι φωνές που υποστηρίζουν ανοιχτά την επιστροφή της Ελλάδος στη δραχμή. Τα κόμματα της αντιπολίτευσης ασκούν δριμεία κριτική στην κυβέρνηση και προσωπικά στον Αλέξη Τσίπρα για τους χειρισμούς τους και ζητούν επιτακτικά να κλείσει τάχιιστα η συμφωνία με τους δανειστές, προκειμένου να αποτραπεί ο κίνδυνος ενός «ατυχήματος» για την Ελλάδα. Ο Αντώνης Σαμαράς κατηγορήσε την κυβέρνηση ότι δεν έχει σχέδιο, ότι έχει χαθεί πολύτιμος χρόνος, ενώ η Νέα Δημοκρατία θα περιμένει να δει το περιεχόμενο της συμφωνίας, ώστε να αποφασίσει αν θα την ψηφίσει ή όχι. Ο Σταύρος Θεοδωράκης κάλεσε τον πρωθυπουργό να απομονώσει όσους του ζητούν να προχωρήσει σε ρήξη και να αποφασίσει με γνώμονα την επιθυμία της μεγάλης πλειοψηφίας του ελληνικού λαού, για παραμονή της Ελλάδος στην Ευρωζώνη. Διευκρίνισε δε, ότι το Ποτάμι θα υπερψηφίσει την συμφωνία.

#### «Βαρίδι» η Ζωή

Σε «βαρίδι» για την κυβέρνηση εξελίσσεται η Πρόεδρος της Βουλής, ενώ ορισμένες αποφάσεις και πρωτοβουλίες, πέρα από τη γενικότερη κατακραυγή έχουν προκαλέσει και την έντονη δυσφορία του Μεγάρου Μαξίμου. Τελευταίο «κρούσμα» η κίνησή της να ζητήσει εξηγήσεις από τον Αστυνομικό Διοικητή για τα μέτρα περιφρούρησης πορείας των εργαζομένων στα δημόσια νοσοκομεία. Τόσο το ύψος της, όσο και τα λεγόμενά της, πυροδότησαν κύμα αντιδράσεων, ακόμη και από στελέχη του ΣΥΡΙΖΑ, ενώ πληροφορίες θέλουν έντονα ενοχλημένο και τον ίδιο τον πρωθυπουργό. Η ίδια η Ζωή Κωνσταντοπούλου υπερασπίστηκε τη στάση της και κατηγορήσε τα Μέσα Ενημέρωσης για συστηματική εκστρατεία σε βάρος της. Είναι διάχυτη η εντύπωση, ακόμη κι εντός του ΣΥΡΙΖΑ, ότι η Πρόεδρος της Βουλής έχει «προσωπική ατζέντα» και ότι οι κινήσεις της υποκρίνουν... ηγετικές φιλοδοξίες.

Φ.Χαρ.

Το όνειρο δεν έγινε πραγματικότητα στη Βαλτική. Η συνάντηση του πρωθυπουργού Αλέξη Τσίπρα με τη Γερμανίδα καγκελάριο Ανγκελα Μέρκελ, τον Γάλλο πρόεδρο Φρανσουά Ολάντ και τον πρόεδρο της Κομισιόν Ζαν Κλοντ Γιούνκερ στη Ρίγα της Λετονίας, στο περιθώριο της συνόδου κορυφής της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ολοκληρώθηκε την Παρασκευή (22/5), δεν ικανοποίησε τις προσδοκίες της ελληνικής πλευράς, παρά τα μηνύματα αισιόδοξίας που εκπέμπονταν.

Από τις διαρροές στον γερμανικό Τύπο έγινε σαφές ότι δεν υπήρξε αξιοσημείωτη πρόοδος, ενώ από τις δημόσιες ανακοινώσεις καταδείχθηκε ότι δεν υπάρχει συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα για συμφωνία, μόνο η δέσμευση ότι όλοι οι εμπλεκόμενοι θέλουν τη λύση και συμφωνούν για την εντατικοποίηση των διαπραγματεύσεων σε τεχνικό επίπεδο.

Το μείζον είναι ότι Βερολίνο, Παρίσι και Βρυξέλλες δεν δέχονται την απεμπλοκή του ΔΝΤ από την υπόθεση, παρά το γεγονός ότι η Αθήνα θεωρεί ότι αυτή είναι η μόνη λύση για να υπάρξει αποκλιμάκωση της έντασης και να βρεθεί συμβιβασμός. Σύμφωνα με πληροφορίες, το ΔΝΤ επιμένει σε υψηλούς συντελεστές ΦΠΑ, σε μειώσεις συντάξεων (ακόμη και της κατώτατης), σε κατάργηση των συλλογικών διαπραγματεύσεων και ασελευθέρωση των ομαδικών απολύσεων στον ιδιωτικό τομέα.

Το πρόβλημα είναι ότι ειδικά στο ασφαλιστικό φαίνεται ότι τις θέσεις του ΔΝΤ συμμερίζονται και οι Ευρωπαίοι εταίροι, που ζητούν δυναμικές παρεμβάσεις στο συνταξιοδοτικό, πέρα δηλαδή από το πάγωμα των πρόωγων συντάξεων και την ενοποίηση των ασφαλιστικών ταμείων που φέρεται να αποδέχεται η ελληνική πλευρά. Όπως όλα δείχνουν, τίθεται θέμα αύξησης ορίων ηλικίας συνταξιοδότησης και περικοπής επικουρικών συντάξεων, εφόσον είναι ελλειμματικά τα ταμεία. Τα συγκεκριμένα εμπίπτουν στις κόκκινες γραμμές της κυβέρνησης, παρόλο που αν σκεφτεί κανείς ψύχραιμα ότι χρειάζομαστε 2,3 δις. τον μήνα για συντάξεις, μπορεί να ζαλιστεί.

Η κυβέρνηση Τσίπρα επένδυσε πολλά στη λεγόμενη δημιουργική ασάφεια και στη χρονική επιμήκυνση της διαπραγματευτικής. Κατέγραψε με τη μέθοδο αυτή ορισμένα πολιτικά, επικοινωνιακά κέρδη, τα οποία κατά την εκτίμηση του Μαξίμου βοήθησαν στην επιβολή και σταθεροποίηση της νέας εξουσίας. Από την άλλη πλευρά, δημιουργήθηκε ένα κλίμα αστάθειας, το οποίο βύθισε ξανά την οικονομία στην ύφεση. Η καθυστέρηση στη λήψη των αναγκαίων αποφάσεων μεγάλωνε, σε συνδυασμό με τα φαινόμενα ύφεσης, τον λογαριασμό που θα κληθούμε να πληρώσουμε, εφόσον θα πρέπει να καλύψουμε μεγαλύτερη οικονομική, δημοσιονομική απόσταση σε μικρότερο χρόνο.

Η σκληρή αλήθεια για την εξέλιξη της διαπραγματευτικής, όπως τουλάχιστον προκύπτει από τις επαφές με εκπροσώπους των ευρωπαϊκών θεσμών, ευρωβουλευτές των άλλων χωρών που έχουν πρόσβαση στις κυβερνήσεις τους και κορυφαίους εκπροσώπους των κυβερνήσεων χωρών της Ευρωζώνης, συνοψίζεται ως εξής:

Η ελληνική πλευρά δεν έχει παρουσιά-

#### – ΣΕ «ΣΥΜΠΛΗΓΑΔΕΣ» Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΨΥΧΡΟΛΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΡΙΓΑΣ



σει ολοκληρωμένη και αξιόπιστη πρόταση για την προσαρμογή που σχετίζεται με την αξιολόγηση και την τετράμηνη παράταση του ισχύοντος προγράμματος. Οι εκπρόσωποι των θεσμών εμφανίζονται ιδιαίτερα προβληματισμένοι με την προχειρότητα που χαρακτηρίζει τις φορολογικές προτάσεις του οικονομικού επιτελείου της κυβέρνησης και θεωρούν ότι ενδεχόμενη εφαρμογή τους δεν πρόκειται να συμβάλει ουσιαστικά στην κάλυψη του δημοσιονομικού κενού. Εκτιμούν ότι η ελληνική κυβέρνηση κάνει παιχνίδι εντυπώσεων αλλάζοντας συνεχώς τους προτεινόμενους συντελεστές ΦΠΑ, ετεροχρονίζοντας την εφαρμογή των φορολογικών μέτρων και παρουσιάζοντας αμφίβολης ποιότητας μεθόδους πάταξης της φοροδιαφυγής.

Επισημαίνουν ότι το μικρό πρωτογενές πλεόνασμα που άφησε πίσω της η κυβέρνηση Σαμαρά έχει ήδη μετατραπεί σε πρωτογενές έλλειμμα και πως δεν έχουν γίνει οι κατάλληλοι υπολογισμοί για να εκτιμηθεί το δημοσιονομικό κενό, αφού πρώτα συμφωνηθεί το ύψος του πρωτογενούς πλεονάσματος.

Επισημαίνουν ότι η άρνηση της κυβέρνησης Τσίπρα να εφαρμόσει υφεσιακά μέτρα δεν λύνει το πρόβλημα, εφόσον η ελληνική οικονομία έχει μπει ήδη σε πορεία ύφεσης εξαιτίας της οικονομικής, επιχειρηματικής αβεβαιότητας και της πρακτι-

κής αδυναμίας χρηματοδότησης του παραγωγικού ιδιωτικού τομέα της οικονομίας. Υπογραμμίζουν ότι το 2015, το οποίο είχε προγραμματιστεί να είναι μια καλή αναπτυξιακή χρονιά, δεν θα δώσει αύξηση στο ΑΕΠ και πως εάν συνεχίσει η κυβέρνηση Τσίπρα την τακτική των καθυστερήσεων, θα χαθεί και το 2016. Αυτό σημαίνει ότι τα οικονομικά μεγέθη θα διαμορφωθούν σε χαμηλότερα επίπεδα, διευρύνοντας το δημοσιονομικό κενό και μεγάλωνοντας το λογαριασμό σε ό,τι αφορά τα μέτρα που θα χρειαστούν.

#### Οικονομικές υποχρεώσεις

- 24 Μαΐου: 300 εκατ. ευρώ για μισθούς
- 27 έως 29 Μαΐου: 820 εκατ. ευρώ στα ασφαλιστικά ταμεία για συντάξεις
- 28 Μαΐου: 420 εκατ. ευρώ για τις συντάξεις του Δημοσίου
- 29 και 30 Μαΐου 400 εκατ. ευρώ για μισθούς
- Έως 30 Μαΐου: Εξόφληση τόκων 400 εκατ. ευρώ

#### Καυτό καλοκαίρι

Τον Ιούνιο θα πρέπει να εξοφληθούν συνολικά 2,6 δις ευρώ, τον Ιούλιο 5,1 δις ευρώ και τον Αύγουστο 3,6 δις ευρώ. Συνολικά, το τρίμηνο Ιουνίου-Αυγούστου, οι οφειλές του Δημοσίου είναι 11,4 δις ευρώ.

#### ΠΡΟΣ ΤΗ ΡΗΞΗ

### Ανοιχτό το σενάριο εκλογών

Όπως σημειώνεται από πρόσωπα και στελέχη που αφενός συνομιλούν με τον Πρωθυπουργό και αφετέρου βλέπουν και γνωρίζουν πολύ καλά την εσωκομματική κατάσταση του ΣΥΡΙΖΑ, η ενεργοποίηση των σεναρίων ρήξης εντός του ΣΥΡΙΖΑ θα είναι καταλυτική. Θα σημαίνουν ότι ο Πρωθυπουργός είναι οριστικά και αμετάκλητα αποφασισμένος να έλθει σε ρήξη με ένα κομμάτι του κόμματός του και ο ίδιος να παίζει κεντρικό ρόλο στη διαδικασία ριζικής αναδιάταξης του πολιτικού σκηνικού στην Ελλάδα.

Οι σκέψεις αυτές στο Μέγαρο Μαξίμου και στα υψηλά κομματικά κλιμάκια επηρεάζονται εν πολλοίς από την εκτίμηση ότι αυτή τη στιγμή ο Αλέξης Τσίπρας κατέχει κυρίαρχο στάτους σε ολόκληρο το πολιτικό σκηνικό και το ότι θα συνεχίσει να το κατέχει, όποια κι αν είναι η εξέλιξη – υπό την αυστηρή προϋπόθεση ότι θα αποφευχθεί το οικονομικό ατύχημα ή... δυστύχημα.

Αυτή η εκτίμηση αποτελεί και τον κύριο λόγο για τον οποίο ο Πρωθυπουργός λέγεται ότι δεν έχει διόλου αποκλείσει το σενάριο των εκλογών. Σύμφωνα όμως με αυτή την πληροφόρηση, το ενδεχόμενο αυτό κρίνεται ρεαλιστικό από τον ηγετικό πυρήνα της κυβέρνησης μόνον εφόσον συντρέχει η θεμελιώδης προϋπόθεση: ότι ο συμβιβασμός με την Ευρώπη θα έχει επιτευχθεί, η συμφωνία θα έχει υπογραφεί και οι συνθήκες στοιχειώδους χρηματοπιστωτικής ομαλότητας θα έχουν αποκατασταθεί.

## «Εχθροί Σόιμπλε, ΜΜΕ και Τρόικα... εσωτερικού»

— ΣΚΛΗΡΗ ΓΡΑΜΜΗ ΤΣΙΠΡΑ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΣΥΡΙΖΑ

Οι διαβεβαιώσεις προς διασφάλιση ισορροπιών στο εσωτερικό του κόμματος, οι επιθέσεις κατά εσωτερικών «εχθρών» (ΜΜΕ και «Τρόικα εσωτερικού») και ένα «κατηγόρω» κατά του Βόλφγκανγκ Σόιμπλε, τον οποίο πάντως δεν κατονόμασε, ήταν τα βασικά χαρακτηριστικά στην ομιλία του Αλέξη Τσίπρα προς την Κεντρική Επιτροπή του ΣΥΡΙΖΑ το μεσημέρι του Σαββάτου 23/5.

«Δεν πρόκειται να υποχωρήσουμε σε παράλογες απαιτήσεις στα θέματα του ΦΠΑ, του Ασφαλιστικού και στις ρυθμίσεις της αγοράς εργασίας. Επιμένουν σε ακρότητες τις οποίες δεν πρόκειται να δεχθούμε, όχι μόνο επειδή δεν τις πιστεύουμε αλλά επειδή είναι αντιανταποδοτικές. Στις 25 Ιανουαρίου ο λαός έβγαλε εισιτήριο χωρίς επιστροφή και εμείς δεν πρόκειται να τον γυρίσουμε πίσω», ανέφερε μεταξύ άλλων ο Αλέξης Τσίπρας.

Διατύπωσε μια έμμεση αλλά σαφέστατη αιχμή κατά της Προέδρου της Βουλής Ζωής Κωνσταντοπούλου λέγοντας ότι «η ΕΡΤ έπρεπε ήδη να λειτουργεί και πρέπει όλοι και όλες να αναλάβουν τις ευθύνες τους ώστε να επαναλειτουρηήσει».

Με αφορμή τις πρόσφατες δηλώσεις του γερμανού υπουργού Οικονομικών Βόλφγκανγκ Σόιμπλε ο Αλέξης Τσίπρας σημείωσε: «Δεν μπορεί να παίζουν ρόλο πρόσωπα που υπονομεύουν το κοινό ευρωπαϊκό όραμα. Οι δηλώσεις και η στάση ορισμένων αξιωματούχων πάντα στις πιο κρίσιμες στιγμές της διαπραγμάτευσης δεν προσφέρουν καλές υπηρεσίες στην προσπάθεια για λύση στην Ευρώπη, στην προσπάθεια για αποκατάσταση του κλίματος εμπιστοσύνης και υψώνουν νέες διαχωριστικές γραμμές. Προτείνουμε να συνταχθούν με τις δυνάμεις που δουλεύουν ειλικρινά για την εξεύρεση λύσης. Το παιχνίδι που παίζεται αφορά την Ευρώπη και την ενοποίησή της».

Δεν θα αφήσουμε στο απυρόβλητο όσους εξωθούν με σχέδια τα πράγματα σε ρήξη, σενάρια που διακινούν κατ' ιδίαν, μετά με διαρροές και μετά επισήμως. Αυτές τις τελευταίες ημέρες πριν από τη συμφωνία όσοι θέλουν να συμβάλουν να το κάνουν, όσοι δεν επιθυμούν ας σιωπήσουν», τόνισε ο Αλέξης Τσίπρας.

Στη μοναδική εσωκομματική αναφορά του στο τέλος της ομιλίας του ο Αλέξης Τσίπρας ανέφερε: «Αυτό που απαιτείται από εμάς είναι συνευθύνη, σοβαρότητα, αποφασιστικότητα, αλληλεγγύη. Να μην ξεχνάμε ότι ο λαός για πρώτη φορά εμπιστεύτηκε την Αριστερά και δεν πρέπει να τον απογοητεύσουμε. Έχουμε πολιτική και ηθική υποχρέωση να κερδίσουμε αυτό το στοίχημα και θα το κερδίσουμε».

## Χωρίς παυσίπονα, ψαλίδια και σεντόνια τα ελληνικά νοσοκομεία!

**ΑΛΛΑ Ο ΣΥΡΙΖΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕ ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΤΕΛΟΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΤΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ!**

Την τραγική εικόνα που παρουσιάζουν τα δημόσια νοσοκομεία στην Ελλάδα, περιγράφει σε άρθρο του το «Reuters».

«Σε οριακό σημείο: Χωρίς παυσίπονα, ψαλίδια και σεντόνια τα ελληνικά νοσοκομεία λόγω λιτότητας», τιτλοφορεί το άρθρο, που κάνει λόγο για ελλείψεις σε βασικό ιατρικό εξοπλισμό.

Επικαλούμενο πληροφορίες των «Times», το πρακτορείο επισημαίνει ότι ο αριθμός των ανασφάλιστων Ελλήνων αγγίζει τα 2,5 εκατομμύρια σε σύγκριση με τους 500.000 ανασφάλιστους προ-κρίσης.

Η χώρα, προσθέτει, δαπανά περίπου 11 δις ευρώ το χρόνο για την δημόσια υγεία, ένα από τα χαμηλότερα ποσά σε όλη την ΕΕ.

Το «Reuters» ηγείται ένα βήμα παραπέρα, αποκαλύπτοντας ότι δεν είναι λίγες οι φορές που ασθενείς αναγκάζονται να φύγουν από τα νοσοκομεία χωρίς να δεκτούν ιατρική περίθαλψη, γιατί δεν υπάρχουν βασικοί εξοπλισμοί, όπως το πεσόμετρο.

Σε μία περίπτωση, προσωπικό νοσοκομείου ζήτησε από ασθενή να φέρει από σπίτι του σεντόνια, καθώς δεν υπήρχαν διαθέσιμα, προσθέτει.

Ακολουθώντας, το πρακτορείο υπενθυμίζει, ότι η κυβέρνηση Τσίπρα τερμάτισε το τέλος εγγραφής στα κρατικά νοσοκομεία, υπενθυμίζοντας παράλληλα την δέσμευσή της για 4.500 χιλιάδες προσλήψεις ιατρικού προσωπικού.

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΣΤΟ BRUSSELS GROUP

# Εβδομάδα-φωτιά για συμφωνία

— ΞΕΚΙΝΗΣΑΝ ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΟΥ BRUSSELS GROUP ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΝΑ ΚΑΤΑΛΗΞΟΥΝ ΣΕ ΛΥΣΗ. ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ. «ΑΓΚΑΘΙΑ» ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΚΑ — Η ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΝΤ



«Τεράστια βήματα»

Ο υπουργός Οικονομικών Πάνος Κουραμπής δήλωσε στο βρετανικό τηλεοπτικό δίκτυο BBC ότι «εμείς διανύσαμε τα τρία τέταρτα του δρόμου, πρέπει να διανύσουν το ένα τέταρτο για να μας συναντήσουν» και προσέθεσε ότι η Αθήνα έχει κάνει «τεράστια βήματα» για να καταλήξει σε συμφωνία με τους διεθνείς πιστωτές της.

Ο υπουργός Οικονομικών υπογράμμισε επίσης ότι μια έξοδος

της Ελλάδας από την Ευρωζώνη θα ήταν «καταστροφική», προβλέποντας ότι θα ήταν «η αρχή του τέλους για το κοινό νόμισμα».

Οι ίδιες πηγές διευκρινίζουν ότι υπάρχει σύγκλιση σε θεματικές ενότητες που σχετίζονται με τον δημοσιονομικό και τον φορολογικό τομέα (π.χ. ΦΠΑ), το πλεόνασμα της φετινής χρονιάς και των επόμενων ετών, στα «κόκκινα» δάνεια και στο Ασφαλιστικό, αλλά μόνο στο σκέλος που αφορά την αποθάρρυνση

της πρόωρης συνταξιοδότησης.

Στο θέμα του ΦΠΑ φαίνεται πως περνά η πρόταση της ελληνικής πλευράς για τρεις συντελεστές, ενώ θα υπάρξει και κάποιο μόνον για όσους χρησιμοποιούν πλαστικό χρήμα.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες, προκρίνονται τρεις συντελεστές του ΦΠΑ: 7%, 14% και 22%.

Επίσης θα δοθεί κάποιο μόνον σε όσους προτιμούν τις ηλεκτρονικές συναλλαγές, χωρίς ωστόσο αυτό να έχει τη μορφή χαμηλότερου συντελεστή.



## ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΘΕΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΥΠΑΤΗ ΑΡΜΟΣΤΕΙΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Η Υπάτη Αρμοστεία της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Λονδίνο δέχεται αιτήσεις για την πλήρωση μιας (1) θέσης **Γραφέα/Δακτυλογράφου** και μιας (1) θέσης **Λογιστικού Γραφέα** για πλήρη απασχόληση, με τους όρους του επιτόπιου προσωπικού.

Απαιτούμενα Προσόντα:

- ο — Απόφοιτος/η σχολείου Μέσης Εκπαίδευσης
- ο — Πολύ καλή γνώση της αγγλικής και ελληνικής γλώσσας
- ο — Πολύ καλή γνώση χρήσης υπολογιστών, διαδικτύου και του προγράμματος Excel
- ο — Πείρα σε λογιστήριο ή δίπλωμα λογιστικής θα αποτελεί πλεονέκτημα

Επιπρόσθετα οι ενδιαφερόμενοι/ες θα πρέπει να παρουσιάσουν πιστοποιητικό λευκού ποινικού μητρώου.

Ο μηνιαίος μισθός της θέσης είναι Stg £1.509,67 στον οποίο προστίθεται ο 13ος μισθός.

Οι ενδιαφερόμενοι/ες παρακαλούνται να υποβάλουν **βιογραφικό σημείωμα**, μαζί με **συνοδευτική επιστολή**, όλα τα **απαιτούμενα πιστοποιητικά**, καθώς και **δύο συστατικές επιστολές** στην πιο κάτω ταχυδρομική ή ηλεκτρονική διεύθυνση:

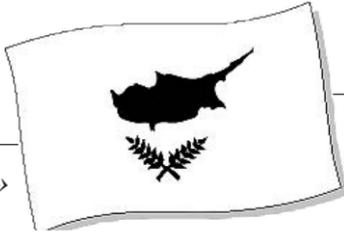
Attn: Ms Emelia Christodoulidou, Administration Attaché

High Commission for the Republic of Cyprus

13, St James's Square, London SW1Y 4LB

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: [echristodoulidou@mfa.gov.cy](mailto:echristodoulidou@mfa.gov.cy)

Τελευταία ημερομηνία υποβολής αιτήσεων είναι η **12η Ιουνίου 2015**.



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ Τ/Κ ΗΓΕΤΗ ΑΚΙΝΤΖΙ  
ΕΚΑΝΑΝ ΒΟΛΤΕΣ ΣΕ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΑΙ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

## «Ισομερής» 45λεπτος περίπατος με ζιβανία και εκμέκ κανταΐφ...

Το πρωί του Σαββάτου, ο Νίκος Αναστασιάδης, συνοδευόμενος από τον κυβερνητικό εκπρόσωπο Ν. Χριστοδουλίδη, τον Δήμαρχο Λευκωσίας Κ. Γιωρκάτζη και τον διαπραγματευτή Α. Μαυρογιάννη, πέρασε από τη διάβαση της οδού Λήδρας στην κατεχόμενη Λευκωσία, όπου τον περίμενε ο Μ. Ακιντζί με τον Τουρκοκύπριο διαπραγματευτή Ο. Ναμί.

Με επιδοκμασίες από δεκάδες Ελληνοκύπριους και Τουρκοκύπριους που ήταν μάρτυρες σε αυτή την ιστορική στιγμή, καθώς ήταν η πρώτη τέτοιου είδους επίσκεψη Κύπριου Προέδρου στα Κατεχόμενα, ο Ν. Αναστασιάδης και ο Μ. Ακιντζί περπάτησαν στα δρομάκια τής εντός των ενετικών τειχών κατεχόμενης Λευκωσίας και κατέληξαν στο Μπουγιούκ Χαν (Μεγάλο Χάνι) για καφέ και εκμέκ κανταΐφι...

Στο Μεγάλο Χάνι όπου επικρατούσε κλίμα ενθουσιασμού, έγιναν δεκτοί με χειροκροτήματα από αρκετό κόσμο, Ε/κ και Τ/κ, μεταξύ των οποίων και Ε/κ Βουλευτές αλλά και προσωπικότητες όπως ο πρώην Δήμαρχος Λευκωσίας Λέλλος Δημητριάδης ο οποίος είχε συνεργαστεί στο παρελθόν με τον Μουσταφά Ακιντζί για τη δημιουργία του αποχετευτικού της πρωτεύουσας.

Στη συνέχεια, η συντροφιά πέρασε και πάλι μέσω της Λήδρας στην ελεύθερη Λευκωσία και περπάτησε μέχρι τα γραφικά ουζερί της Πλατείας Φανερωμένης, όπου δόκίμασε μεζέδες συνοδευόμενος από ζιβανία. Κρατώντας κλαδιά ελιάς που τους έδωσαν οι πολίτες, οι δύο ηγέτες συνομίλησαν με τον κόσμο που τους παρότρυνε να συνεχίσουν ώστε να βρεθεί λύση στο Κυπριακό.



Σε δηλώσεις του στους δημοσιογράφους, στο χώρο του καφενείου στη Φανερωμένη, πριν από το τέλος της συνάντησης τους, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι «στέλλουμε ένα ισχυρό μήνυμα. Θέλω να στείλω το ισχυρότερο μήνυμα ότι, θα εργαστούμε άοκνα για να βρούμε μια ειρηνική λύση το συντομότερο δυνατόν. Αυτό είναι το ισχυρό μήνυμα που θέλω να διαβιβάσω και στις δύο κοινότητες, ότι είμαστε καταδικασμένοι από την Ιστορία (να το πράξουμε) και αυτό είναι το καθήκον μας. Ειρήνη για όλους στο νησί».

Από την πλευρά του, ο κ. Ακιντζί είπε ότι «πιστεύω πως σήμερα είναι μια σημαντική μέρα για την Κύπρο. Επιθυμούμε πολύ να δώσουμε μήνυμα ελπίδας διότι μετά από τόσες απογοητεύσεις χρειαζόμαστε αυτή την ελπίδα. Αλλά, βέβαια, αυτό που χρειαζόμαστε περισσότερο είναι να μη δημιουργήσουμε ακόμη μια απογοήτευση».

Πρόσθεσε χαριτολογώντας ότι «πιστεύεται ότι οι Ελληνοκύπριοι και οι Τουρκοκύπριοι είναι πολύ καλοί στο να τρώνε και να πίνουν, αλλά όταν πρόκειται για δουλειά, όταν πρόκειται για το τραπέζι των διαπραγματεύσεων δεν είμαστε τόσο καλοί όσο στο να τρώμε και να πίνουμε. Πρέπει να αποδείξουμε το αντίθετο».

Ο κ. Ακιντζί τόνισε ότι «θέλω να προσθέσω ακόμη μια πρόταση, μια πολύ απλή πρόταση: Είχαμε μια πολύ καλή αρχή, αλλά αυτό που είναι περισσότερο σημαντικό είναι να προχωρήσουμε ακόμη καλύτερα και να πετύχουμε τον τελικό μας στόχο ακόμη καλύτερα. Έτσι, θέλω να στείλω τις καλύτερες μου ευχές στην ελληνοκυπριακή κοινότητα, (και ) ότι είμαστε αποφασισμένοι και έχουμε την πολιτική βούληση και το κοινό όραμα να δούμε και να επιτύχουμε καλύτερες μέρες για τις νεότερες γενές μας».

## Ο Ρίκκος και οι... «άλλοι»



Σε απευθείας δίκη ενώπιον του Μόνιμου Κακουργιοδικείου Λευκωσίας παραπέμφθηκε από το Επαρχιακό Δικαστήριο Λευκωσίας, η ποινική υπόθεση εναντίον του Βοηθού Γενικού Εισαγγελέα Ρίκκου Ερωτοκρίτου, του συνεταίρου του Ανδρέα Κυπρίζογλου, του Δικηγορικού Γραφείου Ανδρέας Νεοκλέους και του δικηγόρου Παναγιώτη Νεοκλέους.

Η υπόθεση ορίστηκε για τις 17 Ιουνίου η ώρα 9 το πρωί.

Οι κατηγορούμενοι κλήθηκαν να υποβάλουν 20 χιλιάδες ευρώ έκαστος ως εγγύηση. Σημειώνεται ότι από τον δικηγόρο της κατηγορούσας αρχής Ηλία Στεφάνου λέχθηκε πως εντός της ημέρας θα δοθεί σε όλους τους συνηγόρους όλο το μαρτυρικό υλικό.

Παράλληλα, από πλευράς των δικηγόρων υπεράσπισης αναφέρθηκε ότι ενώπιον του Κακουργιοδικείου θα εγερθεί προδικαστική ένσταση που αφορά το γεγονός ότι στη διαδικασία την κατηγορούσα αρχή εκπροσωπεί ιδιώτης δικηγόρος.

Η ποινική υπόθεση, η οποία καταχωρήθηκε στις 19 Μαΐου αποτελεί αποτέλεσμα της διερεύνησης η οποία είχε γίνει από τον ανεξάρτητο ποινικό ανακριτή Παναγιώτη Καλλή και συμπληρώθηκε από τους δύο άλλους ανακριτές, Παναγιώτη Πελαγία και Αθανάσιο Σωκράτους.

Οι κατηγορίες περιλαμβάνουν:

- Δεκασμό δημοσίου λειτουργού
- Δωροληψία για επίδειξη εύνουιας από δημόσιο λειτουργό
- Δωροδοκία Οικείων Αξιωματούχων
- Συναλλαγές με αντιπροσώπους, οι οποίες υποδηλώνουν διαφθορά
- Κατάχρηση εξουσίας
- Συναμοσία για ανατροπή της πορείας της δικαιοσύνης, κατά παράβαση του άρθρου 121 του Ποινικού Κώδικα, Κεφ. 154.
- Συναμοσία προς καταδολίευση

## ΛΕΥΚΩΣΙΑ

### «Βρωμίες» και στο αποχετευτικό Λευκωσίας... «μυρίζουν» συλλήψεις

Ο Γενικός Εισαγγελέας Κώστας Κληρίδης άνοιξε τον φάκελο του αποχετευτικού της Λευκωσίας και περίπου δύο εβδομάδες μετά την παραλαβή σχετικής επιστολής από τον Γενικό Ελεγκτή Οδυσσέα Μιχαηλίδη, έδωσε γραπτές οδηγίες στον Αρχηγό Αστυνομίας Ζαχαρία Χρυσοστόμου να διεξάγει ποινική έρευνα κατά παντός υπευθύνου για διασάτιση δημοσίου χρήματος και άλλα συναφή αδικήματα.

Κατά τη διεξαγωγή έρευνας από τον Γενικό Ελεγκτή διαφάνηκε η εμπλοκή τουλάχιστον δύο εργολάβων, καθώς και ατόμων τα οποία συνεργάστηκαν με το ΣΑΛ υπό το καθεστώς συμβολαίων.

Στο πλαίσιο των ερευνών, αναμένεται να ζητηθεί και αποκάλυψη των τραπεζικών λογαριασμών πρώην συνεργάτη του ΣΑΛ, αλλά και δημοσίων λειτουργών, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον σε αυτούς υπάρχουν χρήματα, τα οποία δεν δικαιολογούνται. Στο πλαίσιο των ερευνών αναμένεται επίσης να ζητηθεί εμπλοκή του Φόρου Εισοδήματος, σε περίπτωση κατά την οποία εντοπιστούν χρήματα που δεν δικαιολογούνται. Από τον Φόρο αναμένεται να ζητηθεί βοήθεια ως προς το κατά πόσον τα χρήματα που δυνατόν να εντοπιστούν έχουν δηλωθεί και φορολογηθεί. Οι Αρχές αναμένεται επίσης να εξετάσουν κατά πόσον φαίνεται σύνδεση οποιουδήποτε υπό διερεύνηση προσώπου με εργολάβους. Όσον αφορά τους κρατικούς λειτουργούς, των οποίων η όλη συμπεριφορά ελέγχεται, θα εξεταστεί κατά πόσον σε κάποιες περιπτώσεις «έκλεισαν τα μάτια», κάτι το οποίο ευνόησε είτε εργολάβους είτε και μεμονωμένα πρόσωπα.

Παράλληλα, εξετάζεται αν εκδόθηκαν επιταγές σε πρόσωπα με σκοπό να επηρεαστούν και να λάβουν ευνοϊκές αποφάσεις υπέρ εμπλεκόμενου στη διαδικασία κατασκευής τμήματος του αποχετευτικού ή αν έχει σχέση με το συγκεκριμένο θέμα.

Μέγα θέμα εγείρεται σχετικά με φιλικούς διακανονισμούς του ΣΑΛ με εργολάβους, στον βαθμό που ευσταθεί επιστολή μέλους του ΔΣ, το οποίο υποστηρίζει πως το Σώμα δεν ενέκρινε τους διακανονισμούς. Στην περίπτωση αυτή εγείρεται το ερώτημα ποιος ενέκρινε την καταβολή χρημάτων στους εργολάβους και με ποια διαδικασία. Σχετική επιστολή-καταγγελία στάλθηκε στον Γενικό Ελεγκτή, ο οποίος έδωσε οδηγίες να ερευνηθεί η συγκεκριμένη πτυχή και οι πιθανές ευθύνες. Στο πλαίσιο αυτό ζητήθηκαν και τα πρακτικά συνεδριάσεων του ΔΣ του ΣΑΛ.

Μια άλλη πτυχή που απασχόλησε την Ελεγκτική Υπηρεσία και αναμένεται να απασχολήσει και τους ανακριτές είναι αυτή των κακοτεχνιών και οι ρυθμίσεις που έγιναν. Αξίζει να σημειωθεί πως ενώ ιδιωτικά εργαστήρια έβρισκαν κατάλληλα τα αποτελέσματα που αφορούσαν την ποιότητα της ασφάλτου, όταν εξετάστηκαν από εργαστήρια του ΣΑΛ, βρέθηκαν εκτός προδιαγραφών.

Παράλληλα, αναμένεται να εξεταστεί η διόγκωση κάποιων συμβολαίων.

### Κι άλλες κλεψιές στον Δήμο Πάφου

**ΑΥΤΗ ΤΗ ΦΟΡΑ ΣΚΑΝΔΑΛΟ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ**

Στα τελικά στάδια των αστυνομικών εξετάσεων βρίσκεται ο φάκελος του σκανδάλου με τις πινακίδες που η δημοτική Αρχή κατήγγειλε ότι αυθαίρετα παράγγελλαν και κατασκευάζαν κάποιον εντός και εκτός Δημοτικού Μεγάρου. Από τα μέχρι στιγμής δεδομένα, αποκαλύπτεται ότι ο Δήμος Πάφου έχει υποστεί μια ζημιά πέραν των 200.000 ευρώ, ενώ πέντε άτομα φέρονται ως εμπλεκόμενα στο νέο υπό εξέταση σκάνδαλο της Πάφου.

Ο φάκελος του νέου σκανδάλου που απασχολεί την δημοτική Αρχή Πάφου διαβιβάστηκε στην Αστυνομική Διεύθυνση Πάφου από τον δημοτικό γραμματέα Θέμη Φιλίππιδη. Βάσει του πορίσματος του ερευνητικού λειτουργού, στην υπόθεση φέρονται να εμπλέκονται με ποινικός κολάσιμο τρόπο δύο τουλάχιστον δημοτικοί υπάλληλοι, αλλά και ιδιώτες επιχειρηματίες που φέρονται να ενεργούσαν εν γνώσει τους ότι η όλη υπόθεση δεν είχε την έγκριση της Δημοτικής Αρχής.

Η υπόθεση αφορά παραγγελίες, κατασκευή και προμήθεια του Δήμου Πάφου με πινακίδες οδικών σημάνσεων σε ποσότητες και σε περιπτώσεις που επί της ουσίας δεν χρειαζόνταν και δεν είχαν την έγκριση του Δημοτικού Συμβουλίου. Από την όλη δραστηριότητα, σύμφωνα με το πόρισμα, επωφελούνταν οικονομικά με μεγάλα ποσά υπάλληλοι της δημοτικής Αρχής που είχαν σχετικά καθήκοντα στο αρμόδιο Τμήμα. Ένας εκ των υπαλλήλων, στους οποίους ο ερευνητής λειτουργός καταλογίζει ποινικές ευθύνες για το σκάνδαλο, είναι και το άτομο που καταδικάστηκε και εκτίει ήδη ποινή φυλάκισης για την υπόθεση της παρέμβασης στους κερματοδέκτες του δήμου και το οποίο, μετά την καταδίκη του, είχε απολυθεί από τον Δήμο Πάφου.

MEETING LAST SATURDAY OF ALL THE GREEK EDUCATION ORGANIZATIONS

## Campaign to save the Greek 'A' Level Exams by the Greek and Greek-Cypriot Community

Following the decision by the British Educational Authority of Edexcel to scrap the A' Level exams, an online petition has been created in order to gather support for the campaign to reverse the decision.

To this effect, representatives of the Greek Schools in Britain and other leading members of the Greek Cypriot community together with representatives of the Greek Embassy and the Cyprus High Commission, the Cyprus Educational Mission in the UK, the Association of the Greek Orthodox Communities in the UK and others, had a meeting on Saturday the 23 May 2015 with Rt. Hon Teresa Villiers MP for Chipping Barnet, at the Greek School of Manor Hill in Totteridge north London, in order to ask her assistance and support in their campaign to keep the A' Level exams on.

Mr Michalis Ellinas the Headmaster of Manor Hill School and the host of the gathering opened the meeting welcoming Rt. Hon Theresa Villiers MP for Chipping Barnet and congratulating her for her re-election during the general elections on 7 May 2015. Then he welcomed all others present and went on to explain how important and significant the retention of the A Level exams is for our Greek-Cypriot Community and the children. Education wise is a must, securing a



PHOTO: D. PARTASIDES

place in a university is most beneficial for their further education, besides keeping the young generation close together in the Greek Schools and offering them the knowledge of learning about their Greek heritage and history.

Then the representatives of the schools added their own supportive statement as to the necessity of retaining the A Level Exams.

Mr Panayiotis Yiacomou, from the Greek Parents Association said: "Many universities have students not only from our people living in England but also great numbers from Cyprus and Greece and stopping the A Level exams may seriously affect their entrances to British universities".

Mr Panayiotis Toffi from KES (Church Greek Schools) expressed concerns about the negative development.

Mr Andy Petrou and Mr Alexandros Panayides representing Finchley School and Mr George Demetriou and Peter Clori representing Manor Hill School, thanked Mrs Villiers for her presence and expressed hope that with her help and support the Authorities will be persuaded to reverse their decision and noted the importance of the Greek language for Britain, not only for students of Greek origin but for the whole of the British society.

Marios Minaides, representing the Greek Orthodox Communities in Gt. Britain endorsed the arguments already echoed and added the importance of the knowledge of Greek A level vis-a-vis those people who study in Britain and return to their home countries and have to use Greek in their field of work be that in archaeology, theology and other aspects.

Mrs Maria Papalouca, the Head of the Cypriot Educational Mission in Britain underlined the fact that the Greek language is one of the official languages of the European Union and stressed the need of keeping the exams on as very crucial to the Greek education of the children in the United Kingdom.

Same supportive arguments were expressed also by the Consul General of the Cyprus High Commission Mr G. Georgiou and his counterpart in the Greek Embassy Mr. Sotirios Demestichas.

Concluding the meeting and having heard all the arguments Mrs Villiers offered her full support to the campaign and promised to get in touch with the Secretary of State for Education and the Examining authority in order to pass on the arguments for the need of reversing the decision.

## Villiers supports the campaign to save Greek A' Level

Theresa Villiers, MP for Chipping Barnet, has started a campaign to save the A level in Greek and stop it from being abolished by Edexcel (who set exams). She also believes it is very important to retain A levels in other languages which are under threat.

Theresa met leading members of the Greek and Greek-Cypriot community over the bank holiday weekend, at Manor Hill Greek School in Totteridge, to hear their concerns about the damage which would be done if the A Level in Greek were to be abolished.

Following the meeting, Theresa Villiers said "I have a number of highly successful Greek schools in my constituency providing important educational opportunities for the Greek and Greek Cypriot community."

"They believe that the Greek schools in north London would find it hard to survive without being able to offer A Level studies. This would have a significant impact on community cohesion. Study of the Greek language has always been a crucial way to keep the Cypriot community together and give the younger generation an appreciation of their cultural heritage."

"This is an issue of equality. We are rightly proud of our diverse multi-ethnic society in the UK and nowhere is this success more apparent

### "GREEK LANGUAGE IS THE CRADLE OF THE EUROPEAN CIVILIZATION"

than the borough of Barnet, one of the most diverse boroughs in the country. British Cypriots are an influential and much valued part of our community. Abolishing the Greek A Level would send a very negative signal about our respect for the Greek Cypriot community. My concerns are compounded by proposals to abolish the A Level in Turkish which is also valued by many in my constituency."

"The study of modern languages is crucial if we are to remain competitive in this country and succeed in the global race for jobs and investment. Abolishing A Levels in Greek and the other languages under threat would be very counter-productive to achieving this important educational goal."

"For several hundred years, study of the classical languages was the cornerstone of our education system. While much has changed in education in recent years, it is still the case that an understanding of Greek language, history and culture – the cradle of European civilization – can provide valuable insight into British histo-



PHOTO: D. PARTASIDES

ry. It is also the case that scrapping the Greek A Level will make it even more difficult for universities to retain their departments for classical studies and languages."

Theresa Villiers will be working with other north London MPs to seek to save the Greek A Level. She is contacting the Secretary of State for Education and Edexcel to urge them to reverse the threat to A Levels in Greek and other languages.

## Anastasiades to visit Israel

Cyprus, Greece and Israel look set to take part in a tripartite meeting in the summer with President Nicos Anastasiades reportedly set to iron out the details of the conference with Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu when the two meet next month.

Government Spokesman Nicos Christodoulides confirmed on the weekend that President Anastasiades had accepted an invitation from Israel to visit the neighbouring country on June 15 and hold meetings with the recently re-elected Netanyahu as well as the Israeli President Reuven Rivlin in Jerusalem.

Christodoulides confirmed that the agenda of President "would be announced soon" although reports in Phileleftheros on Monday claim that a tripartite meeting – similar to the one that took place recently between Cyprus, Greece and Egypt – would take place.

One area the two leaders will discuss is energy.

The upcoming meeting – which is being earmarked to take place in Athens – would look to promote better cooperation towards peace, stability, security and cooperation in the Eastern Mediterranean as well as strengthening ties in the fields of politics, economy, trade, tourism and energy.

## Cyprus solution more important than EU for Turkey

Turkish Foreign Minister Mevlut Cavusoglu has said that a permanent solution in Cyprus is much more important for Ankara than opening a new chapter in EU ascension.

Speaking to Daily "Sabah", Cavusoglu on Monday said: "There is a positive attitude in Cyprus that should be utilized...In my opinion, a permanent solution in Cyprus is much more important than opening a new chapter in EU ascension."

And he added: "While they do not provide an alternative for each other, I would prefer stability. It is an issue that has been ongoing for 50 years...This positive attitude has to last. We are more determined than ever in the resolution of the issue."

UN-brokered Cyprus peace talks aiming to reunite the divided island began on May 15 after an eight-month-long suspension.

## UK based Cypriots to get vote in EU referendum

CYPRIOTS living in the UK will get a vote in the referendum on Europe.

Downing Street has said that those eligible will be the same as those who can vote in a general election, rather than local or European Parliament elections.

This means Cypriot, Irish and Maltese residents in the UK will get a vote, but other EU citizens will not.

The BBC reports that legislation for the voting eligibility of the referendum - which the Conservatives have promised to hold before the end of 2017 - will be introduced to Parliament via the EU Referendum Bill on Thursday (today).

## Message of peace and hope for Cyprus by Anastasiades and Akinci

PAGE 14

## European Commission President expected to visit Cyprus in July

President of the European Commission Jean Claude Juncker is expected to visit Cyprus in July. Juncker had a meeting in Riga on Friday with Cyprus President Nicos Anastasiades.

The meeting took place on the sidelines of the fourth EU eastern Partnership Summit. CNA has learned that Juncker is positive towards a more active involvement of the EU in efforts to solve the Cyprus problem.

During the meeting, Anastasiades briefed Juncker about the resumption of the UN-led negotiations aiming to solve the problem of Cyprus, and the prospects being created. Furthermore he reiterated his will for a sincere dialogue that will create the prospects which will allow optimism for a positive outcome, stressing the significance for a more active involvement of the EU towards this direction.

According to the same sources, Juncker realises the significance of this involvement and is positive about it. He also expressed his intention to visit Cyprus in July.

## Message of peace and hope for Cyprus by Anastasiades and Akinci

Cyprus President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci have sent a message of peace and hope for Cyprus and the new generations.

The two leaders had on Saturday a social meeting in old Nicosia at both sides of the divide, expressing their determination, political will and sharing a common vision to reach a peaceful settlement in Cyprus as soon as possible.

Anastasiades and Akinci met at 11 am today, at the Ledras street check point and walked to the occupied north of the old city of Nicosia in an euphoric climate created by shop owners and people gathered to applaud them and to call for Cyprus solution.

Accompanied by Government Spokesman Nicos Christodoulides, Nicosia Mayor Constantinos Yiorkadjis and Greek Cypriot negotiator Andreas Mavroyiannis, Akinci's so called spokesman Baris Burcu, Nicosia's Turkish Cypriot mayor Mehmet Harmanci and the Turkish Cypriot negotiator Ozdil Nami, they arrived at the Buyuk Han where Greek Cypriots and Turkish Cypriots welcomed them with an applaud.

At the Buyuk Han they had Cypriot coffee and Turkish Cypriot sweet ekmek kadayifi.

The two leaders sat at a coffee shop in the northern occupied part of the old city of Nicosia for about 45 minutes.

Later on they crossed together to the government controlled part of the old city of Nicosia where they walked on Ledras street. On their way to Phaneromenis square where they sat for zivania, the traditional Cypriot spirit, and mezze, a



traditional platter of hors d'oeuvres (appetizers), they chatted with shop owners and people who urged them once more to reach a Cyprus settlement.

"I want to send the strongest message that, we shall work tirelessly in order to find a peaceful solution at the earliest possible" President of the Republic said to reporters.

"This is the strong message I would like to convey to both communities, that we are condemned by history (to do this) and this is our duty. Peace for everyone on this island" he added.

On his part Mustafa Akinci said that today is an important day for Cyprus. "We very much would like to give the message of hope because after so many disappointments we need this hope. But, of course, what we need more is not to create yet another disappointment" he noted.

He added in jest that as it is believed that Greek

Cypriots and Turkish Cypriots, are very good at eating and drinking but when it comes to business, when it comes to the negotiating table they are not as good, the two leaders "need to prove the opposite."

Akinci also spoke about a very good beginning indicating that what is more important is to proceed even better and to reach the final goal even much better.

"So I want to convey my best wishes to the Greek Cypriot community that we are determined and we have the political will and the shared vision to finally see and achieve better days for our younger generations" he added.

Replying to a reporter Akinci also expressed readiness to repeat this type of social engagement with President Anastasiades in Limassol, the city on Cyprus' southern coast where both leaders come from.

## Greece ushered back to negotiating table

European leaders told Greece on Friday to return to the negotiating table for "intensive work" to wrap up a reform agreement before cash runs out, sidestepping Athens' demand for a comprehensive, long-term solution to its troubles.

With his country risking default in as little as two weeks, Greek Prime Minister Alexis Tsipras flew to Riga to press German Chancellor Angela Merkel and French President Francois Hollande for a political push to break the impasse in technical-level talks with European Union and International Monetary Fund creditors.

The leaders offered help, but told Tsipras to get back to focusing on talks with the so-called "Brussels Group" of European Commission, European Central Bank and IMF lenders – the trio bankrolling Greece since it nearly went bankrupt in 2010.

"It was a very friendly, constructive exchange, but it's also clear that there must be more work with the three institutions. There is a lot to do," Merkel told reporters on the sidelines of an EU summit in Riga.

She said France and Germany had offered to help whenever it was needed, but said: "The conclusion needs to be found with the three institutions and there needs to be very, very intensive work."

Acknowledging Greece's dire financial state as its cash runs dry, Hollande said the focus should be on a quick deal that allows the reopening of aid so Greece can be sure of making payments to the IMF in early June.

"Everyone knows the deadline, because it'll be around June 6 or 7 that Greece will need liquidity to meet



certain repayments," Hollande said. "That doesn't mean that other phases cannot be prepared but what interests the Chancellor and I is what responses Greece can make to release the funds which would give Greece the means to pay the amounts it owes in June."

Greece's government put a brave face on the outcome of the talks, voicing optimism it could reach a deal in as little as 10 days – before the next IMF payment falls due on June 5.

"We think conditions have matured for (talks) to progress further and in the next 10 days, in May, for the deal to be sealed," government spokesman Gabriel Sakellariadis told Skai TV, adding a deal would allow the European Central Bank to include Athens in its bond-buying programme.

Tsipras said he was "very optimistic" of soon reaching a "long-term, sustainable and viable solution with-

out the mistakes of the past".

He later held talks with European Commission President Jean-Claude Juncker, who agreed a deal was "feasible" in the coming weeks, a Greek official said.

### BUYING TIME

Since storming to power in January, Tsipras's leftist-led government has bitterly fought and then struggled through four-months of talks with the EU and IMF on a deal that could release up to 7.2 billion euros (\$8.1 billion) in remaining aid.

The initial acrimony that marked talks with lenders – who were aghast at the new government's unabashed determination to end austerity and bailouts keeping Greece afloat – have largely abated. But the talks remain deadlocked over pensions, labour reform, fiscal targets and increases in value-added tax.

Athens has proposed VAT rates of 7, 14 and 22 percent in an effort

to redistribute the tax impact and lighten the burden on lower income groups, the government spokesman said. But lenders want rates of 11 and 23 percent instead and are pressing for an increase in VAT on energy to 23 percent.

Complicating matters further is what Greek officials say is disagreement between the IMF and EU creditors over the priorities on Greece and the resistance of the IMF to agree a quick deal without a comprehensive review of reforms to be done.

Speaking in Rio de Janeiro, IMF chief Christine Lagarde agreed that a lot remained to be done for a deal and said: "It has to be a comprehensive approach, not a quick and dirty job."

Greek Finance Minister Yanis Varoufakis has said he believed the IMF did not want to be involved in Greece after the bailout expires in June. But in a sign that may be unlikely, Germany said it was essential for the IMF to take part in reform talks.

A Greek official said the country had "no problem" with the IMF's continued participation in talks.

Reflecting the growing exasperation within the euro zone over a country that has lurched from one crisis to the next over the past five years, Bundesbank chief Jens Weidmann told Reuters it was now up to Athens to stabilise the Greek economy.

Asked about calls from beyond Europe for other EU countries to help Greece and calm financial markets, Weidmann said: "This can't always simply be about simply buying Greece more time." (Reuters)

## CYPRUS

### Emergency landing at Paphos Airport

A cargo plane on route to Libya from Turkey made an emergency landing at Paphos Airport on Sunday after the pilot reported that one of the engines was leaking oil.

The IL 76 plane, which took off from Istanbul Airport about an hour before, touched down safely in Paphos without incident at around 5pm. According to various media reports, the pilot of the aircraft contacted the Nicosia FIR and requested permission to land after discovering the problem some 15 minutes west of Paphos.

All the emergency services had been put on high alert at the airport as the plane came in to land.

### Cooperative Central Bank creates real estate website

The Cooperative Central Bank has created a real estate website which will serve as the main gate for informing the public on issues regarding the Cooperative's property market.

According to a press release issued by the CCB, the website was created with a view to promote the selling of property which is in the Bank's and the Cooperative Credit Institutions' portfolio as well as real estate for which assisted sale is implemented. The website currently accommodates 43 properties worth approximately 33 million euro.

Information such as a description, photos, title data, location etc has been posted for each property. The website provides a search function based on three criteria (district, type of property, target sales price).

As it is noted that properties will be made available through an open bidding procedure and bids will be submitted in writing.

Those interested can visit the website following the link [www.realestate.coop.com.cy](http://www.realestate.coop.com.cy) or via the CCB website [www.ccb.coop.com.cy](http://www.ccb.coop.com.cy)

## GREECE

### Nuland – Kammenos discuss East Med stability, welcome resumption of Cyprus talks

US Assistant Secretary of State for European and Eurasian Affairs Victoria Nuland and Greek Defence Minister Panos Kammenos discussed the significance of stability in the Eastern Mediterranean and welcome the resumption of Cyprus talks.

Referring to their meeting a State Department official said "Assistant Secretary Nuland and Greek Defense Minister Kammenos reaffirmed the close bilateral cooperation enjoyed by the United States and Greece, a NATO ally."

"They discussed a range of bilateral and regional security issues, including counter-terrorism cooperation, our efforts as members of the counter-ISIL Coalition, and the need to maintain Western solidarity in support of Ukraine", he added.

He continued noting that "they also discussed the importance of stability in the Eastern Mediterranean, welcoming the resumption of UN-facilitated efforts in Cyprus to reunify the island as a bi-zonal, bi-communal federation."

**NICHOLAS  
PRINTERS**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

# Limassol and Larnaca porters to get 30m euros in compensation

PORTERS in Limassol and Larnaca will receive almost 30m euros in compensation once the government moves forward for port privatisation, while discussions with employees continue.

Communications minister Marios Demetriades said: "we are in advanced stages of negotiations. I believe we will soon reach a conclusion and in this way the process (of privatisation) will move forward smoothly," he said after attending a House Communications and Works committee meeting.

Porters have licences for years, granted by the government, which they will have to give up once the port commercialisation goes ahead that will "have important benefits for our economy, employees and most importantly all citizens of this country," Demetriades added.

According to the Cyprus News Agency, Larnaca porters would receive €2.4m while those in Limassol would get €27m. Once a final decision is reached, the minister stressed it will become publicly available for matters of transparency.

He clarified that even though the Cyprus Ports Authority (CPA) would be responsible for the works, the investor would pay for them while the government would pay the porters.



There are 28 licences for Limassol porters, who have 60 employees and 23 licences in Larnaca. If a solution is not found, an independent mediator will step in to solve the problem, Demetriades said.

In regards to workers at the CPA, a mixed advisory committee has been set up to ensure all their rights are safeguarded.

House Communications committee leader Antonis Antoniou said discussions over the

CPA legislation were completed and a draft would be submitted to the committee next week and be sent to plenum 14 days later.

"Any rules should first ensure the interests of Cyprus, secondly guarantee workers' rights and not be unjust towards workers at the ports authority, and any privatisations or outsourcing to big traders should have high value with several economic benefits to the country," Antoniou said.

## Bank of England confirms EU exit research after email misfire

The Bank of England plans to assess the implications of a possible British exit from the European Union, it said in a statement, confirming an email it inadvertently sent to a newspaper about the supposed confidential research project.

The "Guardian" reported that an aide to a senior Bank official said in the email the project should be kept secret from most BoE staff and any journalists asking about it should be told the Bank was looking at a broad range of European economic issues.

British Prime Minister David Cameron, who was re-elected on May 7, has pledged to reshape Britain's ties with the EU before holding an in-out membership referendum by the end of 2017.

As with last year's referendum on Scottish independence, the BoE is keen to avoid any suggestion it is entering a political debate.

In a statement on Friday evening, the Bank confirmed its intention to launch the assessment.

"It should not come as a surprise that the Bank is undertaking such work about a stated government policy," it said in the statement posted on its website.

"There are a range of economic and financial issues that arise in the context of the renegotiation and national referendum. It is one of the Bank's responsibilities to assess those that relate to its objectives."

Many British business leaders are worried about the possibility of losing access to their main export markets and there are also concerns about the impact on Britain's financial services industry.

Deutsche Bank, the euro zone's second-largest bank by assets with large operations in Britain, said on May 19 it had begun initial preparations for a possible British exit from the EU.

The BoE said it would not talk about its assessment in advance but would disclose details "at the appropriate time", adding it had taken a similar approach when it considered the implications of last year's Scottish referendum.

"While it is unfortunate that this information has entered the public domain in this way, the Bank will maintain this approach," the statement said.

Chris Leslie, Finance Spokesman for the main opposition Labour party, said it was crucial Britons were given a full analysis of the facts, with "no hidden agendas".

"We now need to know whether the Bank of England report will be published in time for everyone to consider the facts before a referendum," he said, adding the Bank should provide a clear timetable and identify the people involved in the project.

The "Guardian" said the email was written by the private secretary of Jon Cunliffe, a deputy governor responsible for considering potential risks to the economy from the banking and financial services sector. It was mistakenly sent to the "Guardian" by a member of the Bank's press office.

A Bank spokesman declined to comment further on the report.

# Blue Flag for Cyprus Beaches

Cyprus celebrated having some of the cleanest beaches in Europe for the tenth year in a row in Paphos during an award ceremony where a Blue Flag was awarded.

Minister of Agriculture, Rural Development and Environment, Nicos Kouyialis attended the ceremony

The Minister added: "I hope that the fact our beaches are clean increases tourist arrivals. The main objective of the Ministry of Agriculture is the development of coastal areas and for the local authorities and citizens to work together."

Nicos Simmilides, the Chair-

person of the beaches of the Paphos Municipality stated: "Paphos will continue to keep the beaches pristine to highlight that Cyprus has quality beaches and crystal clear waters".

The Blue Flag is being flown in over 4000 beaches and marinas across 48 countries, which include 57 beaches in Cyprus.

During the ceremony 7 Primary School of Paphos attended and

participated by giving a performance. All the bathing sites in Cyprus, Luxembourg, and Malta were found to have excellent water quality, the European Environment Agency said. These countries were followed by Greece (97%), Croatia

that Cyprus, along with Malta, have the cleanest and best quality sea.

"This is an important recognition for a tourist destination such as Cyprus, an important tool for promoting our island abroad, with our sea, sun, and beaches being



emony and said: "We are proud that Cyprus has maintained the title for the cleanest beaches in Europe for the tenth consecutive year and are ecstatic that 57 beaches across the Island received a Blue Flag".

A programme named 'Sea 2014-2020' has been set up that aims to rejuvenate coastal areas, protect the wildlife and construct artificial reefs.

person of the beaches of the Paphos Municipality stated: "Paphos will continue to keep the beaches pristine to highlight that Cyprus has quality beaches and crystal clear waters".

The Blue Flag is being flown in over 4000 beaches and marinas across 48 countries, which include 57 beaches in Cyprus.

During the ceremony 7 Primary School of Paphos attended and

(94%) and Germany (90%), all reported as having a high proportion of sites with excellent bathing water quality.

The Cyprus Tourism Organisation (CTO) welcomed the news that beaches on the island are among the cleanest in all of Europe.

The Deputy Director General of CTO issued a written statement on Friday, saying they were pleased

the essence of our tourist product," said the statement.

CTO took the opportunity to remind locals that they can enjoy clean beaches this summer while also respecting their natural surrounding as well as tourists, who help sustain the economy.

CTO also invites people to denounce and report immediately anyone littering the beach or destroying the environment.

## Despite crisis Cyprus takes steps for immigrants' integration, says Minister

Minister of Labour, Welfare and Social Insurance assured on Sunday that despite the economic crisis the government intends to fulfill all its commitments so that all citizens, including immigrants can actively take part in society.

In an address read by Labour Department Director Alexandros Alexandrou, at an event in Polis Chrysochous, on Sunday, Emilianidou said that in 2014 Social Welfare Services distributed financial aid to about 190 families of international protection applicant of 1.1 million and to about 248 families of recognised political refugees and subsidiary protection holders about 2.7 million.

As an EU member state Cyprus has an obligation to implement strategies which lead to the integration of immigrants, on the basis of international and European law, she said.

She further pointed out that Cyprus has adopted international and European conventions and has harmonised its legislation with the *acquis communautaire*, noting that the government's effort focuses on putting to practice the principle of equality and the prevention of discrimination based on gender, race or ethnic origin, a principle which is also stipulated for in the Republic of Cyprus' Constitution.

## Missing British tourist in Cyprus who was found safe, dies in Limassol hospital

A British woman, who was recently rescued after going missing for four days in Omodos, has died after reportedly failing to recover from her ordeal.

British tourist Pauline Pidcock died at Limassol General Hospital at 5.30am Monday the 25th of May. An autopsy will be carried out to determine her cause of death.

Her death comes as a tragic end to a six-day ordeal for the woman and her family.

The 64-year-old was reported missing by her husband on Wednesday after disappearing during an excursion to Omodos village in Limassol. A search party which included members of the Fire Services, Game Services and Civil Defence had been looking for the British tourist ever since before Pidcock was finally spotted on Saturday.



Hopes were high when the grandmother was found on a cliff between Potamiou and Omodos.

Rescuers said the woman was 'alive and conscious' adding that she was being taken to Limassol General Hospital. At the time, her stay in hospital was described as a precautionary measure.

Pidcock had been staying at a Paphos hotel and on Wednesday morning took the bus to the Limassol district village of Omodos with her husband. She chose not to join the rest of the group on an excursion in the area and instead remained near the tour bus.

When her husband and the rest of the group returned, they could not find Pidcock and immediately informed the police.

It is reportedly not the first time that the 64-year-old woman, who suffered from epilepsy and needed daily medication, had disappeared.

## Sponsored walk in aid of the Greek Orthodox Community of Leeds and Surrounding Districts

On Sunday 24th May 2015, the Greek Orthodox Community of Leeds organised for the 4th consecutive year a 5 mile sponsored walk in aid of the operational needs of the Community and its Greek School. The walk started at 1.30 pm at the main entrance of the Community Centre of the Three Hierarchs Church. It continued along Roundhay Road, and into the 700 acres of Roundhay Park (one of the biggest city parks in Europe). The route also included a walk around the large 33 acre Waterloo lake and returned to the church via Princes Avenue.

Fr. Michael Petrakis and a few of the other walkers decided to walk an extra mile to demonstrate their commitment and urge all community members to contribute generously! The first to finish the walk were Mrs Xanthi Kyriacou, Mrs Noni Kyprianou-Christou and Mr Nicolas Christou. All the walkers were warmly welcomed back to the community hall where the Ladies Auxiliary Committee rewarded them with a lunch of freshly made Pasticho!

The sponsored walk is one of the main events organised by the Fundraising Committee of the Community and it is the inaugural event of a greater fundraising campaign. With the donations collected by now it is anticipated that around €4,000 would have been raised. A very big thank you to all those that participated and to their sponsors. It was a truly sterling effort.

This fundraising campaign continues with further donations still being warmly welcomed! Donations can be made by cheque, payable to "Greek Orthodox Community of Leeds" and sent to: Three Hierarchs Orthodox Church, 57 Harehills Avenue, Leeds, LS8 4EU, England.

The Greek Orthodox Community of Leeds is looking forward to further similar events and to the sponsored walk of 2016.

## More than 800 faithful from across Australia celebrated Archbishop Stylianos' 40th anniversary

The Greek Orthodox Community of Australia celebrated Archbishop Stylianos' 40th anniversary as the head of the Church, since he was enthroned by the Holy Syn-

more than 800-strong audience of Greek Orthodox faithful who filled Le Montage's Sarah Grand Ballroom.

Leaders and representatives of

Nicholas Pappas, secretary of the Archdiocesan Council, were the MCs for the evening, conveying the action equally in Greek and English.

ing the highlights of Archbishop Stylianos' Australian service.

After Archbishop Stylianos' "thank you" speech, the celebration culminated with the internationally-acclaimed conductor, George Ellis, leading the Millennium Choir of the Archdiocese.



od of the Ecumenical Patriarchate.

The official representative of Ecumenical Patriarch Bartholomew, Metropolitan Ambrosios of Korea, attended the dinner, reading out the Patriarch's message to the

every major Orthodox jurisdiction in Australia were also present, alongside many other dignitaries who gathered to honour Archbishop Stylianos.

Rev. Father Steven Scoutas and

Greek Ambassador to Australia Haris Dafaranos, Federal MP Anthony Albanese and former minister in the New South Wales government, George Souris, gave speeches following a video show-

## Cypriot company puts on market revolutionary Down syndrome test

A revolutionary non-invasive prenatal diagnostic test for the Down Syndrome is available now to the international market by NIPD Genetics LTD, a company founded in Cyprus in October 2010 as a spinoff from The Cyprus Institute of Neurology and Genetics.

The test for the Down Syndrome, or trisomy 21, a genetic disorder caused by the presence of all or part of a third copy of chromosome 21, was discovered in 2011 by researchers under Professor Philippos Patsalis, then General Director of the Institute of Neurology and Genetics and current Minister of Health.

The Veracity Test, as it is called, is an innovative prenatal test that can provide all pregnant women, at very low cost, with very high accuracy and reliability, but also without any risk to the fetus, a noninvasive prenatal screening for Down syndrome, syndromes trisomy 18, trisomy 13, monosomy X and the sex of the fetus.

The noninvasive prenatal test Veracity can be provided to every pregnant woman, in Cyprus and abroad, who wants to know early in her pregnancy that her child

is not suffering from Down's syndrome and other genetic syndromes.

Its greatest advantage is that the test does not put the pregnancy or the life of the fetus at any risk.

The test is 100% safe for the health of the mother and for the life of the fetus, unlike invasive methods of prenatal diagnosis, such as amniocentesis and CVS, which can cause miscarriage in 1%-2% of the cases.

The Veracity test can be used any time after the 10th week of pregnancy. The results of any blood test (from all over the world) will be analysed in the company's laboratories in Nicosia and sent back to the doctor.

NIPD Genetics put the test on the market on the 25th of May 2015 in Cyprus and abroad and expressed belief that it will soon be adopted around the world as part of the pregnancy care.

The company is a privately held start-up company aiming to design, develop and manufacture non-invasive in vitro diagnostic tests for the diagnosis of genetic diseases and syndromes during the early stages of

NEPOMAK UK presents...

# A MIDSUMMER NIGHT'S BALL

Saturday 20th June 2015

London Marriott Regent's Park

3-course meal served at 7:30pm

Join us for a glamorous evening of live music and entertainment, magicians, masquerades and partying until 2am

Tickets: £35 / £45 (includes half a bottle of wine)

To purchase tickets, please visit:  
[www.nepomak.org/uk](http://www.nepomak.org/uk)

@NEPOMAK #NEPOBall

Admission by ticket only. Formal dresscode (suits and cocktail dresses) and masks

proudly sponsored by

**RIB**  
Robert Irving Burns  
Property Consultants

**THE PENRIDGE  
SUITE**

WEDDING RECEPTIONS  
ENGAGEMENT PARTIES  
CHRISTENING CELEBRATIONS  
OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

- Package includes
- Six Course Meal or Hot Buffet
  - Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
  - Chair Covers

**From just £33 Per Person (for 2015)**

470 BOWES ROAD, LONDON N11 1NL  
T:020 8362 0881 E:INFO@THEPENRIDGE.CO.UK  
WWW.THEPENRIDGE.CO.UK



Enjoy the best of TV  
with Cyta UK TV



Enjoy the best of TV from Cyprus,  
Greece and around the world.

Through Cyta UK TV you will be able to watch:

- 18 channels in Greek including Hellenic TV1, Sigma, Mega, Plus, RikSat
- Live Cyprus Football
- Many international channels including Netflix and BBC iPlayer
- Movies on Demand, Games and a lot more

For a live demo visit our Cytashop at  
10 Ashfield Parade, London N14 5AB

Or call us free on **0800 036 0078**  
or visit [www.cytauk.com](http://www.cytauk.com)



**Pricing info:**  
Cyta UK TV Box purchase price (one off): £72  
Monthly Subscription: £13

# ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:**  
**ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ**  
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση  
σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

**\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ\*\*\***



**176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA**

**• TEL: 020 7263 8100**

Μετά το πρόβλημα που δημιουργήθηκε με τη κατ' αρχήν απόφαση του EDEXCEL για διακοπή των εξετάσεων A/S και A Level στην Ελληνική Γλώσσα από το 2017, όλοι οι εκπαιδευτικοί φορείς της Παροικίας, με την πλήρη υποστήριξη της οργανωμένης Ομογένειας, δραστηριοποιήθηκαν για αναστροφή της απόφασης, προβαίνοντας σε συγκεκριμένες ενέργειες (Petition έντυπο και online, ενημέρωση βουλευτών και αποστολή επιστολών προς αρμοδίους).

Μέσα στο πλαίσιο αυτό διευθετήθηκε το περασμένο Σάββατο, 23 Μαΐου, συνάντηση με την βουλευτίνα της περιοχής Μπάρνετ και υπουργό Βορείου Ιρλανδίας Τερέζα Βίλλιερς, με σκοπό την ενημέρωσή της και την παράκληση να βοηθήσει ώστε να συνεχιστούν οι εξετάσεις στην Ελληνική Γλώσσα.

χάλης Έλληνας, ευχαρίστησε αρχικά την Τερέζα Βίλλιερς για την παρουσία της καθώς και για την προθυμία της να συναντήσει άμεσα αντιπροσώπους της εκπαιδευτικής κοινότητας της Παροικίας με σκοπό να βοηθήσει στην αναστροφή της απόφασης του Edexcel.

Καλωσόρισε, επίσης, τους υπόλοιπους παρευρεθέντες τονίζοντας ότι το πρόβλημα με τα A Level είναι κοινό και η αντιμετώπισή του απαιτεί συντονισμένες ενέργειες από όλους. Χαρακτήρισε άδικη και ζημιογόνα για τα ελληνικά σχολεία και τη συνοχή της Παροικίας την απόφαση του Edexcel και υπογράμμισε την αξία και τη συμβολή της ελληνικής στον δυτικό πολιτισμό και ιδιαίτερα στον εμπλουτισμό της αγγλικής γλώσσας.

Στη συνέχεια πήραν τον λόγο αρκετοί από τους

ΣΥΣΚΕΨΗ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ ΤΗΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ ΜΕ ΤΕΡΕΖΑ ΒΙΛΛΙΕΡΣ

# Παμπαροικιακή εκστρατεία υπέρ των Ελληνικών A Level

**ΤΗ. VILLIERS: «Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΛΙΚΝΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ»**

κρίσιμη ηλικία των 14-17 ετών τα παιδιά μας πρέπει να κρατούνται κοντά στο σχολείο και να ασχολούνται δημιουργικά.

Ο Παναγιώτης Τσοφής, συντονιστής του ΚΕΣ, υπογράμμισε τη σημασία της Ελληνικής για την

Θεολογία κ.λ.π.

Η Μαρία Παπαλούκα, προϊσταμένη της ΚΕΑ και οι Πρόξενοι της Κύπρου και της Ελλάδας υπογράμμισαν το γεγονός ότι η Ελληνική είναι μια από τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ. Η διατήρηση των εξετάσεων στο επίπεδο A Level, είναι καθοριστική για την ελληνική παιδεία των παιδιών που ζουν στη Βρετανία.

Η βουλευτίνα Τερέζα Βίλλιερς, αφού άκουσε όλες τις απόψεις, δήλωσε ότι η ίδια παρέχει την πλήρη υποστήριξη της στην εκστρατεία της Παροικίας και είναι αποφασισμένη να βοηθήσει ώστε να συνεχιστούν οι εξετάσεις A Level στα Ελληνικά. Θα επιδιώξει προσωπική επαφή με την ομόλογό της υπουργό Παιδείας Nicky Morgan, προς την οποία, είπε, θα απευθύνει έκκληση για ακύρωση της απόφασης του Edexcel. Η κυρία Βίλλιερς αναγνώρισε ότι η κατάργηση των εξετάσεων θα έχει αρνητική επίπτωση στην πολιτιστική φυσιογνωμία της Παροικίας και θα πλήξει την κοινωνική συνοχή της Ομογένειας.

**Γραπτή δήλωση της Thereza Villiers**

Σε γραπτή δήλωσή της μετά τη συνάντησή του Σαββάτου, η κυρία Βίλλιερς τονίζει ότι «η εκμάθηση της ελληνικής ήταν πάντα ένας σημαντικός κρίκος για τη διατήρηση της ενότητας της ελληνοκυπριακής παροικίας και προσφέρει στη νέα γενιά την εκτίμηση για την πολιτιστική τους κληρονομιά. Και τονίζει: «Αυτό είναι ένα θέμα ισότητας. Στο Ηνωμένο Βασίλειο είμαστε περήφανοι για την πολυπολιτισμική κοινωνία και ποικιλία άλλου αυτή η επιτυχία δεν είναι τόσο εμφανής όσο στη δημοκρατική περιφέρεια του Μπάρνετ, μία από τις πλέον πολυπολιτισμικές περιφέρειες της χώρας. Οι Βρετανοί Ελληνοκύπριοι είναι ένα πολύ σεβαστό μέλος, με επιρροή, στην ευρύτερη κοινωνία μας. Η κατάργηση των Ελληνικών A Level θα στείλει ένα πολύ αρνητικό μήνυμα σε σχέση με το σεβασμό προς την Ελληνοκυπριακή κοινότητα. Οι ανησυχίες μου επιδεινώνονται και από τις προτάσεις για κατά-



Συμμότυπο από τη συνεδρίαση των εκπαιδευτικών φορέων και άλλων παραγόντων με την Τερέζα Βίλλιερς, που έγινε στο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χίλλ, το περασμένο Σάββατο.

Η συνάντηση έγινε το πρωί στο ελληνικό σχολείο Μάνορ Χίλλ και κράτησε για μιάμιση περίπου ώρα.

Παρευρέθηκαν εκπρόσωποι των εκπαιδευτικών φορέων: Από την ΟΣΕΚΑ-ΣΕΓ οι Παναγιώτης Πακουμής και Νάκης Μερκής, από το ΚΕΣ ο Παναγιώτης Τσοφής και από τα σχολεία Μάνορ Χίλλ και Φίνσλεβ ο διευθυντής των σχολείων Μιχάλης Έλληνας μαζί με ευρεία αντιπροσώπεια των Επιτροπών Γονέων των δύο σχολείων. Επίσης παρόντες ήταν, η προϊσταμένη της ΚΕΑ Μαρία Παπαλούκα, ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Βρετανίας Μάριος Μηναΐδης και οι Γενικοί Πρόξενοι της Κύπρου Πάργος Γεωργίου και της Ελλάδας Σωτήρης Δεμπίτσιας.

Ο Διευθυντής του φιλοξενούντος σχολείου, Μι-

συμμετέχοντες στη σύσκεψη εκφράζοντας την έντονη αντίθεσή τους στην απόφαση του Edexcel και υπογραμμίζοντας τα οφέλη από τη διατήρηση των εξετάσεων. Επακολούθησε γόνιμη συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων ως προς τις ενέργειες που πρέπει να γίνουν.

Ο Παναγιώτης Πακουμής, πρόεδρος του ΣΕΓ, τόνισε ότι αρκετά αγγλικά πανεπιστήμια δέχονται τα A Level στα Ελληνικά ως βαθμό εισδοχής σ' αυτά μαθητών που ζουν στην Αγγλία και η κατάργησή τους θα μειώσει τις ευκαιρίες αποδοχής τους ως φοιτητών σ' αυτά τα πανεπιστήμια. Επίσης θα επηρεασθεί μεγάλος αριθμός μαθητών από Κύπρο και Ελλάδα που με κριτήριο το ελληνικό A Level γίνεται αποδεκτοί και σπουδάζουν στη Βρετανία. Στην

Ομογένεια και ιδιαίτερα για τα ελληνικά παροικιακά σχολεία.

Οι Πάργος Γεωργίου και Πήτερ Κτωρή (πρόεδρος και αντιπρόεδρος του Μάνορ Χίλλ) και οι Αντρος Πέτρου (πρόεδρος Φίνσλεβ), και Αντεις Κούμπιας και Αλέξανδρος Παναγιώδης (σχολείο Φίνσλεβ) εξέφρασαν την ελπίδα με τη βοήθεια της Τερέζας θα πεισθούν οι αρμόδιοι να ανακαλέσουν την απόφαση τους, σημειώνοντας τη σημασία της Ελληνικής όχι μόνο για τους φοιτητές ελληνικής καταγωγής αλλά και για τη βρετανική κοινωνία γενικότερα.

Ο Μάριος Μηναΐδης, πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων πρόσθεσε ότι είναι σημαντική η συμβολή της ελληνικής στη μελέτη και άλλων επιστημών όπως η Αρχαιολογία, οι κλασικές σπουδές, η

γηση των A Level στην Τουρκική και στην Πολωνική».

«Η μελέτη των νέων γλωσσών είναι καθοριστική στο αν θα παραμείνουμε ανταγωνιστικοί σ' αυτή τη χώρα και θα πετύχουμε στη παγκόσμια κούρσα για θέσεις εργασίας και επενδύσεις. Κατάργηση των

A Level στα Ελληνικά και σε άλλες γλώσσες που κινδυνεύουν να έχει αντίθετο αποτέλεσμα στην προσπάθειά μας να κερδίσουμε αυτόν τον σημαντικό εκπαιδευτικό στόχο».

« Για μερικους αιονες, η μελετη των κλασικων γλωσσων ηταν ο ακρογωνιαίος λιθος του εκπαιδευτικού μας συστήματος. Παρόλο που πολλά έχουν αλλάξει στην εκπαίδευση τα τελευταία χρόνια, παραμένει ακόμα το γεγονός ότι η κατανόηση της Ελληνικής γλώσσας, ιστορίας και κουλτούρας – λίκνο του Ευρωπαϊκού πολιτισμού – μπορεί να προσφέρει πολύτιμες λεπτομέρειες για τη βρετανική ιστορία. Επίσης η κατάργηση των Ελληνικών A Level θα δυσκολέψει ακόμα περισσότερο τα πανεπιστήμια να διατηρήσουν τα τμήματα των κλασικών μελετών και γλωσσών που έχουν».

**Online και έντυπο petition**

Εν τω μεταξύ, από την παρασμένη Πέμπτη τέθηκε σε λειτουργία online petition (<https://www.change.org/p/edexcel>) για διατήρηση των εξετάσεων A Level στα Ελληνικά, στο οποίο η ανταπόκριση είναι ως τώρα πολύ ενθαρρυντική.

Μέσα σε έξι μέρες μαζεύτηκαν γύρω στις 4,500 υπογραφές online.

Την ίδια στιγμή μεγάλη επιτυχία έχει και το έντυπο Petition, το οποίο εκτιμάται ότι φθάνει στα ίδια επίπεδα αριθμού υπογραφών και το οποίο διατίθεται από τα ελληνικά σχολεία, τις ελληνικές εφημερίδες, το LGR, εκκλησίες κ.λπ.

Παράκληση όλων των εμπλεκόμενων φορέων είναι να μαζευτούν όσο πιο πολλές υπογραφές είναι δυνατόν.



Αναμνηστική φωτογραφία όσων έλαβαν μέρος στη σύσκεψη με την Τερέζα Βίλλιερς.

**LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT**

**ATTENTION LANDLORDS! PROPERTIES URGENTLY REQUIRED HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON, CAMDEN, BRENT, BARNET**

*From Blocks of Studios and Flats, up to Three Bedroom Flats or Houses*

**2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU**  
**T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713**  
**EMAIL: anthealettings@hotmail.com**  
**www.anthealettings.com**

We offer:  
**Professional Service,**  
**Guaranteed Rents,**  
**NO Agency Fees,**  
**Prompt Rental Payments via BACS,**  
**Rent Paid in Advance,**  
**No Void Periods,**  
**In-house Maintenance,**  
**Fixed Term Contracts between 2-5 years,**  
**NO HIDDEN COSTS**

**Chris Anthony Estates**

**We Guarantee Rents and Peace of Mind!**

- Lettings
- Property Management
- Guaranteed Rent
- 0% Commission\*
- Over 20 years experience

Same day let\*

\*Terms & Conditions apply.

**BEST RATES GUARANTEED. YOU'LL FIND OUR PRICES ARE HARD TO BEAT!**

Chris Anthony Estates  
 3-5 Thane Villas  
 London N7 7PH  
 T: 020 8446 9230  
[www.chrisanthonyestates.com](http://www.chrisanthonyestates.com)

JUST



US



U KNOW!



rightmove Zoopla  
The UK's number one property website Smarter property search

# neuma Communications

## This month's special offer: EE

- £40 per month ● Unlimited Calls ● Unlimited Txt
- 5GB 4G Internet (Double Speed)
- 180 International / Roaming Minutes To use in EU / USA

**FREE (with 24 months contract)**



iPhone 5S 16GB

or



Samsung S5 16GB

- ✓ Business Lines
- ✓ Mobile Phone Contracts
- ✓ Out of warranty Repairs



**ALSO REPAIRS:**  
**iPHONE 4/4S SCREEN Repair: £45**  
**iPHONE 5 SCREEN Repair: £75**

**Brookmans Park Teleport**  
**Great North Road**  
**Brookmans Park**  
**AL9 6NE**  
**Tel: 01707 648 070**

Γράφει η  
**ΦΑΝΟΥΛΑ  
ΑΡΓΥΡΟΥ**

# Ο δήμιος των 9 αγωνιστών της ΕΟΚΑ Χάρρυ Άλλεν και τι μας άφησε πίσω...

## ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΘΑ ΠΑΡΑΔΟΘΟΥΝ ΣΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΑΓΩΝΙΣΤΩΝ ΕΟΚΑ 1955-59

Κατόπιν επικοινωνίας μας με τον Άγγλο συλλέκτη που αγόρασε τα αντικείμενα του δήμιου των 9 απαγχονισθέντων Ελληνοκυπρίων ηρώων της ΕΟΚΑ 1955-59, Χάρρυ Άλλεν, που βγήκαν στη δημοπρασία στη Βρετανία την περασμένη εβδομάδα, δέχθηκε να μας τα μεταπωλήσει, με το αζημίωτο βέβαια. Κατ' αρχήν όμως να αναφέρω ότι οφείλουμε να ευχαριστήσουμε τον εκδότη της εφημερίδας «Τα Νέα» στο Λονδίνο κ. Λούη Βρακά, ο οποίος ήταν και ο μόνος που είχε δει το δημοσίευμα για την δημοπρασία των αντικειμένων αυτών στην ηλεκτρονική έκδοση της «Ντέιλι Μέιλ», 12 Μαΐου 2015 και μας ενημέρωσε, με αποτέλεσμα να επιληφθούμε του θέματος.

Επισκεφθήκαμε τον συλλέκτη (Πέμπτη 21.5.2015) με τον συμπατριώτη μας Τάσο Κρεμμύδα και τα παραλάβαμε. Αυτά αποτελούνται από ένα ρολόι «Ωμέγα» του Άλλεν, ένα ρόπαλο, αριθμό μαυρόασπρων φωτογραφιών του ίδιου – μερικές παρμένες στην Κύπρο, σε μία εκ των οποίων είναι πλαισιωμένος από αξιωματούχους των Κεντρικών Φυλακών στην Κύπρο – έναν κατάλογο τριών σελίδων με τις λεπτομέρειες των 9 Ελληνοκυπρίων απαγχονισθέντων, στον οποίο καταγράφονται τα στοιχεία τους τότε γεννήθηκαν, πότε απαγχονίστηκαν και πόσα δευτερόλεπτα πήρε του καθενός να ξεφυγήσει, δύο επάργυρα κρασοπότρηρα με επιγραφές αφιερώματα προς αυτόν από φίλους του, δύο βιβλία για τη ζωή του, το ένα με τίτλο «Ο τελευταίος δήμιος της Βρετανίας», το οποίο εξέδωσε το Μουσείο των Φυλακών Wandsworth, και ένα νεροκόλοκο με την επιγραφή «εσκαλίσθη εις τας Κεντρικάς Φυλακάς στις 12 Σεπτεμβρίου 1958». (Ο οίκος δημοπρασίας αρχικά είχε ερμηνεύσει λανθασμένα την επιγραφή ως η «πρόσκλησή σας στις Κεντρικές Φυλακάς». Τα νεροκόλοκα τα χάρασαν και ζωγράφιζαν τότε οι κρατούμενοι και προφανώς κάποιος θα του έδωσε ένα για ενθύμιο και το κράτησε).

Εκείνο που μας έκανε, όμως, ιδιαίτερη εντύπωση είναι ότι στο άλμπουμ με τις φωτογραφίες και τον κατάλογο των απαγχονισθέντων υπάρχει και μία

έγχρωμη σελίδα, η οποία στη μέση έχει σε φωτογραφία τα φυλακισμένα μνήματα με τους σταυρούς, και η οποία είναι πλαισιωμένη από φωτογραφίες ηρώων με μια γνωστή δήλωση από τον καθένα ως λεζάντα. Στο πίσω μέρος του ντοκουμέντου έχει επίσης τους τέσσερις αγωνιστές που έπεσαν μαχόμενοι και οι οποίοι είναι και εκείνοι θαμμένοι στις Κεντρικές Φυλακές Λευκωσίας.

Π.χ. για τον Μιχαλάκη Καραολή γράφει στα αγγλικά «You should not feel sorrow for me since I myself see no reason why I should feel sorrow for myself. I don't want my family to shed tears for me either». (Δεν θέλω να λυπάστε για μένα...)

Για τον Κυριάκο Μάτση: «It is not for money that we are fighting. But for virtue». (Ου περι χρημάτων ο αγώνας...). Και για τον Ευαγόρα Παλληλαρίδη: «I shall climb up a hill, I shall follow paths in order to find the stairs that lead to freedom» (Θα πάρω μια ανηφοριά...).

Τώρα, αν το ντοκουμέντο αυτό ετοιμάστηκε και κυκλοφόρησε από δικούς μας στην Κύπρο και κάποιος του έστειλε αντίτυπο, ή αν το έφτιαξε ο ίδιος, δεν γνωρίζουμε. Όμως, η ταπεινή μας γνώμη είναι ότι, όπως και να έχει το θέμα, το γεγονός ότι το κράτησε στο φωτογραφικό του άλμπουμ, όταν δεν έχει τίποτα σχετικό με όλους τους άλλους απαγχονισμούς που έκαμε, ίσως να σημαίνει κάτι. Ίσως σε κάποιο στά-



«Relaxed: Harry Allen, centre, in Cyprus, where he was commissioned to execute anti-British militants» Ο Χάρρυ Άλλεν στη μέση, σε φωτογραφία στην Κύπρο (Από το δημοσίευμα της «Ντέιλι Μέιλ»)

διο της ζωής του κάπως διαφορετικά να έβλεπε ο άνθρωπος αυτός τους 9 Ελληνοκύπριους και ίσως να είχε και πρόβλημα με την συνειδήσή του; Είναι ένα ερώτημα.

Απαγχονίστηκαν από τον Χάρρυ Άλλεν στις 10 Μαΐου οι Μιχαήλ Καραολής και Ανδρέας Δημητρίου. Στις 9 Αυγούστου 1956 οι Ανδρέας Ζάκος, Ιάκωβος Πατάτσος και Χαρίλαος Μιχαήλ. Στις 21 Σεπτεμβρίου 1956, οι Μιχαήλ Κουτσόφτας, Στέλιος Μαυρομάτης και Ανδρέας Παναγίδης. Στις 14 Μαρτίου 1957 ο Ευαγόρας Παλληλαρίδης.

Στα Φυλακισμένα Μνήματα αναπαύονται ακόμα τέσσερις αγωνιστές της Ε.Ο.Κ.Α., οι οποίοι έπεσαν μαχόμενοι. Οι Άγγλοι αρνήθηκαν να δώσουν τις σορούς των ηρώων στις οικογένειές τους, φοβούμενοι τις λαϊκές εκδηλώσεις κατά την κηδεία τους. Τους έθαψαν στο κοιμητήριο των φυλακών, όπως τους απαγχονισθέντες. Οι τέσσερις αγωνιστές που όλοι έπεσαν στο πεδίο της μάχης είναι οι ακόλουθοι: Μάρκος Δράκος, Γρηγόρης Αυξεντίου, Στυλιανός Λένας και Κυριάκος Μάτσης.

Σε μια γρήγορη ματιά που έριξα σε ένα από τα βιβλία, βρήκα ότι ήταν και συν-δήμιος στον απαγχονισμό στις 15 Δεκεμβρίου 1954 στις φυλακές Holloway, της 54χρονης Ελληνοκύπριας Στυλλούς Παντοπίου Χριστοφή, που καταδικάστηκε για τον φόνο της γερμανικής καταγωγής νύφης της. (Τριάντα χρόνια νωρίτερα στην Κύπρο η Στυλλού είχε κατηγορηθεί και για τον φόνο της πεθεράς της όμως αθωώθηκε, σημειώνεται).

Επίσης στο βιβλίο, βρίσκεται και επιστολή του Γραφείου Αποικιών ημερ. 31 Δεκεμβρίου 1957 με την οποία επίσημα εκκαλείτο ο Χάρρυ Άλλεν να αναλάβει καθήκοντα εκτελεστή στην Κύπρο. Βέβαια, μέχρι το τέλος του Δεκεμβρίου 1957, ο Άλλεν είχε ήδη απαγχονίσει

και τους 9 Ελληνοκύπριους, έτσι προβληματίζει εδώ η ημερομηνία της επιστολής. Γι' αυτό θα επικοινωνήσω με το Μουσείο των Φυλακών Wandsworth και ίσως πάρουμε κάποια εξήγηση.

Στο βιβλίο επίσης σημειώνεται ότι παρόλο που στο ημερολόγιό του δεν υπάρχει αναφορά, ο Χάρρυ Άλλεν πήγε στην Κύπρο και τον Σεπτέμβριο του 1958, για να απαγχονίσει τον Νίκο Σαμψών, αλλά τον σταμάτησαν την τελευταία στιγμή.

Και βρέθηκε ξανά στην Κύπρο, σύμφωνα με το εν λόγω βιβλίο, τον Δεκέμβριο του 1958 και μετά το 1962 για να απαγχονίσει άλλους τρεις, που σημαίνει ότι είχε κληθεί από την Κυπριακή Δημοκρατία.

Ο Χάρρυ Άλλεν έκανε 29 εκτελέσεις και βοήθησε σε άλλες 53. Η τελευταία εκτέλεση στην Αγγλία έγινε το 1964, στη Βόρειο Ιρλανδία το 1961 και στη Σκωτία το 1963, όλες από τον Χάρρυ Άλλεν, εξ ου και ο «τελευταίος δήμιος της Βρετανίας».

Τα αγορασθέντα αντικείμενα θα μεταφερθούν στην Κύπρο και θα δοθούν στον Σύνδεσμο Αγωνιστών ΕΟΚΑ 1955-59. Αγοράστηκαν με χρηματο-δότηση συμπατριωτών μας, με πρωτοβουλία του συμπατριώτη μας Τάσου Κρεμμύδα.

Πολύ σημαντικό να προσθέσω ότι καθώς εκτελούνταν οι αγωνιστές της ΕΟΚΑ στην Κύπρο, στο Βρετανικό Κοινοβούλιο συζητείτο έντονα ο τερματισμός της θανατικής ποινής...

Page 03 of 06
Name Michalakis Karalios
Place and date of Birth Nicosia 13.2.1933
Date of Execution 10.5.1956
Time of Execution Not stated
Duration of Execution 10 seconds
Name Andreas Demetriou
Place and date of Birth Limassol 1934
Date of Execution 10.5.1956
Time of Execution Not stated
Duration of Execution 09 seconds
Name Iacovos Patatsos
Place and date of Birth Nicosia 1.7.1934
Date of Execution 9.8.1956
Time of Execution Not stated
Duration of Execution 08 seconds

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV

ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

NOVA ΚΑΙ ΟΤΕ ΚΑΝΑΛΙΑ

– ALPHA - ANT1 - MEGA - SKAI - STAR

ΟΛΑ ΤΑ ΟΤΕ ΚΑΙ NOVA SPORTS ΚΑΙ CINEMA

ΟΛΑ ΤΑ AL JAZEERA SPORTS ΑΠΟ ΤΟ 1 ΕΩΣ ΤΟ 10

ΟΛΑ ΤΑ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

MEGA, ANT-1, ΣΙΓΜΑ, EXTRA, CAPITAL PLUS ΚΑΙ ΠΟΛΛΑ ΑΛΛΑ

ΕΠΙΣΗΣ ΟΛΑ ΤΑ ΑΛΛΑ ΓΝΩΣΤΑ DOCUMENTARIES ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

Call Chris on 07956 430335 or Andy on 07947 421381 for more information

www.greeksattv.co.uk

Email: info@greeksattv.co.uk

# Ο ΑΓΗΣΙΛΑΟΣ ΤΣΙΑΛΗΣ ΤΗΣ «ΟΜΟΝΟΙΑΣ» ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

**Τ**ον επόμενο μήνα (Ιούνιος 2015) θα κλείσουν 67 ολόκληρα χρόνια από τη «γέννηση» της «ΟΜΟΝΟΙΑΣ» Λευκωσίας, μέσα σε συνθήκες διχασμού και διάσπασης στον κυπριακό αθλητικό χώρο, που επέβαλε η μισαλλοδοξία ξένων, αντικυπριακών παραγόντων. 67 χρόνια από τη «γέννηση» της λαοφιούς «αυτοκρατορίας» του κυπριακού ποδοσφαίρου, του σωματείου με μεγάλες κατακτήσεις τροπαίων και τη βασιμμένη στο αθάνατο αρχαίο ελληνικό πνεύμα πανανθρώπινη φιλοσοφία της ευγενούς άμιλλας και της αρμονικής αθλητικής συμβίωσης.

Τον επόμενο μήνα θα κλείσουν και 10 χρόνια από εκείνο το βράδυ της Δευτέρας, 20 Ιουνίου 2005, που ξεκίνησε το μακρινό και τελευταίο του ταξίδι ο ανεπανώλητος ηγέτης της «Ομόνοιας», Αγησίλαος Τσιαλής, το «λιοντάρι» του κυπριακού ποδοσφαίρου, ο οποίος υπήρξε ένα από τα μεγαλύτερα ταλέντα της εποχής του, συνδυάζοντας τα προσόντα της τέχνης και της επίγνωσης του τι γίνεται μέσα στο γήπεδο (awareness), με το ακόρεστο πάθος, τη μαχητικότητα, την αυταπάρνηση, το πάθος και την αθλητοπρέπεια, αρετές που στις μέρες μας αποτελούν σπάνιο είδος.

Ο άριστος τεχνίτης και ανυπέβλητος μαχητής των κυπριακών γηπέδων, Αγησίλαος Τσιαλής, ο οποίος δεν ήταν απλά ένας «επιτελάρχης» που διάβαζε το παιχνίδι και χρησιμοποιούσε κατάλληλα, σωστά, την μπάλα, ιδιαίτερα με το κεφάλι, αλλά και ένας κοινωνικά ευαίσθητος άνθρωπος με δημοκρατικές αντιλήψεις και ευρείς ορίζοντες, άφησε την τελευταία του πνοή στο γνωστό νοσοκομείο Saint Mary's του Λονδίνου, σε ηλικία 81 χρόνων, ύστερα από εγχείρηση καρδιάς, στην οποία είχε υποβληθεί.

Συγγενείς, φίλοι και γνωστοί, στάθηκαν δίπλα στον Τσιαλή, καθ' όλη τη διάρκεια της περιπέτειάς του με την υγεία του (Απρίλιος – Ιούλιος 2005), που δυστυχώς είχε τη γνωστή τραγική κατάληξη.

Στο πλευρό του Τσιαλή ήταν και ο διαχρονικός φίλος και παλιός συνεργάτης του, Κώστας Καουνίδης, πρώτος Γενικός Γραμματέας της «Ομόνοιας» και βασικός «αρχιτέκτονας» της ενοποίησης του κυπριακού ποδοσφαίρου, ο οποίος ζει μόνιμα στη Λονδίνο από το 1964.

Ο Καουνίδης, άνθρωπος με πληθωρικές ποδοσφαιρικές γνώσεις, πείρα και διαλεκτική σκέψη και κρίση, υπήρξε ιδρυτικό στέλεχος της «Ομόνοιας», καθώς και πρωτοργάνης του Κυπριακού Ομίλου Ποδοσφαίρου Αγγλίας (ΚΟΠΑ) και της «Ομόνοιας Λονδίνου», της οποίας είναι επίτιμος πρόεδρος.

Ο Τσιαλής και ο Καουνίδης, όπως



**Η πρώτη ομάδα της Ομόνοιας, η οποία μάλιστα χρίστηκε Πρωταθλήτρια Κύπρου στην πρώτη της συμμετοχή (1960-61)**



και άλλα πρωτοπόρα στέλεχη, αγωνίστηκαν σκληρά και χωρίς παραπτώματα για την πρόοδο του κυπριακού ποδοσφαίρου. Καλοί γνώστες των τότε ιδιότυπων καταστάσεων και καθοδηγούμενοι στη δράση τους από ευρύχωρη διαλεκτική σκέψη, που ήταν ιδιαίτερα απαραίτητη στις αντίξοες συνθήκες της πόλωσης (τέλη της δεκαετίας του '40 /αρχές της δεκαετίας του '50), που δημιούργησαν τα ιδεολογικά και πολιτικά πάθη, οι δύο φίλοι και πρώην ΑΠΟΕλίστες, Τσιαλής και Καουνίδης, διεξήγαγαν ανυποχώρητους, σκληρούς αγώνες και τέθηκαν, εκ των πραγμάτων, επικεφαλής της συλλογικής προσπάθειας για την ενοποίηση του κυπριακού ποδοσφαίρου, η οποία πραγματοποιήθηκε, προς όφελος όλων, με την ένταξη των σωματείων της ΚΕΠΟ (Κυπριακή Ερασιτεχνική Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου) στην ΚΟΠ (Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου).

Αποφασιστικό ρόλο στην πορεία που οδήγησε στην πολυπόθητη ενοποίηση το 1953, η οποία έμελλε να προσδώσει μια νέα διάσταση και πρωτόγνωρο ενδιαφέρον στο κυπριακό ποδόσφαιρο, έπαιξε η εφημερίδα «Αθλητική», που έκανε το ξεκίνημά της το 1952, με διευθυντή τον Τσιαλή και αρχισυντάκτη και διαπρύσιο κήρυκα της ενότητας και της ομόνοιας (ομόνοια ίσον σύμπνοια, ομοφροσύνη) τον Καουνίδη.

Σίγουρα, ο Τσιαλής και ο Καουνίδης δεν ενεργούσαν έξω από τις ανάγκες των καιρών, ούτε και ήταν οι μόνοι

πρωταγωνιστές του συλλογικού αγώνα για ενοποίηση. Ωστόσο, στην αρχή, ακόμη και ηγετικά στελέχη της ΚΕΠΟ, σωματεία-μέλη της οποίας ήταν, μεταξύ άλλων, η «Ομόνοια», η «Νέα Σαλαμίνα» Αμμοχώστου, η «Αλκή» (σωματική δύναμη) Λάρνακας και ο «Ανταίος» (μυθικός γίγαντας) Λεμεσού, δεν είχαν πειστεί για την αναγκαιότητα της ενοποίησης ή δεν είχαν πιστέψει πως ήταν δυνατόν να αρθούν τα εμπόδια και να γίνει η ενοποίηση με την ΚΟΠ, στην οποία ανήκαν τα ισχυρά και ιστορικά σωματεία «ΑΠΟΕΛ» (Λευκωσία), «Ανόρθωση» (Αμμόχωστος), «ΑΕΛ» (Λεμεσός) και «ΠΟΛ» (Λάρνακα).

Ο Τσιαλής, από την παιδική του ηλικία, είχε ένα μεγάλο πάθος, έναν μεγάλο έρωτα, το ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ. Όπως έχει ήδη αναφερθεί πιο πάνω, ο Τσιαλής ήταν ένα από τα καλύτερα ταλέντα της εποχής του και πολύ νωρίς καθιερώθηκε ως βασικό στέλεχος της πανίσχυρης ομάδας του «ΑΠΟΕΛ», της πρώτης, τότε ομάδας στην Κύπρο.

Το 1948 όταν κάποιοι φανατισμένοι μετέφεραν στον κυπριακό αθλητισμό και το ποδόσφαιρο το διχαστικό «κλίμα» του ελληνικού εμφύλιου πολέμου (1946-49), που κατασπάραζε τον ελληνικό λαό, ο οποίος δεν είχε καλά-καλά συνέλθει από τη γερμανική κατοχή, ο Τσιαλής και άλλοι συμπαίκτες του (Λυμπουρής, Γωγάκης, Σκαλιώτης, Καριόλου κ. ά.), καθώς και άλλοι ΑΠΟΕλίστες, όπως ο Καουνίδης, που ήταν αρχηγός της ομάδας Χόκεϊ του «ΑΠΟΕΛ», αντέδρασαν, με αποτέλεσμα να βρεθούν έξω από το ιστορικό σωματείο της Λευκωσίας.

Βρέθηκαν εκτός «ΑΠΟΕΛ» όσοι αρνήθηκαν να καταδικάσουν τον «Δημοκρατικό Στρατό Ελλάδας» (ΔΣΕ) και να ταχθούν με το καθεστώς, που η ύπαρξή του στηρίχθηκε πρώτα στους Βρε-

τανούς και ύστερα στους Αμερικανούς, δηλαδή βρέθηκαν εκτός για πολιτικο-ιδεολογικούς λόγους, που δεν είχαν σχέση με τους σκοπούς, τα αγνά ιδεώδη και τα συγγενή οράματα ενός αθλητικού σωματείου.

Κάτι παρόμοιο έγινε και σε άλλα σωματεία και γυμναστικούς συλλόγους της «εθνικοφροσύνης», γεγονός που οδήγησε στη μεγάλη παγκύπρια διάσπαση, με θύματα τον αθλητισμό, το ποδόσφαιρο και το αθάνατο αρχαίο ελληνικό πνεύμα, το οποίο καπηλεύτηκαν οι κάθε λογής οπαδοί της ξένης εξάρτησης. Τιμωρίες, αποβολές, αποκλεισμοί, «αποκεφαλισμοί», κάθε είδους διώξεις, συνέθεταν τη θλιβερή εικόνα του ακρωτηριασμένου σώματος του κυπριακού αθλητισμού και ποδοσφαίρου.

Τις καθοριστικές εκείνες μέρες για το μέλλον του αθλητισμού και του ποδοσφαίρου στην Κύπρο, πριν τον διαχωρισμό των αθλητών και των ποδοσφαιριστών σε «εθνικόφρονες» και μη, ο Τσιαλής και άλλα μέλη του «ΑΠΟΕΛ», που διαφώνησαν με τις απαράδεκτες αντι-αθλητικές ενέργειες και απαιτήσεις της Διοίκησης του Σωματείου, πάλεψαν για έναν έντιμο συμβιβασμό, αλλά δεν υπήρξε ανταπόκριση από τους ανένδοτους «πολιτικοποιημένους» ιθύνοντες.

Στις 7 Ιουνίου του 1948, ο Τσιαλής, ο Λυμπουρής και οι υπόλοιποι διαφωνούντες, που δεν έσκυψαν το κεφάλι, καθώς και άτομα που δεν ανήκαν ποτέ στον «ΑΠΟΕΛ», πρωτοστάτησαν στην ίδρυση της «Ομόνοιας». Αποφασιστικός ήταν ο ρόλος που διαδραμάτισε ο γιατρός **Ματθαίος Παπαπέτρου**, αλλά και άλλοι παράγοντες του αθλητισμού και του ποδοσφαίρου με δημοκρατικά φρονήματα.

Η δημιουργία της «Ομόνοιας» ήταν η απάντηση των δυνάμεων της ομο-



**Άρθρο του ΒΑΣΙΛΗ ΚΩΣΤΗ**

φροσύνης και της ενότητας στη διάσπαση και τα μισαλλόδοξα κηρύγματα ανθρώπων με στρεβλωμένες αντιλήψεις για τον αθλητισμό και το ποδόσφαιρο. Η ζωή έχει αποδείξει ότι η φίμωση της διαφορετικής άποψης και η ποδηγέτηση των σωματείων μόνο ζημιά προκαλούν.

Στις γνωστές συνθήκες του ερασιτεχνικού ποδοσφαίρου στην Κύπρο, η «Ομόνοια» κατόρθωσε να διατηρεί μια γερή οικονομική βάση, με την υποστήριξη των χιλιάδων οπαδών της.

Η «Ομόνοια», που είχε και έχει οπαδούς από τη μια άκρη της Κύπρου ίσα με την άλλη, εισέπραξε ένα πολύ μεγάλο για την τότε εποχή ποσό χρημάτων από το πρώτο μεγάλο λαχείο της, με δώρο ένα πράσινο αυτοκίνητο, το οποίο είχε εξασφαλίσει με δόσεις από τον οίκο «Παυλίδης και Αραούζος» ο Τσιαλής.

Ο Τσιαλής μαζί με το αριστερό εξτρέμ, Λυμπουρή, ήταν το ιστορικό δίδυμο που για πολλά χρόνια στήριξε την ποδοσφαιρική ομάδα της «Ομόνοιας». Ο αξέχαστος Τσιαλής αγωνίστηκε στη βασική ενδεκάδα του «ΑΠΟΕΛ» ως αμυντικός χαφ (ανασταλτικός μέσος). Στην «Ομόνοια» αγωνίστηκε από το 1948 μέχρι το 1955. Όταν «κρέμασε» τα ποδοσφαιρικά του παπούτσια ήταν μόλις 31 χρονών (γεννήθηκε στις 18 Σεπτεμβρίου 1924). Υπήρξε κορυφαίος παίκτης, με ιδιαίτερο προσόν τη χρήση και κατεύθυνση της μπάλας με το κεφάλι.

Λόγω της αγάπης και του πάθους του για την ομάδα του, ο Τσιαλής καθιερώθηκε ως η σημαία της «Ομόνοιας». Έδινε την ψυχή του για την ομάδα. Ο αρχηγός των «πρασίνων» καταξιώθηκε σε τρεις συνεχείς σεζόν να παραλάβει εκ μέρους της ομάδας του τα μετάλλια ήθους της ΚΟΠ. Φόρεσε τη φανέλα του «τριφυλλίου» σε 77 επίσημα παιχνίδια και σκόραρε 7 φορές.

Μετά την «αφυπηρέτησή» του διετέλεσε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της «Ομόνοιας» για 15 χρόνια.

Ο Αγησίλαος Τσιαλής, ο ανιδιοτελής υπηρέτης της αθλητικής ιδέας, που υπήρξε εμφυχωτής και καθοδηγητής της «Ομόνοιας», έγραψε τη δική του ξεχωριστή ιστορία και θα παραμείνει χαρισματική φυσιογνωμία του κυπριακού ποδοσφαίρου, ίνδαλμα στην άσβεστη μνήμη του φίλαθλου κόσμου της Κύπρου.

# Ο Αυτοκράτορας Μανουήλ Β΄ Παλαιολόγος στο Λονδίνο

Εισαγωγή

**Κ**άθε χρόνο, στις 29 Μαΐου, οι Έλληνες όπου γης θυμούνται και θρηνούν για το τραγικότερο και συνταρακτικότερο γεγονός στην πολυχιλιετή ιστορική πορεία του Γένους, την Άλωση της Κωνσταντινούπολης από τους Οθωμανούς Τούρκους στις 29 Μαΐου 1453. Η κραυγή που ακούστηκε τότε, «εάλω η Πόλις!», εξακολουθεί και σήμερα και στον αιώνα τον άπαντα να ματώνει τις καρδιές των Ελλήνων και να ηχεί ως το πιο πένθιμο εμβατήριο στη μνήμη και τη συνείδηση όλων μας. Επειδή, μάλιστα, στις μέρες μας υπάρχει κι ένα άλλο ελληνικότατο κομμάτι της Φυλής που μιάνεται και υποφέρει από τους ίδιους κατακτητές, η Βόρεια Κύπρος, έχουμε άπαντες οι Έλληνες διπλό λόγο να μην ξεχνάμε ποτέ την Άλωση της Πόλης, αλλά ούτε και την επαπειλούμενη διαιώνιση της τουρκικής κατοχής του βόρειου τμήματος της μαρτυρικής μας Μεγαλονήσου. Με το σκεπτικό, λοιπόν, αυτό, αλλά και από εσωτερικό παρορμητικό καθήκον αγόμενος, θεώρησα σκόπιμο να κάνω μια σύντομη αναφορά στα γεγονότα που προηγήθηκαν της Άλωσης και μάλιστα με ειδική αναφορά στην επίσκεψη, στο Λονδίνο, το 1400, του Μανουήλ Β΄ Παλαιολόγου, σε μια ύστατη προσπάθεια να πείσει τον Άγγλο Βασιλιά να ενδιαφερθεί άμεσα και ενεργά στην προσπάθεια της διατρέχουσας πια θανάσιμο κίνδυνο Βασιλείας των πόλεων, της Κωνσταντινούπολης.

## Οι Παλαιολόγοι

Η δυναστεία των Παλαιολόγων στην ήδη θανάσιμα τραχεία, μετά την εγκληματική Τέταρτη Σταυροφορία (1204-1261), Βυζαντινή η Ανατολική Ρωμαϊκή Αυτοκρατορία υπήρξε η πιο μακρόβια στην υπερχιλιετή ιστορία του Βυζαντίου (1261-1453), ταυτόχρονα, όμως, και μια από τις πιο θλιβερές χρονικές περιόδους, λόγω των πολυετών εμφυλίων πολέμων και των δυναστικών ανταγωνισμών, οι οποίοι και είχαν ανοίξει διάπλατα τις πύλες της παραπτώσεως Αυτοκρατορίας στις ορδές των εξ Ανατολής Μωαμεθανών Τούρκων, αλλά και των εκ της Δύσεως Βενετών, Γενουατών και άλλων ποικιλοπύμων Φράγκων εμπόρων και τυχοδιωκτών της εποχής. Οι δε Παλαιολόγοι ανήκαν σε μια εξέχουσα Ελληνική οικογένεια που έχει τις ρίζες της στον ενδέκατο αιώνα και η οποία είχε συγγενεί με τα δεσμά του γάμου με πολλές άλλες αυτοκρατορικές οικογένειες, όπως, για παράδειγμα με του Κομνηνούς, τους Δούκες, τους Αγγέλους. Γι' αυτό, άλλωστε, και μερικοί από τους Παλαιολόγους υπέγραψαν με περισσότερα του ενός επίθετα, π.χ. **Μιχαήλ Δούκας Άγγελος Κομνηνός Παλαιολόγος**.

Αρχίζει δε η αυτοκρατορική τους δυναστεία με τον **Μιχαήλ Η΄ Παλαιολόγο** (1261-1282), τον οποίο διαδέχεται στο θρόνο ο γιος του **Ανδρόνικος Β΄** (1282-1328) ο οποίος νυμφεύθηκε δύο φορές (την κόρη του Βασιλιά της Ουγγαρίας **Στεφάνου Ε΄ Άννα**, και αργότερα την αδελφή του Μαρκεσιού του Montferrat, **Γιολάντα – Ειρήνη** (πέθανε το 1317). Η Γιολάντα, μάλιστα, μετά τον θάνατο του άτεκνου αδελφού της, κληρονομήσα τα δικαιώματα στην Επικράτεια του Montferrat, οπότε έστειλε εκεί ένα από τα παιδιά της κι έτσι δημιουργήθηκε στο βορειοϊταλικό αυτό κρατίδιο μια δεύτερη δυναστεία Παλαιολόγων που επέζησε μέχρι το πρώτο ήμισυ του 16ου αιώνα. Το 1295, ο Ανδρόνικος Β΄ έστειψε συναυτοκράτορά του τον μεγαλύτερό του γιο, **Μιχαήλ Θ΄**, ο οποίος όμως απεβίωσε το 1320 χωρίς, στην πραγματικότητα, να διατελέσει μοναυτοκράτωρα αφού ζούσε ακόμα ο πατέρας του. Στο μεταξύ, όμως, ο **Μιχαήλ Θ΄ Παλαιολόγος** είχε νυμφευθεί την πριγκίπισσα **Ξένια-Μαρία** της Αρμενίας, από την οποία απέκτησε, μεταξύ άλλων, τον **Ανδρόνικο Γ΄** (1328-1341), ο οποίος, ενώ αρχικά ήταν ο εννοούμενος του παππού του, Ανδρόνικου Β΄, ένα τυχαίο γεγονός, κατά το οποίο άθελά του σκότωσε τον αδελφό του με αποτέλεσμα σε λίγο χρονικό διάστημα να πεθάνει και ο πατέρας τους, **Μιχαήλ Θ΄**, μετέτρεψε τον **Ανδρόνικο Β΄** τον χειρότερο εχθρό του εγγονού του, **Ανδρόνικου Γ΄**. Ο τελευταίος, όμως, κατόρθωσε να καταλάβει την Κωνσταντινούπολη το 1328 και να εκθρονίσει τον παππού του, ο οποίος και πέθανε ως μοναχός το 1332.

Για την επιτυχία, όμως, του Ανδρόνικου Γ΄ αποφασιστικό ρόλο διαδραμάτισε ο πανίσχυρος **Ιωάννης Καντακουζηνός**, ο οποίος, στην πραγματικότητα, διέυθυνε τον όλο κρατικό μηχανισμό στην εσωτερική και εξωτερική πολιτική της Αυτοκρατορίας, ενώ ο Ανδρόνικος Γ΄, επιτόλιος κι ερωτιάρας όπως ήταν, επιδιόταν περισσότερο στις σαρκικές του απολαύσεις παρά στη σοβαρή αντιμετώπιση των ολοένα αυξανόμενων προβλημάτων και κινδύνων που συσσωρεύονταν στην παραπτώσει πια Αυτοκρατορία του. Ο Καντακουζηνός, μάλιστα, είχε στο μεταξύ αποκτήσει τέτοια επιρροή ώστε απ' ενός να εποφθαλμιά τον Αυτοκρατορικό Θρόνο για τον εαυτό του και, απ' ετέρου, να επισύρει την έχθρα του στενού οικογενειακού περιβάλλοντος του Ανδρόνικου Γ΄, δηλαδή της μητέρας του, της χήρας Ξένιας-Μαρίας, και της δεύτερης του γυναίκας της Άννας της Σαβοΐας (η πρώτη του γυναίκα, η Γερμανίδα Πριγκίπισσα Ειρήνη, ήταν άτεκνη).

Ο Ανδρόνικος Γ΄ πεθαίνει το 1341 και αφήνει ως διάδοχό του στον θρόνο τον μόλις έντεκα χρονών **Ιωάννη Ε΄ Παλαιολόγο**, οπότε ξεσπά ένας αδυσώπητος εμφύλιος πόλεμος μεταξύ του Ιωάννη Καντακουζηνού εναντίον

της χήρας του Ανδρόνικου Γ΄, Άννας της Σαβοΐας, η οποία είχε αναλάβει ως αντιβασιλεύς μέχρις ότου ενηλικιωθεί ο γιος της και η οποία είχε στο μεταξύ εξασφαλίσει και την υποστήριξη του Μέγα Δούκα και αρχηγού του στόλου, **Αλεξίου Απόκαυκου**. Πάντως, λίγους μόνο μήνες μετά το θάνατο του Ανδρόνικου Γ΄ Παλαιολόγου, ο Ιωάννης Καντακουζηνός ανακήρυξε στην Θράκη τον εαυτό του Αυτοκράτορα, ως **Ιωάννη Στ΄ Καντακουζηνό** (Διδυμότειχο, 26 Οκτωβρίου 1341, αλλά χωρίς να πραγματοποιηθεί και η νομοιομένη στέψη), ενώ λίγο αργότερα ο μικρός Ιωάννης Παλαιολόγος στέφθηκε επίσημα στην Κωνσταντινούπολη ως Αυτοκράτωρ **Ιωάννης Ε΄ Παλαιολόγος**.

Όμως τα πράγματα δεν σταμάτησαν εδώ: Ο Μέγας Δούκας Αλέξιος Απόκαυκος δολοφονείται στην Κων/πολη (11 Ιουνίου 1345), ο Καντακουζηνός παντρεύει την κόρη του **Ειρήνη** το 1348 με τον γιο του Τούρκου Σουλτάνου **Orchan**, τον **Halil**, κι έτσι εξασφαλίζει την υποστήριξη των Τούρκων. Στέφεται επί της συνέχειας Αυτοκράτωρ στην Αδριανούπολη (21 Μαΐου 1346 όπου και στέφεται επίσημα πια από τον Πατριάρχη Ιεροσολύμων **Λάζαρο**, 1334-1368), και ακολούθως γίνεται θριαμβευτικά δεκτός στην Κων/πολη, αναγνωριθείς ως ισότιμος Αυτοκράτορας με τον Ιωάννη Ε΄ Παλαιολόγο, στέφεται δε για δεύτερη φορά το 1347 και παντρεύει την κόρη του, **Ελένη Καντακουζηνή**, με τον συναυτοκράτορά του πια, τον νεαρό Ιωάννη Ε΄ Παλαιολόγο.

Ο Ιωάννης Στ΄ Καντακουζηνός υπήρξε οπωσδήποτε ο ουσιαστικός νικητής στον εμφύλιο αυτό πόλεμο, με αποτέλεσμα να παραμερισθεί όχι μόνο η Άννα της Σαβοΐας αλλά και ο γαμπρός του, Ιωάννης Ε΄ Παλαιολόγος. Η οικονομική – και όχι μόνο – κατάσταση που βρήκε στην Κων/πολη ήταν πραγματικά οικτρoτάτη. Τόσο πολύ, μάλιστα, που το 1343 η Άννα είχε υποθηκεύσει όλα της τα αυτοκρατορικά κοσμήματα, τα «κόσμια της βασιλείας», στη Βενετία για να δανειστεί 30.000 δουκάτα. Στη στέψη, μάλιστα, του Ιωάννη Καντακουζηνού τον Μάιο του 1347, τα άλλοτε εκείνα «κόσμια της βασιλείας», που ήτανε στο παρελθόν φτιαγμένα από καθαρό χρυσάφι, μαργαριτάρια και άλλες πολύτιμες πέτρες, στη στέψη του τώρα ήταν από επιχρυσωμένο δέρμα και γυάλινες πέτρες. Και όχι μόνο αυτό, αλλά η στέψη δεν έγινε στην ακόμα λεηλατημένη από τους Φράγκους Τέταρτη Σταυροφορία Αγία Σοφία, αλλά στον πολύ μικρότερο ναό των Βλαχερνών. Και το διπλό αυτό θλιβερό και τόσο πολύ αποκαρδιωτικό ιστορικό γεγονός είχε εμπνεύσει, στους νεότερους χρόνους, τον **Κωνσταντίνo Καβάφη** για να γράψει ένα από τα πιο υποβλητικά ιστορικά του ποιήματα, το τιπολορούμενο «**Από Υαλί Χρωματιστό**», που αξίζει, πιστεύω, να το παραθέσουμε εδώ:

**«Πολύ με συγκινεί μια λεπτομέρεια  
Στην στέψη, εν Βλαχερνάς, του Ιωάννη Καντακουζηνού  
Και της Ειρήνης Ανδρονίκου Ασάν.  
Όπως δεν είχαν παρά λίγους πολυτίμους λίθους  
(του ταλαπάρου κράτους μας ήταν μεγάλ' η πτώχεια)  
Φόρεσαν τεχνητούς. Ένα σωρό κομμάρια από υαλί,  
Κόκκανα, πράσινα, ή γαλάζια. Τίποτε  
Το ταπεινόν ή το αναξιοπρεπές  
Δεν έχουν κατ' έμε τα κομματάκια αυτά  
Από υαλί χρωματιστό. Μοιάζουνε τουναντίον  
Σαν μια διαμαρτυρία θλιβερή  
Κατά της άδικης κακομοιρίας των στεφομένων.  
Είναι τα σύμβολα του π' ήρμoζε να έχουν,  
Του π' εξ άπαντος ήταν ορθόν να έχουν  
Στην στέψη των ένας Κυρ Ιωάννης Καντακουζηνός,  
Μία Κυρία Ειρήνη Ανδρονίκου Ασάν».**

Αφού, λοιπόν, ο Καντακουζηνός έγινε πια ουσιαστικά ο απόλυτος κυρίαρχος στην Κων/πολη, ανακήρυξε ως συναυτοκράτορα και διάδοχό του στον θρόνο τον γιο του, **Ματθαίο**, και το θεωρεί πια δεδομένο ότι η δυναστεία των Παλαιολόγων έχει πια σβήσει. Όμως η δημοτικότητα του Καντακουζηνού εξανεμίστηκε σιγά-

## Γράφει ο Χάρης Μεττής

σιγά, και λόγω των πολιτικών εκκαθαρίσεων που έκανε και των βαρύτερων φόρων που αναγκάστηκε να επιβάλει στους υπηκόους του, αλλά κυρίως μετά τη μόνη πια εγκατάσταση των Τούρκων στις ευρωπαϊκές επικράτειες του Βυζαντίου. Έτσι ο Ιωάννης Ε΄ Παλαιολόγος καταρθώνει, στα τέλη του 1354, να μπει στην Κων/πολη με τη βοήθεια των Γενουατών, ο δε Καντακουζηνός παραιτείται και πεθαίνει ως μοναχός **Ιωάσαφ** το 1383, οπότε παραμένει μοναυτοκράτορας ο Ιωάννης Ε΄. Αλλά, τώρα, τι είχε απομείνει από την άλλοτε αχανή Αυτοκρατορία; Μερικά νησιά και η Θράκη, κατεστραμμένα και έρημα, είχε δε απ' ενός ν' αντιμετωπίσει τους άπληστους Γενουάτες, οι οποίοι είχαν εισχωρήσει κοντά στην Κων/πολη, ενώ απ' ετέρου ήταν υποχρεωμένος, αλλά εντελώς ανίσχυρος, ν' αντιμετωπίσει το πανίσχυρο πια και σαν λαίλαπα εξαπλούμενο απειλητικά και δυσοίωνα Τουρκικό μεγαθύριο.

## Μανουήλ Παλαιολόγος

Ο **Μανουήλ Παλαιολόγος** γεννήθηκε στις 27 Ιουνίου 1350, δευτερότοκος γιος του Αυτοκράτορα **Ιωάννη Ε΄ Παλαιολόγου** και της **Ελένης Καντακουζηνής**, ενώ η διεκδίκηση του θρόνου του Βυζαντίου μαινόταν μεταξύ Ιωάννη Ε΄ και Ιωάννη Στ΄ του Καντακουζηνού. Οι Τούρκοι δε, εκμεταλλευόμενοι απ' ενός τους εμφύλιους αυτούς αυτοκρατορικούς καυγάδες, αλλά και την ήδη θανάσιμα τραχεία, λόγω της ενδημώσεως οικονομικής και στρατιωτικής αποφύλισης της Βυζαντινής κρατικής μηχανής, Αυτοκρατορία, κατέλαβαν την μια μετά την άλλη τις νευραλγικές σημασίες πόλεις πλησίον και



γύρω από τη Βασιλεύουσα. Έτσι, τον Μάρτιο του 1354, μετά από έναν τρομερό σεισμό που κατέστρεψε ολοκληρωτικά τα τείχη της Καλλίπολης, τα τουρκικά στρατεύματα την καταλαμβάνουν σχεδόν αμαχητί. Παράλληλα, η δύναμη του Ιωάννη Στ΄ Καντακουζηνού, ο οποίος είχε στο μεταξύ καρθώσει να καταλάβει τον θρόνο στην Κωνσταντινούπολη, επιδεινώνεται συνεχώς, με αποτέλεσμα, τον Νοέμβριο του 1354, να παραιτηθεί οριστικά και να μπει σε μοναστήρι παίρνοντας το όνομα Ιωάσαφ, ενώ ο Ιωάννης Παλαιολόγος, βοηθούμενος και από τον **Francesco Gattilusio**, καταλαμβάνει την Κωνσταντινούπολη και επανεικαθίσταται εκεί και πάλιν ως Αυτοκράτορας Ιωάννης Ε΄, ξεπληρώνοντας ταυτόχρονα τις υπηρεσίες του Gattilusio, δίνοντάς του την αδελφή του **Μαρία**, ως σύζυγο και τη νήσο Λέβο ως προίκα.

Το επόμενο έτος και συγκεκριμένα τον Αύγουστο του 1355, ο **Ανδρόνικος Δ΄**, πρεσβύτερος αδελφός του Μανουήλ και διάδοχος του Αυτοκρατορικού Θρόνου, αρραβωνιάζεται την Πριγκίπισσα **Μαρία-Κυράτσα** της Βουλγαρίας, στις δε 15 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους ο Ιωάννης Ε΄ ζητά οικονομική βοήθεια από τον Πάπα **Ιννοκέντιο Στ΄** με αντάλλαγμα να στείλει στη Ρώμη τον Μανουήλ ως όμηρο. Την ίδια προσφορά επαναλαμβάνει και στις 7 Νοεμβρίου 1357, αλλά χωρίς ανταπόκριση από τον Πάπα. Οι Τούρκοι δε, εκμεταλλευόμενοι συνεχώς την αδυναμία του Βυζαντίου, καταλαμβάνουν και άλλες

πόλεις (το Διδυμότειχο το 1360, την Αδριανούπολη το 1362, τη Φιλιππούπολη το 1363). Το 1364 ξεσπά πόλεμος του Βυζαντίου εναντίον της Βουλγαρίας, όταν δε, το 1366, ο **Ιωάννης Ε΄** μετέβη στη Βούδα της Ουγγαρίας για να ζητήσει βοήθεια, αφήνοντας εκεί ως όμηρους τους γιους του, **Μανουήλ** και **Μιχαήλ**, βρίσκει τον δρόμο της επιστροφής του στην Κων/πολη κλειστό από τους Βουλγάρους. Η επέμβαση, τότε, του **Amadeo VI** του Savoy, όχι μόνο ανοίγει τον δρόμο της επιστροφής για τον Ιωάννη Ε΄, αλλά και ελευθερώνεται, έστω για λίγο χρονικό διάστημα, η Καλλίπολη. Τόσο όμως στην Ουγγαρία, όσο αργότερα στην Κωνσταντινούπολη (1366-1367) ο **Ιωάννης Ε΄** προβαίνει σε παραχωρήσεις στις απαιτήσεις της Ρώμης για ένωση των Εκκλησιών, με μεσολαβητή τον Amadeo και εκπρόσωπο στις συνομιλίες τον μοναχό Ιωάσαφ (πρώην Ιωάννη Στ΄ Καντακουζηνό), υπόσχεται δε ο Αυτοκράτορας να επισκεφθεί αυτοπροσώπως την Ρώμη.

Έτσι το 1369, αφού άφησε και πάλιν ως αντιβασιλέα στην Κων/πολη τον Ανδρόνικο, τον δε Μανουήλ διόρισε Δεσπότη της Θεσσαλονίκης, ο Ιωάννης Ε΄ μεταβαίνει στην Ιταλία όπου και ασπάζεται ο ίδιος τον Καθολικισμό (Οκτώβριος 1369), υπόσχεται δε να εργαστεί για την επίτευξη της Ενώσεως των δύο Εκκλησιών. Από τη Ρώμη αναχώρησε επιστρέφοντας στην Κωνσταντινούπολη τον Μάρτιο 1370, αναγκάστηκε όμως ο Ιωάννης Ε΄ να επισκεφθεί τη Βενετία, όπου θέτει ενέχειρο τα Βυζαντινά στέμματα και άλλα τιμαλόγη, επειδή, όμως, αδυνατούσε να αποπληρώσει το χρέος του, κρατείται εκεί ως υψηλός φυλακισμένος. Ο Ανδρόνικος τότε αρνείται να προσέλθει σε βοήθεια του πατέρα του, ενώ αντίθετα ο Ιωάννης δείχνει ειλικρινή προθυμία να απελευθερώσει τον Ιωάννη. Μεταβαίνει, λοιπόν, στη Βενετία, όπου παραμένει ως προσωρινός όμηρος και αποπληρώνει το χρέος, ενώ ο Ιωάννης αναγκάζεται να παραχωρήσει την Τένεδο στους Βενετούς κι έτσι τον αφήσαν να φύγει, επιστρέφει δε στην Βασιλεύουσα στις 28 Οκτωβρίου 1371.

Φαίνεται, πάντως, ότι ο Ανδρόνικος ήθελε κι επιδίωκε να εκθρονίσει τον πατέρα του, γι' αυτό και κατά τη διάρκεια της ακούσιας παραμονής του Ιωάννη στην Ιταλία, ο Ανδρόνικος τήρησε ουδετερότητα (αν όχι και συνεργασία) απέναντι στους Τούρκους, με αποτέλεσμα τη συντριβή της Σερβίας, γι' αυτό και ο **Ιωάννης Ε΄**, μόλις επέστρεψε στην Κων/πολη, προβαίνει σε εκκαθαρίσεις ευγενών (προφανώς υποστηρικτών του Ανδρόνικου) ενώ ταυτόχρονα αρχίζει πια να δείχνει εύνιοια προς τον δευτερότοκο γιο του, τον Μανουήλ.

Εξάλλου, μετά την προφανή αποτυχία του να εξασφαλίσει ουσιαστική ενίσχυση από τη Δύση, ο Ιωάννης Ε΄ αποφασίζει ν' ακολουθήσει φιλειρηνική πολιτική απέναντι των Τούρκων, δέχεται μάλιστα να γίνει και υποτέλης τους (1373). Όταν, μάλιστα, ο γιος του, ο Ανδρόνικος, σε συμμαχία με το γιο του Σουλτάνου **Μουράτ**, τον **Saudji**, επαναστατούν εναντίον των πατέρων τους (την άνοιξη του 1373), ηττώνται όμως και παραδίδονται στις 25-30 Μαΐου του ιδίου έτους, ο μιν Murad τύφλωσε τον γιο του, απαίτησε δε και από τον Ιωάννη να κάνει το ίδιο και στον Ανδρόνικο και στον γιο του Ανδρόνικου, τον Ιωάννη Ζ΄, ο Ιωάννης Ε΄ απλώς τους φυλάκιζε στον Πύργο του Ανεμά. Στο μεταξύ, όμως, ο Ιωάννης Ε΄ έστειψε τον γιο του, Μανουήλ, ως συναυτοκράτορά του, στις 25 Σεπτεμβρίου 1373.

Ο Ανδρόνικος δραπέτευε με την οικογένειά του από τη φυλακή του και με βοήθεια των Γενουατών και την έγκριση των Τούρκων, πολιορκεί την Κων/πολη (Ιούλιος 1376) και εισέρχεται σ' αυτήν στις 12 Αυγούστου του ιδίου έτους. Συλλαμβάνονται δε ο πατέρας του, Ιωάννης Ε΄, και οι γιοι του, **Μανουήλ** και **Θεόδωρος**, τους οποίους ο Ανδρόνικος φυλακίζει στον Πύργο του Ανεμά, στέφεται δε Αυτοκράτορας ως Ανδρόνικος Δ΄ στις 18 Οκτωβρίου 1377 από τον Πατριάρχη **Μακάριο**. Όμως ο Ανδρόνικος δεν υπήρξε καθόλου δημοφιλής, η δε θέση του συνεχώς επιδεινώνονταν. Τον δε Ιούνιο του 1379 ο Ιωάννης Ε΄ και οι γιοι του δραπέτευσαν από τον Πύργο του Ανεμά, κερδίζουν την υποστήριξη των Τούρκων και, την 1η Ιουλίου του ιδίου έτους, ανακτούν την εξουσία, ενώ ο Ανδρόνικος κατόρθωσε να διαφύγει, παίρνοντας μαζί του ως όμηρους τη μητέρα του **Ελένη**, τις αδελφές της και τον γέροντα Καντακουζηνό. Τον Μάιο, όμως, του 1381, η οικογένεια συμφιλιώνεται, ο Ανδρόνικος αναγνωρίζεται και πάλιν ως διάδοχος σε βάρος του Μανουήλ, ενώ ο Καντακουζηνός μεταβαίνει στον γιο του Ματθαίο, ο οποίος ήταν Δεσπότης του Μορέως στην Πελοπόννησο.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ





Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοχές.

# Μικρά Ασία - Κύπρος: Ο ξεριζωμός

Στον αιώνα που μας πέρασε, ο Ελληνισμός υπέστη με τον ίδιο ακριβώς τρόπο (προδοσία) δύο συντριπτικές στρατιωτικές ήττες, με οδυνηρές συνέπειες σε όλα τα επίπεδα. Χάσαμε δια παντός την Μ. Ασία και όπως δείχνουν τα πράγματα και οι τελευταίες εξελίξεις (μακάρι ασφαλώς να διαψευσθούν) μάλλον νομιμοποιούνται τα τελεσιμμένα της εισβολής και διχοτομείται οριστικά η Κύπρος... Κακά τα ψέματα «διζωνική Δικιονομική Ομοσπονδία» = διχοτόμηση! Ξέρω πως πάλιν θα μου πείτε πως υπό τας περιστάσεις δεν μπορούμε να διεκδικήσουμε κάτι καλύτερο. Διαφωνώ απολύτως, αλλά ας το αφήσουμε για την ώρα επειδή χρήζει πολύ μεγάλης ανάλυσης.

Γράφει ο  
**Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ**  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάγρι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com



Κι όμως δεν είχαν περάσει παρά μόνο δέκα χρόνια από τις μεγάλες νίκες των Ελλήνων που είχαν ως αποτέλεσμα την απελευθέρωση πολλών υπόδουλων για εκατοντάδες χρόνια πληθυσμών και εδαφών. Οι νικηφόροι βαλκανικοί πόλεμοι έδωσαν ξανά στην πατρίδα μας, που τόσο πολύ υπέφερε μέσα στη λαίλαπα της προηγηθείσας οθωμανικής τυραννίας, την παλιά αίγλη της. Έτσι, ενώ σχεδόν είχαμε κλείσει τους χρεωστικούς μας λογαριασμούς με την Οθωμανική λαίλαπα, ξύπνησε ξανά μέσα μας το σαράκι της φυλής, το γνωστό αυτοκαταστροφικό προπατορικό μας αμάρτημα της διχόνοιας. Εκεί, λοιπόν, που φθάσαμε μια ανάσα απόσταση για να ολοκληρώσουμε τα διαώνια οράματα της φυλής, κάποια περίεργα γιατί μας έκαναν να γυρίσουμε ανάποδα τα ντουφέκια της απελευθέρωσης. Με αποτέλεσμα, να μας σφάζουν στις προκυμαίες της Ιωνίας και όπου αλλού μας συναντούσαν χωρίς οίκτο και έλεος, την ώρα που την Σμύρνη τύλιγαν οι πύρινες φλόγες μετατρέποντας την σε μια πραγματική κόλαση!

Οι ανθρώπινες απώλειες, το δράμα της ορφάνιας, ο εξανδραποδισμός και οι φοβερές κακουχίες, σημάδεψαν καταλυτικά την υπόσταση των κατατρεγμένων της Μ. Ασίας.

Κι όμως, αυτοί οι δυστυχείς άνθρωποι, μέσα σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα, κατάφεραν όχι μόνο να σταθούν στα πόδια τους, αλλά και να μοιλάσουν με τις διαχρονικές Αξίες του Μικρασιατικού πολιτισμού ολόκληρο το Ελληνικό Έθνος, παρασέρνοντας το σε μια διαρκή και αυξανόμενη πολιτιστική πρωτίστως, αλλά και εμπορική και γεωργική ανάπτυξη. Οι πρόσφυγες της Μικράς Ασίας, κακά τα ψέματα, έδωσαν άλλο αέρα στην Ελλάδα... Και όλα αυτά την ίδια ώρα που πολύ συχνά οι κατατρεγμένοι Μικρασιάτες εισέπρατταν το χλευασμό των Ελλαδιτών που δεν ωχριούσαν μπροστά σε τίποτε! Μέχρι Τούρκους τους φώναζαν... και μην κάνετε πως δεν το ξέρετε!

Ένα από τα λιγότερο γνωστά θέματα της Μικρασιατικής Καταστροφής είναι η υποδοχή και η περίθαλψη των Μικρασιατών προσφύγων στην Κύπρο αμέσως μετά τα δραματικά γεγονότα του Σεπτεμβρίου του 1922. Θεωρείται ότι από τον Σεπτέμβριο έως τον Δεκέμβριο του 1922 κατέφθασαν στην Κύπρο 2.400 πρόσφυγες από τη Μικρά Ασία. Από αυτούς, οι 1.700 είναι Έλληνες, οι οποίοι είναι είτε Μικρασιάτες, αντιμετωπιζόμενοι από τις βρετανικές αρχές κατοχής ως «Έλληνες υπήκοοι», είτε Κύπριοι, οι οποίοι θεωρούνταν ότι είχαν βρετανική υπηκοότητα. Οι υπόλοιποι πρόσφυγες ήταν Αρμένιοι αλλά και άλλης εθνικής καταγωγής, εργαζόμενοι στη Μικρά Ασία. Ο πραγματικός αριθμός, όμως, όσων έφθασαν τελικά στο νησί δεν είναι γνωστός και είναι βέβαιο πως είναι πολύ μεγαλύτερος. Χαρακτηριστική είναι η στάση των βρετανικών Αρχών κατοχής απέναντι στους πρόσφυγες. Επιτρέπουν την αποβίβαση σε όσους κατάγονταν από την Κύπρο και είχαν κατά συνέπεια τη βρετανική υπηκοότητα, στους Βρετανούς, αλλά και στους Αρμένιους, με το επιχείρημα ότι δεν υπάρχει γι' αυτούς πατρίδα.

Το μαρτύριο της Σμύρνης και γενικά το μέγεθος της εθνικής καταστροφής έχει χαρακτήρα Αποκάλυψης. Ας δούμε πώς περιγράφεται μέσα από τα πρωτοσέλιδα του Κυπριακού τύπου: «Η θάλασσα [...] παρέχει τα υγρά νώτα της διά να μεταφέρονται επί αυτών άθλιοι και δύστυχοι άνθρωποι υπάρχουν από τον Τουρκικόν Αδην εις την γην» («Κυπριακός Φύλαξ» Λάρνακας, 7.9.1922).

«Οι τραγικοί κύκλοι της Δαντικής κολάσεως ωχριούν προ του Σμυρναικού μαρτυρίου. Η παγκόσμιος ιστορία δεν ανέγραψε τραγικότεραν σελίδα» («Σάλπιγξ» Λεμεσού, 9/22.9.1922). Η ρητορική αυτή δεν είναι άσχετη με το γεγονός ότι η κάλυψη των γεγονότων στηρίζεται βασικά στις αφηγήσεις των ίδιων των προσφύγων, που δίνουν τον τόνο της ανθρώπινης συμφοράς, της απανθρωποποίησης: «Είχον δε την ανατριχιαστικήν φρίκην να βλέπωσι παρά το τελωνείον [της Σμύρνης] σειράς όλας ανθρώπων με δεμένα χέρια και τας κεφαλάς αποκομμένας. [...]».

Αυτές τις άγνωστες στους περισσότερους σελίδες της ιστορίας μας φιλοδοξούν να αναδείξουν δύο πολύ δραστήριοι Σύλλογοι της Λάρισας, Μικρασιάτες και Κύπριοι που έζησαν και ζουν στο πετσί τους το δράμα της προσφυγιάς, αθροίζουν τις δυνάμεις τους σε μια προσπάθεια να διευρύνουν την ιστορική γνώση. Όχι ασφαλώς για να ξύσουν πληγές, αλλά για να αναθερμάνουν τις ψυχρές και αδύναμες συνειδήσεις... Όσοι πιστοί προσέλθετε, λοιπόν, στην Δημοτική Πινακοθήκη Λάρισας - Μουσείο Γ.Ι. Κατσίγρα, στις 8:30 το βράδυ της Πέμπτης 28 Μαΐου 2015, παραμονή της αποφράδας μέρας της αλώσεως. Η Μόνα Σαββίδου Θεοδούλου, πρόεδρος των Μικρασιατών Κύπρου, φιλόλογος και πολυβραβευμένη ποιήτρια έχει και τη γνώση και τον παλμό που απαιτείται για να μας ταξιδέψει νοσταλγικά στις αλύτρωτες πατρίδες του Ελληνισμού... Και μην παραξενεύεστε που τολμώ να τες αποκαλώ ακόμα αλύτρωτες! Δεν υπάρχει κανείς πια που να ονειρεύεται την επιστροφή στην Σμύρνη. Με την Κέρυνηα, όμως, υπάρχει ένας ανοικτός λογαριασμός που δεν πρέπει να κλείσει όπως ονειρεύεται η παγκόσμια αταξία της νέας τάξης. Οι Μικρασιάτες θα μας τραγουδήσουν και θα χορέψουν χορούς και τραγούδια της Κύπρου και της Μ. Ασίας, ίδιοι σαν αδέρφια δίδυμα, αφού σε όλους τους τομείς βρίσκουμε κοινά στοιχεία, όπως στη μουσική, στη λαϊκή ευσέβεια, στις παραδόσεις, στα φαγητά, στην τέχνη, στο εμπόριο, στην ορθόδοξη πίστη, στην τιμή των Αγίων... αυτό το ήθος της πίστης και της ελπίδας που έσμιξε και μπόλιασε ακόμη περισσότερο αυτή την αμφίδρομη διάωνια σχέση Κύπρου και Μικράς Ασίας.

## ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩΣΗ: Αποζημίωση και για το εναπομείναν τμήμα απαλλοτριωθέντος ακινήτου

Κατά τη διάταξη της παραγρ. 4 του άρθρου 13 του ν.2882/2001 (Κώδικας Αναγκαστικής Απαλλοτρίωσης), εάν απαλλοτριωθεί τμήμα του ακινήτου, με αποτέλεσμα η αξία του τμήματος που απομένει στον ιδιοκτήτη να μειωθεί ή το τμήμα αυτό να γίνει άχρηστο για τη χρήση που προορίζεται, με την απόφαση προσδιορισμού της αποζημίωσης για το απαλλοτριούμενο τμήμα προσδιορίζεται και ιδιαίτερη αποζημίωση για το τμήμα που απομένει στον ιδιοκτήτη, η οποία καταβάλλεται μαζί με την αποζημίωση για το απαλλοτριούμενο.



Γράφει η  
**Αναστασία**  
**Χρ. Μήλιου**  
Δικηγόρος Παρ' Εφέταις Αθηνών  
e-mail: natmil@otenet.gr

Από τη διάταξη αυτή συνάγεται, ότι όταν καθορισθεί δικαστικά η οριστική αποζημίωση για το αναγκαστικώς απαλλοτριούμενο τμήμα ακινήτου, είναι απαράδεκτη η, με ιδιαίτερη αίτηση, επιδίωξη δικαστικού προσδιορισμού αποζημίωσης για την, από την απαλλοτρίωση, επερχόμενη μείωση της αξίας του απομένοντος στον ιδιοκτήτη τμήματος ή της αχρήστευσης του τμήματος αυτού. Σκοπός της παραπάνω διάταξης, με την οποία ορίζεται, ότι η παρεχόμενη στον ιδιοκτήτη απαλλοτριούμενου ακινήτου ιδιαίτερη αποζημίωση καθορίζεται με την ίδια απόφαση που καθορίζει την αποζημίωση για το κτήμα που απαλλοτριώθηκε, είναι αφενός το να έχει εκείνος υπέρ του οποίου έγινε η απαλλοτρίωση σαφή αντίληψη της έκτασης των υποχρεώσεών του από αυτή και αφετέρου το να περατώνεται με ταχύτητα η όλη διαδικασία της απαλλοτρίωσης και να εκκαθαρίζεται η κατάσταση που δημιουργείται απ' αυτή, ώστε να συντελείται η απαλλοτρίωση με την καταβολή ή την παρακατάθεση της αποζημίωσης και να μη τίθεται σε αμφιβολία με την προβολή νέων αξιώσεων.

Το αρθ. 1 του Πρώτου Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της ΕΣΔΑ ορίζει ότι κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο δικαιούται σεβασμού της περιουσίας του και κανένας δεν μπορεί να στερηθεί της περιουσίας του παρά μόνο για λόγους δημόσιας ωφέλειας και υπό τους όρους που προβλέπονται από τον νόμο και τις γενικές αρχές του διεθνούς δικαίου.

Με την διάταξη αυτή προστατεύονται τα ενοχικά περιουσιακά δικαιώματα του προσώπου όπως και το δικαίωμα αποζημίωσης για την προσγενομένη ζημιά στην περιουσία του. Έλλειψη δε σεβασμού της περιουσίας του στην περίπτωση αυτή υπάρχει κι όταν η συνεπεία του λόγου της αποζημίωσης μείωση της περιουσιακής δυναμικότητας του προσώπου δεν αποκαθίσταται πλήρως.

Συνεπώς στην περίπτωση που λόγω απαλλοτρίωσης μέρους του ακινήτου το απομένον τμήμα αυτού που εξακολουθεί να αποτελεί στοιχείο της περιουσίας του ιδιοκτήτη, υφίσταται σημαντική υποτίμηση της αξίας του ή καθίσταται άχρηστο για την χρήση που προοριζόταν, το αναγνωριζόμενο δικαίωμα αποζημίωσης ικανοποιείται πλήρως και εντεύθεν διασφαλίζεται ο σεβασμός στην περιουσία του ιδιοκτήτη όταν η αποζημίωση καλύπτει και εκείνη που επήλθε από την απότμηση και την εκτέλεση του έργου για το οποίο κηρύχθηκε η απαλλοτρίωση του μέρους του ακινήτου. Διότι άλλως το παραμένον στον ιδιοκτήτη μέρος του ακινήτου και επομένως η περιουσία του θα παρέμενε χωρίς αποκατάσταση.

### Μόνον αυτό

Το ψηθυρίζουν τ' αστέρια στα ύψη,  
στην πλάση οι αιώνες.  
Στην ζέστη οι χειμώνες.

Τα κύματα στην άμμο, ο άνεμος στην χλόη.  
Στον ήλιο η αύρα, η λατρεία στον έρωτα.

Τα όνειρα στον ύπνο, η ψυχή στις αισθήσεις.  
Κι εγώ στην αγάπη - μαζί τους ψηθυρίζω...

Κοντά σου να 'μαι,  
κι ας μην σε ορίζω!

Μερσίνη Mcfarland

### A&V Plumbing

Υδραυλικές εγκαταστάσεις  
All plumbing repairs and construction

Θέλετε καλό και έμπειρο υδραυλικό για κάθε είδους εγκατάσταση, επιδιόρθωση, συντήρηση;

Τηλεφωνήστε στον Τάσο Βάσση

07410 812 139

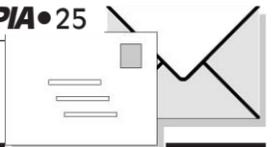
SMALL ELECTRICAL JOBS UNDERTAKEN

SPECIALISTS IN KITCHEN,  
BATHROOM, RADIATORS

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



## Ο πόλεμος των σημαιών... ή για μια σημαία

Ήτανε μια φορά μία σημαία. Μια σημαία που ερχόταν πάντα δεύτερη. Μια σημαία στην οποία πολλοί δεν πίστεψαν ποτέ. Κιτρίνιζε από τη ζήλεια της, καμιά φορά μάλιστα πρασίνιζε μπροστά στη γαλανόλευκη θωριά της άλλης.

«Μα πάντα δεύτερη;» σκεφτόταν. «Καλά, OK, δεν ήμουν η πρώτη τους επιλογή. Με την άλλη τη γαλανόλευκη μεγάλωσαν. Χωρίς εμένα όμως δεν υπάρχουν. Πότε θα το καταλάβουν;»

Και τα χρόνια περνούσαν και στη βάση των σημαιών άρχισαν να ομαδοποιούνται. Οπαδοί της πρώτης σημαίας υποστήριζαν συγκεκριμένα κόμματα, ακολουθούσαν συγκεκριμένες ποδοσφαιρικές ομάδες, είχαν απόψεις συγκεκριμένες για διάφορα θέματα. Και κάτι ανάλογο ίσχυε και για την άλλη. Προέκυψε, βλέπετε, και μια εισβολή, ένας πόλεμος, μια προδοσία... Ψιλά γράμματα. Ο πόλεμος των σημαιών συνεχιζόταν.

Άρχισαν να πηγαίνουν οι σημαίες μας πακέτο. Πρώτη η γαλανόλευκη, δεύτερη η άλλη που είχε κιτρινοπρασινίσει μόνιμα από τη ζήλεια της.

Μετά, σιγά-σιγά άρχισε να μας τελειώνει το γαλάζιο. Οι ελπίδες της Ένωσης ξεχάστηκαν. Οι οπαδοί της πέθαναν φυσιολογικά, όχι σε κάποια μάχη, σε βαθιά γεράματα, με το όνειρο της γαλανόλευκης ανεκπλήρωτο. Άρχισε να παίρνει ελαφρώς τα πάνω της η κιτρινοπράσινη. Εκείνη με το κλαδί της ελιάς που συμβολίζει την ειρήνη. Μπήκαμε και στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Άρχισε να φιγουράρει κορδατή ακόμη και στις Βρυξέλες. Η γαλανόλευκη σιγά σιγά το πήρε απόφαση. Θα περιοριζόταν η παρουσία της στα εθνικά μνημόσυνα, στα δημόσια κτίρια και στους ανάλογους ποδοσφαιρικούς αγώνες.

Και μετά ξεκίνησαν ξανά συνομιλίες για το Κυπριακό, με ηγέτες, ο ένας νόμιμος, ο άλλος παράνομος, που είχαν πρόθεση να λύσουν το Κυπριακό με κάθε κόστος. Άρχισαν να κτίζουν Μ.Ο.Ε. υψηλών και χαμηλών ταχυτήτων. Μιλούσαν για παραμονή εποίκων, για εγγυήσεις, για αεροδρόμια και περίκλειστες πόλεις-φαντάσματα.

Άρχισαν εκ νέου οι γαλανόλευκοι εφιάλτες όσων ανησυχούσαν για την ελληνικότητα της Κύπρου, και τα κιτρινοπράσινα όνειρα όσων επιθυμούσαν την επανένωση και δεν ήθελαν με τίποτα ένα καινούριο αδιέξοδο.

Ο πόλεμος των σημαιών καλά κρατούσε στη συνείδηση των Ελλήνων της Κύπρου. Κάθε σημαία ένας δρόμος που κουβαλούσε μαζί του πολλά και βαριά κληροδοτήματα του παρελθόντος. Με τη γαλανόλευκη να απενιρίζει το ηρωικό ιστορικό παρελθόν και την κιτρινοπράσινη στο λευκό φόντο να απενιρίζει ένα ειρηνικό και ελπιδοφόρο μέλλον.

Και ξαφνικά μια σημαία (στην πραγματικότητα ήταν 3, αλλά δεν έχει καμία σημασία ο αριθμός) ανέβηκε σε ένα σπíti μιας οικογένειας στα κατεχόμενα. Έτσι απλά. Όχι, δεν έγινε τώρα. Το 2013. Ναι, καλά ακούσατε. Η δική μετά από πολλές αναβολές και 19 παρουσίες στο δικαστήριο γίνεται τώρα. Το συμβάν έλαβε χώρα δύο χρόνια πριν. Κατηγορού-



Γράφει η Έλενα Περικλέους Εκπαιδευτικός

νται για διατάραξη της ειρήνης και μη αναγνώριση του «ψευδοκράτους», που για εκείνους φυσικά καμία σχέση με «ψευδό» έχει. Κατηγορούνται για συνωμοσία γιατί δηλώνουν Κύπριοι και μιλούν για τουρκική κατοχή.

Δεν θα σταθώ στο γιατί το έκαναν και πόσο θάρρος χρειάστηκε, δεν θα σταθώ ούτε στις εκδηλώσεις της επιτροπής συμπαράστασης στις ελεύθερες περιοχές. Θα σταθώ στη σημειολογία μιας δίκης για μια σημαία, μιας αναγνωρισμένης Δημοκρατίας – μέλους της Ε.Ε., σε μια στιγμή που οι συνομιλίες και τα Μ.Ο.Ε. πάνε να κτίσουν μια κουλτούρα λύσης του Κυπριακού. Σε μια εποχή ασισοδοξίας, όπως λένε πολλοί, το καθεστώς στα κατεχόμενα εκδικάζει ένα ζευγάρι γιατί ύψωσε τη σημαία της χώρας που θεωρητικά θέλουν να στεγάσει κάτω από ειρηνικές συνθήκες Ε/Κ, Τ/Κ, Μαρωνίτες, Αρμένιους, Λατίνους, σε ένα Διζωνικό, Δικονομικό κράτος, με εγγυήσεις και εποίκους Γκρίζους Λύκους, με μαχαίρια και σφαίρες ενίοτε (για μια σημαία είχε ξεκινήσει και τότε η θανατηφόρα σφαίρα που σκότωσε τον Σολωμό Σολωμού – το υπενθυμίζω απλά για όσους το έχουν ξεχάσει).

Θέλω λύση του Κυπριακού (το δηλώνω ξεκάθαρα για να μην παρεξηγηθώ!). Θέλω όπως και το ζεύγος των Τουρκοκυπρίων (Τουρκόφωνοι Κύπριοι προτιμούν να αποκαλούνται και αυτό σημαίνει πολλά) τον τερματισμό της Τουρκικής Κατοχής, την απελευθέρωση και αμέσως μετά την επανένωση της πατρίδας μου. Θέλω το πρώτο Μ.Ο.Ε. που θα αποφασιστεί, πριν από όλα τα υπόλοιπα, να είναι η άμεση παύση της δίκης που δείχνει πολλά για τις πραγματικές προθέσεις του καθεστώτος και της Τουρκίας. Θέλω αυτή την κίνηση καλής θέλησης, για να μου δείξουν πως ίσως μπορούμε τελικά να ελπίζουμε.

Θέλω να πάψει ο πόλεμος των σημαιών. Την γαλανόλευκη την έχω στην καρδιά μου, γιατί εγώ δεν είμαι ελληνόφωνη Κύπρια, αλλά Ελληνίδα της Κύπρου. Θέλω όμως και μπορώ να ζήσω, να δουλέψω, να τραγουδήσω και να χορέψω, να αγαπήσω τους Τουρκοκύπριους, με τον ίδιο ακριβώς τρόπο που μπορώ να αγαπήσω τους Ελληνοκύπριους, τους Αρμένιους, τους Λατίνους. Π' αυτόν ακριβώς τον λόγο τιμώ και αγαπώ και την άλλη, την κιτρινοπράσινη στο λευκό φόντο. Τη σημαία της Κυπριακής Δημοκρατίας που διαφυλάσσει την ύπαρξή μου και τα δικαιώματά μου σε αυτό το νησί. Ας τερματιστεί επιτέλους η τουρκική κατοχή, ας σταματήσουν διά παντός τα επεμβατικά δικαιώματα της Τουρκίας, ας αφήσουν το φυσικό αέριο, την εκμετάλλευσή και τη μεταφορά του σε μας και τότε σίγουρα θα μπορέσουμε να την επανενώσουμε την απελευθερωμένη μας πατρίδα.

## Υπάρχουν και Τουρκοκύπριοι που δεν υποκύπτουν!

Κύριε Διευθυντά,

Για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα ένα ζευγάρι Τουρκοκυπρίων, γονείς μικρών παιδιών, σέρνονται στα παράνομα Τουρκοκυπριακά «Δικαστήρια» γιατί υψώνουν την Κυπριακή Σημαία και διακηρύττουν ότι το μόνο νόμιμο κράτος είναι η Κυπριακή Δημοκρατία. Προσπάθειες να τους τρομοκρατήσουν απέτυχαν. Φαίνεται ότι αυτοί, οι δύο Τουρκόφωνοι Κύπριοι – όπως θέλουν να αποκαλούνται – έχουν περισσότερο θάρρος από μερικούς Ελληνοκύπριους, που όταν συλληφθούν από τις παράνομες «Αρχές» του τουρκοκυπριακού καθεστώτος εκλιπαρούν και δεν έχουν το θάρρος να πουν στις παράνομες «Αρχές» ότι δεν αναγνωρίζουν την «ΤΔΒΚ».

Η δυσκολία του παράνομου κράτους είναι ότι δεν υπάρχει «νόμος» που να απαγορεύει την ανάρτηση σημαίας κράτους.

Αυτοί οι δύο άνθρωποι είναι δύσκολο να κατανοηθούν από πολλούς στην ελληνοκυπριακή πλευρά. Εμείς θέλουμε να ανακαλύψουμε τι είναι τα συμφέροντα αυτού του ζεύγους, μήπως είναι κάποια σκευωρία και τέχνασμα της Τουρκίας!

Δύσκολο για μας να πιστέψουμε ότι δύο Τουρκοκύπριοι ύψωσαν την δική τους – και δική μας – σημαία της επανάστασης.

Τους έφερε το ΠΙΚ – επιτέλους! – σε μια εκπομπή και ο Κορσάκι εξήγησε ότι η αντιπάθεια του στην Τουρκία και η αγάπη του στην Κυπριακή Σημαία ήταν το αποτέλεσμα της δολοφονίας του Ισαάκ και η βαρβαρότητα των κατοχικών «Αρχών». Πόσοι από μας θυμούνται και υπενθυμίζουν στα παιδιά τους τον Ισαάκ;

Τώρα και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας έχει δεχθεί το ζεύγος και τα κόμματα, εκτός του ΑΚΕΛ και ΔΗΣΥ, εξέφρασαν με συγκεντρώσεις την συμπαράστασή τους.

Ο δήμαρχος της Κερύνειας, Γλαύκος Καριόλου,

λέγει πως όλοι που έκαναν συγκεντρώσεις υπέρ του ζεύγους θα έπρεπε να περάσουν στα κατεχόμενα έξω από το παράνομο Δικαστήριο... Φαίνεται δεν αντελήφθη ότι υπάρχουν άνθρωποι, ακόμη, που αρνούνται να αναγνωρίσουν τις κατοχικές «Αρχές».

Οι πρώτοι που θα έπρεπε να πάνε έξω από τα παράνομα δικαστήρια ήταν αυτοί όλοι που πηγαίνουν στις διάφορες εκδηλώσεις. Αμμοχωστιανοί, φίλοι του κ. Ακιντζί, ηγέτες ΑΚΕΛ και ΔΗΣΥ, ας περνούσαν για πολλοστή φορά απέναντι – αυτήν τη φορά για κάτι χρήσιμο – για να υποστηρίξουν το ζεύγος των συμπατριωτών μας. Δυστυχώς, φαίνεται, ότι οι διάφοροι επαγγελματίες θεωρούν τους Κορσάκι και Cinel Semem Husseyin ότι δεν εξυπηρετούν τα σχέδια τους.

Το ίδιο συνέβη και στις εκλογές του 2014. Αυτοί όλοι που προωθούν τις φιλικές σχέσεις με τους Τουρκοκυπρίους έδωσαν στον κατατρεγμένο από την κατοχική δύναμη Σενέρ Λεβέντ 2718 ψήφους!

Βλέπετε ο Σενέρ Λεβέντ δεν είναι ανάμεσα στους προσκυνημένους και υποταγμένους κάποιας πλατφόρμας.

Αλλά και όταν η «βουλευτής» Ντογούς Ντεργιά μίλησε για βιασμούς του Τουρκικού στρατού πόσοι έτρεξαν να την υπερασπισθούν;

Δεν μπορούμε να αναμένουμε να βρεθούν Τουρκοκύπριοι που να συμφωνούν απολύτως μαζί μας, αφού ούτε εμείς δεν συμφωνούμε μεταξύ μας!

Όταν, όμως, άνθρωποι έχουν το θάρρος να διαφωνούν με τις κατοχικές «Αρχές» με κίνδυνο της ζωής τους, τουλάχιστον τα οργανωμένα σύνολα θα πρέπει να αρθρώνουν λόγο.

Διατελώ,

Ερμής Τσιατίνης

### Οι ασυνείδητοι πρέπει να τιμωρούνται

Βάλλω τους σούλους κατάρες με τα είκοσι μου νύσια τζιείνους που κουβαλούν κρυφά στην Κύπρο τα χασίσια.

Προσπαθούν με κάθε τρόπο, γλήγορα να πλουσιέψουν να ζιούν πλουσιοπάροχα, με χάρις να δουλέψουν.

Δεν έχουσιν συνείδηση, καθόλου να σκεφτούσιν πόσοι νέοι που τα ναρκωτικά θα καταστραφούσιν.

Σε μερικές χώρες, όταν τους συλλαμβάνουν να τους καταδικάσουν σε θάνατο, καιρόν δεν χάνουν.

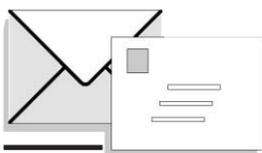
Όταν τους καταδικάζουν σε θάνατο, δέκα φορές θα σκεφτούσιν τζιείνοι που αποφασίζουν κρυφά ναρκωτικά να κουβαλούσιν.

Στην Ασία πολλές χώρες τη θανατική ποινή τούς επιβάλλουν στην Ευρώπη όταν τους πιάσουν, στη φυλακή τους βάλλουν.

Τζι όταν τους ελευθερώσουν, κρυφά προσπαθούσιν στην Κύπρο ναρκωτικά, πάλε να κουβαλούσιν.

Οι γονείς τα νειώνουν τα παιδιά με κόπους τζια με πόνους τζια δεν πρέπει να γινίσκουνται θύματα από δολοφόνους.

Σωτήρης Λάμπρου  
Από τη Μακράσκα



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

## Οι ηνίοχοι της οδού Λήδρας κ.ά.

Οι ηνίοχοι – και – του ηττημένου άρματος της Κυπριακής Δημοκρατίας και του ταπεινωμένου (προδομένου δηλαδή) Ελληνισμού της Κύπρου οδηγούν, με αναπεπταμένα τα φάρια\* του δωσιλογισμού στο προτελευταίο, κατ' εντολήν και προσυμφωνημένα, σκαλοπάτι του ικριώματος προς εκτέλεσιν της προσχεδιασθείσης ποινής στον «ένοχο».

Του Α. Φρυδά,  
πτυχ. Νομικών και Πολιτικών Σπουδών

Τα «νταούλια και οι ζορνέδες» (άνευ λοκμάδων αυτή την φορά) επί της οδού Λήδρας και τα διζωνικά σουλάτσα εν είδει στημένου θεάτρου και στημένων εκθαμβωτικών βιτρίνων, δονούν τον τρεμάμενο λαό, τον Ελληνισμό.

Οι δε χυδαίες παγκομματικές μπαρούφες ή μεμψιμοιρίες, περί δήθεν χρεωκοπίας της γραμμής και της τακτικής του Προεδρικού συνεργείου «λύσης», εκθέτουν και αποκαλύπτουν τα κάθε λογής υποπροϊόντα μιας εκτραπέισης γραμμής απελευθέρωσης και λύτρωσης από τον τουρκικό ζυγό. Τα υποπροϊόντα δηλαδή μιας υποβαθμισμένης σεβριτισμένης κουλτούρας ενός πονηρού και ψυχοφθόρου έκπτωτου πολυπολιτισμού, που διαλαλεί υποβολιμαία ένα μέλλον νεοδουλείας και παράδοσης για τον Κυπριακό Ελληνισμό. Με τους «συμπροέδρους» να ροβολούν ανά τας αγυιάς και τας ρύμας και να διαφημίζουν το... νέο προϊόν στους υπηκόους τους!!

Τα στίφη όμως των τουρκοσυνθημάτων και των επιχειρημάτων που και «εμείς» αναπαράγουμε, όπως και οι ορδές των αποτελεσμάτων του θριάμβου της εποικιστικής επαναπροσέγγισης της κάθε μαριονέτας και των ... ανοικτών οδοφραγμάτων, φωτίζουν από τα άψη του τουρκοφωτισμένου Πενταδάκτυλου την εθελοούσια ήττα ενός έθνους, αλλά και τη μιζέρια της λεγόμενης κοινωνίας των πολιτών, που δρούμε μ' αυτό το παράσημο κορδατοί.

Εν έτει 2015, με αναπεπταμένα τα φάρια της υποταγής αυτοί οι στημένοι και ολίγοι, χειροκρότησαν τους επί πεζοδρομίου «φύλαρχους» της Κύπρου με κλάδους ελαιάς, αναμένοντας μεθυσκόμενοι αυτό το υποβολιμαίο μέλλον που σερβίρουν οι εκπαιδευθέντες προς τούτο.

Και με παραγεγραμμένο το εθνικό χρέος και την Ιστορία μας, καταλήγει κανείς σε ένα αβίαστο ερώτημα: «Εδώ που μας σύρουν οι ουτιδανοί έμποροι πατρίδων, οι αλλότροποι ομόγλωσσοι, αλλά και οι ετερόγλωσσοι καρραγωγείς των τουρκικών σχεδιασμών και των κλακαδόρων της Γραμματείας των Ην. Εθνών, αλλά και της χρεωκοπημένης Ευρωπαϊκής Ένωσης, θέλουμε άραγε την ελευθερία μας και δεν μπορούμε να την ανακτήσουμε; Ή μήπως μπορούμε μεν, αλλά δεν θέλουμε, έστω και υπό την μπότα του «Τουρκοκύπριου» βιαστή και του Τούρκου κατακτητή;»

ο Γκρίζα η καθαρή αυτών απάντηση!

\*τα φάρια=φέσια.

## «Η Αναγέννηση της Ευρώπης, η Αθηναϊκή Δημοκρατία, τα σκλαβοπάζαρα των δανειστών και οι έπαινοι στον Ακιντζί»

Κύριε Διευθυντά,

Όταν τελείωσε ο Μεσαίωνας, το 1500 μ.χ. και άρχισε η Αναγέννηση στην Ευρώπη, οι λαοί της δεν στράφηκαν ούτε στον κινέζικο πολιτισμό ούτε σε άλλους πολιτισμούς, αλλά στον αρχαίο Ελληνικό Πολιτισμό.

Στον Μεσαίωνα επικρατούσε η Παπική Εκκλησία με την «Ιεράν» Εξέταση, όταν αθώοι άνθρωποι υφίσταντο φρικτά βασανιστήρια και καίγονταν ζωντανό εν ονομάτι της Χριστιανικής θρησκείας. Η Βυζαντινή Ορθόδοξος Εκκλησία παρόλα τα ελαττώματά της δεν διέπραξε τα εγκλήματα των Δυτικών, πράγμα που ποτέ δεν τονίστηκε επαρκώς, προφανώς για να μην ενοχλούμε τους Ευρωπαίους «εταίρους».

Όταν άρχισε η Αναγέννηση στην Ευρώπη το 1500, οι Ευρωπαίοι άρχισαν να μελετούν και να τυπώνουν κατά χιλιάδες παντός είδους αρχαία Ελληνικά συγγράμματα, φιλοσοφικά, πολιτικά και λογοτεχνικά. Έτσι οι Ευρωπαίοι έμαθαν καλά τον αρχαίο Ελληνικό πολιτισμό, ενώ οι Έλληνες τον αγνόησαν και ξέχασαν και ούτε ενδιαφέρονται για τον πολιτισμό και τις γνώσεις των προγόνων τους, με αποτέλεσμα να κάνουν το ένα λάθος μετά το άλλο και να υφίστανται τη μια καταστροφή μετά την άλλη.

Στην αρχαία Αθηναϊκή Δημοκρατία όποιος πολίτης δεν μπορούσε να πληρώσει τα χρέη του και πτώχευεν, από ελεύθερος πολίτης καταντούσε δούλος και βρισκόταν στο έλεος του δανειστή του να τον κάνει ό,τι θέλει, όπως να τον πωλήσει στο σκλαβοπάζαρο. Οι Ευρωπαίοι «εταίροι» μας το γνωρίζουν πολύ καλά, ενώ οι Έλληνες το αγνοούν παντελώς και την έπαθαν. Οι Ευρωπαίοι εταίροι μας γνωρίζοντας πόσο κοκορόμυαλοι, παραδόπιστοι και φανατικά κομματισμένοι είναι οι Έλληνες, Ελλάδα και Κύπρου, μάς οδήγησαν στην οικονομική καταστροφή και την πτώχευση και μάς κατήντησαν δούλους, όπως είχαν προβλέψει οι αρχαίοι Έλληνες πριν χιλιάδες χρόνια. Στην Ελλάδα, επιτέλους, μια μεγάλη μερίδα του λαού ξύπνησε και για πρώτη φορά στη νεότερη ιστορία της Ελλάδας η κυβέρνηση της χώρας προσπαθεί να σώσει τη χώρα από τη δουλεία όπου την οδήγησαν οι πράκτορες των Αγγλοαμερικανών και όλοι οι απατεώνες εκεί. Η Κύπρος επί Τάσσου Παπαδόπουλου κρατούσε μία ζηλευτή θέση στην Ευρώπη με την ανθηρή της οικονομία και ήταν συνάμα και ένας μαγνήτης για τους πολύ φτωχότερους κατοίκους των κατεχομένων, που ήθελαν επανένωση του νησιού και λύση για να απολαύσουν την καλύτερη ζωή, που πρόσφεραν οι ελεύθερες περιοχές. Είναι φυσικό να θέλει ένας κάποιος αλλαγή για να ζήσει καλύτερα και όχι

χειρότερα.

Οι ξένοι χρησιμοποιώντας το δίδυμο Χριστόφια-Αναστασιάδη, βασισμένοι στον κομματισμό του κυπριακού λαού και στο γεγονός ότι στην Κύπρο βασιλεύει το προσωπικό συμφέρον και ο Μαμμωνάς, οδήγησαν την Κύπρο στην πτώχευση, τη φτώχεια και τη δουλεία. Δεν πρόκειται να υπάρξει λύση του κυπριακού αλλά διάλυση, αν λάβουμε υπόψη μας το γεγονός ότι η Κύπρος τώρα είναι πάμπωτη. Οι Αμερικανοί και οι νεοφιλελεύθεροι Ευρωπαίοι εταίροι μας έχουν ως καλύτερο σύμμαχο τους την Τουρκία, η οποία διοχετεύει όλο και περισσότερους τζιχαντιστές στις γειτονικές χώρες της, που καταστρέφουν τα πάντα, ακόμα και τις αρχαίες πόλεις. Από τέτοια κακοποιά και εγκληματικά στοιχεία όπως είναι οι Ερντογάν και Νταβούτογλου τι μπορεί να περιμένουν οι Κύπριοι; Οι Κύπριοι, ηγέτες και λαός, δεν βάζουν μυαλό και συνεχίζουν τα παλιά τροπάκια. Όταν εξελέγη πρωθυπουργός της Τουρκίας ο Ερντογάν τον έκαναν «φοινικιά» με τις αρετές, που δήθεν είχε, και ανέβαζαν τις προσδοκίες τους στα μεγαλύτερα ύψη. Απογοιτεύτηκαν επειδή, όπως τον απείρισκεπο τράγο του Αισώπειου μύθου, ούτε μελέτησαν τι γίνεται στην Τουρκία, που κατά βάθος είναι ένα φασιστικό κράτος που προσπαθεί να αποκτήσει ταυτότητα αρπάζοντας εδάφη από τους γειτόνους του. Μετά άρχισαν να επαινούν τον Ταλάτ. Τώρα βρήκαν τον Ακιντζί. Υπάρχουν πολλά αδύνατα σημεία στην Τουρκία, που ακόμη μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Τι περιμένετε από μια κυβέρνηση, που βλέπει τι χάος, τι ακαταστασία, τι αταξία, τι φαυλοκρατία και ανομία να βασιλεύει στο κράτος και αυτή δεν κάνει τίποτε και ακολουθεί τη ρήση, «Ό,τι έρτει στον παπά ας έρτει τζιαι στον χότζι». Η δικαιολογία είναι ότι οι προηγούμενες κυβερνήσεις δεν έκαναν τίποτε, αλλά εκλεγόταν μια κυβέρνηση για να διορθώσει ό,τι δεν έκαναν οι άλλοι. Θα παραξευτείτε όταν μάθετε ότι στην Ελβετία εδώ και πολλά χρόνια εφαρμόζεται με τέλειο τρόπο η Αθηναϊκή Δημοκρατία, που επικρατεί από το Ομόσπονδο κράτος μέχρι τη μικρότερη περιοχή. Όλα τα σοβαρά προβλήματα αποφασίζονται με δημοψηφίσματα. Αυτός που οργάνωσε το κράτος και το σύνταγμα είναι ο Ιωάννης Καποδίστριας, που έπειτα έγινε ο πρώτος κυβερνήτης της Ελλάδας μετά το 1821 αλλά βρέθησαν προδότες, πράκτορες των Αγγλων, που τον δολοφόνησαν και δεν κατάφερε να κάνει το ίδιο και στην Ελλάδα. Μπορούσαν, να το δοκιμάσουν οι σημερινοί Έλληνες αντί να εξαπατούν τον λαό.

Διατελώ,

Ζαννέττος Χριστοφόρου

## DIGITAL ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΓΙΑ ΒΙΒΛΙΑ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ κ.ά.

ΣΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Για παράδειγμα

○ 100 βιβλία 14 X 20 cm **£270**  
300 σελίδες / εσωτερικό B&W/ 80gr χαρτί / έγχρωμο gloss εξώφυλλο

○ Πακέτο για εκδηλώσεις (Dinner & Dance) **£1.500**  
—200 dinner & dance πρόγραμμα, A4/100 σελίδες (24 έγχρωμες) με έγχρωμο εξώφυλλο  
—200 προσκλήσεις - εισιτήρια / 20x10cm / 1+0 / 250gr  
—3000 λαχνοί / 10x3cm / 1+0/70gr

• Οι τιμές περιλαμβάνουν μόνο εκτύπωση από PDF • Δημιουργικό και σελιδοποίηση κατόπιν συζήτησης

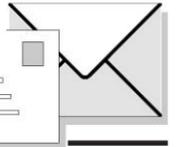
Εξίσου εξαιρετικές τιμές για Ημερολόγια, Καταλόγους, Λευκώματα

Ρωτήστε μας για τις εκτυπωτικές σας ανάγκες και θα βρούμε μαζί την καλύτερη και οικονομικότερη λύση!

Τυπώνουμε πάνω από 20.000 βιβλία και καταλόγους on demand κάθε μήνα, πάνω από 500 διαφορετικούς τίτλους.

Email: [vaso.vassou@kastella.gr](mailto:vaso.vassou@kastella.gr)  
Τηλ. (0044) 7737 608 143

[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

ΩΣ ΜΕΡΟΣ ΜΙΑΣ ΣΥΝΟΛΙΚΟΤΕΡΗΣ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΗΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΕ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ Ο ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΥΠΕΞ

## «Τουρκική» η θέση Χάμοντ για Αμμόχωστο

## Παραλείψεις και Σχέδιο «Α» («Α» για το αυτονόητο)

Στις πρόσφατες παρεμβάσεις μου στο Ευρωκοινοβούλιο για την έκθεση της Τουρκίας, μεταξύ άλλων τόνισα ότι: «Μετά από δέκα χρόνια (ενταξιακών), η κατάσταση εντός Τουρκίας χειροτερεύει, η κατοχή μέρους της Κύπρου συνεχίζεται και η Τουρκία δεν αναγνωρίζει καν την Κυπριακή Δημοκρατία, πράγμα που αποτελεί μια από τις πολλές της υποχρεώσεις προς την ΕΕ». Είναι κοινή διαπίστωση, συνέχεια, ότι «η πολιτική του ανοίγματος κεφαλαίων δοκίμασθηκε και απέτυχε. Γιατί όμως επιμένουμε (ως ΕΕ) στην ίδια μέθοδο που απέτυχε, αλλά αναμένουμε διαφορετικά αποτελέσματα;» Παρόμοια κοινή διαπίστωση ισχύει και στο Κυπριακό. ΟΛΟΙ αναγνωρίζουν ότι η Τουρκία αποφασίζει για τα ουσιώδη που αφορούν την κατοχή, τα στρατεύματα του Αττίλα, τους εποίκους κ.ά. Αφού, λοιπόν, ο καθοριστικός παράγοντας είναι η Τουρκία, γιατί επιμένουμε για δεκαετίες στην ίδια μέθοδο που απέτυχε αλλά αναμένουμε διαφορετικά αποτελέσματα;



Γράφει ο **Κώστας Μαυρίδης** Ευρωβουλευτής του Δημοκρατικού Κόμματος costas.mavrides@europarl.europa.eu

Η ευφορία μέρους της πολιτικής ηγεσίας λόγω Ακιντζί στην υποτελή διοίκηση της Τουρκίας στα κατεχόμενα δίνει την απάντηση που δεν ομολογούν. Αναφέρομαι σε υποτελή διοίκηση, επειδή αυτό είναι το εύρημα του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου, αλλά αριστοροδέξιο «εξ επαγγέλματος ευρωπαϊστές» δεν χρησιμοποιούν τέτοιους ευρωπαϊκούς όρους. Ούτε προτάσουν το συντριπτικό επιχείρημα για ευρωπαϊκό κεκτημένο στη λύση. Ξέρουν όμως ότι ο Ακιντζί δεν μπορεί να διώξει καν έναν έποικο ή έναν Αττίλα, ούτε να εφαρμόσει τα ανθρώπινα δικαιώματα και τους κανόνες δικαίου σε ένα κράτος χωρίς εγγυητικά δικαιώματα της Τουρκίας. Εφόσον ξέρουν, μοναδική εξήγηση για την ευφορία είναι πως τα πράγματα οδηγούνται ώστε η οποία λύση-διάλυση να είναι το αναπόδραστο. Και αναγνωρίζουν ότι πρώτιστο κίνητρο για τον Ερντογάν είναι να αποκτήσει μέσω «λύσης», νομιμοποιημένο επεμβατικό ρόλο στην Αν. Μεσόγειο. Μπροστά σε τέτοιους κινδύνους, το Αυτονόητο Σχέδιο (ούτε plan B, ούτε C, αλλά Α από το αυτονόητο), είναι η ενδυνάμωση της Κυπριακής Δημοκρατίας απέναντι στα νεοοσουλτανικά σχέδια του Ερντογάν. Η ενδυνάμωση της Κυπριακής Δημοκρατίας ιδίως μετά την έναρξη μας στην Ε.Ε. ενισχύεται περισσότερο από τον ενεργειακό πλούτο στην Κυπριακή ΑΟΖ. Όμως, το αυτονόητο καθήκον στην Κύπρο φιλτράρεται από δικούς μας πολιτικούς που θεωρούν την ενδυνάμωση εμπόδιο στη... «λύση» που έχουν στο μυαλό τους. Ούτε αυτό θα το ομολογήσουν. Η συμπεριφορά τους το φανερώνει.

Τα πιο κάτω είναι παραδείγματα συμπεριφοράς σοβαρών και όχι τυχαίων παραλείψεων. Με πρωτεργάτη την Κίνα (μόνιμο μέλος του Συμβουλίου Ασφαλείας/ΟΗΕ), εδώ και μήνες στήνεται η Ασιατική Τράπεζα Επενδύσεων, που θα επηρεάζει την οικονομική και την πολιτική δεκάδων χωρών. Ήδη έσπευσαν να γίνουν ιδρυτικά μέλη πλείστα κράτη της ΕΕ και άλλες δυτικές χώρες. Τα προνόμια ενός ιδρυτικού μέλους είναι τεράστια, και για να προκαταλάβω ενδεχόμενες αντιδράσεις, επισημαίνω ότι το κόστος συμμετοχής δεν είναι το κύριο πρόβλημα. Η Τουρκία φυσικά υπέβαλε ήδη αίτημα, αλλά όχι η Κύπρος. Παρά τις αγωνιώδεις εκκλήσεις μου προς τον Πρόεδρο και τον Υπ. Οικονομικών, το ζήτημα εξετάζεται τώρα, όταν πλέον έχει εκπνεύσει η προθεσμία. Η εξήγηση αφήνεται στον καθένα.

Παρόμοια συμπεριφορά «παραλείψεων» και στο θέμα του εποίκισμού ως εγκλ. ματος πολέμου. Το κυπριακό Υπ. Εξ. δεν κινήθηκε στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο της Χάγης. Τελικά, κίνησα την διαδικασία προσωπικά ως ευρωβουλευτής με την συνεργασία νομικών και ειδικών από τις ΗΠΑ. Πρόσφατα ο Υπ. Εξ. δηλώνει αισιόδοξος και περιμένει πότε θα ταξιδεύει από το... Ερτζιάν (!) και ότι δεν υπάρχει δυνατότητα νομικών μέτρων εναντίον του αγωγού νερού που σπίνει η Τουρκία στα κατεχόμενα. Θα ήταν καλύτερα αν γνώριζε ότι στο αίτημα μας στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο περιλαμβάνεται και αυτό το θέμα ως μέρος εγκληματικού πολέμου. Τέλος, ένα ζεύγος Κυπρίων (αυτοπροσδιορίζονται Κύπριοι και όχι Τουρκοκύπριοι) καταδικάζεται από το κατοχικό καθεστώς επειδή ανάρτησαν σημαία της Κυπριακής Δημοκρατίας στην επικράτεια της Κύπρου παρά τις απειλές. Οι γνωστοί «ευρωπαϊστές εξ επαγγέλματος» θλιβόνται με την εξέλιξη αυτή και το πιο εκκωφαντικό είναι η απουσία ΔΗΣΥ-ΑΚΕΛ από κάθε κοινή εκδήλωση για στήριξη τους προφανώς γιατί η «επαναπροσέγγιση στη βάση των αμερικανικών σεμιναρίων» δεν εγκρίνει τέτοιες ανατρεπτικές κινήσεις. Όπως δεν εγκρίνει την αντικατοχική δράση του Σενέρ Λεβέντ. Πρόκειται για «παραλείψεις» που φανερώνουν πολλά και αυτονόητα.

Όταν ο κ. Φίλιπ Χάμοντ, Βρετανός Υπουργός Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας, μίλησε στις 10 Απριλίου 2015 σε προεκλογική συγκέντρωση των «Συντηρητικών φίλων της Κύπρου» στην Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα στο βόρειο Λονδίνο, έκανε και μίαν αναφορά για την επιστροφή της Αμμοχώστου, η οποία δεν δόθηκε στη δημοσιότητα. Τη δημοσιοποίησε σήμερα, αφού έκλεισαν οι κάλπες των εκλογών (σχετική δημοσίευση έγινε και στη «Σημερινή», στις 8 Μαΐου 2015).

Ερωτηθείς ο κ. Χάμοντ τι γίνεται με την επιστροφή της Αμμοχώστου, απάντησε: «Στις συζητήσεις μου με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη είδα ένα άτομο που είναι δεσμευμένο να φέρει εις πέρας τη δουλειά... Αυτό είναι κάτι που παρατράβηξε, νομίζω υπάρχει η θέληση απ' όλες τις πλευρές να πάνε το επιπλέον μίλι για μια ολοκληρωμένη διεύθετη, η οποία να επιλαμβάνεται και του ειδικού θέματος που αναφέρατε, της Αμμοχώστου, ως μέρος μιας συνολικής διεύθετης. Νομίζω σ' αυτή τη φάση της διαδικασίας των Ηνωμένων Εθνών θα είναι πολύ δύσκολο να πάρει κανείς ένα συγκεκριμένο θέμα έξω από τη διαδικασία και να το χειριστεί ξεχωριστά...»

Στις 11 Απριλίου 2015 εστάλη επιστολή στον κ. Φίλιπ Χάμοντ, διά της οποίας του επεσημαίνετο ότι η θέση που υιοθέτησε ουσιαστικά είναι τουρκική θέση, κι ότι η επιστροφή της Αμμοχώστου περιλαμβανόταν στις κατεχόμενες του 1979 μεταξύ Προέδρου Σπ. Κυπριανού και του Τουρκοκύπριου ηγέτη Ρ. Ντενκτάς, ανεξάρτητα από τη λύση του Κυπριακού. Καθώς, επίσης, και σε σχετική και ρητή πρόνοια του ψηφίσματος 550, ημερομηνίας 11 Μαΐου 1984, επί πρωθυπουργίας Μάργκαρετ Θάτσερ, που ψήφισε και το Ηνωμένο Βασίλειο. Και ότι ήταν και παραμένει θέση της τουρκικής πλευράς, όπως το θέμα αυτό λυθεί στο πλαίσιο συνολικής λύσης.

Το ψήφισμα 550 στην παράγραφο 5 τονίζει ότι «θεωρεί τις απόπειρες για εγκατάσταση σε οποιοδήποτε μέρος των Βαρωσίων από άτομα εκτός των κατοίκων της πόλης ως απαράδεκτη και καλεί όπως μεταφερθεί αυτή η περιοχή στη διοίκηση των Ηνωμένων Εθνών». Στην επιστολή ζητήθηκε από τον Υπουργό να ξεκαθαρίσει κατά πόσο το Φόρειν Όφισ άλλαξε θέση, υπαχάρωσε από τις θέσεις του σε



Γράφει η **ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ**

σχέση με το θέμα της Αμμοχώστου, ή αν ο ίδιος εξέφρασε προσωπική θέση ή θέση του κόμματός του.

Όμως, το γεγονός ότι ο κ. Χάμοντ μίλησε με την ιδιότητά του ως επικεφαλής του Φόρειν Όφισ και όχι ως υποψήφιος, και έχοντας υπ' όψιν και τις πολύ πρόσφατες ειδησεογραφικές αναφορές από τις Βρυξέλλες, σε σχέση με αρνητικές βρετανικές επεμβάσεις στο Κυπριακό, ενισχύεται η άποψη ότι το Φόρειν Όφισ πιθανόν να άλλαξε θέση.

Να σημειώσουμε ότι, στις 7 Μαΐου 2015, ο Υπατος Αρμοστής της Βρετανίας στην Κύπρο Ρόντερικ Τοντ, ερωτηθείς, έπειτα από συνάντηση με τον Τ/κ ηγέτη Μουσταφά Ακιντζί, για το θέμα των Βαρωσίων, απέφυγε να απαντήσει, λέγοντας ότι δεν θα ήθελε να επεκταθεί στο τι συζη-

τησε με τον κ. Ακιντζί.

Επίσης να επισημάνουμε ότι την ίδια θέση με αυτή του Φίλιπ Χάμοντ διατηρούσε και το 1979/80 ο τότε Υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας Δρ. Ντέιβιντ Όουεν απορρίπτοντας την τότε αμερικανική θέση για επιστροφή της Αμμοχώστου ανεξαρτήτως λύσης όπως προέβλεπαν οι κατεχόμενες Κυπριακού/Ντενκτάς του 1979.

**Ο Ακιντζί που θεωρεί την Κυπριακή Δημοκρατία ως «Νότια Κύπρος»**

Σύμφωνα με τις «προεκλογικές» του δηλώσεις του Μουσταφά Ακιντζί ο τελευταίος εκείνο που υποσχόταν ήταν να φθάσει σε συμφωνία με την δική μας πλευρά για το άνοιγμα ΜΟΝΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΚΛΕΙΣΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΩΝ ΒΑΡΩΣΙΩΝ, υπό την επίβλεψη των Ηνωμένων Εθνών, με ταυτόχρονο άνοιγμα του παράνομου αεροδρομίου «Ερτζιάν» για απευθείας πτήσεις για να βοηθούν οι Τουρκοκύπριοι με το εμπόριο και το τουρισμό! Δη-

λαδή αναγνώριση έναντι τριών γειτονιών του Βαρωσίου!

«We will seek an agreement that would enable the opening of the fenced area of Varosha to settlement under the supervision of the United Nations, and the simultaneous opening of the Famagusta Port and Ercan Airport to direct trade and flights in an effort to overcome the deadlock Turkish Cypriots face in the fields of trade and tourism...»

Από το προεκλογικό του πρόγραμμα «Four-Dimensional Policies» στην πρώτη σελίδα του οποίου ο κ. Ακιντζί αναφέρεται στην Κυπριακή Δημοκρατία ως «Νότια Κύπρος» (South Cyprus).

Κατά τα άλλα έτρεξε και η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας με ανακοίνωσή της να χαρητίσει την επιλογή Ακιντζί ως νέου ηγέτη της Τουρκοκυπριακής κοινότητας στην Κύπρο και να την... θεωρήσει κιάλας ως «μια θετική ένδειξη που δίνει ελπίδα σε όλους τους Κυπρίους ότι το νησί μπορεί να επιτέλους να ελευθερωθεί και να επανενο-θεί»!!!

**GOODMAN LAWRENCE & CO.**

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

**Take the best financial advice...  
You owe it to yourself...**

**Our History...**  
69 years of success and credibility...

**Our Knowledge...**  
Proactive Financial Solutions...  
Proactive, In-house Tax Planning...  
Registered Training Office...

**Our Commitment...**  
Excellence and Value for Money...

**Our Services...**  
Professional, Flexible and Timely...  
Audit and Accountancy Compliance...  
General Tax Planning and Compliance...  
Estate and Inheritance Tax Planning...  
Business and Strategic Planning ...  
Ownership and Exit Planning...

**Our Clients...**  
From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

**Loyalty...**  
Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...

58A HAVERSTOCK HILL  
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000  
FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:  
info@goodmanlawrence.com  
www.goodmanlawrence.com

**PRINCIPAL:**  
**DEMETRIOS ZEMENIDES**  
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:  
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE OF INVESTMENT BUSINESS ACTIVITIES BY THE ASSOCIATION OF CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS.  
ACCA No: 8005588

VAT No: 365 5621 41



## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

### Ευχαριστία ή Αχαριστία (B')

#### ΜΕΡΟΣ ΕΝΑΤΟΝ

Ξέρουμε πως το γεγονός ότι ο Θεός από την ανυπαρξία μάς έφερε στην ύπαρξη δεν είναι και τόσο σπουδαίο όσο είναι ο τρόπος που μάς έφερε στην ύπαρξη. Στην ύπαρξη, εξάλλου, έφερε και όλα τα ζώα και γενικά όλα αυτά που έχουν ζωή. Θα μπορούσαμε να πούμε και αυτά ακόμα που δεν έχουν ζωή, τα άψυχα. Εμάς, όμως, τους ανθρώπους δεν μας έδωσε απλώς ζωή, αλλά το ίδιο το πνεύμα Του έβγαλε μέσα μας. Κατά κάποιο τρόπο έβαλε ένα κομμάτι του εαυτού Του μέσα στα κατάβραθά μας. Πατί; Διότι μας έπλασε έχοντας στο σχέδιό Του να μας κάνει κι εμάς θεούς, κατά χάριν. Το μόνο που χρειαζόταν ήταν να αποδείξουμε ότι το αξίζουμε. Και θα το δείχναμε αυτό αν απλώς τηρούσαμε μια απλή εντολή Του. Εμείς, όμως, στο πρόσωπο του Αδάμ και της Εύας (γιατί αυτοί είναι οι πρόγονοί μας) διαλέξαμε να μην ακούσουμε την εντολή του Δημιουργού μας, αλλά την υπόδειξη του μεγαλύτερου εχθρού μας. Αυτός διέβαλε τον Θεό σε μας και πέσαμε στην παγίδα του πονηρού κι έτσι, όπως λέει και η ευχή, πέσαμε από την αρχική μας κατάσταση, από τον Παράδεισο, και βρεθήκαμε σε μια πεπτωκία κατάσταση, μακριά από τον Θεό και Δημιουργό μας και παρέα με τον μεγαλύτερο εχθρό μας, τον διάβολο. Παρόλο, λοιπόν, ότι με φταιξίμο δικό μας πέσαμε από την πρώτη μας κατάσταση, ο Θεός και δημιουργός μας, φρόντισε από την κατάσταση αυτή της έσχατης πτώσης μας, να μας σηκώσει και πάλιν. Και δεν έμεινε απολύτως τίποτε από εκείνα τα οποία θα μπορούσε να κάνει και δεν έκανε ώστε να μας ανεβάσει εκεί επάνω στους ουρανούς από τους οποίους είχαμε ξεπέσει. Και όχι μόνο αυτό, μας χάρισε και την αιώνια Βασιλεία Του.

Και η ευχή της Αγίας Αναφοράς συνεχίζει:

**«Υπέρ τούτων πάντων ευχαριστούμεν σοι, και τω μονογενή σου Υιό, και τω Πνεύματί σου τω αγίω, υπέρ πάντων ων ίδεμεν, και ων ουκ ίδεμεν, των φανερόν και αφανόν ενεργησιών των εις ημάς γεγεννημένων».** Δηλ. (Για όλα αυτά ευχαριστούμε Εσένα και τον μονογενή Σου Υιό και το Άγιο Σου Πνεύμα. Για όλα γενικά ευχαριστούμε. Και για εκείνα που γνωρίζουμε και για εκείνα που αγνοούμε, για όλες τις φανερές και κρυμμένες ενεργησίες που έγιναν για χάρη μας). Και στ' αλήθεια, πόσα από αυτά τα γεγονότα (ακόμα και τραγικά, που τα θεωρούσαμε κατάρξεις ή φοβερές περιστάσεις) δεν ήταν μέσα στο σχέδιο του Θεού για την σωτηρία μας; Πατί αυτή η σωτηρία μας είναι που έχει σημασία, γιατί αυτή είναι που μας οδηγεί κατευθείαν στην αιώνια Βασιλεία του Θεού.

Και η ευχή της Αγίας Αναφοράς συνεχίζει:

**«Ευχαριστούμεν σοι και υπέρ της λειτουργίας ταύτης ην εκ των χειρών ημών δέξασθα κατηξίωσας, καίτοι σοι παρεστήκασι χιλιάδες αρχαγγέλων και μυριάδες αγγέλων, τα χερουβεϊμ και ταセラφεϊμ, εξαπτέρυγα, πολυόμματα, μετάρσια, πτερωτά».** Σε ευχαριστούμε επίσης, Κύριε, και για την απεριόριστη αυτή ευλογία που μας παραχώρησες ώστε να δεχτείς από τα (ανάξια, στην ουσία) χέρια μας αυτή την λειτουργία παρόλο ότι δίπλα σου και γύρω σου στέκονται χιλιάδες αρχαγγέλοι και μυριάδες αγγέλοι, τα χερουβεϊμ και ταセラφεϊμ, εξαπτέρυγα, πολυόμματα, μετάρσια, φτερωτά.

**«Τον επινίκιον ύμνον άδοντα, βοώντα και κεκραγότα»** και λέγοντα:

Και όλες αυτές οι στρατιές από αγγέλους και αρχαγγέλους και όλα αυτά τα τάγματα των αγγέλων γενικά να ψάλλουν τον νικητήριο ύμνο με δυνατές φωνές που να λένε: **«Αγιος, Άγιος, Άγιος Κύριος Σαβαώθ, πλήρης ο Ουρανός και η γη της δόξης Σου. Ωσαννά εν τοις υψίστοις. Ευλογημένος ο ερχόμενος εν ονόματι Κυρίου. Ωσαννά ο εν τοις υψίστοις».**

Θεέ μας, είσαι όχι τρεις φορές, αλλά άπειρες φορές άγιος και Κύριος όλων των ουρανίων δυνάμεων και ο Ουρανός και η γη ξεχειλίζουν κυριολεκτικά από τη δόξα Σου, Κύριε. Σώσε μας, ώ ύψιστε Θεέ.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# Εκκλησία και Πεντηκοστή

Η εορτή της Πεντηκοστής τιμάται και εορτάζεται πενήντα ημέρες μετά την Ανάσταση του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Επομένως, δεν υπάρχει καθορισμένη ημερομηνία, διότι ανήκει στις «Κινητές» εορτές της Εκκλησίας μας. Κινητές εορτές είναι οι συνδεόμενες με τη μεγάλη Εορτή του Πάσχα. Αρχίζουν από την Κυριακή του Τελώνου και Φαρισαίου και τελειώνουν την Κυριακή των Αγίων Πάντων, ήτοι την πρώτη Κυριακή μετά την Πεντηκοστή.

«Ακίνητες» είναι όλες οι εορτές που έχουν σταθερή και ακίνητη ημερομηνία, όπως τον Χριστουγέννων και όλων των Αγίων, καθώς και του Ευαγγελισμού και του Δεκαπενταγούστου.



Γράφει ο  
**Δαμασκηνός  
Ιωαννίδης,**  
θεολόγος

Απολυτικό της Πεντηκοστής: **«Ευλογητός ει, Χριστέ ο Θεός ημών, ο πανσόφους τους αλιείς αναδείξας, καταπέμψας αυτούς το Πνεύμα το Άγιον και δι' αυτών την οικουμένην σαηηνεύσας, φιλόνητοπε, δόξα Σοι».**

Πολύ απλά, ο ύμνος αυτός τονίζει το μέγεθος της Εορτής, και τον μεγάλο ρόλο που διαδραμάτισε η Πεντηκοστή στη διαμόρφωση όλης της ανθρώπινης ζωής. Με την αποστολή του Αγίου Πνεύματος από τον Κύριο μετά την Ανάληψή Του, φωτίζονται οι Μαθητές Αυτού και από ψαράδες που ήταν, γίνονται οι διδάσκαλοι όλης της Οικουμένης.

Ακόμη ένας ύμνος σχετικός με την έλευση του Αγίου Πνεύματος και τη μεγάλη αλλαγή που επέφερε στο ανθρώπινο γένος: **«Πάντα χορηγεί το Πνεύμα το Άγιον» βρβει προφητείας, ιερές ας τελειώ, αγραμμάτους σοφίαν edίδαξεν, αλιείς θεολόγους ανέδειξεν, όλον συγκροτεί τον θεσιόν της Εκκλησίας. Ομοούσαι και Ομόθρονε τω Πατρί και τω Υιό, Παράκλητε δόξα Σοι».**

**Πεντηκοστή και Εκκλησία**

Πεντηκοστή και Εκκλησία είναι δύο έννοιες και δύο ζωντανές πραγματικότητες, που αλληλοεξαρτώνται και αλληλοσυνδέονται. Δεν μπορεί η μία να χωριστεί από την άλλη, ούτε και μπορεί να νοηθεί η μία χωρίς την άλλη.

Η Πεντηκοστή είναι η αρχή, η αιτία, το μέγα και σωτήριο ξεκίνημα και η Εκκλησία είναι ο θεός και αγγαλός καρπός της Πεντηκο-



στής. Η Πεντηκοστή είναι η γεννήτρια ημέρα της Εκκλησίας. Είναι το λίκνο (η κούνια) μέσα στο οποίο γεννήθηκε, μεγάλωσε και μεγαλώνεται συνεχώς «η μία, Αγία, Καθολική και Αποστολική του Χριστού Εκκλησία».

Αυτόν τον χαρακτήρισμό της Εκκλησίας «Μία Αγία, Καθολική και Αποστολική», τον βρίσκουμε στο Σύμβολο της Πίστεως μας και μάλιστα στο 9ο άρθρο.

Όπως είναι γνωστό, λόγω των αιρέσεων που εμφανίστηκαν τους πρώτους αιώνες της χριστιανικής θρησκείας, συνήλθαν διάφορες Οικουμενικές Σύνοδοι, που αποφάνθηκαν περί της ορθότητας της Χριστιανικής Πίστεως. Η πρώτη συνήλθε το έτος 325 μ.Χ. με 318 Πατέρες που αποφάνθηκαν περί της Θεότητας του Κυρίου και μάλιστα συνέταξαν και τα επτά πρώτα άρθρα του Συμβόλου της Πίστεως – «Πιστεύω εις έναν Θεόν...»

**Το Σύμβολο της Πίστεως**

Το Σύμβολο της Πίστεως αποτελείται από 12 άρθρα. Τα πρώτα επτά τα συνέταξε η Α' Οικουμενική Σύνοδος και τα υπόλοιπα πέντε η Β' Οικουμενική Σύνοδος, που συνήλθε το 381 μ.Χ. Το 9ο άρθρο γράφει τα εξής: **«Εις Μίαν, Αγίαν, Καθολικήν και Αποστολικήν Εκκλησίαν...»**

Η Εκκλησία είναι «Μία», διότι ένας είναι ο ιδρυτής, ο Αρχηγός

Οι τρεις παρουσίες του Θεού στους ανθρώπους

Η πρώτη παρουσία του Θεού Πατέρα καταγράφεται στην Παλαιά Διαθήκη. Κατ' αυτήν εμφανίζεται στο όρος Σινά και δίδει στον Μωσή τον Νόμο, ήτοι τις Δέκα Εντολές που απευθύνονται προς τον Ισραηλιτικό λαό, ώστε με την εφαρμογή του Νόμου να ζουν σύμφωνα με το θέλημα του Θεού. Ιδρύεται επίσης και η Συναγωγή που θα προετοιμάζει τους ανθρώπους (Ιουδαίους) στο έργο της Σωτηρίας.

Η δεύτερα παρουσία του Θεού στους ανθρώπους βρίσκεται στην Καινή Διαθήκη. Αυτή γίνεται με την ενανθρώπιση του Μονογενοῦς Υιού και Λόγου του Θεού, του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού και αποκαλύπτει το Θείο Θέλημα και διδάσκει τη Θεία Αλήθεια περί του έργου της σωτηρίας των ανθρώπων, ώστε να γνωρίζει ο καθένας τον δρόμο της σωτηρίας.

Η τρίτη παρουσία του Θεού και η τελευταία, γίνεται με την αποστολή του Αγίου Πνεύματος, την Πεντηκοστή.

Το Άγιο Πνεύμα εκπορεύεται από τον Πατέρα και αποστέλλεται από τον Υιό στη γη, μετά την Ανάληψή Του, για να παραμείνει στη γη, να φωτίζει τους ανθρώπους, να επιτελεί τα Μυστήρια της Εκκλησίας, να ιδρύσει την Εκκλησία με τον φωτισμό των Μαθητών του Κυρίου, των Αποστόλων, οι οποίοι διέσχισαν όλη τη γη και κήρυξαν τον λόγο του Θεού και ίδρυσαν Εκκλησίες, μέσω των οποίων ολοκληρώνεται το έργο της σωτηρίας των ανθρώπων.

Η Εκκλησία του Χριστού αποτελείται από δύο μέρη: τη Στρατευμένη και τη Θριαμβεύουσα Εκκλησία. Στρατευμένη είναι η Εκκλησία που περιλαμβάνει τα επίγεια μέλη της, δηλαδή όλους τους ζώντες. Λέγεται δε «Στρατευμένη», διότι τα μέλη της αγωνίζονται εδώ στη γη τον καλόν αγώνα της πίστεως, που οδηγεί στην αιωνιότητα, διότι όπως γνωρίζουμε ο άνθρωπος με τον θάνατό του δεν εξαφανίζεται, αλλά ζει σε άλλο κόσμο, στον ουράνιο.

Ο ουράνιος αυτός κόσμος, δηλαδή οι κεκοιμημένοι (νεκροί), αποτελούν τη «Θριαμβεύουσα» Εκκλησία, η οποία δεν έχει τέλος. Σ' αυτήν την Εκκλησία ανήκουν όλοι οι νεκροί. Εκεί βρίσκονται και όλοι οι Άγιοι, οι Άγγελοι, η Θεοτόκος και η Κεφαλή της Εκκλησίας, ο Χριστός.

**ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ**

**Demetriou & English**

**24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ**

*Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world*

**ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ**

**131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG**

**FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk**

# Χριστόφορος Άγγελος (1575-1638)

Ο πρώτος γνωστός Έλληνας Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης

## ΜΕΡΟΣ ΟΓΔΟΟΝ

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ ΑΓΓΕΛΟΥ,  
«ΠΟΝΗΣΙΣ...»

Είχαμε αναφέρει στα προηγούμενα μερικά αποσπάσματα από το πρώτο έργο του Χριστόφορου Αγγέλου, το οποίο και του άνοιξε, τρόπο τινά, διάπλατα τις πόρτες για να συνεχίσει το συγγραφικό του έργο. Συγκεκριμένα, εξέδωσε στα 1619, όπως είδαμε, το «*Εγκώμιον*» στα Ελληνικά και τα Αγγλικά, έκανε δε κι επανέκδοση της «*Πονήσεως*» (1620) στα Αγγλικά και τα Λατινικά. Επίσης το έτος 1619 πραγματοποίησε την έκδοση, ελληνιστί, λατινιστί και αγγλίστι, του «*Εγχειριδίου περί της καταστάσεως των σήμερον ευρισκομένων Ελλήνων*», όπως και του ελληνιστί και λατινιστί δοκμίου του «*Αποστασία*» (1624).

Θεωρούμε, λοιπόν, σκόπιμο να παραθέσουμε εδώ το πλήρες κείμενο της «*Πονήσεως*», μαζί με την «*Επιστολή Εγκωμιαστική*», όπως και τις προμνημονευθείσες συστατικές επιστολές, μεταφρασμένες στα Ελληνικά. Επίσης, ορισμένες άλλες επιστολές που σχετίζονται με τον Χριστόφορο Άγγελο.

Πρωτού, όμως, προβούμε στη δημοσίευση του πρωτότυπου κειμένου της «*Πονήσεως*», θεωρούμε σκόπιμο να αναφερθούμε σε συντομία στην παρουσία στη Δύση, τόσο λίγο πριν, όσο κυρίως αργότερα, μερικών από τους διάσημους Έλληνες λογίους, οι οποίοι συνέβαλαν θετικά και αποτελεσματικά στην καλλιέργεια ενός φιλελληνικού ρεύματος, χάρη στο οποίο και ο ίδιος ο Χριστόφορος Άγγελος, όπως βέβαια και άλλοι συμπατριώτες του βρήκαν ευμενή υποδοχή στις νέες χώρες της παροικίας τους. Βέβαια ο παρεχόμενος εδώ κατάλογος των εν λόγω λογίων δεν μπορεί να είναι εξαντλητικός, αλλά να τονίσουμε και πάλι ότι, χωρίς να αναφερθούμε στην πολύτιμη προσφορά τους, θα ήταν πολύ δύσκολο να καταλάβουμε και την ευκολία με την οποία ο Χριστόφορος Άγγελος κατάφερε να εγκλιματισθεί μέσα στην τόσο διαφορετική κοινωνική και πολιτιστική ατμόσφαιρα της Βρετανίας.

Στη δε συνέχεια θα παραθέσουμε και το αρχαιοελληνικό *Αττικό Ημερολόγιο* επειδή, όπως είδαμε, ο Χριστόφορος Άγγελος, αλλά και άλλοι σύγχρονοί του, χρησιμοποιεί στις επιστολές του το εν λόγω Ημερολόγιο. Τοποίον, βέβαια, δεν ήταν δυνατό να αντιστοιχεί απόλυτα με το ημερολόγιο της χώρας της παροικίας του, όμως εμείς σήμερα μπορούμε, τουλάχιστον κατά μεγάλη προσέγγιση, να χρονολογήσουμε τα κείμενά του σύμφωνα με τις ημερομηνίες που μας δίνει ο ίδιος.

## ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΛΟΠΟΙ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Ήδη πριν από την Άλωση και συγκεκριμένα στη Σύνοδο της Φερράρας-Φλωρεντίας, μαζί με την πλειάδα των πολιτικών και των λοιπών εξεχόντων εκπροσώπων της απειλούμενης πια με κατάκτηση Βασιλίδος των Πόλεων, κάνει την ενεργό εμφάνισή του ένας από τους πιο μορφωμένους Έλληνες της εποχής, ο Αρχιεπίσκοπος Νικαίας **Βησσαρίων** (1403-1472), εξέχων μαθητής (Μυστράς, 1431-1436) του νεοπλατωνικού φιλόσοφου **Γεωργίου Πλήθωνος Γεμιστού**. Ως γνωστό,



**Ο Έλληνας Καρδινάλιος Βησσαρίων (1403-1472), συνέβαλε όσο ελάχιστοι στην καλλιέργεια της ιδέας για ανάληψη στρατιωτικής σταυροφορίας προς απελευθέρωση των κατακτημένων από τους Τούρκους Ελληνικών εδαφών. Πρώην Ορθόδοξος Αρχιεπίσκοπος Νικαίας, επέσυρε την προσοχή του Πάπα Νικολάου Ε', ο οποίος και τον έπεισε να ασπασθεί τον καθολικισμό και έγινε αρχικά Επίσκοπος και στη συνέχεια Καρδινάλιος. Συνέβαλε δε όσο ελάχιστοι, στην καλλιέργεια των Ελληνικών γραμμάτων στη Δύση. Ο πίνακας ευρίσκεται στη Μαρκεζιανή Βιβλιοθήκη της Βενετίας.**

μάλιστα, ο Έλληνας αυτός Αρχιερέας πίστευε ακράδαντα ότι η μόνη ελπίδα για τη σωτηρία των υπολειμμάτων έστω της άλλοτε κραταιάς Βυζαντινής Αυτοκρατορίας ήταν η παροχή άμεσης κι ενεργού βοήθειας από τη Ρωμαιοκαθολική Δύση, η οποία βοήθεια, υλική και στρατιωτική, θεωρητικά προτεινόταν από τον εκάστοτε Πάπα, αλλά πάντοτε με υποχρεωτικό και οδυνηρό, για όλους σχεδόν τους Ορθόδοξους Χριστιανούς, αντάλλαγμα την πλήρη, έστω και με την παρωδία της Ουνίας, απορρόφησή τους στον Καθολικισμό. Τις πεποιθήσεις δε αυτές του Βησσαρίωνα συμμερίζονταν, επίσης, είτε φανερά είτε συγκεκαλυμμένα, και άλλοι σύγχρονοί του διακεκριμένοι διανοούμενοι και πολιτικοί, μεταξύ των οποίων, για παράδειγμα, ο **Ιανός Λάσκαρις** και ο **Μάρκος Μουσουός** – για τους οποίους περισσότερα στα επόμενα – παρόλο που τα πράγματα απέδειξαν στη συνέχεια ότι η ελπίδα τους αυτή επρόκειτο να αποδειχθεί ένα όνειρο απατηλό και απραγματοποίητο.

Δεν αμφιβάλουμε, βέβαια, καθόλου ότι τόσο ο Βησσαρίων, τον οποίο η Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία τίμησε, αν όχι και δωροδόκησε, με το υψηλότατο εκκλησιαστικό αξίωμα του Καρδινάλιου, όσο και οι υπόλοιποι Έλληνες λόγοι της διασποράς εργάστηκαν ενουσιδηγία και αποφοσιωτικά

σε όλη τους την ζωή για την πραγματοποίηση του εθνικού εκείνου ονείρου για την απελευθέρωση των ήδη κατακτημένων από τους Οθωμανούς Ελληνικών εδαφών. Άλλωστε, για τον εθνικό αυτόν σκοπό και με τη συγκατάθεση του Πάπα **Νικολάου Ε'** (1447-1455) και των διαδόχων του στον παπικό θρόνο **Κάλλιστου Γ'** (1455-1458), **Πίου Β'** (1458-1464), **Παύλου Β'** (1464-1471), και **Σίξτου Δ'** (1471-1484) είχε μετατρέψει την μεγαλοπρεπή έπαυλή του Καρδινάλιος Βησσαρίων σε ένα είδος Ακαδημίας υποδοχής και ενίσχυσης παντοτρόπως των κατά καιρούς προσφύγων στην Ιταλία λογίων συμπατριωτών του, μερικούς μάλιστα, από τους οποίους και προώθησε σε υψηλόβαθμες θέσεις στο πλευρό ηγεμόνων της κατακερματισμένης σε διάφορα Βασιλεία και Δουκάτα Δυτικής Ευρώπης.

Όπως, όμως, πρέπει να γνωρίζουμε, η μαζική, θα λέγαμε, εκείνη έξοδος των Ελλήνων λογίων, κυρίως προς την Ιταλία, από τις κατακτημένες, είτε από τους Οθωμανούς είτε από τις Ιταλικές πόλεις-κράτη της εποχής, Ελληνικές χώρες σημειώθηκε μετά την πτώση της Κων/πόλεως το 1453. Επειδή, μάλιστα, όπως γνωρίζουμε, η Ιταλία ήταν κατακερματισμένη τότε σε διάφορες πόλεις-κράτη, στις οποίες με την Αναγέννηση, είχαν

οργανωθεί και λειτουργούσαν τοπικά Πανεπιστήμια, μερικοί από τους πιο εξέχοντες μορφωμένους εκείνους Έλληνες βρήκαν εργασία ως καθηγητές στα Πανεπιστήμια εκείνα.

Στη Φλωρεντία, για παράδειγμα, είχε προσκληθεί το 1396 και δίδαξε πολύ αποδοτικά ο **Μανουήλ Χρυσολωράς**, ο οποίος και δικαιολογημένα θεωρείται ότι έθεσε ουσιαστικά τις βάσεις για την ραγδαία μετέπειτα ανάπτυξη των εκεί ανθρωπιστικών σπουδών. Ο δε Χρυσολωράς, όπως ξέρουμε, υπήρξε για χρόνια έμπιστος και αφοσιωμένος φίλος του Αυτοκράτορα **Μανουήλ Β' Παλαιολόγου** (1391-1425), είναι μάλιστα γνωστός, μεταξύ άλλων, και για την επίσκεψη του Βυζαντινού αυτού Αυτοκράτορα στο Λονδίνο το 1400, αλλά και γιατί τον είχε επίσης στείλει ως αντιπρόσωπό του για διαπραγματεύσεις στην Ιταλία. Στην Φλωρεντία, επίσης, το διάσημο αυτό κέντρο των ανθρωπιστικών σπουδών, οι **Μεδίκοι** και συγκεκριμένα ο **Κοσμάς** (1434-1464), είχε προσλάβει έναν άλλον εξέχοντα Έλληνα διακεκριμένο λόγιο, τον **Ιωάννη Αργυρόπουλο**, ως ιδιωτικό δάσκαλο στα Ελληνικά για τον γιο του. Στη συνέχεια, μάλιστα, ο εξάιτερος αυτός Έλληνας, και δη από το 1456, δίδαξε για δεκατέσσερα ολόκληρα χρόνια το μάθημα της Αρχαίας Ελληνικής Φιλολογίας στο εκεί ξακουστό Πανεπιστήμιο. Στο ίδιο δε Πανεπιστήμιο δίδαξαν τότε, επίσης, ο **Δημήτριος Χαλκοκονδύλης** (1423-1511), ξάδερφος του ιστορικού της Άλωσης **Λαόνικου Χαλκοκονδύλη**, και ο **Ανδρόνικος Κάλλιπος**, ο οποίος βρέθηκε κατά διαστήματα σε διάφορες πόλεις και πανεπιστήμια της Ιταλίας-Πάδουα, Bologna, Φλωρεντία, Ρώμη, Μιλάνο, όπου και πούλησε τους περίφημους κώδικες του για να εξασφαλίσει χρήματα ώστε να πάει στο Παρίσι- και για τον οποίο, μάλιστα, υπάρχουν ασφαλείς πληροφορίες ότι το 1476 επισκέφθηκε και την Αγγλία, όπου και απεβίωσε.

Να σημειώσουμε, όμως, ότι δεν ήταν μονάχα η Φλωρεντία, στην οποία εύρισκαν καταφύγιο κι εργασία ως Ελληνοδιδάσκαλοι αρκετοί πρόσφυγες Έλληνες διανοούμενοι και άλλοι. Μεγάλα κέντρα πολιτιστικής δραστηριότητας με τις Ελληνικές σπουδές να έχουν πάρει πια μια εξέχουσα θέση, είχαν επίσης ήδη αναδειχθεί τον δέκατο πέμπτο και στις αρχές του δέκατου έκτου αιώνα η Πάδουα, η Βολωνία, η Νεάπολη, η Μεσσήνη, το Μιλάνο και, βέβαια, η Ρώμη, στις οποίες Ιταλικές πόλεις παρατηρήθηκε μια πολύ αξιόλογη επίσης επίδοση στις ανθρωπιστικές σπουδές. Όπως, επίσης, και σε άλλα μέρη της Ευρώπης, το Παρίσι, για παράδειγμα, την Οξφόρδη και το Καϊμπριτζ.

Στις δε πόλεις κυρίως της Ιταλίας δίδαξαν κατά καιρούς και για διαστήματα, παλαιότερα μεν ο **Μανουήλ Χρυσολωράς**, αργότερα δε ο **Κωνσταντίνος Λάσκαρις**, ο **Ανδρόνικος Κάλλιπος**, ο **Δημήτριος Καστρινός**, ο **Ανδρόνικος Γαλησιώτης**, και ο **Γεώργιος Ερμώνυμος**, που δίδαξε μεταξύ άλλων στη Σορβόνη το 1476 και αλλού. Ο Ερμώνυμος, μάλιστα, είχε σταλεί για διαπραγματεύσεις στο Λονδίνο ως εκπρόσωπος του Πάπα **Σίξτου Δ'** (1471-1484) είχε δε στο ενεργητικό του και το γεγονός ότι είχε διατελέσει δάσκαλος των Ελλήνων σε μερικούς από τους πιο διάσημους διανοούμενους της εποχής του, όπως για παράδειγμα τον **Reuchlin** ή **Καπνίωνα**, όπως είχε εξελληνίσει το όνομά



ΤΟΥ XAPH METTH

του, από την Γερμανία, τον **Ermolao Barbaro** από τη Βενετία, τον **Έρασμο** από την Ολλανδία, και τον **Guillaume Bude** από την Γαλλία.

Ιδιαίτερη, όμως, σημασία όσο αφορά τις προσπάθειες των Ελλήνων λογίων που ως πρόσφυγες είχαν ζητήσει καταφύγιο στη Δυτική Ευρώπη έχουν, για τους ιστορικούς που ασχολούνται με το θέμα αυτό, ο **Ιανός Λάσκαρις** και ο **Μάρκος Μουσουός**, οι οποίοι και κατέβαλαν απεγνωσμένες αλλά άτυχες προσπάθειες να πείσουν τους τότε ισχυρούς της Δύσης να απελευθερώσουν το υπόδουλο Γένος από τους βάρβαρους κατακτητές του. Συγκεκριμένα ο πρώτος (1445-1535) είχε αποτελεσματικά εργασθεί για τη διάδοση των ελληνικών σπουδών στη Δύση. Σπούδασε στην Πάδουα με καθηγητή του τον **Δημήτριο Χαλκοκονδύλη**, χάρη στον οποίο και γνώρισε τον **Λαυρέντιο** των Μεδίκων, ο οποίος, αφού τον διόρισε βιβλιοθηκάριο του, τον έστειλε στη συνέχεια δυο φορές στις υπόδουλες Ελληνικές χώρες για αγορά σπάνιων νεοελληνικών χειρογράφων.

Έτσι, ο Λάσκαρις επισκέφθηκε μεταξύ άλλων πόλεων τη Θεσσαλονίκη, την Κων/πολη, την Αδριανούπολη, την Κρήτη και το Άγιο Όρος. Το δε 1492, διαδέχθηκε στο Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας τον πρώην καθηγητή του, **Δημήτριο Χαλκοκονδύλη**, αλλά μόνο για λίγο χρόνο λόγω της αποτυχημένης, όπως αποδείχθηκε, πολεμικής προσπάθειας του **Καρόλου Η'** το 1494 να καταλάβει το βασίλειο της Νεαπόλεως και από εκεί να περάσει στην Ελλάδα.

Η εισβολή, όμως, εκείνη του Κάρουλου είχε σαν αποτέλεσμα να συνδέσει τον Λάσκαρι με την Γαλλική βασιλική οικογένεια. Είναι δε ακριβώς τότε που πίστεψε ότι θα καθίστατο δυνατή και η απελευθέρωση των υπόδουλων Ελληνικών εδαφών υπό την ηγεσία του Κάρουλου. Έτσι πήρε την μεγάλη απόφαση να μπει στην υπηρεσία της Γαλλικής βασιλικής οικογένειας εγκαταλείποντας την Ιταλία. Οι οποίοι και τον χρησιμοποίησαν στη συνέχεια ως σύμβουλο και βιβλιοθηκάριο τους στη Γαλλική πρωτεύουσα, του ανέθεσαν, μάλιστα και διπλωματικές αποστολές και στο τέλος διορίστηκε πρεσβευτής τους αρχικά στη Βενετία (1503-1509) και ακολούθως στη Ρώμη το 1518, όπου και ανέπτυξε μεγάλη εθνική και πολιτιστική δραστηριότητα κυρίως υπέρ των προσφύγων συμπατριωτών του.

Παράλληλα, όμως, είχε προβεί και σε επανειλημμένες προσπάθειες να πείσει τους πανίσχυρους τότε ηγεμόνες της Δύσης να αναλάβουν μια στρατιωτική εκστρατεία για την απελευθέρωση της πατρίδας του από τον αποτρόπαιο Οθωμανικό ζυγό.

# M. ΚΑΡΑΓΑΤΣΗΣ (1908-1960)

## ΜΕΡΟΣ 55ον

Ο Μ. Καραγάτσης, (φιλολογικό ψευδώνυμο του Δημήτρη Ροδόπουλου), γεννήθηκε στην Αθήνα στις 23 Ιουνίου 1908 και ήταν το πέμπτο και μικρότερο παιδί του δικηγόρου και βουλευτή Γιώργου Ροδόπουλου από τη Λάρισα και της Ανθής Μουλούλη από τον Τύρναβο. Τα άλλα τέσσερα αδέρφια του ήταν η Ροδόπη, ο Νίκος, ο Τάκης (που αργότερα έγινε Υπουργός στην Κυβέρνηση της ΕΡΕ) και η Φωφό. Αφού τελείωσε το Δημοτικό σχολείο στη Λάρισα, πήγε στη Θεσσαλονίκη όπου εκεί τελείωσε τις Γυμνασιακές του σπουδές το 1924.

Στη συνέχεια πήγε στη Γαλλία, όπου για ένα χρόνο σπούδασε νομικά στο Πανεπιστήμιο της Grenoble και μετά γύρισε στην Αθήνα όπου συνέχισε τις σπουδές του και πήρε το πτυχίο Νομικών Επιστημών το 1930 και το πτυχίο Πολιτικών και Οικονομικών Επιστημών το 1931. Μετά τις σπουδές του, εργάστηκε για δέκα χρόνια στον Πειραιά ως Νομικός Σύμβουλος σε Ασφαλιστική Εταιρεία. Το 1935 παντρεύτηκε τη ζωγράφο Νίκη Καρυστινάκη και απέκτησαν μια κόρη τη Μαρίνα. Το 1946 ανέλαβε τη θεατρική στήλη στην εφημερίδα «Βραδυνή» και το 1953 στάλθηκε στην Ανατολική Αφρική ως απεσταλμένος της εφημερίδας. Τα ταξίδια του αυτά τον ώθησαν να γράψει το μυθιστόρημα «Άμμα Μούγκου» («Στο χέρι του Θεού»).

Ο Καραγάτσης θεωρείται ένας από τους πολυγραφώτερους Νεοέλληνες συγγραφείς και κατέχει πλούσια μυθοπλάστική φαντασία. Είναι επηρεασμένος από τους Γάλλους και Ρώσους ρεαλιστές. Κύρια χαρακτηριστικά της πεζογραφίας του είναι ο σεξουαλισμός που κυβερνά και δυναστεύει τον άνθρωπο και τον οδηγεί σε τραγικά αδιέξοδα και η νυχθιστική απαισιοδοξία. Το ένστικτο της αναστασιογής, η αιώνια παρόρμηση του άντρα προς τη γυναίκα, η έλξη των φύλων είναι το καθοδηγητικό ένστικτο στους ήρωες του Καραγάτσης.

### «Η Κυρία Νίτσα»

Το πρώτο του λογοτεχνικό έργο, το διήγημα «Η κυρία Νίτσα», το έγραψε το 1929. Στο διήγημα αυτό αφηγείται τον παιδικό του έρωτα όταν ήταν οκτώ χρονών μαθητής στην τρίτη τάξη του δημοτικού με την νεαρή δασκάλα του. Περιγράφει τα πρώτα του «ερωτικά σκιρτήματα»,



M. Καραγάτσης

πώς ένοιωσε όταν η δασκάλα καθόταν δίπλα του και τον βοηθούσε να γράψει κάποια γράμματα. Για κάποιο λοχαγό που περνούσε με το αλόγο του τρεις - τέσσερις φορές την ημέρα έξω από την τάξη για να δει τη νεαρή δασκάλα. Για την μεγάλη του απογοήτευση όταν η δασκάλα τον προβίβασε στην επόμενη τάξη, γιατί τότε είχε για δασκάλα μια άσχημη γεροντοκόρη. Η νεαρή δασκάλα αργότερα παντρεύτηκε τον λοχαγό. Το διήγημα αυτό βραβεύτηκε από το περιοδικό «Νέα Εστία».

### «Ο Συνταγματάρχης Λιάπκιν»

Το 1933 έγραψε το πρώτο του μυθιστόρημα «Ο

Συνταγματάρχης Λιάπκιν», που αποτελεί το πρώτο μέρος του κύκλου «Εγκλημασιολογία κάτω από τον Φοίβο». Τα άλλα τρία έργα είναι «Η Χίμαιρα», που έγραψε το 1936, ο «Γιούγκερμαν» (1938) και «Τα στερνά του Γιούγκερμαν» (1940). Οι ήρωες αυτών των μυθιστορημάτων είναι ξένοι, ξεριζωμένοι από την πατρίδα τους που προσπαθούν να εγκλιματιστούν και να επιβιώσουν στην μεσοπολεμική Ελλάδα.

Ο συνταγματάρχης Λιάπκιν ήταν υπαρκτό πρόσωπο, ήταν ο Ρώσος στρατιωτικός Βασίλι Βασιλιέβιτς. Ήταν ένας θεόφτωχος Ρώσος που φτάνει με κάποιο καράβι στην Ελλάδα με μόνη περιουσία τη στολή και τα παράσημα του συνταγματάρχη του ρωσικού στρατού. Φτάνει στη Λάρισα και διορίζεται στον σταθμό των Ιπποκόμων της Γεωργικής Σχολής της Λάρισας. Είναι άξιος, τίμιος και εργατικός αλλά προτιμά τις ταπεινές παρές της ταβέρνας παρά τις συγκεντρώσεις των καθηγητών αξιωματικών.

Στην ταβέρνα με το ποτό βρίσκει κάποια «λύτρωση», είναι το «βάλασμο» της μεγάλης μοναξιάς που τον βασανίζει. Εκεί θα νοσταλγήσει, θα γλεντήσει, θα τα σπάσει, θα νοιώσει σπουδαίος αλλά όταν δεν βρίσκεται κάτω από την επιρροή του ποτού θα νιώσει αφόρητη μοναξιά. Παντρεύεται μια φτωχή χωριάτισσα και κάνει παιδιά, μα δέρνει και βρίζει τη γυναίκα του και κακομεταχειρίζεται τον γιο του. Μετανοεί γι' αυτά που κάνει, αλλά δεν θέλει να το ομολογήσει.

Όταν ύστερα από πολλά χρόνια φτάνει η κόρη του (από την πρώτη του γυναίκα) από τη Ρωσία, τον αποκαλεί φονιά, γιατί ανακάλυψε ότι εκείνος είχε σκοτώσει τη μητέρα της. Ο Λιάπκιν δεν πίστευε σε τίποτε, μόνο στο θάνατο. Κάποια μέρα φόρεσε τη ρωσική στολή του στρατού με όλα τα παράσημα. Ο νους του γυρίζει στα παλιά, ενώ μπροστά του αντί για το θεσσαλικό κάμπο, του παρουσιάζεται η γη της πατρίδας του. Ο Καραγάτσης γράφει: «Στάθηκε προσοχή, χαϊρέτσε στρατιωτικά το όραμα της γης της φυλής του κ' ύστερα με περπατησιά σταθερή προχώρησε στο νερό του ποταμού...» Εκεί βρίσκει το τραγικό τέλος.

### «Χίμαιρα»

Ο Καραγάτσης είναι βαθιά επηρεασμένος από τις θεωρίες του Φρόυντ και πιστεύει ότι το ένστικτο της αναπαραγωγής κυβερνά τις πράξεις των ανθρώπων. Στο μυθιστόρημα «Χίμαιρα», ο Καραγάτσης παρουσιάζει τη σύγκρουση ανάμεσα στο ελληνικό και ευρωπαϊκό πνεύμα μια και οι δυο βασικοί χαρακτήρες του έργου είναι η νησιώτισσα πεθερά και η ξένη νύφη. Ο συγγραφέας παρουσιάζει τα ερωτικά πάθη μιας παντρεμένης γυναίκας της Μαρίνας Ρεϊζή όπου κυρίαρχο στοιχείο είναι ο πόθος. Δεν αρκεί στη Μαρίνα η ευτυχία που μπορεί να δίνει και να παίρνει από τον άντρα της και ερωτεύεται τον κουνιάδο της. Τελικά ο έρωτας θα θριαμβεύσει στην πιο ωμή, στην πιο κορυφαία στιγμή του μυθιστορήματος. Είναι ένας καταστροφικός θρίαμβος, καθώς στο διπλανό δωμάτιο, εκείνη ακριβώς την ώρα ξεψυχεί η άρρωστη μικρή κόρη της Μαρίνας. Η Μαρίνα Ρεϊζή επιδιώκει τώρα τον θάνατο σαν τη μόνη λύση και τον βρίσκει εκεί στο λιμάνι, στο μουράγιο, όταν απλώνοντας τα χέρια σε κείνον που στέκεται στη γέφυρα του καραβιού για να δέσει το καράβι του συζύγου της, πέφτει και πνίγεται στη θάλασσα.

### «Γιούγκερμαν»

Στον «Γιούγκερμαν» ο ήρωας του είναι υπαρκτό πρόσωπο, είναι ένας ξεριζωμένος Φινλανδός αξιωματικός του ρωσικού στρατού που ξεμπαρκάρει στον Πειραιά μετά την επικράτηση της Οκτωβριανής επανάστασης στη Ρωσία (1917). Στο καράβι που ταξιδεύει από την Κωνσταντινούπολη στην Ελλάδα, συμβαίνουν δυο σημαντικά γεγονότα στον Βασίλη Κάρλοβιτς Γιούγκερμαν: Βλέπει ένα όνειρο προφητικό για τη μελλοντική του εξέλιξη και παρακολουθεί μια σκηνή ανάμεσα σε δυο ερωτευμένους. Η κοπέλα είναι η Βούλα Παπαδέλη που στη συνέχεια θα παίζει σημαντικό ρόλο στη συναισθηματική μεταστροφή του Γιούγκερμαν.

Με την άφιξη του στην Ελλάδα αρχικά ασχολείται με παράνομες δουλειές και στη συνέχεια εργάζεται στην Τράπεζα Εμπορικών Παροχών. Παράλληλα ζει τη ζωή του με φροβιά και ακόλαστα γλέντια με παρέα ανθρώπων του λιμανιού.

Στην τράπεζα συνεργάζεται με δύο συναδέλφους του, τον Καραμάνο και τον Σταβάδο και οργανώνει ένα πετυχημένο δίκτυο πληροφόρησης για την εμπορική κίνηση.

Στη συνέχεια μάς αφηγείται για τη Βούλα και τον αρραβωνιαστικό της τον γιατρό Γιώργο Μάζη και για τις επιχειρήσεις των αδελφών Σκλαβογιάννη που έχουν χρεωκοπήσει.

Ο Γιούγκερμαν επισκέπτεται το κτήμα των Σκλαβογιάννηδων στην Ακράτα, όπου εντυπωσιάζεται από την Ντίνα (Νταϊάνα) κόρη ενός Σκλαβογιάννη.

Η Τράπεζα με πρόταση του Γιούγκερμαν δέχεται να



του Δρος  
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

αναλάβει τη διαχείριση των χρεωκοπημένων εργοστασίων των Σκλαβογιάννηδων για λογαριασμό της και ο Γιούγκερμαν διορίζεται διευθυντής και οι Σκλαβογιάννηδες τυπικά κρατούν τις θέσεις τους. Στο μεταξύ ο Γιούγκερμαν διατηρεί σχέσεις με τη Βούλα και όταν ο αρραβωνιαστικός της επιστρέφει από τη Βιέννη, οι γονείς της την πιέζουν να τον παντρευτεί, ενώ εκείνη αντιδρά.

Ο Γιούγκερμαν πάει στη Θεσσαλονίκη για δουλειές και εκεί ενώ είναι έτοιμος να ζητήσει την Ντίνα σε γάμο, ανακαλύπτει τη σχέση της με τον Καραμάνο. Επιστρέφει στην Αθήνα όπου η Βούλα αρρωσταίνει και πεθαίνει τη στιγμή που ο Γιούγκερμαν είχε αποφασίσει να την παντρευτεί. Το έργο τελειώνει με μια επίσκεψη του Γιούγκερμαν στο νεκροταφείο όπου είχε ταφεί η Βούλα.

### «Τα στερνά του Γιούγκερμαν»

Το μυθιστόρημα αυτό είναι το τέταρτο του κύκλου. Εδώ ο Γιούγκερμαν θέλει να φύγει από την κόλαση της κοινωνίας του πλούτου και ταξιδεύει σε χώρες μακρινές, ζητώντας κάποια γυναικεία συντροφιά και λίγη αγάπη. Μαζί με την κοσμική Νταϊάνα φεύγουν με τη θαλαμηγού του για τον Ινδικό και τη Νότιο Αμερική. Η Νταϊάνα παρατάει τον γέρο πλούσιο Γιούγκερμαν και τα φτιάχνει με το νεαρό πλοίαρχο της θαλαμηγού. Τότε το καράβι του Γιούγκερμαν επιστρέφει όχι στην Ελλάδα, αλλά στην ιδιαίτερη του πατρίδα. Εκεί ο Γιούγκερμαν επιστρέφει στον παλιό πύργο των προγόνων του μέχρι που τον βρίσκει ο θάνατος. Για τον Καραγάτση ο θάνατος αποτελεί τη λύτρωση από τη ζωή της υλικής επιτυχίας και της μοναξιάς.

### «Ο κόσμος που πεθαίνει» -

#### «Ο Κοτζάμπασης του Καστρόπυργου»

Ο δεύτερος κύκλος των μυθιστορημάτων του αποτελείται από τρεις τόμους: «Ο Κοτζάμπασης του Καστρόπυργου», «Αίμα χαμένο και κερδισμένο» (1947) και «Τα στερνά του Μίχαλου» (1949).

Κεντρικός ήρωας του «Κοτζάμπαση του Καστρόπυργου» είναι ένας ωραίος, ερωτικός κοτζάμπασης ο Μίχαλος Ρούσης. Στις αρχές της Επανάστασης του 1821 ο Μίχαλος Ρούσης στέλνεται από τον επίσκοπο Δωρόθεο με άλλους προεστούς στην Τριπολιτάδα αλλά εκεί συλλαμβάνονται από τους Τούρκους και ρίχνονται στο μπουντρούμι. Ο Μίχαλος πιστεύει ότι είχαν πέσει θύματα συμπαιγνίας, ότι οι άλλοι πρόκριτοι και αρχιερείς τους έστειλαν εκεί για να καρπωθούν τις περιουσίες τους. Οργισμένος από την προδοσία αλλά και για να γλυτώσει ο Μίχαλος αποφασίζει να αλλαξοπιστήσει. Γίνεται Τούρκος με το όνομα Ερεφεμπής και με τη βοήθεια της Βαγγελιώς, μιας νεαρής Ελληνίδας σκλάβας και ερωμένης του, καταφέρνει να δραπέτευσει από τους Τούρκους.

Για να εξαγοράσει την προδοσία του παρουσιάζεται στα Δερβενάκια, στο στρατόπεδο του Κολοκοτρώνη μεμεμφισμένος σε Θεσσαλό χωρικό με τ' όνομα Ποσιούλης Μπλιούρας. Πάινει μέρος στη μάχη και καταφέρνει να εξοντώσει αρκετούς τούρκους. Μετά παρουσιάζεται στον Κολοκοτρώνη και εξομολογείται ότι είναι ο Μίχαλος Ρούσης, ο εξωμότης, ο προδότης και ζητά να τον τιμωρήσει. Ο Κολοκοτρώνης του απαντά: «Το σφάλμα σου, το εξαγόρασες σήμερα, δεν είσαι εξωμότης, ούτε προδότης. Είσαι Έλληνας. Είσαι ήρωας».

Άλλα έργα του Καραγάτση ήταν «Ο Μεγάλος Ύπνος» (1946), «Η Ιστορία των Ελλήνων» 1952, «Ο Θάνατος και ο Θόδος» 1954, «Ο κήρυκος φάκελος» 1956, «Σέργιος και Βάχκος» 1959 κ.α. Το 1959 άρχισε να γράφει το μυθιστόρημα «Το 10», αλλά δεν πρόλαβε να το τελειώσει.

Ο Καραγάτσης προσπάθησε δυο φορές να εκλεγεί βουλευτής το 1956 και 1958 με το κόμμα των Προοδευτικών του Σπύρου Μαρκεζίνη, αλλά απέτυχε και τις δύο φορές. Όταν κάποιος τον ρώτησε γιατί έβαλε υποψηφιότητα, απάντησε ότι το έκανε για να πάρει ψηφίους από τον αδερφό του, τον Τάκη Ροδόπουλο, που ήταν υποψήφιος της ΕΡΕ.

Πέθανε στις 14 Σεπτεμβρίου 1960.

Το ελληνικό κράτος εκτιμώντας τη συμβολή του στα νεοελληνικά γράμματα και στη λογοτεχνία ειδικά, κυκλοφόρησε τον Απρίλη 2008 ειδικό γραμματόσημο για τα 100 χρόνια από τη γέννησή του.

## ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ ΠΡΟΣ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Πληροφορούνται όλοι οι εκπαιδευτικοί της παροικίας μας ότι τα βιβλία του καθηγητή Δρα Κύπρου Τοφαλή προσφέρονται με έκπτωση 30%. Τα βιβλία είναι τα ακόλουθα:

1. A Textbook of Modern Greek – For Beginners up to GCSE £ 17.50 or £25.00 with 2 CDs. (plus £3.50 for p & p)
2. Modern Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
3. English - Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
4. A History of Cyprus – From the ancient times to the Present £12.50 (plus £3.00 for p & p).
5. A history of Modern Greek Literature – From the 11th c. to the Present (in Greek) £15.00 (plus £4.00 for p & p).
6. A history of Cypriot Literature – From the ancient times to the Present (in Greek) £12.00 (plus £3.00 for p & p)
7. A History of Modern Cyprus – From British rule (1878) to the Present £15.00 (plus £4.00 for p & p).

Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν όσα βιβλία θέλουν, μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή (συν τα ταχυδρομικά) στο όνομα :

THE GREEK INSTITUTE,

29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY

και τα βιβλία θα τους σταλούν την ίδια μέρα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με τον συγγραφέα στο τηλέφωνο 020 8360 7968 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [Tofallis@greekinstitute.co.uk](mailto:Tofallis@greekinstitute.co.uk)

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ – ΚΗΔΕΙΑ †

# Γεώργιος Λανίτης

## (από τη Λάνια Λεμεσού)



Απεβίωσε τη Δευτέρα 18 Μαΐου 2015, σε ηλικία 87 ετών, ο συμπατριώτης μας **ΓΕΩΡΓΙΟΣ (Κόκος) ΛΑΝΙΤΗΣ**, ο οποίος καταγόταν από το χωριό Λάνια της Λεμεσού.

Ο θάνατος τον βρήκε στο Νοσοκομείο Royal Free, όπου έκανε θεραπεία ενάντια στην επάρατη νόσο και προήλθε τελικά από μόλυνση στους πνεύμονες.

Εγκαταλείπει τη σύζυγό του **Μαριάννα**, τον γιο του **Χάρη**, τη νύφη του **Marion**, ως επίσης την αδελφή του **Ηρούλα** και τον αδελφό του **Κώστα**, οι οποίοι διαμένουν στην Κύπρο.

Ο αείμνηστος Γιώργος ήταν ευρύτατα γνωστός και αγαπητός στην Παροικία. Ήταν ένας από εκείνους τους παραδοσιακούς Κύπριους, του οποίου ο χαρακτήρας δεν αλλοιώθηκε από τις δεκαετίες διαμονής του στην Αγγλία. Διατήρησε την πατροπαράδοτη κυπριακή αντίληψη για τη ζωή, για τη φιλία και τη συνεργασία. Ήταν ένας γνήσιος Κύπριος, με απέραντη αγάπη για την Κύπρο και ειδικά το χωριό του.

Από τη Λάνια έφυγε το 1951 και εγκαταστάθηκε στο Λονδίνο, όπου εργαζόταν μέχρι τη συνταξιοδότησή του ως υφασματέμπορας.

Απότοκο της αγάπης του για την Κύπρο ήταν η ενεργή ανάμειξή του στην Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και η γνωριμία του κατά τη δεκαετία του 1950 με τον Σπύρο Κυπριανού, με τον οποίο διατηρούσε στενούς δεσμούς φιλίας.

Σταθμός στη ζωή και την πορεία του αείμνηστου Γιώργου ήταν η ανάμειξή του με το ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας. Υπήρξε ιδρυτικό μέλος τού Παραρτήματος τον Ιούνιο τού 1980

και έκτοτε, μέχρι τον θάνατό του, ήταν αδιάλειπτα μέλος της Κεντρικής Επιτροπής. Σπάνια απουσίαζε από τις συνεδριάσεις και σχεδόν ποτέ δεν έλειψε από οποιαδήποτε εκδήλωση τού κόμματος.

Ως αναγνώριση τής προσφοράς του, το ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας τον τίμησε τον περασμένο Φεβρουάριο στη διάρκεια της επίσιας χοροεσπερίδας του. Ο Πρόεδρος τού Κόμματος, **Νικόλας Παπαδόπουλος**, τού απένευσε αναμνηστική πλακέτα ως ένδειξη εκτίμησης για την προσφορά του στο Δημοκρατικό Κόμμα και στην Κύπρο.

Η κηδεία τού μ. Γιώργου Λανίτη θα τελεσθεί τη **Δευτέρα 1η Ιουνίου** 2015, και ώρα 1.00 μ.μ. από τον Ιερό Ναό Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ (Golders Green Road, London NW11 8HL).

Θα ακολουθήσει η ταφή στο Κοιμητήριο Hendon (Holders Hill Road, Mill Hill, London NW7 1NB).

Παρηγοριά θα δοθεί στο Κοιμητήριο αμέσως μετά την ταφή.

Η οικογένεια τού τεθνεότος παρακαλεί όπως αντί ανθέων γίνουν εισφορές υπέρ των North London Hospice, McMillan Cancer Charity και HUK Barnet.

**Οι τεθλιμμένοι**  
**Σύζυγος Μαριάννα**  
**Υιός Χάρης - νύφη Marion**  
**Αδέλφια: Ηρούλα, Κώστας**  
**Λοιποί συγγενείς**

## ΜΕΡΟΣ ΕΚΤΟΝ

«Κα τι σου έκανε, λοιπόν, για να του κρατάς τόση κακία και να πας να τον σκοτώσεις, έναν άνθρωπο, που είπες πως τον εκτιμούσες, όπως όλοι μας; Δεν το σκέφτηκες ποτέ πως οι φόννοι στην Αγγλία τιμωρούνται με κρεμάλα; Ξέχασες πως απαγχόνισαν οι καταραμένοι Άγγλοι δυο συμπατριώτες μας πριν λίγο και μας κάνανε ρεζίλι μες στα δικαστήριά τους, λέγοντας πως τάχα έρχονται δολοφόνοι κι αγριάνθρωποι από την φτωχή μας την πατρίδα; Κι είμαστε πρωτόγονοι σαν ιθαγενείς της ζούγκλας; Δεν το σκέφτηκες, Θρασύβουλε; Κι ότι κάλλιο να πουλιότανε η περιουσία των γονιών σου παρά να γενείς εσύ φονιάς και να σε κρεμάσουνε, Θρασύβουλε; Και μετά ποιος θα ξεχράωνε τους σκληρούς σας τοκογλύφους, όταν θα 'χες πια πεθάνει και με τέτοιο τρόπο, μάλιστα; Μήπως, οι γονείς σου και τ' αδέρφια σου που θα σε μοιρολογούσανε, ένα νέο παλικάρι, που σε καμαρώνανε, Θρασύβουλε;» πρόσθεσα κοιτώντας τον στα μάτια μ' έναν πόνο στην καρδιά μου.

«Αν ήσουν κι εσύ στη θέση μου, Πολυχρόνη, τι θα έκανες; Κι εσύ θα έκανες το ίδιο κι ίσως και χειρότερα ακόμη!», «μου είπε θυμωμένος ο Θρασύβουλος». «Έγχα καταφέρει, σ' ένα χρόνο, και δουλεύοντας σαν σκλάβος, να οικονομήσω λίγα χρήματα, δεκατρείς περίπου λίρες. Και το γνώριζε αυτό ο Απόστολος Μπουγιάσης, γιατί του το είπα εγώ που του είχα εμπιστοσύνη. 'Να μην σεκλητίζεσαι!', μου δήλωσε. 'Έχω τρόπο να ξεμπλέξεις και να ζησεις καθώς πρέπει κι εσύ και οι γονείς σου!' Και μου κάνει την εισήγηση να μου προξενίσει μια κοπέλα, νέα, όμορφη και πλούσια. Όμως, για τους κόπους του, μου κάνει, και για δώρα στην κοπέλα που θα μου την προξενούσε, μου ζητούσε να του δώσω τα λεφτά κείνα που φύλαγα για να σταίλω στους γονείς μου. Όλες τις σκληρές οικονομίες μου! Και του τα έδωσα, ο βλάκας, γιατί του είχα εμπιστοσύνη και ποτέ δεν φανταζόμουν πως θα μου φερνόταν τόσο μπόσικα, έναν κακομοίρη σαν κι εμένα!»

«Και λοιπόν, μετά τι έγινε;» ρώτησε και πάλι ο Βόρτακος, σα να ήτανε αυτός αστυνομικός ανακριτής κι όργανο της Σκότλαντ Γιάρντ. «Και η πλούσια κοπέλα που σου προξενούσε, τι απέγινε; Σου την σύστησε ή όχι;»

«Είχανε περάσει δυο βδομάδες που μου πήρε τα λεφτά, όταν έφτασε στο σπίτι μου ο Απόστολος Μπουγιάσης και με βρήκε αργά το βράδυ -Σάββατο, στις δώδεκα περίπου, μόλις ήρθα απ' την δουλειά- και μου είπε να μην πάω στη δουλειά την άλλη μέρα. Να συναντηθούμε, είπε, το πρωί στην εκκλησία μας για να μου συστήσει την κοπέλα. Κι αν μ' αρέσει, να την πάμε για καφέ κάπου κοντά, να μιλήσουμε οι τρεις μας. 'Υστερα αυτός θα έφευγε, κι η συνέχεια, μου τόνισε, θα εξαρτηθεί από τους δυο μας, την κοπέλα κι εμένα. Ήταν όμορφη, δεν λέω, στωϊσμένη σαν πριγκίπισσα, σκουλαρίκια διαμαντίνια, περιδέριαι, βραχιόλια, όλα τους χρυσά, πανάκριβα. Και με τρόπους καθώς πρέπει, καλομιλητή, γλυκιά, κι έδειξε πως της αρέσω και θα ήθελε πολύ να τελέσουμε τον γάμο μας όσο πιο νωρίς γινότανε. Γνώριζε, μου δήλωσε, το πρόβλημα με τα χρέη των γονιών μου, κι ότι θα έκανε το παν να ξεχρεωθούν οι τοκογλύφοι και να πάσουμε ανάσα. Μάλιστα να πάμε, είπε, να τελέσουμε τον γάμο μας στο χωριό μου, αν συμφωνούσα. Γιατί, ήθελε πολύ να γνωρίσει τους δικούς μου, μα και το χωριό μου που μεγάλωσα. Οι δικοί της, όπως είπτε, είχαν πεθάνει χρόνια τώρα, είχαν σκοτωθεί σ' ένα ατύχημα, κι έμεινε αυτή ως κληρονόμος τους στην περιουσία που της άφησαν».

«Να, λοιπόν, που ο Μπουγιάσης φέρθηκε έντιμα κι ωραία κι έκανε αυτό που υποσχέθηκε!» τόνισε με έξαψη ο Βόρτακος. «Σου προξένησε κοπέλα καθώς πρέπει, μα και πλούσια, να ξεμπλέξεις απ' τα χρέη σας και να ζεις κι εσύ σαν άνθρωπος κι όχι σκλάβος, όπως τώρα, σε ιταλικά εστιάτορια, μ' ένα μεροκάματο της πείνας! Κι αν το αποφασίζεις κι εσύ, όπως κάνουν τόσο άλλοι και συμπατριώτες μας και ξένοι, θ' αγοράζατε δικιά σας επιχείρηση αμέσως. Με την κρίση τώρα, μάλιστα, που μαστίζει την Ευρώπη, βρίσκεις σε καλή τιμή όποια επιχείρηση θελήσεις. Ή να πάτε στην πατρίδα και να ζήσετε σαν πλούσιοι, με χωράφια και με σπίτια, να χαρούνε κι οι γονείς σου και οι συγγενείς κι οι χωριανοί σου, που κατάφερες και βρήκες προίκα τόσο αξιολογή που να την ζηλεύουν όλοι. Και να μεγαλώσετε παιδιά εκεί πέρα κι όχι εδώ, στην καταραμένη ξενιτιά!» επανέλαβε και πάλι με ύφος σοβαρό ο Βόρτακος στον Θρασύβουλο Παπίγκο.

«Έτσι νόμισα κι εγώ και πετούσα απ' τη χαρά μου. Κι έστειλα και γράμμα στους γονείς μου, να τους πω

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Το στοιχειωμένο αρχοντόσπιτο...

της **Στέλλας Χριστοφή**

τα καλά νέα και να τους χαροποιήσω. Δίχως καν να περιμένω, ο ανόητος κι εγώ, για να δω αν θα ταιριάζαμε κι αν αυτά που μου 'χε πει και υποσχεθεί με τόση ζέση, δεν ήτανε λόγια του αέρα κι ούτε παραμύθια για παιδιά. Όπως αποδείχτηκαν στο τέλος και μ' οδήγησαν να γίνω ένας σκέτος δολοφόνος. Και να χαραμίσω την ζωή μου γιατί πίστεψα εκείνον τον απατεώνα τον Μπουγιάση και την πόρνη φιλενάδα του, όπως έμαθα στο τέλος όταν ήταν πια αργά!»

«Μα τι έγινε, λοιπόν, κι έφτασες να γίνεις δολοφόνος;» επανέλαβε και πάλι μ' ένα ύφος καυστικό, σαν ανακριτής, ο Βόρτακος. «Μήπως φταις κι εσύ, Θρασύβουλε, τέτοιος λεβεντάνθρωπος που είσαι, και δεν κράτησες στο τέλος την κοπέλα στο πλευρό σου; Μήπως εμπλέκες κι εσύ, όπως τόσοι άλλοι νέοι μας, με τις πόρνες και στο Σόχο και μ' αρρώστιες που σκοτώνουνε; Γιατί, όπως μου 'χεις πει, η κοπέλα ήταν πλούσια και με τρόπους τόσο άψογους που σου κάνανε εντύπωση. Κι οι κοπέλες, σαν κι αυτή, θέλουν άντρες ευγενέστατους, έστω κι αν δεν είναι πλούσιοι και λεβέντες σαν κι εσένα. Κι εσύ, ένα χωριατόπαιδο, μπας και φέρθηκες χωριάτικα και την αποξένωσες την όμοιρη με τους άγαρμπούς σου τρόπους, ώστε να ντρεπόταν να σε βλέπει, πολύ μάλλον να 'σαι ο άντρας της και πατέρας των παιδιών της;»

«Δικαιολογίες, όλα τούτα, και συνηθισμένες κι εύκολες, Πολυχρόνη, και το ξέρεις! Όπως σου έχω ήδη πει, δεν θα παντρευόμασταν οι δυο μας από γνήσια αγάπη και κεραυνοβόλο έρωτα. Μ' από προξενίο και τίποτε άλλο! Και το γνώριζε κι εκείνη από τον Μπουγιάση που την έφερε για να κάνει προξενίο, είδος επιχείρησης, να πούμε. Όπως καταλάβαινα κι εγώ πως για να δεχτεί να παντρευτεί τον χωριάτη, όπως λες, τέτοια όμορφη και πλούσια, θα 'χε την φωλιά της λερωμένη κάπου που δεν μ' ένοιαζε καθόλου στην κατάσταση που ήμουνα. Και κουτσά ακόμα να ήτανε και στραβή κι ακόμα μούμια, θα δεχόμουνε εγώ τους λόγους που σου είπα. Μα ούτε πέρασε απ' το μου ότι ο Μπουγιάσης ήταν κείνος που γλεντούσε το κορμί της και που σπαταλούσε άοχα το τα λεφτά του να την ντύνει και να την στολίζει σαν πριγκίπισσα. Κι όχι μόνο με τις λίρες που του έδωσα εγώ, μα κι απ' τα λεφτά που έπαιρνε απ' τους φοιτητές και άλλα θύματα στις κατεργαριές που σκαφριζότανε για να ξεγελά τους αφελείς, όπως έμαθα μετά όταν η κοπέλα-πόρνη, γιατί έτσι την ταιριάζει, σ' εφτά μέρες μου την έκοψε και δεν θέλησε να βγούμνε ούτε μια φορά μετά από την μοναδική κείνη συνάντηση. Και δεν είχε καν το θάρρος να μου ζηγηθεί η ίδια. Και μου έστειλε ένα μήνυμα μέσω του Απόστολου Μπουγιάση, πως οι δυο μας δεν ταιριάζαμε για να γίνουμε ζευγάρι!»

«Δυσκολεύομαι, Θρασύβουλε, να πιστέψω όλα τούτα που μου σαμπουνάς για τον Μπουγιάση! Ένα μορφωμένο άντρα και καθηγητή για τόσο χρόνια που τον εκτιμούσαμε όλοι μας! Να φανεί αυτός στο τέλος ψεύτης και απατεώνας, όπως λες εσύ κι οι άλλοι, που τον είχανε στο μάτι από κακεντρέχεια και ζηλία. Θέλανε να πάρουνε την θέση του και τα δικαιώματά του ως καθηγητή και ως πρωτοστάτη στην εξυπηρέτηση που πρόσφερε ακριλοκερδώς στους πατριώτες μας. Να καθοδηγεί τους νέους μας, να τους εξευρίσκε εργασιές και να τους διδάσκει Αγγλικά για να βρίσκουνε δουλειές με καλύτερες συνθήκες εργασίας και μισθών. Μήπως κι εσύ τον παρεξήγησες κι εξογκώνεις την κατάσταση για να δικαιολογήσεις πράξεις σου και δικές σου και των άλλων, όπως ένα φόννο, για παράδειγμα; Και σκυοφαντείς και αιμαυρώνεις, με τα λόγια σου, την μνήμη του ως εξαιρέτου κι έντιμου διδασκάλου και ανθρώπου; Και γιατί, λοιπόν, τον σκότωσες; Για τις δεκατρείς σου λίρες, που του είχες δώσει, είπες, και για μια γυναίκα πόρνη, όπως ισχυρίζεσαι για κείνη την κοπέλα που σου σύστησε; Και να κινδυνεύεις τώρα εσύ να σε οδηγήσουν στην αγχόνη; Δεν λυπήθηκες, Θρασύβουλε, την ζωή σου και τα νιάτα σου; Πόσο σε λυπάμαι, και τι κρίμα, ένα νέο

παλικάρι να την χαραμίσες τη ζωή σου για ένα ασήμαντο ποσό!»

Με μεγάλη προσοχή άκουσε ο Θρασύβουλος τα λόγια που μελοδραματικά ξεστόμισε ο Πολυχρόνης Βόρτακος. Όμως κείνο που δεν του άρεσε και τον τσαντίσε πολύ ήταν ο υπαινιγμός του Βόρτακου ότι τάχα ήταν ψεύτικες και κακεντρεχείς κι ανύπαρκτες οι κατηγορίες κείνες όλες και για τον Μπουγιάση και την φίλη του. Γιατί όλοι πια τις γνώριζαν κι από πρώτο χέρι, μάλιστα, τις αδυναμίες τις ασιγαστες-για γυναίκες και για τζόγο- του Απόστολου Μπουγιάση και καθηγητή ξένων γλωσσών. Δυο αδυναμίες που τον έσπρωχναν σ' όλων των ειδών τις καταχρήσεις, μα και να εκμεταλλεύεται την εμπιστοσύνη των αθύων και των αφελών θυμάτων του.

«Ξέρω τι μου λες και γιατί λες, Πολυχρόνη, τέτοια πράγματα! Δεν είσαι ο μόνος, άλλωστε, που πιστεύεις ακραδάντως ότι ο Μπουγιάσης ήταν τελείος. Και τα λές όλα τούτα γιατί, ευτυχώς για σας, δεν ήσασταν θύματα κι εσείς όπως ήμουνα εγώ τούτου του φτηνού απατεώνα. Του έδωσα, κείνα που ζήτησε, τις οικονομίες μου που είχα και που με ιδρώτα κέρδισα, λίρες δεκατρείς, παρακαλώ, κι εκείνος με ξεγέλασε, όπως σου εξήγησα πιο πάνω. Μέχρι που έμαθα κι απ' άλλους ότι είχαν πέσει θύματα, μάλιστα με δόλωμα την ίδια την κοπέλα που μου σύστησε. Αποφάσισα, λοιπόν, να τον δω και ν' απατήσω να επιστραφούν τα χρήματά που, με υποσχέσεις ψεύτικες, σα σωστός απατεώνας, με ξεγέλασε και πήρε. Τούτο στις αρχές του Σεπτεμβρίου. Μου υποσχέθηκε, βεβαίως, άλλο τούτο ψέμα πάλι, πως θα μου τα επιστρέψει το ταχύτερο, μου είπε, μόλις πληρωθεί απ' την δουλειά του στο σχολείο όπου δίδασκε. Κι υποσχέσεις σαν κι αυτή, μου έδωσε, επίσης, κι άλλες τρεις, τον Οκτώβρη, τον Νοέμβρη και Δεκέμβρη που μας πέρασε. Ώσπου πια κατάλαβα, ο βλάκας, πως οι υποσχέσεις του αυτές ήταν λόγια του αέρα και ψευτιές απατεώνα, κι ότι θα έβγαν στο τέλος τα λεφτά που του είχα δώσει και θα κατανούσα πια κορόιδο κείνων όλων που με γνώριζαν!»

«Και λοιπόν; Αποφασίζεις να τον στείλεις στον αγύριστο; Και να γίνεις, για ένα τίποτα, δολοφόνος του, Θρασύβουλε; Δεκατρείς ψωριάρες λίρες, κι από πίκρα κι από πείσμα εκδικητικό κι ανόητο;»

«Δεν είχα σκοπό να τον σκοτώσω. Μόνο να τον φοβερίσω, σκόπευα, για να πάρω τα λεφτά μου. Γνώριζα πως τα χρυσούγεννα θα 'παιρνε λεφτά απ' την δουλειά του, μα και από άλλους μαθητές για ιδιαίτερα μαθήματα. Και τον θερμοπαρακάλεσα να μου δώσει έστω λίγα και να με ξοφλήσει λίγο αργότερα. Μα εκείνος τι απάντησε; 'Αντε χάσου, ρε αλήτη, που ζητάς και ρέστα τώρα; Η κοπέλα που σου σύστησα, έτσι ανίκανος που φέρθηκες, και χωριάτης και αγράμματος, σε βαρέθηκε, ρε βλάκα, και ντρεπότανε, μου είπε, να κυκλοφορεί μαζί σου! Τότε, γιατί φταίω εγώ και τα ρίχνεις όλα πάνω μου, που η κοπέλα δεν σε γούσταρε; Αντε, χάσου από τα μάτια μου, μην καλέσω αστυνομία και σε ρίξουνε κι εσένα μες στη φυλακή για να οσπίσεις, όπως κάθε μέρα κάνουνε σε συμπατριώτες μας και άλλους, κλέφτες, λωποδύτες και αλήτες κι άχρηστους σ' αυτή την κοινωνία!» Κι ύστερα με μούντζωσε και μ' έφτυσε σα μεθύστακας στο πρόσωπο. Γι' αυτό κι έννοιασα το αίμα μου, απ' την προσβολή, να βράζει, κι έχασα κι εγώ την ψυχραιμία μου. Και μες στο θυμό μου τον ακράτητο, Πολυχρόνη, τον σημάδεψα και τον πυροβόλησα στο στήθος.»

«Δικαιολογίες όλα τούτα, και το ξέρεις, ρε Θρασύβουλε, και ψευτιές για να γλυτώσεις», είπε στα κοφτά ο Βόρτακος. «Και γιατί-θα σε ρωτήσουνε, όταν θα εμφανιστείς στο δικαστήριο, και ο δικαστής κι οι δικηγόροι, κι η αστυνομία που όπου να 'ναι θα χτυπήσουνε την πόρτα σου και θα σε μαγκώσουνε, Παπίγκο- πήγες να τον βρεις μ' ένα πιστόλι αν δεν είχες σχεδιάσει από πριν να τον σκοτώσεις; Άρα, θα σου πουν εκείνοι, που θα κάνουν ανακρίσεις, είχες πάει με σκοπό όχι απλά να του ζητήσεις να σου επιστρέ-

φει τα λεφτά που, όπως λες, του είχες δώσει -και που, μεταξύ μας, αν του τα 'δωκες, όπως λες και ισχυρίζεσαι, όμως δίχως αποδείξεις, του ανήκανε, βεβαίως, αφού κείνος σου προξένησε την κοπέλα που του ζήτησες- αλλά με απόφαση στο νου σου να τον ξεπαστρέψεις για καλά. Κι αφού λες είσαι φτωχός και οι δεκατρείς εκείνες λίρες ήταν όλα σου τα χρήματα, πού τα βρήκες τα λεφτά ν' αγοράσεις το πιστόλι; Γιατί δεν τα βρήκες χάμω, μες στους δρόμους πεταμένα, τα πιστόλια, ρε Θρασύβουλε. Και οι μαφιόζοι, όπως ξέρουμε, που τα έχουνε προς πώληση, δεν τα δίνουν έτσι τζάμπα, αλλά πίνουνε το αίμα του κάθε λογής πελάτη τους! Και στα λέω όλα τούτα όχι γιατί θέλω το κακό σου, αλλά γιατί ξέρω τι θα γίνει μόλις θα βρεθείς στο δόκανο της αστυνομίας και του νόμου!»

«Σε καταλαβαίνω, Πολυχρόνη, κι έχεις δίκαιο απόλυτο. Γι' αυτό και το έχω, όπως είπα, μετανιώσει στα πικρά τι έχω κάνει. Και να με πιστέψεις, θέλω, πως αυτά όλα που λέω είναι καθαρή αλήθεια! Από ένα μου συνάδελφο στο εστιατόριο που δούλευα, και που κάναμε παρέα, είχα δανειστεί ένα πιστόλι για να μάθω πώς δουλεύει. Κι όταν, του είπα πως στο μέλλον, όταν θα είχα πια λεφτά, θα του το ζητούσα να το αγοράζα, μου το έδωσε αμέσως. Μοναχά για προστασία μου, Πολυχρόνη, στο ορκίζομαι, μιας και δούλευα ως αργά και φοβόμουνε τα βράδια όταν πήγαινα στο σπίτι μου να κυκλοφορώ απροστάτευτος. Ήταν μαφιόζος Ιταλός κι είχε νταραβέριε με πιστόλια. Μα και για καλή μου τύχη, ή ανάποδη, αν θέλεις, το 'χε σκάσει απ' την δουλειά, ξαφνικά κι επεγόντως, κι έφυγε να πάει κάπου αλλού, στην Αμερική νομίζω. Κι έτσι το πιστόλι μού 'μεινε δίχως καν να δώσω τίποτα!»

«Όλα αυτά καλά και άγια, κι αν ρωτάς εμέ, Θρασύβουλε, σε πιστεύω οπωσδήποτε! Όμως, ξεκινάς αργά το βράδυ, τέτοιες άγιες ημέρες, για να πας να συναντήσεις τον Απόστολο Μπουγιάση πέντε-έξι χιλιόμετρα μακριά από το σπίτι σου. Δεν μπορούσες να τον βρεις πιο νωρίς κείνη τη μέρα, ή και κάποια άλλη ώρα βολική κι πιο ανθρώπινη και για εσένα και για κείνον; Είχες περιμένει τόσους μήνες! Έπεσε στο μέλι η ζάχαρη; Γιατί τόση βιασύνη; Κι οι συγκοινωνίες, τέτοιες μέρες, είναι δύσκολες, Θρασύβουλε! Η κυκλοφορία, βέβαια, των ανθρώπων τέτοιες ώρες είναι βολικές για δολοφόνους, για ληστές και μαστροπούς, γιατί μήνα χειμωνιάτικο και ημέρες γιορτινές όλοι μένουνε στα σπίτια τους, δεν κυκλοφορούν στους δρόμους μες στην παγωνιά και στις βροχές. Τα υπολόγησε, λοιπόν, από πριν, με σγουριά! Έμαθες ποιες ώρες, άφοβα, δίχως μάρτυρα κανένα, θα μπορούσες να γυρίσεις στο σπίτι σου το βράδυ. Κι έκανες τον φόννο μετρημένα, ή όπως λες στα δικαστήρια, 'έγκλημα εκ προμελέτης'. Που πληρώνεται με αγχόνη, με κρεμάλα, ρε Θρασύβουλε! Για εξήγα μου, λοιπόν, πώς τα είχες καταφέρει όλα τούτα στην εντέλεια, για να δω αν θα μπορούσες να τους ξεγελάσεις όλους ώστε να γλυτώσεις την κρεμάλα!»

«Δουλέω, όπως σου είπα, μέχρι αργά κείνο το βράδυ, όμως παρακάλεσα να φύγω νωρίς στις δεκάμισι περίπου γιατί ήμουν αδιάθετος. Τον Μπουγιάση δεν μπορούσα να τον δω μια άλλη μέρα γιατί οι ώρες μας δεν βόλευσαν. Το 'παίξα κορόνα-γράμμα-τα αν θα ήμουν τυχερός να τον έβρισκα στο σπίτι, γιατί όπως όλοι ξέρουμε, πού τον χάνεις, πού τον βρίσκεις, θα περνούσε τον καιρό του μες στα καφενεία τα απάχικα όπου χαρτοπαιζούνε παράνομα οι τρελοί συμπατριώτες μας, και να χάνει τα λεφτά του. Και μακάρι ν' απουσίαζε! Όμως, βρίσκονταν στο σπίτι, γιατί σκόπευε, μου είπτε, να 'βγαινε λίγο αργότερα. Κι έγιναν τα όσα έγιναν, και χτυπάω το κεφάλι μου για την απρονοησία μου να 'χω το πιστόλι μου μαζί μου, Πολυχρόνη, και τον σκότωσα! Ήταν η κακιά η ώρα, και πώς θα ξεμπλέξω τώρα; Το 'βραλα στα πόδια κι έτρεξα όσο γρήγορα μπορούσα στον σταθμό εκεί του τραίνου να γυρίσω πια στο σπίτι μου, Πολυχρόνη, να κρυφτώ. Μόνο ένας μ' είχε δει όταν έβγαινα τρεχάτος απ' το σπίτι του Μπουγιάση. Όμως, απ' το πεζοδρόμιο το απέναντι με είδε. Κι έτσι μισοσκόταδο και βράδυ, όπως ήταν τέτοια ώρα, πού να ξεχωρίσει, και να ήθελε, καθαρά εγώ ποιος ήμουνα. Άλλος άνθρωπος κανέναν δεν με είδε, είμαι σίγουρος. Πρόλαβα, λοιπόν, το τράινο κι έφτασα στο σπίτι ζωντανός, όμως απ' τον φόβο τρέμοντας. Κι είσαι, Πολυχρόνη, ο μόνος, που γνωρίζεις την αλήθεια. Και πιστεύω κι ελπίζω να κρατήσεις μυστικά τα όσα σου είπα, μην με κάψεις!»

Τελικά ο δικαστής και οι ένοχοι που δίκαν τον κατηγορούμενο για φόννο και εκ προμελέτης, μάλιστα, του Απόστολου Μπουγιάση, τον Θρασύβουλο Παπίγκο, κήρυξαν αθώο κι ελευθέρωσαν από τα δεσμά της φυλακής κι από κάθε υποψία.

**ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

## PIK 1



00357-22-86-2147

### Παρασκευή 29 Μαΐου

08.00 Καλή σας μέρα  
09.30 Σπίτι στη φύση  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Εντέχνως  
14.30 Μαζί στο PIK  
15.00 Ντοκιμαντέρ  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Ροδάμνες  
16.45 Πόσα ξέρεις  
17.20 Πατάτες 10  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.05 Πέτρινο ποτάμι (E)  
19.45 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.15 Πατάτες 10(E)  
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.00 Εντέχνως  
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Σάββατο 30 Μαΐου

06.00 Εντέχνως  
07.00 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
08.00 Πόσα ξέρεις  
09.30 Πέτρινο Ποτάμι  
11.30 Η Παροιμία μας  
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
12.15 Η Κύπρος ένα ταξίδι  
13.00 Κυπριώτικο Σκετς  
14.00 Ταξίδι στον χρόνο  
15.40 Πελάγων Γεύσεις  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Χωρίς Αποσκευές  
16.45 Το Καφενείο  
17.20 Πατάτες 10  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.15 Σάββατο κι Απόβραδο  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Η Παροιμία  
22.00 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
23.15 Κυπριώτικο Σκετς

### Κυριακή 31 Μαΐου

08.15 Πόσα ξέρεις  
09.15 Πέτρινο Ποτάμι  
10.30 Η Κύπρος Κοντά σας  
11.30 Αμύνησθαι Περί Πάτρης  
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο  
13.30 Τετ Α Τετ  
15.00 Σπίτι στη φύση  
15.40 Θαλασσογραφία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Χωρίς Αποσκευές  
16.45 Το καφενείο  
17.20 Πατάτες 10  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.30 Η Παροιμία  
20.00 Η Κύπρος κοντά σας  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Πέτρινο Ποτάμι  
22.45 Αμύνησθαι Περί Πάτρης  
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Δευτέρα 1η Ιουνίου

07.30 Κυπριώτικο Σκετς  
09.45 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
09.45 Κυπριώτικο σκετς  
11.15 Κατακλισμός και παράδοση

12.00 Δευτέρα του κατακλισμού στο PIK (E)  
13.40 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Συναυλία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρεις  
17.20 Κυπριώτικο σκετς  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Δευτέρα του κατακλισμού στο PIK  
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
23.00 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

### Τρίτη 2 Ιουνίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα (E)  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Είμαστε εδώ  
13.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Μαζί στο PIK  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.20 Κυπριώτικο Σκετς  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Έργα και Ημέρες  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
22.30 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Τετάρτη 3 Ιουνίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Εντέχνως  
13.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Μαζί στο PIK  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρεις  
17.20 Κυπριώτικο Σκετς  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Ταξίδι στον χρόνο  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό  
23.30 Ταξίδι στον χρόνο  
00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Πέμπτη 4 Ιουνίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Είμαστε εδώ συζητώντας  
13.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Μαζί στο PIK  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρεις  
17.20 Κυπριώτικο Σκετς  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Πατάτες 10  
20.30 Τετ Α Τετ  
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.00 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ  
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

## NERIT



### Παρασκευή 29 Μαΐου

08.00 Πολιτική Επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Δύο αγάπες, δύο κόσμοι  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.10 Art Beat  
18.00 Θυμάμαι  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 Τα χιόνια του κλιμάντζαρο  
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.30 Οι Αταίριαστοι  
23.30 Προσωπικά  
00.30 Θυμάμαι

### Σάββατο 30 Μαΐου

07.00 Πάθος για την άγρια φύση  
08.00 Σαββατοκύριακο  
10.00 Ευροπε  
11.00 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
11.10 Πόλεμος και ειρήνη  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
13.30 Art Beat  
14.30 Άπονη ζωή  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.10 Η μηχανή του χρόνου  
18.00 Οι άνθρωποι του παρασκήνιο  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 ΝΕΡΙΤ - CΙΝΕΜΑ  
22.00 Υπογραφή - Νέος ελληνικός κινηματογράφος  
00.10 Art Beat

### Κυριακή 31 Μαΐου

06.00 Θεία Λειτουργία  
09.00 Σαββατοκύριακο  
11.00 Το αλάτι της γης  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
13.30 Προσωπικά  
14.40 Πλούσιοι χωρίς λεφτά  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.15 Οι λέξεις φταίνε  
18.00 Οι άνθρωποι του παρασκήνιο  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 CHATROOM  
23.45 Προσωπικά  
00.45 Οι λέξεις φταίνε

### Δευτέρα 1η Ιουνίου

08.00 Πολιτική επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Ένα νερό κυρά Βαγγελιώ

16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.10 Η μηχανή του χρόνου  
18.00 Θυμάμαι  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 NEWSROOM - Β' κύκλος  
21.00 BROADCASTCHURCH - Β' κύκλος  
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.30 Οι Αταίριαστοι

### Τρίτη 2 Ιουνίου

08.00 Πολιτική Επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.20 Ταινία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.20 Ες αύριο τα σπουδαία  
18.00 Θυμάμαι  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 News Room Β' κύκλος  
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.30 Οι Αταίριαστοι

### Τετάρτη 3 Ιουνίου

08.00 Πολιτική επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.20 Μια γυναίκα φεύγει  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.20 Ες αύριο τα σπουδαία  
18.00 Θυμάμαι  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 NEWSROOM - β' κύκλος  
21.00 Στα άκρα  
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
23.30 NEWSROOM - β' κύκλος

### Πέμπτη 4 Ιουνίου

08.00 Πολιτική Επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Ελληνικός κινηματογράφος  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17.10 Η εποχή των εικόνων  
18.00 Θυμάμαι  
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 Fair Play  
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.30 Οι Αταίριαστοι  
23.30 Η εποχή των εικόνων

## HTV



020 8292 - 7037

### Παρασκευή 29 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK  
17.20 Πατάτες Αντιναχτές 10 - PIK  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.05 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Ομογένεια Εδώ Λονδίνο με την Δήμητρα Νικητάκη  
21.15 Ελληνική Ταινία: «Bang Bang»  
22.40 Ελληνική Ταινία: «Η Σάρα η Μάρα και το Κακό Συναπάντημα»  
00.15 Σύνδεση με PIK

### Σάββατο 30 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK  
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK  
17.20 Πατάτες Αντιναχτές-PIK  
18.00 Βραδινό δελτίο Ειδήσεων-PIK  
19.30 ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ Η εκπομπή της Εκκλησίας με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη  
20.05 Αύριο Είναι Κυριακή με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα  
20.30 Με τον Φακό του Hellenic TV  
21.35 Ελληνική Ταινία: «Ναι μεν... Αλλά»  
23.05 Ελληνική Ταινία: «Και οι πέντε ήταν καλλονές»  
00.25 Σύνδεση με PIK

### Κυριακή 31 Μαΐου

00.25 Σύνδεση με PIK  
14.30 Η Παροιμία μας - PIK  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
19.20 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ - Πολιτιστικό Πρόγραμμα. Παρουσιάζουν ο Δρ. Ρήγας Γουλιμάρη με την Βικτώρια Κωνσταντινίδου  
19.50 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή  
20.40 Ελληνική ταινία: «Ο Γυναϊκάς»  
22.00 Ελληνική Ταινία: «Της Κακομοίρας»  
23.40 Σύνδεση με PIK

### Δευτέρα 1η Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα

18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.15 Νέα Κυπριακή Σειρά PIK: Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Νέα Ενημερωτική Εκπομπή «Ανάδειξε το» με την Άννα Νικολαΐδη  
20.25 Ελληνική Ταινία: «Μπροστά στον Θεό»  
21.50 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου  
22.55 Σύνδεση με PIK

### Τρίτη 2 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά PIK «Πέτρινο Ποτάμι»  
20.00 Δράξαθε παιδείας - Εκπαιδευτικό πρόγραμμα με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα  
21.15 Σύνδεση με PIK  
22.30 Ελληνική ταινία: «Ρ20 Μπορείς Ξανά»  
00.00 Σύνδεση με PIK

### Τετάρτη 3 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
19.05 Νέα Κυπριακή σειρά PIK «Πέτρινο ποτάμι»  
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV  
20.40 Ελληνική Ταινία: «Μίσος»  
22.00 Ειδήσεις από το PIK  
22.20 Με τον φακό του Hellenic TV  
00.10 Σύνδεση με PIK

### Πέμπτη 4 Ιουνίου

00:00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο- Καλλιθέα Χαλκιδικής  
20.30 Τετ Α Τετ - PIK  
21.35 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
22.00 Ελληνική Ταινία: «Ο Ερασής»  
23.50 Σύνδεση με PIK



## Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

### Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη Σούλα Βιολάρη  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες Βασίλη Παναγή  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες LGR DJs  
16:00-19:00 Drive Time Funksy  
19:00-21:00 «Έλα πάμε» με τον Sooty  
21:00-00:00 Soul Crackers George Power

### Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον Γιώργο Γεωργίου  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες  
16:00-19:00 Drive time με τον Τόνυ Νεοφύτου  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 Scandalous με την Κατερίνα Νεοκλέους

22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον DJ Αυγουστίνου

### Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον Βασίλη Παναγή  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον Ανδρέα Δημητρίου  
16:00-19:00 «Drive Time» με τον Τόνυ Νεοφύτου  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 LGR Shuffle με την Μιράντα Αθανασίου  
22:00-00:00 Χαλαρά με στυλ Γιάννη Ιωάννου

### Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 «Χρυσές επιτυχίες» με την Ελένη Χατζηαυξέντη  
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με τον Τόνυ Νεοφύτου  
16:00-19:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη

19:00-20:00 Η ώρα της εκκλησίας  
20:00-22:00 Μουσικές επιλογές με τον Παύλο Αναστάση  
22:00-24:00 The Big Hook Up με τον Funksy

### Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο καλημέρα, με τη Σοφία Τσουρλάκη  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον Αντρέα Δημητρίου  
14:00-16:00 Παρασκευή και φύγαμε με τον Γιάννη Ιωάννου  
16:00-19:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη  
19:00-20:00 LGR Jukebox  
20:00-22:00 The LGR Chart Countdown  
22:00-00:00 Friday Night με τον Τόνι Νεοφύτου

### Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox  
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη Σούλα Βιολάρη  
10:00-12:00 «The Saturday Wake Up Call»  
12:00-14:00 Σαββατοκύριακο στο LGR

14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με την Άντρια Γερολέμου  
16:00-18:00 Μουσικό πρόγραμμα με την Κλεοπάτρα Μαμωνή  
18:00-20:00 LGR Jukebox  
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον Άρη Δεμερτζή  
22:00-00:00 Greek Beats με τον Τόνυ Νεοφύτου

### Κυριακή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή, με τη Σούλα Βιολάρη  
10:00-10:30 Μια φορά και έναν καιρό  
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες  
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον Γιάννη Ιωάννου  
16:00-17:00 Sports Sunday  
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό  
19:00-21:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη  
21:00-23:00 The Meze Show με τον Andy Francesco

## ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ

### Τρυπημένη – Ολύμπια στον τελικό του Κυπέλλου Α' Κατηγορίας την Κυριακή

ΣΤΑ ΠΛΕΪ ΟΦ ΤΗΣ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

#### Ο ΠΑΟ πήρε προβάδισμα

● Σημαντικό προβάδισμα για την κατάκτηση της πρώτης θέσης στην ειδική βαθμολογία των πλέι οφ, στην Σούπερ Λιγκ, απέκτησε την Κυριακή ο Παναθηναϊκός, καθώς στο πλαίσιο της 2ης αγωνιστικής, νίκησε 2-0 τον Ατρόμητο στο «Απόστολος Νικολαΐδης». Τα τέρματα των «πρασίνων», που αποσπάστηκαν στην ειδική βαθμολογία, σημείωσε ο Μάρκος Μπεργκ στο 61ο και στο 67ο λεπτό της αναμέτρησης.

● Εξάλλου χωρίς νικητή έληξε η αναμέτρηση του ΠΑΟΚ με τον Αστέρα Τρίπολης στην Τούμπα για τη δεύτερη αγωνιστική των πλέι οφ της Σούπερ Λιγκ, καθώς οι δύο ομάδες αναδείχθηκαν ισόπαλες χωρίς τέρματα (0-0). Οι Αρκάδες τελείωσαν τον αγώνα με δέκα παίκτες, λόγω αποβολής του Φερνάντες με δεύτερη κίτρινη κάρτα στο 83', ενώ ο ΠΑΟΚ που ήταν καλύτερος σε όλη τη διάρκεια είχε τρία δοκάρια, αλλά κυρίως πολλές... πεταμένες ευκαιρίες για γκολ.

● Στην 1η αγωνιστική ο Παναθηναϊκός νίκησε 4-0 τον Αστέρα Τρίπολης ενώ Ατρόμητος και ΠΑΟΚ αναδείχθηκαν ισόπαλοι 1-1. Ατρόμητος και ΠΑΟΚ στο Περιστέρι, στο πλαίσιο της πρώτης αγωνιστικής των πλέι οφ στη Σούπερ Λίγκα. Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο 7ο λεπτό με τον Αγκουαζί και ο «Δικέφαλος» ισοφάρισε στο 32' με τον Περέιρα.

ΤΑ ΠΗΡΑΝ ΟΛΑ ΟΙ ΕΡΥΘΡΟΛΕΥΚΟΙ

#### Ο Ολυμπιακός κατέκτησε και το Κύπελλο

Ο Ολυμπιακός επικράτησε 3-1 της Ξάνθης στον 73ο τελικό του Κυπέλλου Ελλάδας και έφτασε στην κατάκτηση του 27ου τροπαίου της Ιστορίας του.



Η ακριτική ομάδα, που έκανε την παρθενική της εμφάνιση ως φιναλίστ του θεσμού στο ΟΑΚΑ, παρουσιάστηκε καλύτερη στο πρώτο ημίχρονο, αλλά το γκολ του Χάρα στο 45', έπειτα από τραγικό αμυντικό λάθος του Μπέρτου, έβαλε τον Ολυμπιακό σε θέση οδηγού. Ο Ντομίνγκες έκανε το 2-0 στο 61' με υπέροχο τρόπο. Ο Φορτούνης στο 80' σφράγισε την μεγάλη νίκη για τον Ολυμπιακό, όταν με απευθείας εκτέλεση φάουλ έστειλε την μπάλα στη δεξιά γωνία του Κυριακίδη.

Η Ξάνθη μείωσε στο 87' με τον Καπετάνο. Στο 90+1' ο Μπότια είδε δεύτερη κίτρινη και ο Ολυμπιακός ολοκλήρωσε με δέκα παίκτες τον τελικό.

#### COME AND CELEBRATE 40 YEARS OF THE KOPA FOOTBALL LEAGUE

The League's Presentation Dinner will be held on Saturday Evening 20th June 2015 7.30pm at the home of Barnet FC at the Hive Banqueting Hall, Camrose Avenue, London HA8 6AG.

Tickets include a 3-course meal – £35. To purchase tickets, please ring the League General Secretary Michael Yiakoumi, tel: 07958 207412 or email yiakoumi@aol.com

## ΣΤΗ ΦΟΡΜΟΥΛΑ-1

### Ο Ρόσπεργκ νικητής και στο Μονακό με "γκάφα" της Μερσέντες

Τη δεύτερη διαδοχική νίκη του, δεύτερη φετινή και δέκατη συνολικά στην καριέρα του πανηγύρισε ο Νίκο Ρόσπεργκ στο Grand Prix της Formula 1 στο Μονακό. Ο Γερμανός οδηγός της Mercedes είδε πρώτος την καρό σημαία και άφησε στη δεύτερη θέση τον Σεμπάστιαν Φέτελ με Ferrari. Την πρώτη τριάδα συμπλήρωσε ο Λιούις Χάμιλτον, ο οποίος, αν και είχε πάρει την «role position» και οδηγούσε τον αγώνα, «πλήρωσε» την απόφαση στρατηγικής της ομάδας του να τον βάλει στα πιτ για αλλαγή ελαστικών υπό καθεστώς αυτοκινήτου ασφαλείας στον 64ο γύρο. Ο Χάμιλτον ήταν εξάλλου, η Μερσέντες απολογητική και ο Ρόσπεργκ, φυσικά, γεμάτος κατανόηση, αφού η διαφορά στην κορυφή μειώθηκε στους 10 β. Τώρα, σειρά έχει ο Καναδάς.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

### Νταμπλ ο ΑΠΟΕΛ για 2η συνεχόμενη φορά

ΑΕΚ, ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΑΙ ΟΜΟΝΟΙΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Πρωταθλητής για τρίτη συνεχόμενη χρονιά και 24η στην ιστορία του αναδείχθηκε ο ΑΠΟΕΛ επικρατώντας στην τελευταία αγωνιστική του Παγκυπρίου Πρωταθλήματος του Ερμή στο Στάδιο Αμμόχωστος με 2-4. Στη δεύτερη θέση της βαθμολογίας τερμάτισε η ΑΕΚ η οποία επικράτησε της Ανόρθωσης με 2-0, ενώ στην τρίτη θέση ο Απόλλωνας ο οποίος ανέτρεψε τα εις βάρος του δεδομένα στο Τσίρειο και νίκησε την Ομόνοια με 2-1.

● Ο ΑΠΟΕΛ, που πριν από το παιχνίδι με τον Ερμή χρειαζόταν ένα βαθμό για να κατακτήσει το πρωτάθλημα, καθάρισε νωρίς τον αγώνα παίρνοντας προβάδισμα από το 9' με 0-2 (Ντε Βισσέντι 5', Χαραλαμπίδης 9') και 1-4 στο ημίχρονο (ο Ταρλίδης μείωσε για τον Ερμή στο 16' σε 1-2 και ο Τζεμπόρ με δύο γκολ στο 18' (πέναλτι) και στο 39' διαμόρφωσε το αποτέλεσμα ημιχρόνου). Το τελικό 2-4 διαμόρφωσε ο Παπαθανασίου στο 53'.

● Στη δεύτερη θέση του βαθμολογικού πίνακα για πρώτη φορά στην ιστορία της, που της επιτρέπει να αρχίσει τις υποχρεώσεις της στα προκριματικά του Γιουρόπα Λιγκ από τον δεύτερο γύρο, τερμάτισε η ΑΕΚ, που επικράτησε με 2-0 σε βάρος της Ανόρθωσης στο ΓΣΣ στο παιχνίδι με το οποίο ολοκληρώθηκαν οι φετινές υποχρεώσεις των δύο ομάδων.

● Ο Απόλλωνας επικράτησε της Ομόνοιας με σκορ 2-1, και τερμάτισε στην τρίτη θέση της βαθμολογίας, ενώ η ομάδα του Κώστα Καϊάφα έμεινε στην τέταρτη. Η Ομόνοια πήρε προβάδισμα στο 30' με τον Γκουλόμ. Ο Απόλλωνας ισοφάρισε στο 60ο λεπτό, ενώ ο Χαμντανί με κοντινό πλασέ έγραψε το τελικό 2-1.

#### Β' όμιλος

Την Κυριακή ολοκληρώθηκε επίσης και η δράση στο Β' όμιλο για τη δεύτερη φάση του Πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας.

Ο Οθέλλος Αθηναίου που τερμάτισε στην τελευταία θέση υποβιβάζεται στη Β' Κατηγορία.

Συνοπτικά τα αποτελέσματα της τελευταίας αγωνιστικής:

ΑΕΛ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ . . . . . 2-0  
ΔΟΞΑ – ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ . . . . . 1-5  
ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ – ΟΘΕΛΛΟΣ . . . . . 2-2

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

### Συντριβή Λίβερπουλ στο «αντίο» Τζέραρντ

Η Λίβερπουλ συντριβή με 6-1 από την Στόουκ και ο Στίβεν Τζέραρντ σκόραρε στο τελευταίο παιχνίδι του στην Premier League. Οριστικά στους ομίλους του Champions League η Άρσεναλ, στα πλέι οφ η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ. "Αντίο" και από Ντρογκκμά με νίκη για Τσέλι, "αντίο" και από Φρανκ Λάμπαρντ στη νίκη της Μάντσεστερ Σίτι.

● Διαφορετικό τέλος στην καριέρα του στη Λίβερπουλ ονειρευόταν ο Στίβεν Τζέραρντ, ωστόσο η Στόουκ δεν... υπάκουσε και διέλυσε τους "κόκκινους" με 6-1 στο "Μπριτάνια". Αν και βαθμολογικά αδιάφορη ως 9η στη βαθμολογία, η Στόουκ ήταν άκρως αποτελεσματική και μέσα σε 17 λεπτά σημείωσε 5 γκολ στο 1ο ημίχρονο. Δύο φορές ο Μαμέ Μπινράμ Ντιούφ και από μία οι Τζόνθαν Γουόλτερς, Τσάρλι Άνταμ και Στιβ Εντζόνζι νίκησαν τον Σιμόν Μινιολέ και έδωσαν δια-

στάσεις θριάμβου στη νίκη της ομάδας τους. Ο αρχηγός της Λίβερπουλ, πάντως, έκανε το καθήκον του στο 70' και ολοκλήρωσε τη θητεία του στην ομάδα του Μέρσεϊσαϊντ σκοράροντας, έστω κι αν μερικά λεπτά αργότερα, ο πρώην συμπαίκτη του, Στίβεν Κράουτς, έκανε ακόμα πιο βαριά την ήττα της Λίβερπουλ.

● Το χατ τρικ του Θίο Γουόλκοτ στο 1ο ημίχρονο "σφράγισε" την παρουσία της Άρσεναλ στους ομίλους του Champions League για 18ο σερί σεζόν. Οι Λονδρέζοι ολοκλήρωσαν τη χρονιά στην 3η θέση της Premier League με τη νίκη τους με 4-1 επί της Γουέστ Μπρομ, σε ένα παιχνίδι όπου ο Άγγλος επιθετικός αγωνίστηκε στην κορυφή της επίθεσης και δίκαιωσε τον Αρσέν Βενγκέρ για την επιλογή του, σημειώνοντας 3 τέρματα. Ενδιάμεσα, παρενεβλήθη το εντυπωσιακό τέρμα του Τζακ Γουίλσερ. Το γκολ του Γκάρεθ

Μακόλεϊ στο 2ο ημίχρονο δεν επηρέασε το τελικό αποτέλεσμα.

● Η Τσέλι ολοκλήρωσε τη σεζόν με νίκη 3-1 επί της Σάντερλαντ. Η ομάδα του Ζοζέ Μουρίνιο ήταν ανώτερη απέναντι σε έναν αντίπαλο που την προηγούμενη αγωνιστική εξασφάλισε την παραμονή του στην κατηγορία, αν και δυσκολεύτηκε στο μεγαλύτερο μέρος του αγώνα. Το πρώτο γκολ τους, εξάλλου, σημείωσε μία... αλλαγή, που πέρασε στη θέση του Ντιντιέ Ντρογκκμά.

Ο επιθετικός από την Ακτή Ελεφαντοστού βγήκε... σηκωτός στην κυριολεξία από τον αγωνιστικό χώρο στο 30', αφού οι συμπαίκτες του τον κουβάλησαν ως ένδειξη σεβασμού για το "αντίο" του στον σύλλογο. Ο Νπέγκο Κόστα που πέρασε στο παιχνίδι σκόραρε στο 37' με εύστοχη εκτέλεση πέναλτι και ισοφάρισε το γκολ του Στίβεν Φλέτσερ. Τη "σκυτάλη" πήρε ο

Λοϊκ Ρεμί, ο οποίος σημείωσε 2 γκολ στο τελευταίο τέταρτο της αναμέτρησης και διασφάλισε την 26η νίκη των "μπλε" τη σεζόν.

● Τέλος η Νιούκασλ με νίκη 2-0 επί της Γουέστ Χάμ παρέμεινε στην Πρέμιερ Λιγκ, ενώ αντίθετα η Χαλ Σίτι με ισοπαλία 0-0 απέναντι στη Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ υποβιβάστηκε στην Τσιάμπιονσιπ.

Όλα τα αποτελέσματα της τελευταίας αγωνιστικής:

Άρσεναλ - Γουέστ Μπρομ 4-1  
Άστον Βίλα - Μπέρνλι 0-1  
Τσέλι - Σάντερλαντ 3-1  
Κρίσταλ Πάλας - Σουόνσι 1-0  
Έβερτον - Τότεναμ 0-1  
Χαλ - Μάντσεστερ Γιουν. 0-0  
Λέστερ - ΚΠΡ 5-1  
Μάν. Σίτι - Σαουθάμπτον 2-0  
Νιούκασλ - Γουέστ Χαμ 2-0  
Στόουκ - Λίβερπουλ 6-1



#### ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΑΜΑΥΡΩΜΕΝΟ ΤΕΛΙΚΟ

#### Ο ΑΠΟΕΛ σήκωσε το 21ο τρόπαιο

Την κατάκτηση του Κυπέλλου πανηγυρίζει ο ΑΠΟΕΛ, που επικράτησε με σκορ 4-2 της ΑΕΛ σε ένα τελικό που αμαυρώθηκε με μεγάλης έκτασης επεισόδια από οπαδούς της ΑΕΛ, που προκάλεσαν περίπου 40 λεπτά διακοπή του αγώνα μετά το τέταρτο γκολ του ΑΠΟΕΛ.

Δυστυχώς οι ανεγκέφαλοι κατάφεραν και πάλι να είναι στο επίκεντρο, θέμα συζήτησης σε ποδοσφαιρόφιλους και μη. Μόνο που κάθε άλλο παρά μαγκιά αποτελούν οι πράξεις τους. Οι πράξεις βίας κατάστρεψαν ένα αγώνα γιορτή, ενώ τα ρεζιλίκια τους τα είδαν και στο εξωτερικό, αφού ο αγώνας έπαιξε τηλεοπτικά σε Ελλάδα και Αγγλία.

Ο αγώνας ολοκληρώθηκε με πολλά προβλήματα, όμως το τελικό σφύριγμα βρήκε τους γαλαζοκίτρινους να πανηγυρίζουν την 21η κατάκτηση του κυπέλλου στην ιστορία της ομάδας.

Η λεμεσιανή ομάδα προηγήθηκε στο 11' όταν ο Μπεμπέ εκτέλεσε φάουλ και με κεφαλιά άνοιξε το σκορ. Στο 31' ισοφάρισε ο ΑΠΟΕΛ όταν ο Ντε Βισσέντι επιχείρησε φάουλ από μακριά, η μπάλα πήρε ψηλοκρεμαστή πορεία και κατέληξε στα δίχτυα του Φεγκρούς.

Ο ΑΠΟΕΛ στο 45+1' πέτυχε το 2-1 με τον Εφραίμ.

Στο ξεκίνημα της επανάληψης κρίθηκε ο αγώνας, όταν στο 53' ο Εφραίμ με πλασέ διαμόρφωσε το 3-1, ενώ στο 60' ο Ρίσε με ευθύβολο απευθείας φάουλ, τρύπησε το τείχος της ΑΕΛ και έστειλε την μπάλα στα δίχτυα.

Ακολούθησαν σκηνές βίας και διακοπή, και ο αγώνας απλά τυπικά ολοκληρώθηκε με την ΑΕΛ να σκόραρει στο 90' με κεφαλιά του Σιέλη.

Sunday marked not only the finale of this year's Premier League season but also the last game for one of England's best international and domestic players ever. Steven Gerrard departed from his club following a devastating run of results, with just one victory from Liverpool's last seven games. However, that's not how he will be remembered. As he received an overwhelming ovation from his side at Anfield last week, one could not help but reminisce over his career in admiration of the things he gave to football.

By  
**MARIOS  
LEONIDOU**



Gerrard made his Liverpool first-team debut on 29 November 1998 at 18 years of age in a Premier League match against Blackburn Rovers – the rest is history. His first trophy came just three years later in one of Liverpool's most successful seasons in recent decades. Winning the League Cup in March, Liverpool went on to complete the domestic double with an FA Cup win. They also won the UEFA Cup and the UEFA Super Cup in the same year. The England international was something of a sensation in the season as he made a staggering 50 appearances scoring 10 goals. Gerrard picked up one player of the month award and also won PFA Young Player of the Year and PFA Fans' Player of the Year. It was in this season that he began to express himself and showed his dominance in central midfield. During the early stages of his first team career, Steven featured amongst various positions in midfield, predominantly as a right midfielder and even a winger. Having stated in hindsight in an interview with The Guardian, "I was out of position and out of my depth", it was clear a move to central midfield allowed him to fulfill his potential as a player.

Just two years later Gerrard earned captaincy for

Liverpool and has remained club captain since. He began to be the face of Liverpool Football Club, a figure of honour and leadership. Liverpool subsequently gained another League Cup in that year with Gerrard lifting the trophy.

2004-05 was perhaps the most memorable season for all Liverpool fans that were fortunate enough to witness it, with Gerrard at the heart of events. Liverpool finished fourth in the Premier League in the previous season and therefore had to earn their qualification to Europe's elite competition. Beating Grazer AK 2-1 on aggregate with two goals from none other than their skipper, Liverpool went onto finish runners up in their group. The Reds began their knockout quest to the final, defeating Bayer Leverkusen convincingly and then Juventus win a 2-1 victory. Jose Mourinho had recently referred to Gerrard as his "favorite enemy" with reference to the amount of times he tried to sign him. Upon meeting once more in the semi-finals of the Champions League, Gerrard showed Mourinho exactly what he was missing, as he gave another outstanding performance in the centre of the park. Similarly to the last tie, only one goal set the teams apart, and Liverpool FC were on their way to what would become one of the greatest European finals of all-time.

Liverpool met an impressive AC Milan in the final. The Italians had dominated the competition, beating Barcelona, Manchester United and local rivals Inter. As Milan were tipped as favorites, they certainly showed their dominance on the pitch with a first minute goal from Paolo Maldini. Things went from bad to worse for the English club with a double from Hernan Crespo to put the Italians in pole position to claim the title – it was a but won.

## The Dying Breed

It is scenarios like this one that makes legends. Steven Gerrard was the man who took it upon his shoulders to bring the team back in the game. His attitude was admirable, his play beautiful, and he re-ignited the Liverpool fire with a goal nine minutes after half time. He sparked the comeback with his determination and ferocity, beginning a seven-minute spell that unforgettably took his side to evens. At 3-3, there looked to be only one team that would come out as champions. Following an intense finish to normal and extra time, Liverpool triumphed on penalties and Steven Gerrard received man of the match and lifted the trophy in front of the 70,000 at Istanbul. Since that moment he won another FA Cup, League Cup, FA Community Shield and Super Cup for his club.

It is sad that Steven Gerrard never got to win the Premier League – especially after the previous season where his infamous slip led to a defeat to Chelsea, which debatably directly lost Liverpool the title. It is sad to see a man who gave so much to so many leave our game. The Englishman seldom caused trouble, or controversy on or off the pitch. The skipper was

deeply revered by many for the way he conducted himself, his refusal to cheat and his loyalty to his club. I believe this is an accolade that we must treasure when we think of him. Despite attracting offers from all of the best clubs in the world, with chances at times to triple his salary, he remained faithful, devoted, and trustworthy.

Football is a ruthless game. Many have and many will criticize Gerrard's decisions to remain loyal to his club. They will point to the potential successes he could have been a part of, or the money he could have earned. But for me, his attitude typifies exactly what is missing from modern football, increasingly obsessed with riches and disloyalty. The age of football as a business has seen a rapid decline and threatening eradication of this chivalrous, manly attitude. Steven Gerrard is one of the last remaining players of this echelon; a sheer class and honour.

I find it immensely tragic that he departs us – He is truly a dying breed in the game. As I wish him luck in his future endeavors, for his contributions, I salute him. Salute him with me.

@MCLeonidou  
mario8jun@hotmail.com

### The KOPA Football League looking for new clubs

The KOPA Sunday Football League, established since 1975, are looking for new clubs to join their league for the 2015/16 season with League and Cup competitions running from September to May. At the moment the League consists of two Divisions of ten teams in the First and seven in the Second division. For further information and an entry form, please contact Michael Yiakoumi - League General Secretary, tel. 07958 207 412 e-mail: [yiakoumi@aol.com](mailto:yiakoumi@aol.com)



# Το "ANDREAS RESTAURANT"

και ο Σύνδεσμος

## ΑΠΟΕΛ UK "THE BULLDOGS"

(Οι πιο φανατικοί φιλάθλοι της Ευρώπης)

### Συγχαίρουν τον ΑΠΟΕΛ

(25 ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΑ (24+1)  
και 21 ΚΥΠΕΛΛΑ)  
και το τμήμα

### ΦΟΥΤΣΑΛ του ΑΠΟΕΛ

για το "DOUBLE"



Πρωτάθλημα 2014-15



ΦΟΥΤΣΑΛ 2014-15

#### Η ΚΟΠ τίμησε την ομάδα μας:

- Για την κατάκτηση του Πρωταθλήματος 2014-15
- Καλύτερος ποδοσφαιριστής στο Πρωτάθλημα U-13
- Καλύτερος ποδοσφαιριστής στο Πρωτάθλημα U-15
- Καλύτερος ποδοσφαιριστής στο Πρωτάθλημα U-17
- Ομάδα με τη μεγαλύτερη συμβολή στην Εθνική U-17
- Ομάδα με τη μεγαλύτερη συμβολή στην Εθνική U-19
- Ομάδα με τη μεγαλύτερη συμβολή στην Εθνική Ανδρών
- Συμμετοχή στη φάση των ομίλων του Champions League

Το ΑΠΟΕΛ τα πήρε ΟΛΑ...ΑΝΩΤΕΡΟΙ ΣΕ ΟΛΑ...ΖΗΤΩ ΤΟ ΕΘΝΟΣ!!!





CALL NOW  
**020 8988 2838**  
www.omegaletings.com

Properties required throughout  
**London & Luton**

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk) • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 2 8 Μ α ί ο υ 2 0 1 5



**AlexanderLawsonJacobs**

CHARTERED ACCOUNTANTS  
CORPORATE RECOVERY  
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: [enquiries@alexanderlawsonjacobs.com](mailto:enquiries@alexanderlawsonjacobs.com)

[www.alexanderlawsonjacobs.com](http://www.alexanderlawsonjacobs.com)

ΙΣΡΑΗΛΙΝΟΣ ΑΝΑΛΥΤΗΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΕΙ:

## «Πολιτικά μη βιώσιμη επιλογή η Τουρκία για εξαγωγή του φυσικού αερίου»

Η Αίγυπτος αποτελεί την κυριότερη, πολιτικά βιώσιμη επιλογή, για εξαγωγή φυσικού αερίου, από την κυπριακή και ισραηλινή ΑΟΖ, σύμφωνα με τον Ισραηλινό Αναλυτή θεμάτων Ενέργειας και φυσικού αερίου και Εκτελεστικό Διευθυντή της Eco Energy Financial & Strategic Consulting, **Amid Mor**.

Ο Amid Mor, ο οποίος βρέθηκε στην Κύπρο με αφορμή συνέδριο που διεξάγεται στη Λευκωσία αναφορικά με τα θέματα ενέργειας, είπε ότι παρόλο που η Τουρκία αποτελεί τη φυσική επιλογή, τα ανοιχτά πολιτικά και γεωπολιτικά ζητήματα, την καθιστούν ως μη «βιώσιμη» επιλογή.

Σύμφωνα με τη δική του εκτίμηση, η Αίγυπτος αποτελεί την μοναδική πιθανή αγορά φυσικού αερίου στην περιοχή. Όπως εξήγησε, η εγχώρια ζήτηση αυξάνεται, την ίδια ώρα που η Αίγυπτος αντιμετωπίζει σοβαρό πρόβλημα έλλειψης ενέργειας. Την ίδια ώρα, πρόσθεσε, τα δύο τερματικά υδροποίησης στο Ιτκού και την Νταμιέττα, είναι επενδύσεις δεκαετομμυρίων που παραμένουν σε αδράνεια.

«Η φυσιολογική επιλογή θα ήταν η Τουρκία. Είναι μια χώρα με ισχυρή οικονομία και μεγάλη αγορά. Πέρσι εισήγαγε 47 BCM φυσικού αερίου και μέχρι το 2020 οι ανάγκες αναμένεται να φτάσουν τα 60 BCM ετησίως. Υπάρχει βούληση από πλευράς τουρκικών εταιρειών, αλλά και ανθρώπων εντός της τουρκικής κυβέρνησης για εισαγωγή φυσικού αερίου από το Λεβιάθαν. Με τα σημερινά δεδομένα όμως, αυτή η επιλογή είναι πολιτικά μη βιώσιμη λόγω των προβληματικών διπλωματικών σχέσεων μεταξύ Τουρκίας και Ισραήλ», τόνισε.

Ερωτηθείς κατά πόσο το οικονομικό συμφέρον μπορεί να υπερπηδήσει τα όποια πολιτικά προβλήματα, απάντησε ότι στις πλειότες των περιπτώσεων, υπερισχύει η πολιτική.

«Χρειάζεται η βούληση όλων των πλευρών. Της Τουρκίας, του κ. Ερντογάν, του Ισραήλ και της Κύπρου. Αν όντως οι συνομιλίες για το Κυπριακό οδηγήσουν σε θετικά αποτελέσματα και αν βελτιωθούν οι σχέσεις Ισραήλ Τουρκίας. Αλλά καταλαβαίνετε... Υπάρχουν πολλά ÷ αν».

### Μη βιώσιμος ο East-Med Pipeline

Αναφορικά με την πρόταση για τον αγωγό East-Med Pipeline, ο οποίος δυνάμει θα επεκταίνεται από τα θαλάσσια κοιτάσματα της Ανατολικής Μεσογείου προς την Κύπρο, την Κρήτη και στη συνέχεια στη δυτική Ελλάδα, την Πελοπόννησο και την Ήπειρο, για να συναντήσει τελικά τον ελληνοϊταλικό αγωγό IGI, απάντησε ότι με τα σημερινά δεδομένα δεν είναι βιώσιμο έργο. Όπως εξήγησε, τα κοιτάσματα που έχουν ανευρεθεί μέχρι στιγμής στην Ανατολική Μεσόγειο, δεν δικαιολογούν το παρόν την κατασκευή του.

ΚΟΙΝΗ ΛΥΣΗ ΕΛΛΑΔΑΣ ΜΕ ΤΟ «BRUSSELS GROUP» ΠΡΟ ΤΟΥ ΦΑΣΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΧΡΕΩΚΟΠΙΑΣ

## ΤΣΙΠΡΑΣ: «Συμφωνία μέχρι το Σαββατοκύριακο»

Σε πλήρη κινητοποίηση βρίσκεται το Μέγαρο Μαξίμου με ένα καυτό τριήμερο να βρίσκεται μπροστά στους επιτελείς, οι οποίοι θα είναι σε ανοιχτή επικοινωνία με τα ελληνικά κλιμάκια στο Brussels Group. Την ίδια ώρα ο πρωθυπουργός δεν σταματά τις επαφές που κάνει σε ανώτατο πολιτικό επίπεδο προκειμένου να δοθούν λύσεις στα σημεία που οι συζητήσεις δεν προχωρούν άλλο.

Πληροφορίες αναφέρουν πως έως το Σαββατοκύριακο το προσχέδιο της τελικής συμφωνίας θα είναι έτοιμο, με βάση τις κοινές λύσεις που θα βρεθούν στο Brussels Group, αλλά και την εισήγηση, που εκτός απροόπτου, θα κάνει το Euroworking Group σήμερα Πέμπτη. Μπορεί στην ατζέντα να βρίσκεται η Κύπρος, όμως κανείς δεν θεωρεί πως η Ελλάδα δεν θα παίξει πρωταγωνιστικό ρόλο.

Το κείμενο της συμφωνίας θα βρεθεί στο επίκεντρο του Eurogroup, πιθανότατα την ερχόμενη Τρίτη 2 Ιουνίου, προκειμένου να δοθεί το πολυπόθητο φως στην Ελληνική οικονομία.

Η εντολή προς τα τεχνικά κλιμάκια, όπως αποτυπώθηκε και από το προχθεσινό πολύωρο τετ α τετ του πρωθυπουργού με τον αρμόδιο υπουργό **Ευκλείδη Τσακαλώτο**, είναι να επιταχυνθούν οι διαδικασίες σε τρία θέματα.

**ΦΠΑ:** Το μεγάλο «παζάρι» γίνεται για τα προϊόντα που θα τοποθετηθούν στον χαμηλό συντελεστή με την κυβέρνηση να υποστηρίζει πως η εισπραξιμότητα του μέτρου θα κριθεί από την κατανάλωση, η οποία δεν πρέπει να υποχωρήσει.

**Δημοσιονομικό κενό:** Η διαφορά παραμένει περίπου στο 1 δισ. ευρώ, με το Μέγαρο Μαξίμου να τονίζει πως το χάσμα μπορεί να γεφυρωθεί, καθώς διαφέρει ο τρόπος υπολογισμού με τους εταίρους.



σμού με τους εταίρους.

**100 δόσεις:** Στο μέγεθος της εισπραξιμότητας φαίνεται ότι εστιάζεται η διαφορά με τους δανειστές, με την Αθήνα να υπολογίζει τα έσοδα στα 600 εκατομμύρια ευρώ. Διαφορετική άποψη «προς τα κάτω» έχουν οι δανειστές

Στη συμφωνία αναμένεται να υπάρχει σαφής αναφορά για το πώς θα κινηθούν τα δυο βασικά ζητήματα που αφορούν το ασφαλιστικό, αλλά και το εργασιακό, τα οποία μετατίθενται χρονικά

**Καλά πληροφορημένες πηγές αναφέρουν πως οι δανειστές εξακολουθούν να «στυλώνουν τα πόδια» στην αύξηση του κατώτατου μισθού, αλλά ακόμα και στο θέμα των συλλογικών διαπραγματεύσεων.**

Και εδώ, πάντως σύμφωνα με κυβερνητικές πηγές το ΔΝΤ φαίνεται να είναι αυτό το οποίο πιέζει για άλλες λύσεις που δεν συμβαδίζουν με το πρόγραμμα της Αθήνας.

Οι πληροφορίες αναφέρουν πως η ρήτρα

μηδενικού ελλείμματος παραμένει έως το 2017 σε αναστολή, δεν θα υπάρξει καμία μείωση κύριας ή επικουρικής σύνταξης, ενώ θα προχωρήσουν και οι συγκεκριμένες κατηγορίες πρώτων συνταξιοδοτήσεων που έχουν να κάνουν με τα ευγενή ταμεία.

Ερωτηματικό, όμως, εξακολουθεί να αποτελεί η στάση του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου. Οι εκτιμήσεις που υπάρχουν είναι πως δεν θα σταθεί εμπόδιο αν και κορυφαία στελέχη του έχουν εμφανιστεί με αρνητικές διαθέσεις το τελευταίο διάστημα.

Η εικόνα που υπάρχει, πάντως από το Μέγαρο Μαξίμου είναι πως αν και δεν αναμένεται να υπάρξει θετική αξιολόγηση από την Ουάσιγκτον, εντούτοις, θα αποφύγει να σταθεί εμπόδιο στη συμφωνία, Ελλάδας - Κομισιόν.

Η κατάσταση μοιάζει να μην είναι απλή από τη στιγμή που η γερμανική πλευρά θέλει την παραμονή του ΔΝΤ στο πρόγραμμα έως τον Μάρτιο του 2016.



### Ο Ερντογάν δεν εμπιστεύεται την ΕΕ ως εγγυήτρια στο Κυπριακό

Η Τουρκία δεν θα εγκαταλείψει τα εγγυητικά της δικαιώματα, δήλωσε ο Τούρκος πρόεδρος, **Ρεζέπ Ταγίπ Ερντογάν**, προσθέτοντας ότι δεν αποδέχονται ως εγγυήτρια δύναμη την ΕΕ επειδή δεν έχει εκπληρώσει τα καθήκοντά της και δεν την εμπιστεύονται.

Σε συνέντευξή του στο NTV, ο Ταγίπ Ερντογάν είπε: «Εάν βγει ένα θετικό αποτέλεσμα σε αυτές τις διαπραγματεύσεις, το Κυπριακό θα λυθεί. Θα γίνει ένα βήμα τόσο από την βόρεια Κύπρο όσο και από την νότια για δύο συνιστώσες πολιτείες. Αυτή είναι η ευχή μας αλλά να το πω καθαρά ότι εμείς ποτέ δεν θα αφήσουμε τα εγγυητικά μας δικαιώματα».

Κληθείς από τον δημοσιογράφο να σχολιάσει ότι υπάρχει ένας αέρας σύμφωνα με τον οποίο η ΕΕ θα είναι τελικά εγγυήτρια δύναμη, ο Τούρκος πρόεδρος είπε ότι «δεν είναι μια δίκαιη προσέγγιση αυτή, δεν είναι δυνατόν να γίνει αποδεκτό επειδή η ΕΕ δεν έχει εκπληρώσει τα δικά της καθήκοντα. Εμείς πώς θα εμπιστευτούμε την δική της δικαιοσύνη».

Συνεχίζοντας είπε, «άλλωστε, τέτοιο δικαίωμα δεν έχει. Εδώ τρεις χώρες έχουν δικαίωμα να είναι εγγυήτριες δυνάμεις. Η Βρετανία, η Ελλάδα και η Τουρκία».

Ο Τούρκος πρόεδρος είπε ακόμη πως «όταν στο δημοψήφισμα για το σχέδιο Ανάν η Ε/κ πλευρά ψήφισε "όχι", η Ε/κ πλευρά εντάχθηκε στην ΕΕ, ενώ η Τ/κ πλευρά που ψήφισε "ναι", δεν εντάχθηκε. Αυτές τις πραγματικότητες δεν τις ξεχνάμε».

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



ΟΜΙΛΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΦΕΣ Γ.Γ. ΑΚΕΛ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

### ΑΝΤΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ: «Παρακινδυνευμένη η αποδέσμευση από τη λύση διζωνικής»

Είναι παρακινδυνευμένη η απόπειρα αποδέσμευσης από τη λύση διζωνικής, δικαιοδικής ομοσπονδίας, που διαχρονικά συμφωνήσαμε, τόνισε ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ **Άντρος Κυπριανού** μιλώντας την περασμένη Πέμπτη το βράδυ σε παμπαραοικιακή συγκέντρωση, που οργάνωσε το ΑΚΕΛ Βρετανίας στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο βόρειο Λονδίνο. Ο κ. Κυπριανού διευκρίνισε, ωστόσο, στον ανταποκριτή του ΚΥΠΕ ότι η διζωνική που το ΑΚΕΛ επικροτεί είναι «όπως εμείς την καθορίζουμε και όχι όπως απαιτεί η τουρκική πλευρά».

Στην ομιλία εξέφρασε στήριξη στον Πρόεδρο **Αναστασιάδη** «εφ' όσον πάμε για λύση όπως έχουμε αποφασίσει στο Εθνικό Συμβούλιο διαχρονικά». Επέκρινε την κυβέρνηση για την οικονομική της πολιτική και την ΕΕ για τις λαθασμένες συνταγές λιτότητας που επιβάλλει.

ΣΕΛΙΔΑ 9



**STAR ESTATES**

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



**STAR LETTINGS**

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



**Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας**

**020 88291414**

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

**020 8365 8877**